

2021



# Rocznik Statystyczny Województwa Podlaskiego

Statistical Yearbook of Podlaskie Voivodship

**2021**



# **Rocznik Statystyczny Województwa Podlaskiego**

Statistical Yearbook of Podlaskie Voivodship

Urząd Statystyczny w Białymstoku Statistical Office in Białystok

Białystok 2021

## **Zespół Redakcyjny Urzędu Statystycznego w Białymstoku**

Editorial Board of Statistical Office in Białystok

**Przewodniczący**

President

Ewa Kamińska-Gawryluk

**Redaktor główny**

Editor-in-Chief

Anna Szeszko

**Członkowie**

Members

Anna Bachanek-Komarowska, Krystyna Falkowska, Agata Kawałko, Małgorzata Majewska-Maksymiuk, Joanna Mojsa, Anna Rogalewska, Dorota Wyszowska

## **OPRACOWANIE MERYTORYCZNE I PRACE WYDAWNICZE**

CONTENT-RELATED WORKS AND EDITORIAL WORK

Urząd Statystyczny w Białymstoku

Statistical Office in Białystok

## **Zespół autorski**

Editorial team

Anna Godlewska, Małgorzata Jelska, Sylwia Monika Jasińska, Wioletta Królikowska, Renata Łapińska, Aldona Nagórka, Halina Sawicka, Urszula Słucka, Ewa Sobiech, Ewa Suchocka, Izabella Szpaczko, Elżbieta Tomaszewska, Anna Maria Witkowska, Joanna Izabela Wołkowicz

pod kierunkiem

supervised by

Anny Szeszko

## **Opracowanie redakcyjne i korekta**

Editorial works and proof-reading

Joanna Orłowska, Anna Przerwa

## **Skład**

Typesetting

Anna Przerwa

## **Opracowanie graficzne**

Graphics

Joanna Orłowska

## **Tłumaczenie (Przedmowa, Działy I i XIII)**

Translation (Preface, Chapters I and XIII)

Kinga Justyna Karwowska

## **Zdjęcie zamieszczone na okładce**

Photograph on the cover

Pokamedulski Klasztor w Wigrach – wieża zegarowa (fot. Piotr Łotocki, źródło Wikimedia Commons)

Publikacja dostępna na stronie internetowej

Publications available on website

[bialystok.stat.gov.pl](http://bialystok.stat.gov.pl)

Przy publikowaniu danych Urzędu Statystycznego prosimy o podanie źródła

When publishing Statistical Office data – please indicate the source

## Przedmowa

Urząd Statystyczny w Białymstoku przekazuje Państwu dwudziestą drugą edycję Rocznika Statystycznego Województwa Podlaskiego.

Publikacja zawiera bogaty zestaw danych charakteryzujących poziom życia społeczeństwa i stan gospodarki województwa, zgrupowanych w 21 działach tematycznych. W stosunku do poprzedniej edycji wprowadzono zmianę polegającą na rezygnacji z działu „Ceny” i włączeniu wybranych zagadnień z tego zakresu do działu „Handel. Ceny”. Opracowanie kończą dwie tablice przeglądowe zawierające ważniejsze dane o województwie w latach: 2000, 2010, 2015 i 2020 oraz wybrane informacje o województwie na tle kraju w 2020 r. Obok danych zestawionych w tablicach statystycznych wiele informacji zaprezentowano na mapach i wykresach. Zamieszczony materiał statystyczny uzupełniono uwagami ogólnymi zawierającymi wyjaśnienia dotyczące terminologii, metodologii i zakresu prezentowanych informacji.

Treść tegorocznej edycji publikacji została wzbogacona o wyniki wstępne Powszechnego Spisu Rolnego 2020 oraz dane, które opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów za październik 2020 r.

Oddając w Państwa ręce Rocznik Statystyczny Województwa Podlaskiego 2021, mam nadzieję, że będzie on źródłem przydatnych informacji o regionie. Jednocześnie pragnę podziękować wszystkim osobom i instytucjom za przekazywanie danych oraz zgłaszanie uwag i wniosków, które przyczyniają się do kształtowania i doskonalenia treści jego kolejnych edycji.

Dyrektor  
Urzędu Statystycznego w Białymstoku



Ewa Kamińska-Gawryluk

Białystok, grudzień 2021 r.



## Preface

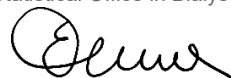
The Statistical Office in Białystok has prepared 22nd edition of the Statistical Yearbook of Podlaskie Voivodship.

The publication contains a rich set of data characterising the standard of living of population and the state of economy of the Voivodship grouped in 21 thematic areas. This year's elaboration differs from the previous one – we have decided against including the chapter "Prices" in this publication, instead we have selected certain issues from this thematic area and published them in a chapter entitled "Trade. Prices." Rounding off the publication, there are two review tables with major data on the Voivodship in the years 2000, 2010, 2015 and 2020 together with certain information regarding the Voivodship in 2020 against the background of the country. Data in this publication are presented in statistical tables as well as in maps and charts. The statistical content is complemented with general notes containing explanations regarding terminology, methodology, and the scope of information in this elaboration.

This year's edition is enriched with the preliminary results of the Agricultural Census 2020 and these data which have been elaborated on the basis of the representative survey of the structure of wages and salaries by occupations in October 2020.

As I present the Statistical Yearbook of Podlaskie Voivodship 2021, I hope it will be a source of useful information on the region. At the same time I would like to express my gratitude to all these individuals and institutions that have provided us with data, comments, and suggestions helping to shape and improve next editions of this publication.

Director  
Statistical Office in Białystok



Ewa Kamińska-Gawryluk

Białystok, December 2021

## Spis rzeczy

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Przedmowa .....                   |  |
| Objaśnienia znaków umownych ..... |  |
| Ważniejsze skróty .....           |  |

## Działy

|                                                        |  |
|--------------------------------------------------------|--|
| I. Warunki naturalne i ochrona środowiska .....        |  |
| II. Samorząd terytorialny .....                        |  |
| III. Wymiar sprawiedliwości .....                      |  |
| IV. Ludność .....                                      |  |
| V. Rynek pracy .....                                   |  |
| VI. Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne .....         |  |
| VII. Gospodarstwa domowe. Mieszkania .....             |  |
| VIII. Edukacja i wychowanie .....                      |  |
| IX. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....            |  |
| X. Kultura. Turystyka. Sport .....                     |  |
| XI. Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne ..... |  |
| XII. Rolnictwo .....                                   |  |
| XIII. Leśnictwo i łowiectwo .....                      |  |
| XIV. Przemysł i budownictwo .....                      |  |
| XV. Transport .....                                    |  |
| XVI. Handel. Ceny .....                                |  |
| XVII. Finanse przedsiębiorstw .....                    |  |
| XVIII. Finanse publiczne .....                         |  |
| XIX. Inwestycje. Środki trwałe .....                   |  |
| XX. Rachunki regionalne .....                          |  |
| XXI. Podmioty gospodarki narodowej .....               |  |

## Tablice przeglądowe

|                                            |  |
|--------------------------------------------|--|
| I. Województwo na tle kraju w 2020 r. .... |  |
| II. Ważniejsze dane o województwie .....   |  |
| Uwagi ogólne .....                         |  |
| Uwagi do działów .....                     |  |

## Contents

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
|                           | Str.<br>Page |
| Preface .....             | 3, 4         |
| Symbols .....             | 6            |
| Major abbreviations ..... | 7            |

## Chapters

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Environment and environmental protection .....    | 11  |
| Local government .....                            | 25  |
| Justice .....                                     | 26  |
| Population .....                                  | 29  |
| Labour market .....                               | 47  |
| Wages and salaries. Social benefits .....         | 57  |
| Households. Dwellings .....                       | 63  |
| Education .....                                   | 76  |
| Health care and social welfare .....              | 85  |
| Culture. Tourism. Sport .....                     | 97  |
| Science and technology. Information society ..... | 107 |
| Agriculture .....                                 | 112 |
| Forestry and hunting .....                        | 121 |
| Industry and construction .....                   | 126 |
| Transport .....                                   | 130 |
| Trade. Prices .....                               | 134 |
| Finances of enterprises .....                     | 137 |
| Public finance .....                              | 144 |
| Investments. Fixed assets .....                   | 149 |
| Regional accounts .....                           | 153 |
| Entities of the national economy .....            | 155 |

## Review tables

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| Voivodship on the background of the country<br>in 2020 ..... | 157 |
| Major data on voivodship .....                               | 162 |
| General notes .....                                          | 171 |
| Notes to chapters .....                                      | 174 |

## Objaśnienia znaków umownych

### Symbols

| Symbol<br>Symbol      | Opis<br>Description                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kreska (–)            | zjawisko nie wystąpiło<br>magnitude zero                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zero:                 | (0) zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5<br>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit                                                                                                                                                                                                        |
|                       | (0,0) zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05<br>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit                                                                                                                                                                                                    |
| Kropka (.)            | oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe<br>data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless                                                          |
| Znak (Δ)              | oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 18 na str. 173<br>categories of applied classification presented in an abbreviated form; full names are given in the general notes to the Yearbook, item 18 on page 173 |
| „W tym”<br>“Of which” | oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy<br>indicates that not all elements of the sum are given                                                                                                                                                                                                |
| Comma (,)             | used in figures represents the decimal point                                                                                                                                                                                                                                                                 |

# **Ważniejsze skróty** **Major abbreviations**

| Skrót            | Znaczenie                                |
|------------------|------------------------------------------|
| Abbreviations    | Meaning                                  |
| tys.             | tysiąc                                   |
| mln              | milion                                   |
| zł<br>PLN        | złoty<br>zloty                           |
| szt.<br>pcs      | sztuka<br>pieces                         |
| wol.<br>vol.     | wolumin<br>volume                        |
| kg               | kilogram<br>kilogram                     |
| dt               | decytona<br>deciton                      |
| t                | tona<br>tonne                            |
| mm               | milimetr<br>millimetre                   |
| m                | metr<br>metre                            |
| km               | kilometr<br>kilometre                    |
| m <sup>2</sup>   | metr kwadratowy<br>square metre          |
| ha               | hektar<br>hectare                        |
| km <sup>2</sup>  | kilometr kwadratowy<br>square kilometre  |
| ml               | mililitr<br>millilitre                   |
| l                | litr<br>litre                            |
| hl               | hektolitr<br>hectolitre                  |
| m <sup>3</sup>   | metr sześcienny<br>cubic metre           |
| dam <sup>3</sup> | dekametr sześcienny<br>cubic decametre   |
| hm <sup>3</sup>  | hektometr sześcienny<br>cubic hectometre |
| kWh              | kilowatogodzina<br>kilowatt-hour         |
| GWh              | gigawatogodzina<br>gigawatt-hour         |
| TJ               | teradžul<br>terajoule                    |
| °C               | stopień Celsjusza<br>centigrade          |
| s                | sekunda<br>second                        |
| h                | godzina<br>hour                          |
| d<br>24 h        | doła<br>24 hours                         |
| r.               | rok                                      |

| Skrót            | Znaczenie                                                                                                                                                               |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Abbreviations    | Meaning                                                                                                                                                                 |
| t/r<br>t/y       | ton rocznie<br>tonnes per year                                                                                                                                          |
| art.<br>Art.     | artykuł<br>article                                                                                                                                                      |
| cd.<br>cont.     | ciąg dalszy<br>continued                                                                                                                                                |
| dok.<br>cont.    | dokończenie<br>continued                                                                                                                                                |
| i in.            | i inni                                                                                                                                                                  |
| im.              | imienia                                                                                                                                                                 |
| itp.<br>etc.     | i tym podobne<br>and the like                                                                                                                                           |
| m.in.<br>i.a.    | między innymi<br>among others                                                                                                                                           |
| np.<br>e.g.      | na przykład<br>for example                                                                                                                                              |
| n.p.m.<br>a.s.l. | nad poziomem morza<br>above the sea level                                                                                                                               |
| nr (Nr)<br>No.   | numer<br>number                                                                                                                                                         |
| pkt              | punkt                                                                                                                                                                   |
| p. proc.         | punkt procentowy<br>percentage point                                                                                                                                    |
| poz.             | pozycja                                                                                                                                                                 |
| Rev.             | revision                                                                                                                                                                |
| str.             | strona                                                                                                                                                                  |
| tabl.            | tablica<br>table                                                                                                                                                        |
| tj.<br>i.e.      | to jest<br>that is                                                                                                                                                      |
| tn.<br>i.e.      | to znaczy<br>that is                                                                                                                                                    |
| tw.              | tak zwany                                                                                                                                                               |
| ust.             | ustęp                                                                                                                                                                   |
| ww.              | wyżej wymieniony                                                                                                                                                        |
| z późn. zm.      | z późniejszymi zmianami                                                                                                                                                 |
| 0°1'1" ←         | <div> <div>E</div> <div>N</div> <div>S</div> <div>W</div> </div> <div> <div>wschód</div> <div>północ</div> <div>południe</div> <div>zachód</div> <div>West</div> </div> |
| Dz. U.           | Dziennik Ustaw                                                                                                                                                          |
| Dz. Urz.         | Dziennik Urzędowy                                                                                                                                                       |
| NFZ              | Narodowy Fundusz Zdrowia                                                                                                                                                |

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY

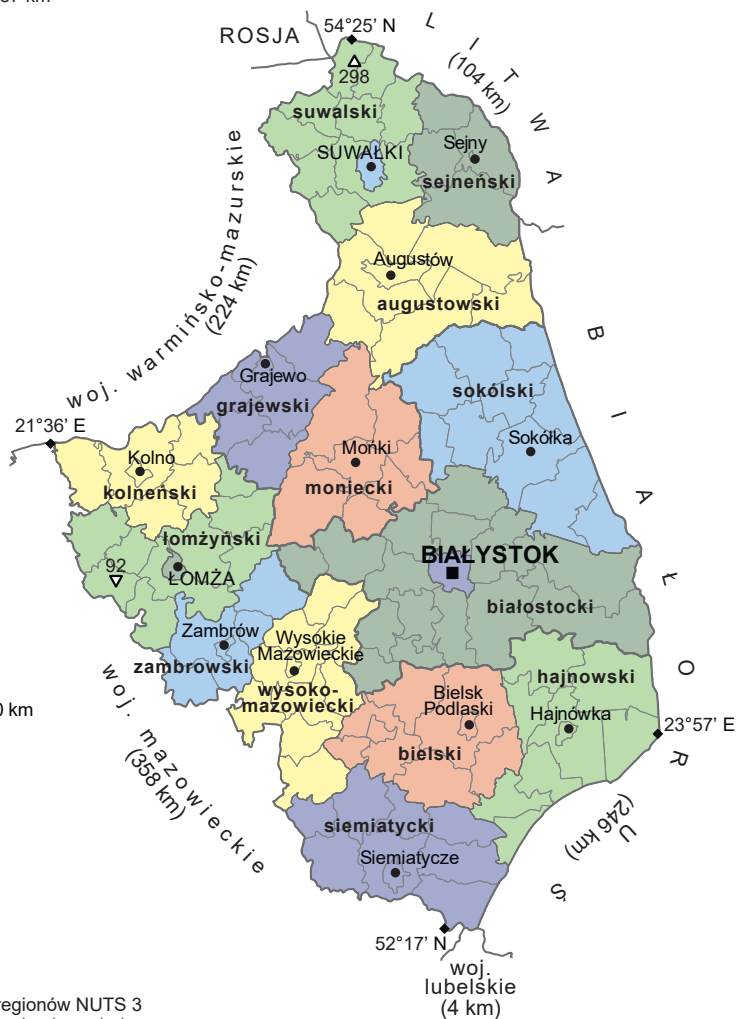
| Skrót<br>Abbreviations | Znaczenie<br>Meaning                                                                                                                                       |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NSP                    | Narodowy Spis Powszechny<br>Ludności i Mieszkań                                                                                                            |
| PKP                    | Polskie Koleje Państwowe                                                                                                                                   |
| ESA                    | Europejski System Rachunków Narodowych<br>i Regionalnych w Unii Europejskiej<br>European System of National and Regional<br>Accounts in the European Union |
| NACE                   | Statistical Classification of Economic<br>Activities in the European Community                                                                             |
| PKD                    | Polska Klasyfikacja Działalności                                                                                                                           |
| PKB<br>GDP             | produkt krajowy brutto<br>gross domestic product                                                                                                           |

| Skrót<br>Abbreviations | Znaczenie<br>Meaning                                                                                         |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EKG<br>ECE             | Europejska Komisja Gospodarcza<br>Economic Commission for Europe                                             |
| Eurostat               | Urząd Statystyczny Unii Europejskiej<br>Statistical Office of the European Union                             |
| OECD                   | Organizacja Współpracy Gospodarczej<br>i Rozwoju<br>Organization for Economic Cooperation<br>and Development |
| ONZ<br>UN              | Organizacja Narodów Zjednoczonych<br>United Nations                                                          |
| UE<br>EU               | Unia Europejska<br>European Union                                                                            |

# **PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY W 2020 R.** ADMINISTRATIVE DIVISION IN 2020

|                                                        |                        |
|--------------------------------------------------------|------------------------|
| Powierzchnia<br>Area                                   | 20 187 km <sup>2</sup> |
| Powiaty<br>Powiats                                     | 14                     |
| Miasta na prawach powiatu<br>Cities with powiat status | 3                      |
| Gminy ogółem<br>Total gminas                           | 118                    |
| Gminy miejskie<br>Urban gminas                         | 13                     |
| Gminy miejsko-wiejskie<br>Urban-rural gminas           | 27                     |
| Gminy wiejskie<br>Rural gminas                         | 78                     |
| Miasta<br>Cities and towns                             | 40                     |

0 10 20 30 40 50 km  
1:2 000 000

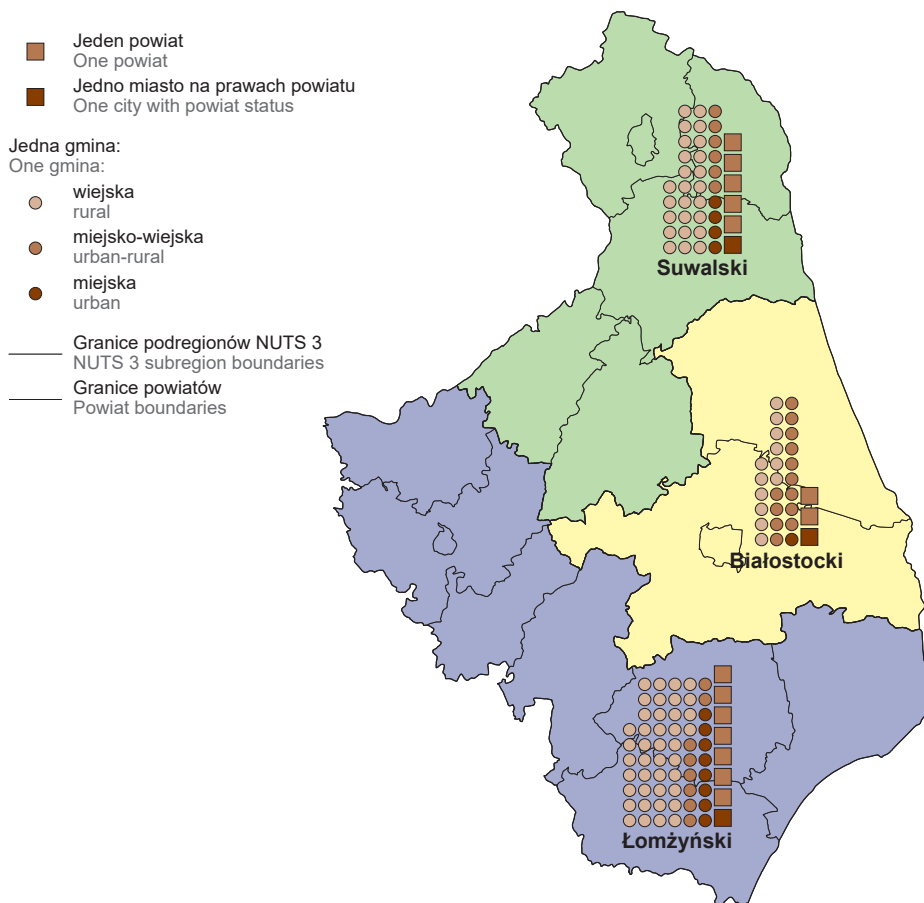


|                    |                                                                                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                    | Granice podregionów NUTS 3<br>NUTS 3 subregion boundaries                         |
|                    | Granice powiatów<br>Powiat boundaries                                             |
|                    | Granice powiatów<br>Powiat boundaries                                             |
| <b>augustowski</b> | Nazwy powiatów<br>Powiat names                                                    |
|                    | <b>BIAŁYSTOK</b> Siedziba władz wojewódzkich<br>Seat of the voivodeship authority |
|                    | <b>SUWAŁKI</b> Miasta na prawach powiatu<br>Cities with powiat status             |
|                    | <b>Zambrów</b> Miasta – siedziby powiatów<br>Cities – seats of powiats            |

- ◆ Najdalej wysunięte punkty województwa  
Extreme points of the voivodeship
- △ Najwyższy położony punkt województwa (w m n.p.m.)  
Highest point of the voivodeship (in m a.s.l.)
- ▽ Najniższy położony punkt województwa (w m n.p.m.)  
Lowest point of the voivodeship (in m a.s.l.)

Długość granicy z poszczególnymi województwami lub państwami (w km) podana jest pod nazwami tych województw lub państw.  
The length of a boundary with each voivodeship or country (in km) is given under the name of a given voivodeship or country.

**PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO WEDŁUG KLASYFIKACJI  
JEDNOSTEK TERYTORIALNYCH DO CELÓW STATYSTYCZNYCH (NUTS) W 2020 R.**  
DIVISION OF PODLASKIE VOIVODSHIP ACCORDING TO THE CLASSIFICATION  
OF TERRITORIAL UNITS FOR STATISTICS (NUTS) IN 2020



**PODREGIONY (NUTS 3)  
SUBREGIONS (NUTS 3)**

**PL343 – Białostocki**

Powiaty:

Powiats:

białostocki (15)  
sokółski (10)

Miasto na prawach powiatu:

City with powiat status:

Białystok (1)

**PL344 – Łomżyński**

Powiaty:

Powiats:

bielski (8)  
hajnowski (9)  
kolneński (6)  
łomżyński (9)  
siemiatycki (9)  
wysokomazowiecki (10)  
zambrowski (5)

Miasto na prawach powiatu:

City with powiat status:

Łomża (1)

**PL345 – Suwalski**

Powiaty:

Powiats:

augustowski (7)  
grajewski (6)  
moniecki (7)  
sejneński (5)  
suwalski (9)

Miasto na prawach powiatu:

City with powiat status:

Suwałki (1)

W nawiasach podano liczbę gmin.

Number of gminas is given in parentheses.



**Dział I. Warunki naturalne i ochrona środowiska**  
**Chapter I. Environment and environmental protection**

**TABL. 1.           WARUNKI METEOROLOGICZNE**  
**METEOROLOGICAL CONDITIONS**

| STACJE<br>METEOROLOGICZNE<br><br>METEOROLOGICAL<br>STATIONS | Wzniesienie<br>stacji nad<br>poziomem<br>morza w m<br><br>Station<br>elevation<br>above the sea<br>level in m | Temperatury w °C    Temperatures in °C    |           |           |      |                          |                         |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------|-----------|------|--------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                             |                                                                                                               | średnie <sup>a</sup> average <sup>a</sup> |           |           |      | skrajne    extreme       |                         | amplitudy<br>temperatur<br>skrajnych<br><br>amplitudes<br>of extreme<br>temperatures |
|                                                             |                                                                                                               | 1971–2000                                 | 1991–2000 | 2001–2010 | 2020 | maksi-<br>mum<br>maximum | mini-<br>mum<br>minimum |                                                                                      |
|                                                             |                                                                                                               |                                           |           |           |      |                          |                         |                                                                                      |
|                                                             |                                                                                                               | 1971–2020                                 |           |           |      |                          |                         |                                                                                      |
| Białystok                                                   | 148                                                                                                           | 6,9                                       | 7,2       | 7,5       | 9,2  | 35,5                     | –35,4                   | 70,9                                                                                 |
| Suwałki                                                     | 184                                                                                                           | 6,3                                       | 6,8       | 7,1       | 8,9  | 35,2                     | –30,6                   | 65,8                                                                                 |

(dok.) (cont.)

| STACJE<br>METEOROLOGICZNE<br>METEOROLOGICAL<br>STATIONS | Roczne sumy opadów w mm<br>Total annual precipitation in mm |           |           |      | Średnia<br>prędkość<br>wiatru w m/s<br>Average wind<br>velocity in m/s | Uslonecznie-<br>nie w h<br>Sunshine<br>duration in h | Średnie<br>zachmurzenie<br>w oktantach <sup>b</sup><br>Average<br>cloudiness<br>in octants <sup>b</sup> |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         | 1971–2000                                                   | 1991–2000 | 2001–2010 | 2020 |                                                                        |                                                      |                                                                                                         |
|                                                         | średnie <sup>c</sup> average <sup>c</sup>                   |           |           |      |                                                                        |                                                      |                                                                                                         |
|                                                         |                                                             |           |           |      |                                                                        |                                                      |                                                                                                         |
| Białystok                                               | 577                                                         | 573       | 613       | 640  | 2,3                                                                    | 1872                                                 | 5,3                                                                                                     |
| Suwałki                                                 | 591                                                         | 575       | 619       | 612  | 3,5                                                                    | 1690                                                 | 5,2                                                                                                     |

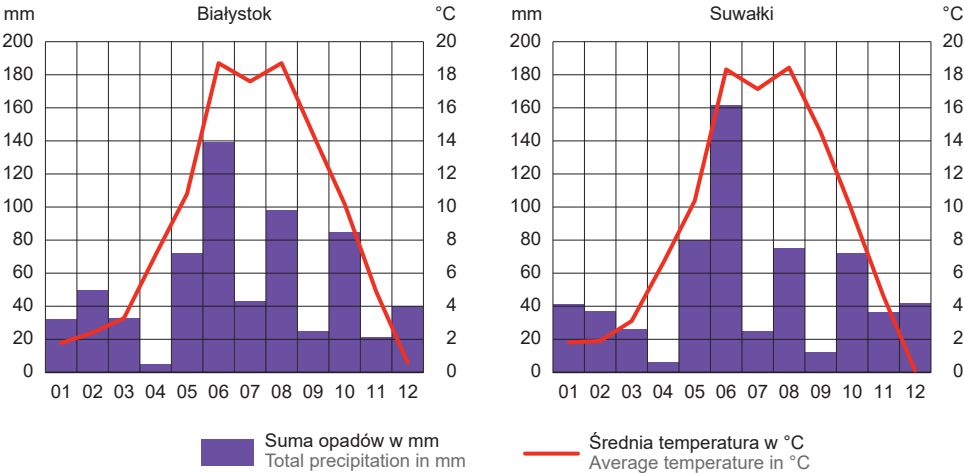
a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. b Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). c Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods. b Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). c Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

**WYKRES 1.   TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE**  
**W WYBRANYCH STACJACH METEOROLOGICZNYCH W 2020 R.**  
**CHART 1.   AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION**  
**IN SELECTED METEOROLOGICAL STATIONS IN 2020**



**TABL. 2. POWIERZCHNIA GEODEZYJNA WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA**  
 Stan w dniu 1 stycznia  
 GEODETIC AREA BY THE LAND USE  
 As of 1 January

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2010       | 2015    | 2020                 | 2021                 |                         | SPECIFICATION                                 |
|---------------------------------------------|------------|---------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|
|                                             | w ha in ha |         |                      |                      | w odsetkach in per cent |                                               |
|                                             |            |         |                      |                      |                         |                                               |
| Powierzchnia ogólna                         | 2018702    | 2018702 | 2018702              | 2018704              | 100,0                   | Total area                                    |
| Użytki rolne                                | 1219915    | 1214084 | 1215550 <sup>a</sup> | 1214978 <sup>a</sup> | 60,2                    | Agricultural land                             |
| Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione | 639978     | 643803  | 639354               | 639191               | 31,7                    | Forest land as well as wooded and bushy areas |
| Grunty pod wodami powierzchniowymi          | 27570      | 27670   | 27999                | 28024                | 1,4                     | Land under surface waters                     |
| Grunty zabudowane i zurbanizowane           | 73139      | 75609   | 78642 <sup>b</sup>   | 79529 <sup>b</sup>   | 3,9                     | Built-up and urbanised areas                  |
| Użytki ekologiczne                          | 1825       | 1920    | 1969                 | 1969                 | 0,1                     | Ecological areas                              |
| Nieuzżytki                                  | 54457      | 53992   | 53701                | 53651                | 2,7                     | Wasteland                                     |
| Tereny różne                                | 1818       | 1623    | 1487                 | 1362                 | 0,1                     | Miscellaneous land                            |

a Łącznie z gruntami zadrzewionymi i zakrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanymi do 2016 r. w pozycji „grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione”. b Łącznie z gruntami przeznaczonymi pod budowę dróg publicznych lub linii kolejowych.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

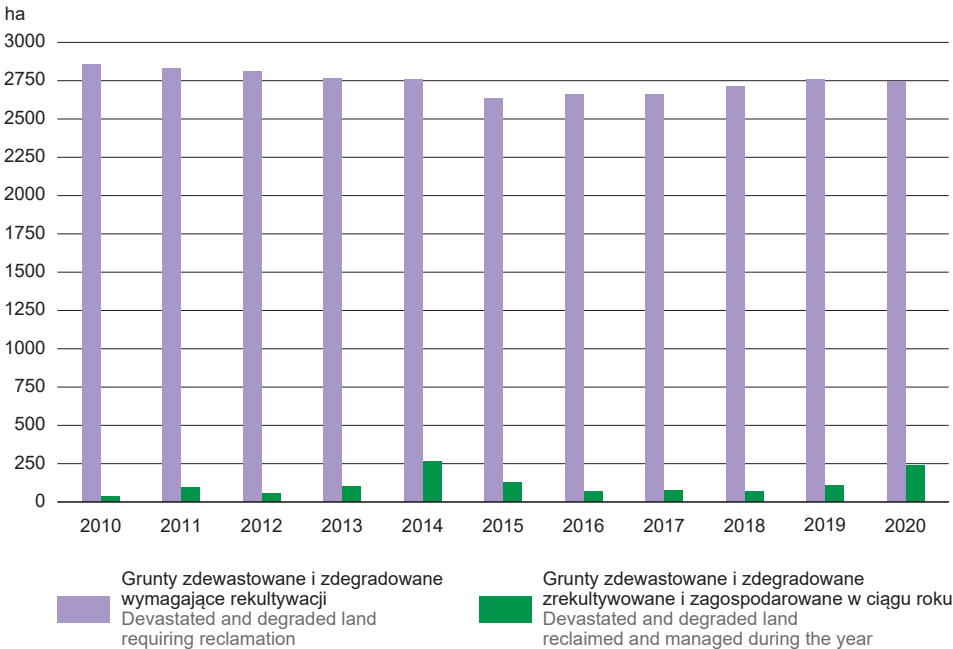
a Including wooded and bushy areas on agricultural land, classified until 2016 in the item "forest land as well as wooded and bushy areas".

b Including areas used for the construction of public roads or railways.

Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

**WYKRES 2. GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE**

**CHART 2. DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND**



Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

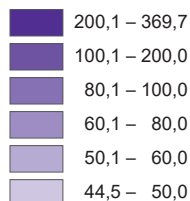
MAPA 1.

**ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY  
GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI<sup>a</sup> W 2020 R.**

MAP 1.

**WATER CONSUMPTION FOR NEEDS  
OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION<sup>a</sup> IN 2020**

Na 1 mieszkańca w m<sup>3</sup>  
Per capita in m<sup>3</sup>



Podlaskie = 75,1

Na cele:

For purposes:

w przemyśle  
in industry

Podlaskie = 15,7%

napelniania  
i uzupełniania  
stawów rybnych  
filling and completing  
fishponds

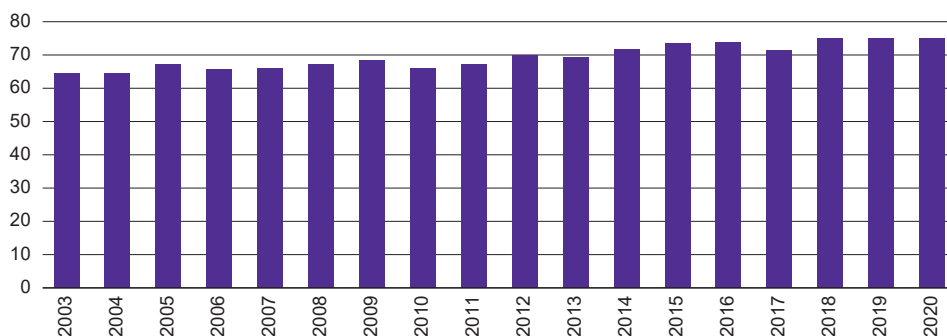
Podlaskie = 26,6%

eksploatacji sieci  
wodociągowej  
exploitation of water  
supply network

Podlaskie = 57,7%

Na 1 mieszkańca  
Per capita

m<sup>3</sup>



<sup>a</sup> Dane nie dotyczą zużycia wody do nawodnień w rolnictwie i leśnictwie.

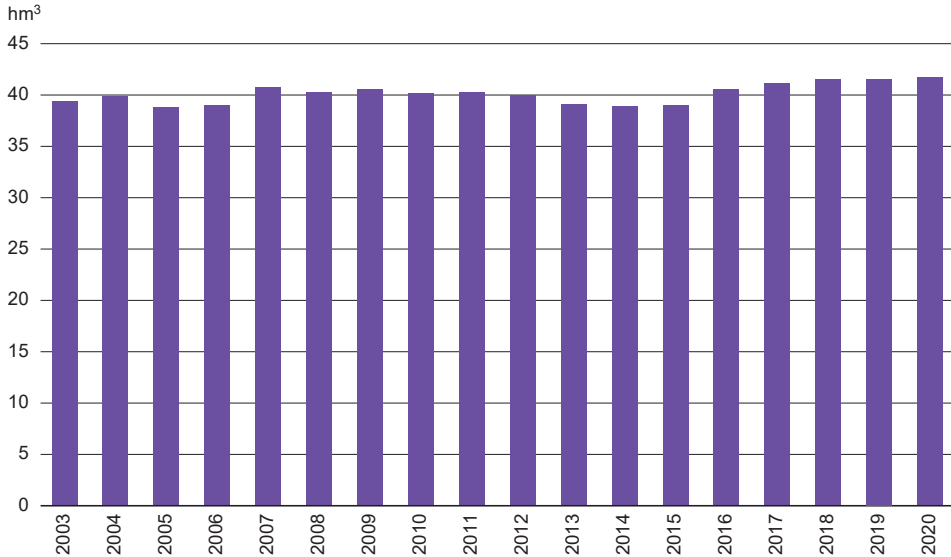
<sup>a</sup> Data do not regard water consumption for irrigation in agriculture and forestry.

**TABL. 3. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI**  
**INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED INTO WATERS**  
**OR INTO THE GROUND**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2010         | 2015 | 2019 | 2020                   |       | SPECIFICATION                              |
|---------------------------------------------------|--------------|------|------|------------------------|-------|--------------------------------------------|
|                                                   | w hm³ in hm³ |      |      | w odsetkach in percent |       |                                            |
| OGÓŁEM                                            | 40,6         | 39,1 | 41,8 | 41,9                   | 100,0 | TOTAL                                      |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów <sup>a</sup> | 7,1          | 7,0  | 8,1  | 8,4                    | 20,1  | discharged directly by plants <sup>a</sup> |
| w tym wody chłodnicze                             | 0,5          | 0,1  | 0,2  | 0,2                    | 0,5   | of which cooling water                     |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną                 | 33,5         | 32,0 | 33,7 | 33,5                   | 79,9  | discharged by sewage network               |
| W tym ścieki wymagające oczyszczania              | 40,1         | 39,0 | 41,5 | 41,7                   | 99,5  | Of which wastewater requiring treatment    |
| oczyszczane                                       | 40,1         | 39,0 | 41,5 | 41,6                   | 99,4  | treated                                    |
| mechanicznie                                      | 0,8          | 0,9  | 0,3  | 0,3                    | 0,8   | mechanically                               |
| biologicznie                                      | 7,1          | 6,8  | 7,3  | 7,6                    | 18,0  | biologically                               |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów                 | 32,2         | 31,2 | 33,9 | 33,7                   | 80,6  | with increased biogene removal             |
| nieoczyszczane                                    | 0,0          | –    | 0,0  | 0,0                    | 0,1   | untreated                                  |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów              | 0,0          | –    | 0,0  | 0,0                    | 0,1   | discharged directly by plants              |

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi.  
a Including polluted cooling water and water from mine drainage, building constructions as well as from contaminated precipitation water.

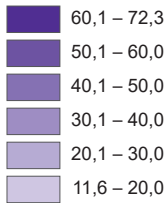
**WYKRES 3. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA**  
**ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI**  
**CHART 3. INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT**  
**DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND**



MAPA 2. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2020 R.**

MAP 2. **INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2020**

Na 1 mieszkańca w m<sup>3</sup>  
Per capita in m<sup>3</sup>



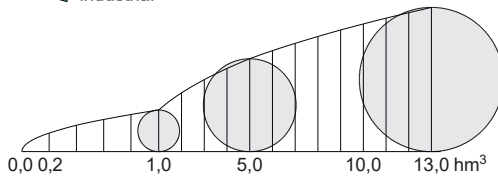
Podlaskie = 35,4

Ścieki oczyszczane:  
Wastewater treated:



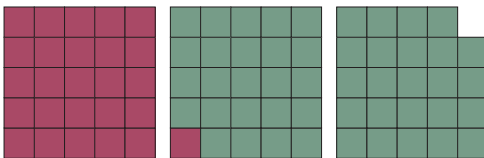
Podlaskie = 80,4%

Podlaskie = 19,6%



Podlaskie = 41,6 hm<sup>3</sup>

Zakłady odprowadzające ścieki  
Plants discharging wastewater

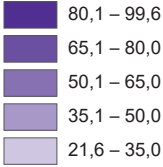


1 zakład:  
1 plant:

- odprowadzający ścieki wymagające oczyszczenia bezpośrednio do wód lub do ziemi  
discharging wastewater requiring treatment into waters or into the ground
- odprowadzający ścieki do kanalizacji  
discharging wastewater into sewage network

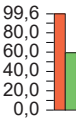
**MAPA 3. LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2020 R.**  
**MAP 3. POPULATION CONNECTED TO WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2020**

Udział w ogólnej liczbie ludności w %  
 Share in total population in %



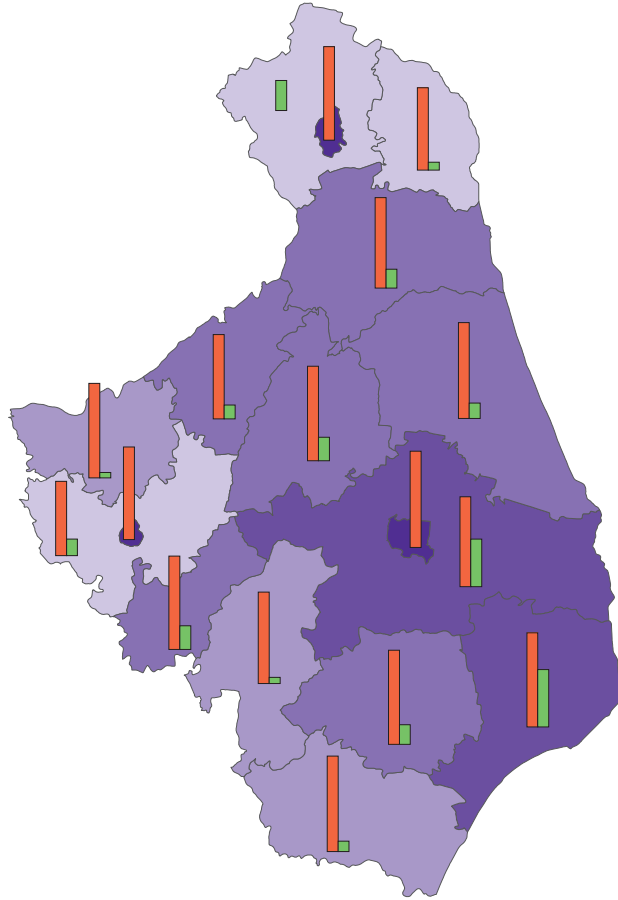
Podlaskie = 69,0

Udział w ogólnej liczbie ludności w %  
 Share in total population in %

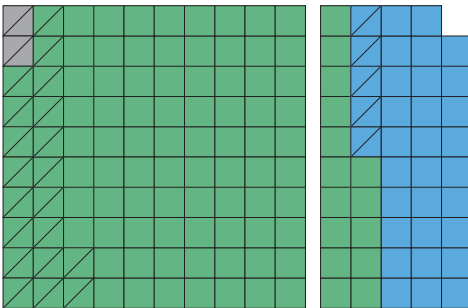


Miasta Wieś  
 Urban areas Rural areas

Podlaskie = 97,0 Podlaskie = 25,4



Oczyszczalnie ścieków  
 Wastewater treatment plants



1 oczyszczalnia ścieków:  
 1 wastewater treatment plant:

w tym 1 oczyszczalnia ścieków przemysłowych  
 of which 1 industrial wastewater treatment plant

mechaniczna  
 biological  
 z podwyższonym usuwaniem biogenów  
 with increased biogene removal

**TABL. 4. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŻLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**  
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                       | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                       |
|------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|-----------------------------------------------------|
| Emisja zanieczyszczeń w tys. t:                                        |        |        |        |        | Emission of pollutants in thousand tonnes:          |
| pyłowych                                                               | 1,1    | 0,9    | 0,7    | 0,5    | particulate                                         |
| w tym pyły ze spalania paliw                                           | 0,8    | 0,7    | 0,5    | 0,4    | of which particulates from the combustion of fuels  |
| gazowych                                                               | 1616,6 | 1978,2 | 2136,1 | 2054,7 | gaseous                                             |
| w tym:                                                                 |        |        |        |        | of which:                                           |
| dwutlenek siarki                                                       | 3,3    | 2,9    | 1,9    | 1,4    | sulphur dioxide                                     |
| tlenek węgla                                                           | 2,4    | 3,0    | 2,9    | 2,7    | carbon oxide                                        |
| tlenki azotu <sup>a</sup>                                              | 3,2    | 2,8    | 2,4    | 2,2    | nitrogen oxides <sup>a</sup>                        |
| dwutlenek węgla                                                        | 1607,3 | 1968,6 | 2128,1 | 2047,6 | carbon dioxide                                      |
| Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń: |        |        |        |        | Pollutants retained in pollutant reduction systems: |
| w tysiącach ton:                                                       |        |        |        |        | in thousand tonnes:                                 |
| pyłowe                                                                 | 86,6   | 88,0   | 48,8   | 46,0   | particulate                                         |
| gazowe (bez dwutlenku węgla)                                           | 1,4    | 0,9    | 2,6    | 3,2    | gaseous (excluding carbon dioxide)                  |
| w % zanieczyszczeń wytworzonych:                                       |        |        |        |        | in % of pollutants produced:                        |
| pyłowych                                                               | 98,8   | 99,0   | 98,7   | 98,9   | particulate                                         |
| gazowych (bez dwutlenku węgla)                                         | 13,4   | 8,6    | 24,5   | 30,9   | gaseous (excluding carbon dioxide)                  |

a W przeliczeniu na dwutlenek azotu.

a In terms of nitrogen dioxide.

**TABL. 5. URZĄDZENIA DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W ZAKŁADACH SZCZEGÓLNIIE UCIAŻLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**  
AIR POLLUTION REDUCTION SYSTEMS IN PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                         |
|-------------------------------------------------|------|------|------|------|---------------------------------------|
| URZĄDZENIA – stan w dniu 31 XII                 |      |      |      |      | EQUIPMENT – as of 31 December         |
| Cyklony                                         | 151  | 143  | 118  | 112  | Cyclones                              |
| Multicyklony                                    | 39   | 29   | 30   | 31   | Multicyclones                         |
| Filtry tkaninowe                                | 78   | 87   | 120  | 118  | Fabric filters                        |
| Elektrofiltry                                   | 8    | 12   | 13   | 12   | Electrofilters                        |
| Urządzenia mokre                                | 12   | 6    | 7    | 11   | Wet air cleaners                      |
| Inne                                            | 11   | 27   | 23   | 23   | Others                                |
| PRZEPŁYW GAZÓW ODLOTOWYCH w dam <sup>3</sup> /h |      |      |      |      | WASTE GAS FLOW in dam <sup>3</sup> /h |
| Cyklony                                         | 2970 | 3776 | 2627 | 2177 | Cyclones                              |
| Multicyklony                                    | 933  | 383  | 537  | 603  | Multicyclones                         |
| Filtry tkaninowe                                | 2025 | 1621 | 2873 | 2804 | Fabric filters                        |
| Elektrofiltry                                   | 883  | 1370 | 1505 | 1577 | Electrofilters                        |
| Urządzenia mokre                                | 194  | 270  | 347  | 490  | Wet air cleaners                      |
| Inne                                            | 381  | 1026 | 623  | 663  | Others                                |

**TABL. 6. POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia

AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION<sup>a</sup>

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2010          | 2015     | 2019     | 2020                                                                                           |                                                               | SPECIFICATION |                                        |
|---------------------------------------------|---------------|----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------|
|                                             | w ha    in ha |          |          | w %<br>powierzchni<br>ogólnej<br>województwa<br><br>in % of total<br>area of the<br>voivodship | na 1<br>miesz-<br>kańca<br>w m²<br><br>per<br>capita<br>in m² |               |                                        |
|                                             |               |          |          |                                                                                                |                                                               |               |                                        |
| OGÓŁEM                                      | 645561,4      | 642314,0 | 638702,0 | 638380,0                                                                                       | 31,6                                                          | 5441,0        | TOTAL                                  |
| Parki narodowe                              | 92071,6       | 92180,1  | 92180,1  | 92180,1                                                                                        | 4,6                                                           | 785,7         | National parks                         |
| Rezerваты przyrody                          | 23531,9       | 23585,8  | 23702,8  | 23702,8                                                                                        | 1,2                                                           | 202,0         | Nature reserves                        |
| Parki krajobrazowe <sup>b</sup>             | 83531,9       | 83478,3  | 81848,5  | 81851,0                                                                                        | 4,1                                                           | 697,6         | Landscape parks <sup>b</sup>           |
| Obszary chronionego krajobrazu <sup>b</sup> | 444173,1      | 440748,1 | 438581,5 | 438364,5                                                                                       | 21,7                                                          | 3736,2        | Protected landscape areas <sup>b</sup> |
| Stanowiska dokumentacyjne                   | 0,2           | 0,5      | 0,5      | 0,3                                                                                            | 0,0                                                           | 0,0           | Documentation sites                    |
| Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe           | 144,3         | 139,1    | 140,7    | 140,7                                                                                          | 0,0                                                           | 1,2           | Landscape-nature complexes             |
| Użytki ekologiczne                          | 2108,4        | 2182,1   | 2248,0   | 2140,7                                                                                         | 0,1                                                           | 18,2          | Ecological areas                       |

a Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę ich część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych. b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

a Data do not include information concerning the areas of Nature 2000 network, data include only the part located within the legally protected areas. b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

**TABL. 7. PARKI NARODOWE**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 NATIONAL PARKS  
 As of 31 December

| LATA<br>YEARS<br>PARKI NARODOWE<br>NATIONAL PARKS |      | Powierzchnia w ha    Area in ha |                                                     |                                                                                                                   |                                                     |                                                              |
|---------------------------------------------------|------|---------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                                   |      | parków narodowych               |                                                     | national parks                                                                                                    |                                                     | otuliny (strefy<br>ochronnej)<br>buffer (protective<br>zone) |
|                                                   |      | ogółem<br>grand total           | w tym gruntów<br>leśnych<br>of which forest<br>land | z liczby ogółem – pod ochroną<br>ściłą <sup>a</sup><br>of grand total number – strictly<br>protected <sup>a</sup> |                                                     |                                                              |
|                                                   |      |                                 |                                                     | razem<br>total                                                                                                    | w tym gruntów<br>leśnych<br>of which forest<br>land |                                                              |
| OGÓŁEM                                            | 2010 | 92071,6                         | 35160,6                                             | 10821,5                                                                                                           | 9571,3                                              | 96740,1                                                      |
| TOTAL                                             | 2015 | 92180,1                         | 35211,9                                             | 14261,8                                                                                                           | 13159,6                                             | 96740,1                                                      |
|                                                   | 2019 | 92180,1                         | 35602,8                                             | 15375,9                                                                                                           | 14223,0                                             | 96740,1                                                      |
|                                                   | 2020 | 92180,1                         | 35602,8                                             | 15368,6                                                                                                           | 14223,0                                             | 96740,1                                                      |
| Biebrzański                                       |      | 59223,0                         | 16118,0                                             | 7494,0                                                                                                            | 6706,7                                              | 66824,0                                                      |
| Wigierski                                         |      | 15089,8                         | 9417,8                                              | 1815,3                                                                                                            | 1696,5                                              | 11283,8                                                      |
| Białowiecki                                       |      | 10517,3                         | 9974,0                                              | 6059,3                                                                                                            | 5819,8                                              | 3224,3                                                       |
| Narwiański                                        |      | 7350,0                          | 93,0                                                | –                                                                                                                 | –                                                   | 15408,0                                                      |

a Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.  
 a The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned.

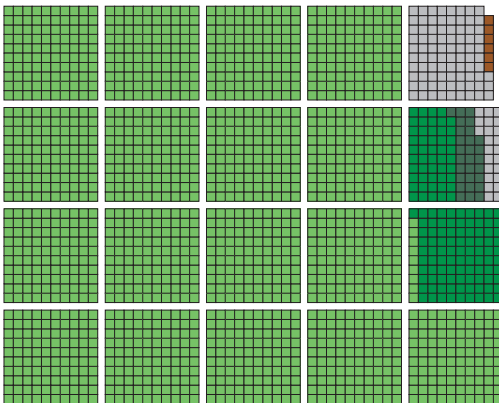
**TABL. 8. PARKI KRAJOBRAZOWE**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 LANDSCAPE PARKS  
 As of 31 December

| LATA<br>YEARS<br>ZESPOŁY I PARKI KRAJOBRAZOWE <sup>a</sup><br>LANDSCAPE PARKS AND COMPLEXES <sup>a</sup> |             | Powierzchnia <sup>b</sup> Area <sup>b</sup> |                  |                                      |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------|------------------|--------------------------------------|---------------|
|                                                                                                          |             | ogółem<br>total                             | w tym of which   |                                      |               |
|                                                                                                          |             |                                             | lasów<br>forests | użytków rolnych<br>agricultural land | wód<br>water  |
|                                                                                                          |             |                                             |                  |                                      |               |
| <b>OGÓŁEM</b>                                                                                            | 2010        | 88084,5                                     | 63681,0          | 10909,0                              | 1265,0        |
| <b>TOTAL</b>                                                                                             | 2015        | 88138,2                                     | 63681,0          | 10909,0                              | 1265,0        |
|                                                                                                          | 2019        | 86566,1                                     | 63681,0          | 10909,0                              | 1265,0        |
|                                                                                                          | <b>2020</b> | <b>86566,1</b>                              | <b>63681,0</b>   | <b>10909,0</b>                       | <b>1265,0</b> |
| Park Krajobrazowy Puszczy Knyszyńskiej<br>im. prof. W. Sławińskiego                                      |             | 72860,2                                     | 60864,0          | 4862,0                               | 381,0         |
| Łomżyński Park Krajobrazowy Doliny Narwi                                                                 |             | 7368,2                                      | 1341,0           | 2263,0                               | 242,0         |
| Suwalski Park Krajobrazowy                                                                               |             | 6337,7                                      | 1476,0           | 3784,0                               | 642,0         |

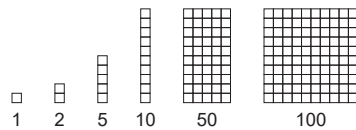
a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem w województwie. b Łącznie z powierzchnią rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na terenie parków.

a Listed according to decreasing grand total area in voivodship. b Including nature reserves and other forms of nature protection located within parks.

**WYKRES 4. POMNIKI PRZYRODY W 2020 R.**  
 CHART 4. NATURE MONUMENTS IN 2020



Liczba pomników przyrody:  
 Number of nature monuments:



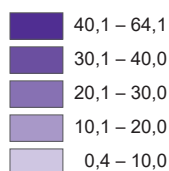
Rodzaje pomników przyrody:  
 Types of nature monuments:

- pojedyncze drzewa  
individual trees
- grupy drzew  
clumps of trees
- aleje  
alleys
- glazy narzutowe  
erratic boulders
- pozostałe  
other



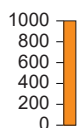
MAPA 4. **POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH  
PRAWNIE CHRONIONA<sup>a</sup> W 2020 R.**  
MAP 4. **AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION<sup>a</sup> IN 2020**

W % powierzchni ogólnej  
In % of total area

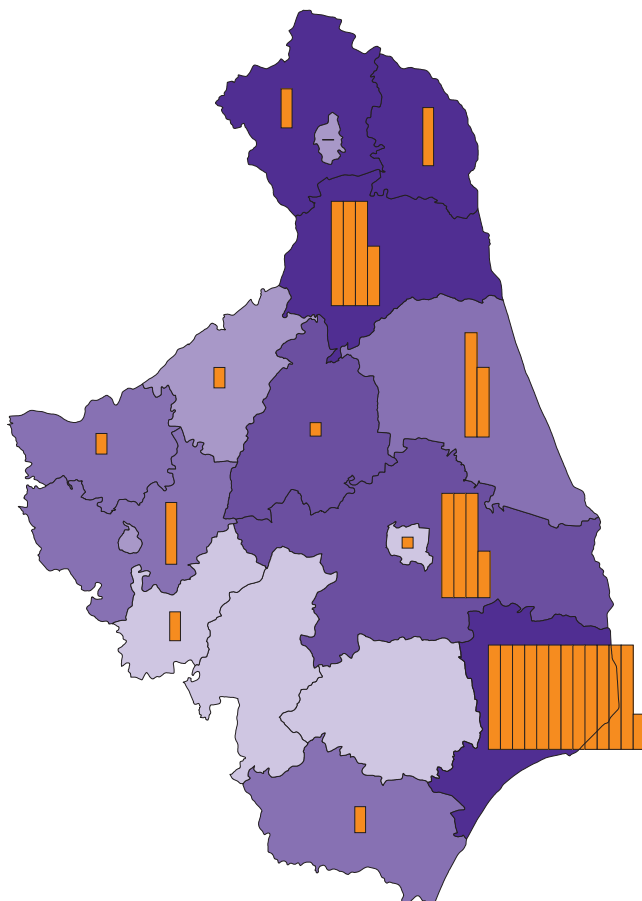


Podlaskie = 31,6

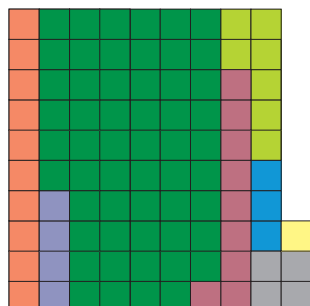
Powierzchnia rezerwatów  
przyrody w ha  
Area of nature  
reserves in ha



Podlaskie = 23702,8



Rezerваты przyrody  
Nature reserves

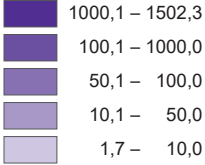


<sup>a</sup> Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych.

<sup>a</sup> Data do not include information concerning the areas of Natura 2000 network, data include only the part located within other legally protected areas.

MAPA 5. **ODPADY (z wyłączeniem odpadów komunalnych) WYTWORZONE W 2020 R.**  
 MAP 5. **WASTE (excluding municipal waste) GENERATED IN 2020**

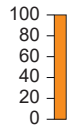
Na 1 km<sup>2</sup> w t  
 Per 1 km<sup>2</sup> in t



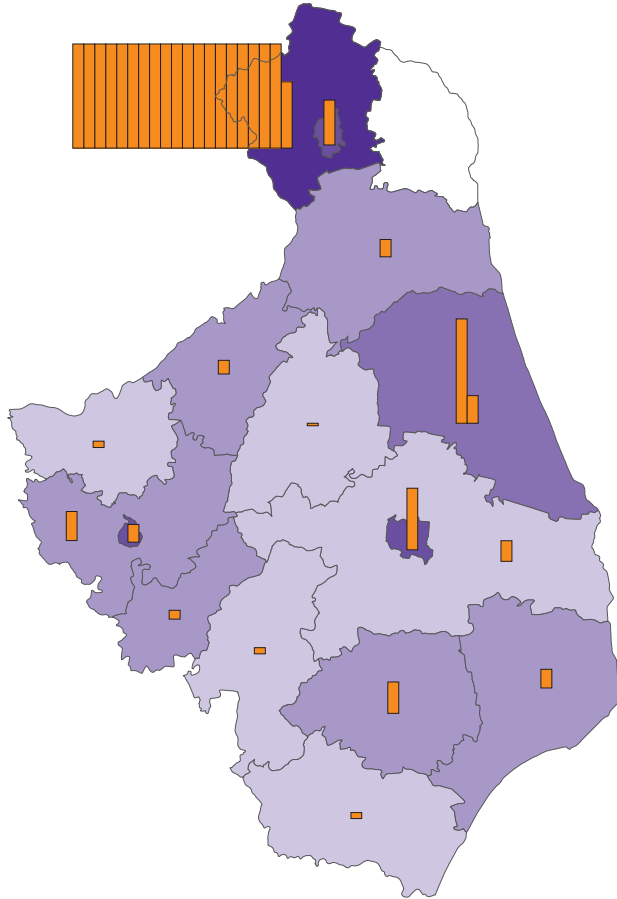
zjawisko nie wystąpiło  
 magnitude zero

Podlaskie = 117,1

W tys. t  
 In thousand tonnes

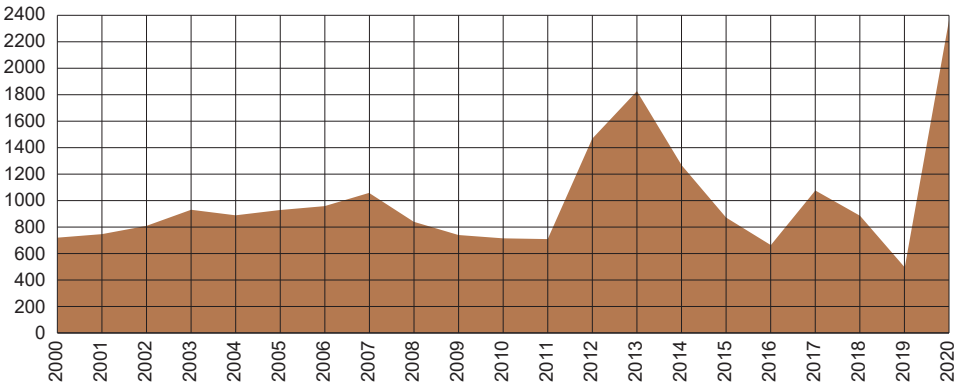


Podlaskie = 2363,1



Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych)  
 wytworzone w ciągu roku  
 Waste (excluding municipal waste) generated during the year

tys. t  
 thousand tonnes



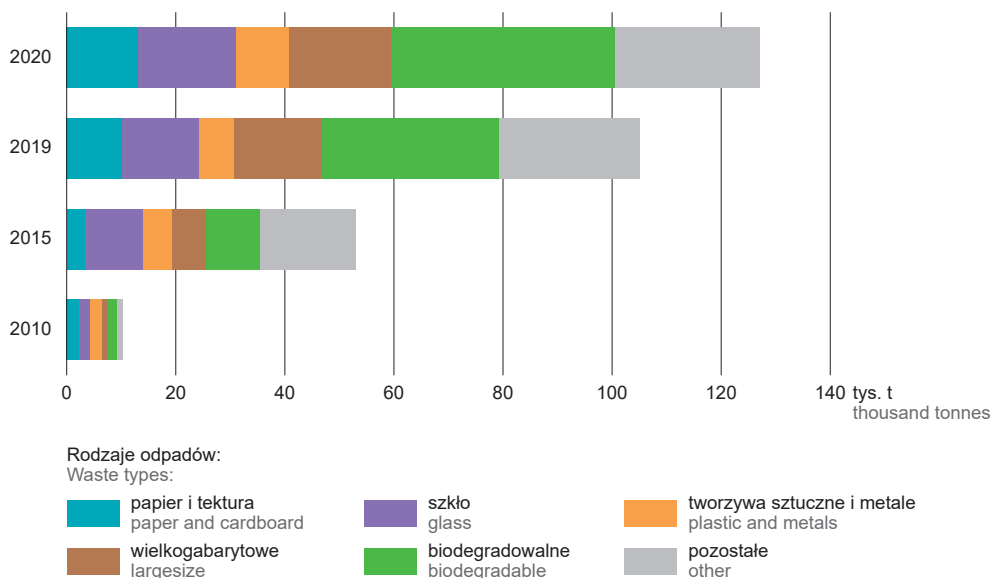
TABL. 9. **ODPADY KOMUNALNE**  
MUNICIPAL WASTE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2010 <sup>a</sup> | 2015  | 2019  | 2020            |                                                               | SPECIFICATION                                |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-----------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                               |                   |       |       | ogółem<br>total | z gospodarstw<br>domowych<br>of which<br>from house-<br>holds |                                              |
| Odpady komunalne zebrane w tys. t             | 242,9             | 286,4 | 334,0 | 338,9           | 298,0                                                         | Municipal waste collected in thousand tonnes |
| zmieszane                                     | 232,6             | 233,3 | 229,0 | 211,7           | 178,1                                                         | mixed                                        |
| miasta                                        | 181,6             | 184,3 | 160,9 | 149,7           | 124,3                                                         | urban areas                                  |
| wieś                                          | 51,0              | 49,0  | 68,1  | 61,9            | 53,8                                                          | rural areas                                  |
| zebrane selektywnie                           | 10,4              | 53,1  | 105,1 | 127,2           | 119,9                                                         | collected separately                         |
| w tym:                                        |                   |       |       |                 |                                                               | of which:                                    |
| papier i tektura                              | 2,4               | 3,6   | 10,4  | 13,4            | 11,2                                                          | paper and cardboard                          |
| szkło                                         | 2,0               | 10,5  | 14,0  | 17,9            | 17,1                                                          | glass                                        |
| tworzywa sztuczne                             | 2,2               | 4,9   | 6,3   | 9,4             | 9,0                                                           | plastic                                      |
| zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne | 0,1               | 0,4   | 1,0   | 1,3             | 1,3                                                           | waste electrical and electronic equipment    |
| metale                                        | 0,1               | 0,4   | 0,2   | 0,2             | 0,2                                                           | metals                                       |
| wielkogabarytowe                              | 0,9               | 6,4   | 16,0  | 18,8            | 18,4                                                          | largesize                                    |
| biodegradowalne                               | 1,8               | 9,8   | 32,5  | 41,0            | 39,9                                                          | biodegradable                                |
| zmieszane odpady opakowaniowe                 | .                 | 3,6   | 13,1  | 16,3            | 15,1                                                          | mixed packaging waste                        |

a Dane szacunkowe.

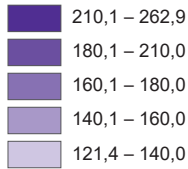
a Estimated data.

WYKRES 5. **ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE SELEKTYWNIE**  
CHART 5. MUNICIPAL WASTE COLLECTED SEPARATELY

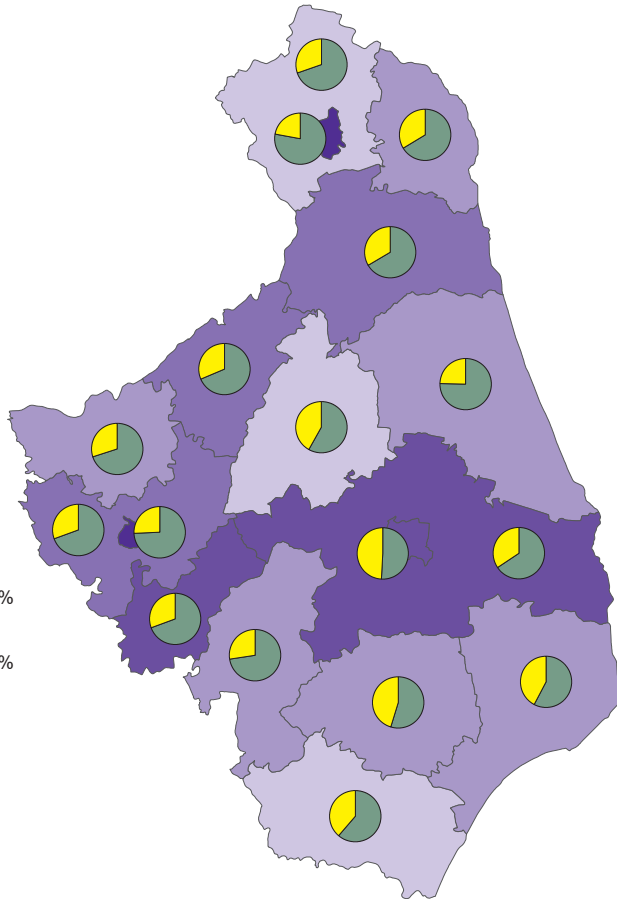
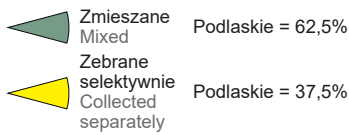


MAPA 6. **ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE W 2020 R.**  
MAP 6. **MUNICIPAL WASTE COLLECTED IN 2020**

Zmieszane odpady komunalne  
zebrane na 1 mieszkańca w kg  
Mixed municipal waste  
collected per capita in kg

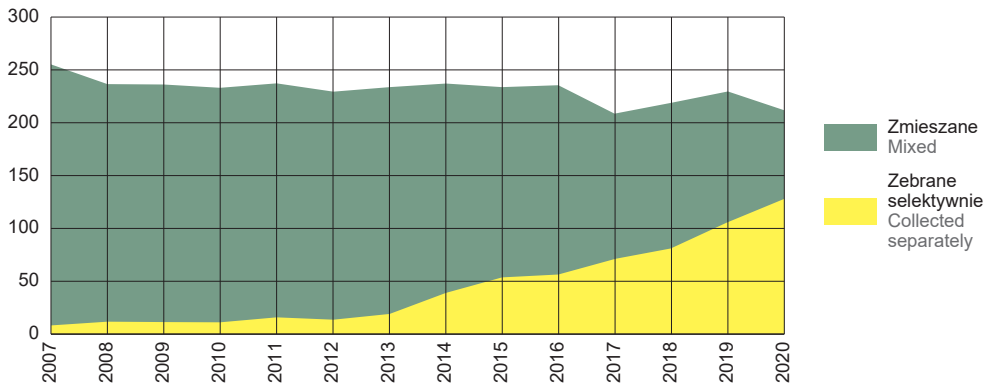


Podlaskie = 179,9

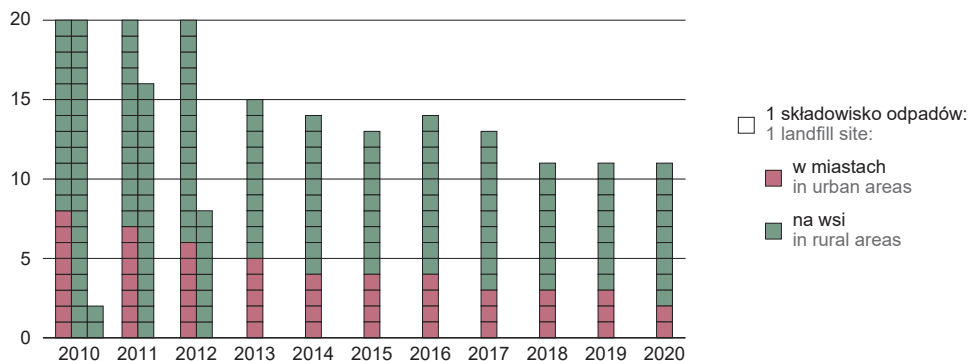


Odpady komunalne zebrane w ciągu roku  
Municipal waste collected during the year

tys. t  
thousand tonnes



WYKRES 6. SKŁADOWISKA ODPADÓW  
CHART 6. LANDFILL SITES



TABL. 10. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ<sup>a</sup> (ceny bieżące)

OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                | 2010                      | 2015            | 2019            | 2020            | SPECIFICATION                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                 | w tys. zł in thousand PLN |                 |                 |                 |                                                                                                                          |
| <b>Ochrona środowiska</b>                                                                                       | <b>257382,5</b>           | <b>379700,3</b> | <b>328175,3</b> | <b>298730,6</b> | <b>Environmental protection</b>                                                                                          |
| w tym:                                                                                                          |                           |                 |                 |                 | of which:                                                                                                                |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu                                                                     | 19916,7                   | 56582,4         | 106948,8        | 64746,0         | Protection of air and climate                                                                                            |
| w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni              | 14478,1                   | 6377,3          | 2538,8          | 19681,8         | of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód                                                                               | 168624,2                  | 99802,2         | 173918,6        | 154305,5        | Wastewater management and protection of waters                                                                           |
| w tym nakłady na:                                                                                               |                           |                 |                 |                 | of which outlays on:                                                                                                     |
| oczyszczanie ścieków komunalnych                                                                                | 18297,6                   | 30030,8         | 18901,6         | 52495,3         | municipal wastewater treatment                                                                                           |
| sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe                                                         | 143843,6                  | 64168,1         | 147100,4        | 97646,7         | sewage network for the transport of wastewater and precipitation water                                                   |
| Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych | 49948,3                   | 216030,3        | 13918,4         | 43182,6         | Waste management, protection and recovery of soils, protection of groundwater and surface water                          |
| w tym nakłady na:                                                                                               |                           |                 |                 |                 | of which outlays on:                                                                                                     |
| zbieranie odpadów <sup>b</sup> i ich transport                                                                  | 3054,3                    | 2059,7          | 2309,2          | 9944,9          | waste collection <sup>b</sup> and transportation                                                                         |
| w tym selektywne zbieranie odpadów                                                                              | 100,0                     | 180,0           | 483,0           | 8480,8          | of which selective waste collection                                                                                      |
| usuwanie i unieszkodliwianie odpadów <sup>b</sup>                                                               | 43648,3                   | 196895,7        | 10582,7         | 21551,6         | removal and treatment of waste <sup>b</sup>                                                                              |
| rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych    | 1965,4                    | 3805,5          | –               | 10,0            | reclamation of waste dumps, sludge tanks and landfills as well as of other devastated and degraded areas                 |
| Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu                                                                 | –                         | –               | 4255,7          | 5371,4          | Protection of biodiversity and landscape                                                                                 |
| Zmniejszanie hałasu i wibracji                                                                                  | 7,5                       | –               | 496,2           | 1086,0          | Noise and vibration reduction                                                                                            |
| <b>Gospodarka wodna</b>                                                                                         | <b>118033,0</b>           | <b>36580,1</b>  | <b>81906,9</b>  | <b>56777,7</b>  | <b>Water management</b>                                                                                                  |
| nakłady na:                                                                                                     |                           |                 |                 |                 | outlays on:                                                                                                              |
| Ujęcia i doprowadzenia wody                                                                                     | 72321,1                   | 23753,7         | 33778,9         | 29237,2         | Water intakes and systems                                                                                                |
| Budowę i modernizację stacji uzdatniania wody                                                                   | 38721,2                   | 10379,7         | 48069,1         | 16835,4         | Construction and modernisation of water treatment plants                                                                 |
| Zbiorniki i stopnie wodne                                                                                       | 2441,0                    | 1163,6          | 52,8            | 9750,1          | Water reservoirs and falls                                                                                               |
| Regulację i zabudowę rzek i potoków                                                                             | 4405,0                    | 1283,1          | 6,1             | 955,0           | Regulation and management of rivers and streams                                                                          |
| Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp                                                                     | 144,7                     | –               | –               | –               | Flood embankments and pump stations                                                                                      |

a Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.  
b Przemysłowych i komunalnych.

a By investments locations; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. b Industrial and municipal.

TABL. 11. **EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ**  
TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                 | 2010  | 2015   | 2019                     | 2020   | SPECIFICATION                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------------------------|--------|------------------------------------------------------------|
| OCHRONA ŚRODOWISKA                                                               |       |        | ENVIRONMENTAL PROTECTION |        |                                                            |
| <b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>                               |       |        |                          |        | <b>Protection of air and climate</b>                       |
| Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r: |       |        |                          |        | Capacity of completed systems to reduce pollutants in t/y: |
| pyłowych                                                                         | –     | 44     | 61502                    | –      | particulate                                                |
| gazowych                                                                         | –     | –      | 387                      | 92     | gaseous                                                    |
| <b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>                                         |       |        |                          |        | <b>Wastewater management and protection of waters</b>      |
| Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:                                          |       |        |                          |        | Sewage network in km discharging:                          |
| ścieki                                                                           | 198,3 | 89,7   | 69,5                     | 42,5   | wastewater                                                 |
| wody opadowe                                                                     | 30,4  | 22,3   | 71,1                     | 57,3   | precipitation water                                        |
| Oczyszczalnie ścieków:                                                           |       |        |                          |        | Wastewater treatment plants:                               |
| obiekty                                                                          | –     | 3      | 3                        | –      | facilities                                                 |
| w tym oczyszczalnie komunalne                                                    | –     | 3      | 3                        | –      | of which municipal                                         |
| biologiczne (bez komór fermentacyjnych)                                          | –     | 2      | 3                        | –      | biological (excluding fermentation tanks)                  |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów <sup>a</sup>                                   | –     | 1      | –                        | –      | with increased biogene removal <sup>a</sup>                |
| przepustowość oczyszczalni w m³/d                                                | –     | 2239   | 844                      | 740    | capacity of treatment plants in m³/24 h                    |
| w tym oczyszczalni komunalnych                                                   | –     | 2239   | 44                       | 40     | of which municipal                                         |
| biologicznych (bez komór fermentacyjnych)                                        | –     | 895    | 844                      | 740    | biological (excluding fermentation tanks)                  |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów <sup>a</sup>                                   | –     | 1344   | –                        | –      | with increased biogene removal <sup>a</sup>                |
| Oczyszczalnie ścieków indywidualne (przysiadkowe):                               |       |        |                          |        | Farmstead treatment facilities (homestead):                |
| obiekty                                                                          | 273   | 362    | 165                      | 98     | facilities                                                 |
| przepustowość w m³/d                                                             | 646   | 1488   | 349                      | 90     | capacity in m³/24 h                                        |
| <b>Gospodarka odpadami</b>                                                       |       |        |                          |        | <b>Wastes management</b>                                   |
| Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów:                                         |       |        |                          |        | Waste treatment plants:                                    |
| obiekty                                                                          | 1     | –      | –                        | –      | facilities                                                 |
| wydajność w t/r                                                                  | 28000 | –      | –                        | –      | capacity in t/y                                            |
| Składowiska dla odpadów komunalnych:                                             |       |        |                          |        | Landfills of municipal waste:                              |
| obiekty                                                                          | –     | –      | –                        | 1      | facilities                                                 |
| powierzchnia w ha                                                                | –     | –      | 1,8                      | 3,6    | area in ha                                                 |
| wydajność w t/r                                                                  | –     | –      | 13625                    | 10000  | capacity in t/y                                            |
| GOSPODARKA WODNA                                                                 |       |        | WATER MANAGEMENT         |        |                                                            |
| Wydajność ujęć wodnych <sup>b</sup> w m³/d                                       | 4482  | 648    | 6302                     | 2795   | Capacity of water intakes <sup>b</sup> in m³/24 h          |
| Uzdatnianie wody w m³/d                                                          | 8137  | 2875   | 9003                     | 19365  | Water treatment in m³/24 h                                 |
| Sieć wodociągowa w km                                                            | 420,6 | 162,3  | 102,2                    | 62,6   | Water supply network in km                                 |
| Pojemność zbiorników wodnych m³                                                  | 16900 | 250000 | –                        | 136500 | Capacity of water reservoirs in m³                         |
| Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km                                         | 0,5   | 10,2   | –                        | –      | Regulation and management of rivers and streams in km      |

a W tym chemiczne. b Bez ujęć w energetyce zawodowej.

a Of which chemical. b Excluding water intakes in the power industry.

## Dział II. Samorząd terytorialny Chapter II. Local government

TABL. 1 (12).

### RADNI ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2020 R. Stan w dniu 31 grudnia COUNCILLORS OF ORGANS OF LOCAL GOVERNMENT UNITS IN 2020 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | Radni Councillors of                                    |                                                                                                         |                                       |                                                                    | SPECIFICATION                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                                                   | rad gmin <sup>a</sup><br>gmina<br>councils <sup>a</sup> | rad miast<br>w miastach<br>na prawach<br>powiatu<br>city councils<br>in cities<br>with powiat<br>status | rad<br>powiatów<br>powiat<br>councils | sejmiku<br>wojewódz-<br>kiego<br>voivodship<br>regional<br>council |                              |
| OGÓŁEM TOTAL                                      |                                                         |                                                                                                         |                                       |                                                                    |                              |
| OGÓŁEM                                            | 1763                                                    | 74                                                                                                      | 244                                   | 30                                                                 | TOTAL                        |
| w tym kobiety                                     | 482                                                     | 20                                                                                                      | 51                                    | 6                                                                  | of which women               |
| WEDŁUG WIEKU BY AGE                               |                                                         |                                                                                                         |                                       |                                                                    |                              |
| 18–29 lat                                         | 51                                                      | 2                                                                                                       | 1                                     | 2                                                                  | 18–29 years                  |
| 30–39                                             | 347                                                     | 12                                                                                                      | 19                                    | 4                                                                  | 30–39                        |
| 40–49                                             | 495                                                     | 27                                                                                                      | 52                                    | 9                                                                  | 40–49                        |
| 50–59                                             | 493                                                     | 15                                                                                                      | 80                                    | 5                                                                  | 50–59                        |
| 60 lat i więcej                                   | 377                                                     | 18                                                                                                      | 92                                    | 10                                                                 | 60 and more                  |
| WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL |                                                         |                                                                                                         |                                       |                                                                    |                              |
| Wyższe                                            | 613                                                     | 64                                                                                                      | 180                                   | 29                                                                 | Tertiary                     |
| Policealne i średnie                              | 684                                                     | 10                                                                                                      | 54                                    | 1                                                                  | Post-secondary and secondary |
| Zasadnicze zawodowe                               | 384                                                     | –                                                                                                       | 8                                     | –                                                                  | Basic vocational             |
| Gimnazjalne i podstawowe                          | 82                                                      | –                                                                                                       | 2                                     | –                                                                  | Lower secondary and primary  |

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 2 (13).

### ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN THE PUBLIC ADMINISTRATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                             | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------------------|
| PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE AVERAGE PAID EMPLOYMENT                                                                              |                |                |                |                |                                      |
| <b>OGÓŁEM</b>                                                                                                                | <b>14015</b>   | <b>13481</b>   | <b>13540</b>   | <b>13450</b>   | <b>TOTAL</b>                         |
| w tym:                                                                                                                       |                |                |                |                | of which:                            |
| Administracja państwowa                                                                                                      | 5241           | 4957           | 4872           | 4840           | State administration                 |
| Administracja samorządu terytorialnego                                                                                       | 8735           | 8487           | 8634           | 8575           | Local government administration      |
| gminy i miasta na prawach powiatu                                                                                            | 5701           | 5545           | 5665           | 5568           | gminas and cities with powiat status |
| powiaty                                                                                                                      | 1868           | 1886           | 1907           | 1919           | powiats                              |
| województwo                                                                                                                  | 1166           | 1056           | 1062           | 1088           | voivodship                           |
| PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO <sup>a</sup> W ZŁ<br>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES <sup>a</sup> IN PLN |                |                |                |                |                                      |
| <b>OGÓŁEM</b>                                                                                                                | <b>3650,20</b> | <b>4313,09</b> | <b>5361,70</b> | <b>5801,65</b> | <b>TOTAL</b>                         |
| w tym:                                                                                                                       |                |                |                |                | of which:                            |
| Administracja państwowa                                                                                                      | 4160,89        | 4644,94        | 5934,85        | 6629,49        | State administration                 |
| Administracja samorządu terytorialnego                                                                                       | 3331,11        | 4108,14        | 5026,31        | 5322,85        | Local government administration      |
| gminy i miasta na prawach powiatu                                                                                            | 3273,17        | 3984,87        | 4906,55        | 5183,92        | gminas and cities with powiat status |
| powiaty                                                                                                                      | 3229,20        | 4021,50        | 4719,70        | 5047,35        | powiats                              |
| województwo                                                                                                                  | 3778,05        | 4907,12        | 6216,77        | 6520,85        | voivodship                           |

a Patrz uwagi ogólne do działu „Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne”, ust. 3 na str. 180.

a See general notes in the chapter “Wages and salaries. Social benefits”, item 3 on page 180.

### Dział III. Wymiar sprawiedliwości Chapter III. Justice

**Uwaga do tablicy 1, wykresu 1 i mapy 1**

Dane o przestępstwach stwierdzonych w latach 2014–2020 nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

**Note to table 1, chart 1 and map 1**

Data on ascertained crimes in 2014–2020 do not include punishable acts committed by juveniles.

TABL. 1 (14).

#### **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW**

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                     | 2010 <sup>a</sup>                                                          | 2015         | 2019         | 2020         | 2010 <sup>a</sup>                                                                                 | 2015        | 2019        | 2020        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|                                                                                                                       | przestępstwa stwierdzone przez Policję<br>ascertained crimes by the Police |              |              |              | wskaźniki wykrywalności sprawców<br>przestępstw w %<br>rates of detectability of delinquents in % |             |             |             |
| <b>O G Ó Ł E M<br/>T O T A L</b>                                                                                      | <b>24670</b>                                                               | <b>17470</b> | <b>17339</b> | <b>17592</b> | <b>69,0</b>                                                                                       | <b>65,4</b> | <b>75,4</b> | <b>79,7</b> |
| w tym <sup>b</sup> :<br>of which <sup>b</sup> :                                                                       |                                                                            |              |              |              |                                                                                                   |             |             |             |
| Przeciwko życiu i zdrowiu<br>Against life and health                                                                  | 941                                                                        | 619          | 588          | 530          | 84,5                                                                                              | 82,5        | 85,9        | 90,6        |
| Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji<br>Against public safety and safety in transport | 5170                                                                       | 2780         | 2762         | 2795         | 99,3                                                                                              | 98,6        | 98,2        | 98,9        |
| Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania<br>Against freedom, freedom of conscience and religion               | 682                                                                        | 569          | 634          | 705          | 93,7                                                                                              | 88,6        | 81,6        | 86,1        |
| Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności<br>Against sexual freedom and morals                                     | 102                                                                        | 75           | 127          | 93           | 90,4                                                                                              | 88,0        | 81,3        | 82,8        |
| Przeciwko rodzinie i opiece<br>Against the family and guardianship                                                    | 791                                                                        | 734          | 1443         | 1512         | 100,0                                                                                             | 98,8        | 99,9        | 99,8        |
| Przeciwko czci i nietykalności cielesnej<br>Against good name and personal integrity                                  | 82                                                                         | 54           | 63           | 46           | 90,2                                                                                              | 81,5        | 71,4        | 73,9        |
| Przeciwko mieniu <sup>c</sup><br>Against property <sup>c</sup>                                                        | 11904                                                                      | 8706         | 8073         | 7365         | 42,5                                                                                              | 42,2        | 57,3        | 61,4        |

a Łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b Artykuły kodeksu karnego, patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 175. c Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Including crimes ascertained by prosecutor's office. b See Criminal Code articles, notes to the chapter, item 1 on page 175. c Including theft or appropriation of identification.

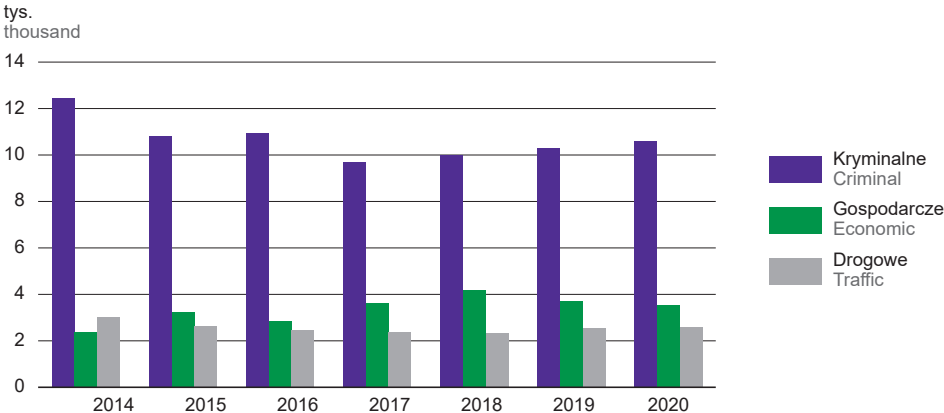
Source: data of the National Police Headquarters.

WYKRES 1 (7).

CHART 1 (7).

#### **WYBRANE RODZAJE PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ**

SELECTED TYPES OF CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE

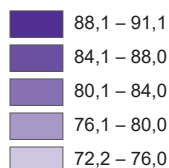




MAPA 1 (7).  
MAP 1 (7).

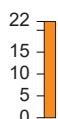
## ZAGROŻENIE PRZESTĘPCZOŚCIĄ W 2020 R. CRIME RISK IN 2020

Wskaźnik wykrywalności  
sprawców przestępstw w %  
Rate of detectability  
of delinquents in %

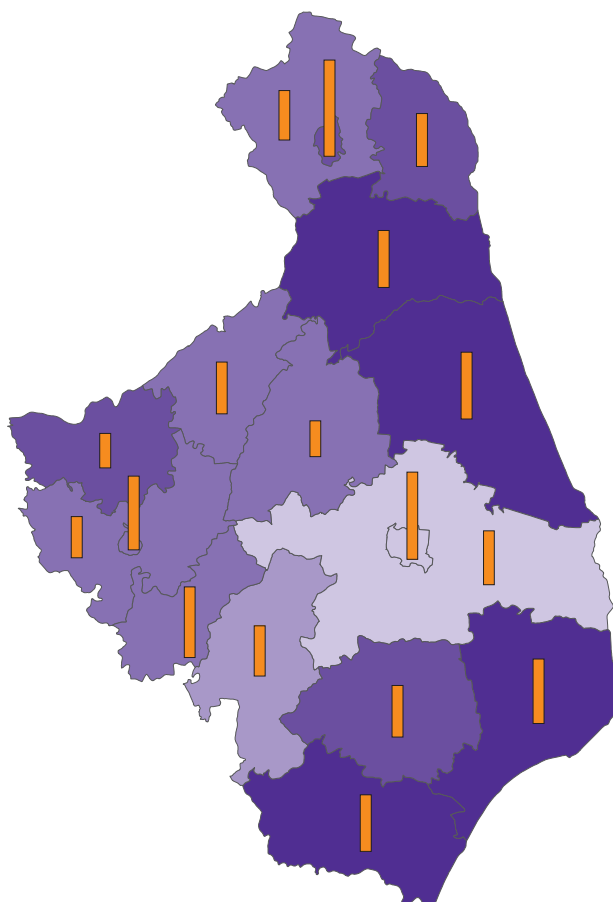


Podlaskie = 79,7

Przestępstwa stwierdzone  
przez Policję na 1000 ludności  
Ascertained crimes by the  
Police per 1000 population

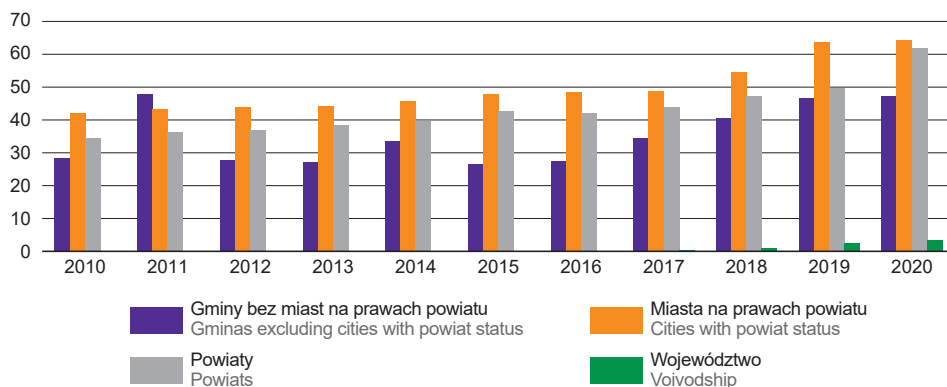


Podlaskie = 15



Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego  
w dziale bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa  
Expenditure of budgets of local government units  
in division public safety and fire care

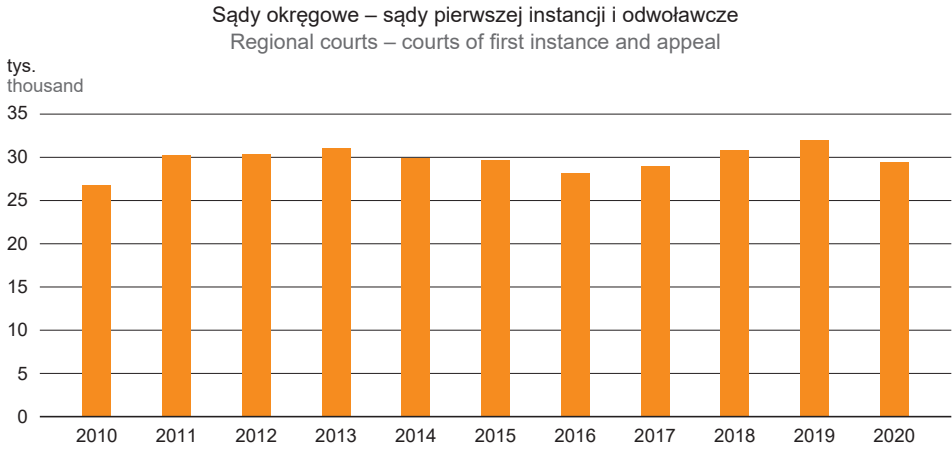
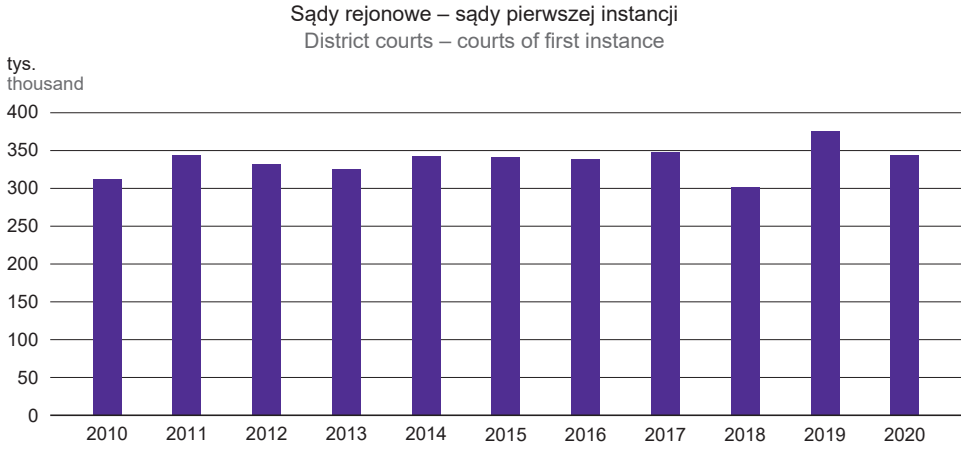
młn zł  
million PLN



Źródło: w zakresie wydatków budżetów jednostek samorządu terytorialnego – dane Ministerstwa Finansów.  
Source: in regard to expenditure of budgets of local government units – data of the Ministry of Finance.

WYKRES 2 (8).  
CHART 2 (8).

**WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH**  
INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS



TABL. 2 (15).

**ZAŁATWIONE SPRAWY RODZINNE**  
RESOLVED FAMILY CASES

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                   | 2010         | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                 | <b>11044</b> | <b>9413</b> | <b>7591</b> | <b>6377</b> | <b>T O T A L</b>                                                                     |
| O rozwód                                                                           | 2526         | 2858        | 2821        | 2335        | By divorce                                                                           |
| O separację                                                                        | 191          | 153         | 102         | 83          | By separation                                                                        |
| O alimenty                                                                         | 3471         | 3186        | 2328        | 2009        | By alimony                                                                           |
| Nieletnich <sup>a</sup> w postępowaniu w sprawach, w których zachodzi podejrzenie: |              |             |             |             | Concerning juveniles <sup>a</sup> in investigation of case in which occur suspicion: |
| demoralizacji                                                                      | .            | 1495        | 1320        | 1103        | of demoralization                                                                    |
| popęnienia czynu karalnego                                                         | .            | 1721        | 1020        | 847         | of committing punishable acts                                                        |

a Dane dotyczą osób.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Data relate to persons.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

# Dział IV. Ludność

## Chapter IV. Population

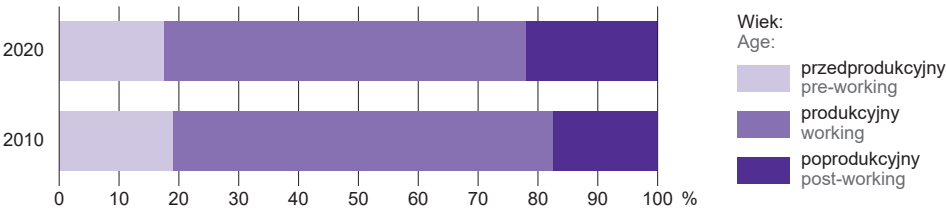
TABL. 1 (16). **LUDNOŚĆ**  
Stan w dniu 31 grudnia  
POPULATION  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE     | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION            |
|----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>   | <b>1203448</b> | <b>1188800</b> | <b>1178353</b> | <b>1173286</b> | <b>T O T A L</b>         |
| na 1 km <sup>2</sup> | 60             | 59             | 58             | 58             | per 1 km <sup>2</sup>    |
| mężczyźni            | 587367         | 579499         | 574218         | 571499         | males                    |
| kobiety              | 616081         | 609301         | 604135         | 601787         | females                  |
| na 100 mężczyzn      | 105            | 105            | 105            | 105            | per 100 males            |
| Miasta               | 724826         | 719890         | 716923         | 713820         | Urban areas              |
| w % ogółu ludności   | 60,2           | 60,6           | 60,8           | 60,8           | in % of total population |
| Wieś                 | 478622         | 468910         | 461430         | 459466         | Rural areas              |
| w % ogółu ludności   | 39,8           | 39,4           | 39,2           | 39,2           | in % of total population |

TABL. 2 (17). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM**  
Stan w dniu 31 grudnia  
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                        | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                      | <b>1203448</b> | <b>1188800</b> | <b>1178353</b> | <b>1173286</b> | <b>T O T A L</b>                                                 |
| <b>W wieku przedprodukcyjnym</b>                                        | <b>229068</b>  | <b>207394</b>  | <b>205770</b>  | <b>205196</b>  | <b>Pre-working age</b>                                           |
| mężczyźni                                                               | 117375         | 106454         | 105662         | 105363         | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 111693         | 100940         | 100108         | 99833          | females                                                          |
| Miasta                                                                  | 131500         | 122709         | 125158         | 125115         | Urban areas                                                      |
| Wieś                                                                    | 97568          | 84685          | 80612          | 80081          | Rural areas                                                      |
| <b>W wieku produkcyjnym</b>                                             | <b>764843</b>  | <b>750360</b>  | <b>719176</b>  | <b>710612</b>  | <b>Working age</b>                                               |
| mężczyźni                                                               | 402478         | 399305         | 385971         | 381623         | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 362365         | 351055         | 333205         | 328989         | females                                                          |
| Miasta                                                                  | 480428         | 462591         | 436873         | 429910         | Urban areas                                                      |
| Wieś                                                                    | 284415         | 287769         | 282303         | 280702         | Rural areas                                                      |
| <b>W wieku poprodukcyjnym</b>                                           | <b>209537</b>  | <b>231046</b>  | <b>253407</b>  | <b>257478</b>  | <b>Post-working age</b>                                          |
| mężczyźni                                                               | 67514          | 73740          | 82585          | 84513          | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 142023         | 157306         | 170822         | 172965         | females                                                          |
| Miasta                                                                  | 112898         | 134590         | 154892         | 158795         | Urban areas                                                      |
| Wieś                                                                    | 96639          | 96456          | 98515          | 98683          | Rural areas                                                      |
| <b>LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM</b> | <b>57,3</b>    | <b>58,4</b>    | <b>63,8</b>    | <b>65,1</b>    | <b>NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE</b> |
| Mężczyźni                                                               | 45,9           | 45,1           | 48,8           | 49,8           | Males                                                            |
| Kobiety                                                                 | 70,0           | 73,6           | 81,3           | 82,9           | Females                                                          |

WYKRES 1 (9). **LUDNOŚĆ WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU W 2010 I 2020 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CHART 1 (9). **POPULATION BY ECONOMIC AGE GROUPS IN 2010 AND 2020**  
As of 31 December



MAPA 1 (8).

**GĘSTOŚĆ ZALUDNIENIA W 2020 R.**

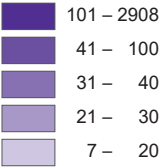
Stan w dniu 31 grudnia

MAP 1 (8).

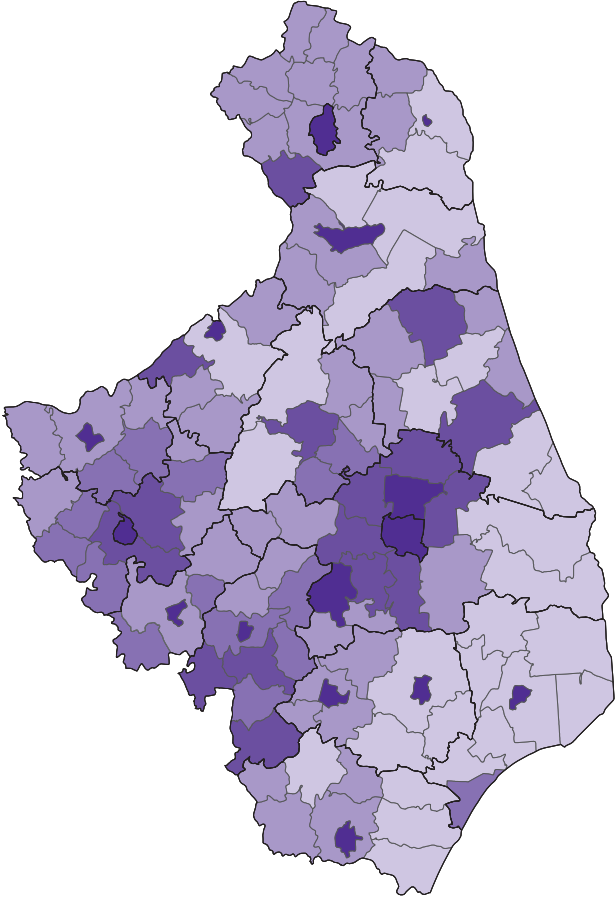
POPULATION DENSITY IN 2020

As of 31 December

Liczba ludności na 1 km<sup>2</sup>  
Number of population per 1 km<sup>2</sup>



Podlaskie = 58



Ludność według miejsca zamieszkania

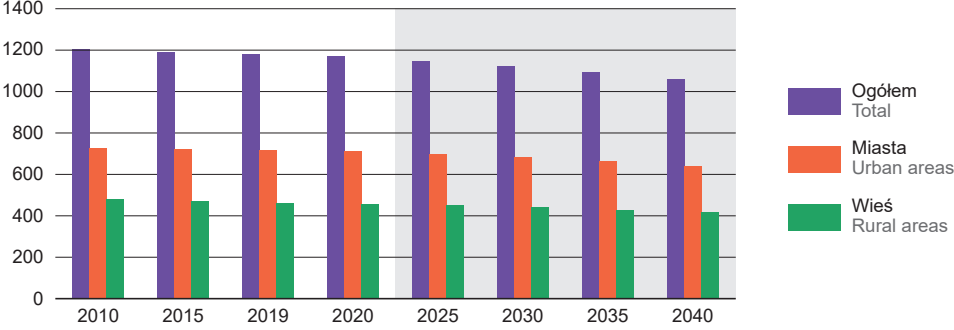
Stan w dniu 31 grudnia

Population by place of residence

As of 31 December

tys.  
thousand

Proгноза  
Projection



MAPA 2 (9).

**ŁUDNOŚĆ W WIEKU PRZEDPRODUKCYJNYM W 2020 R.**

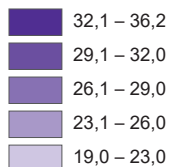
Stan w dniu 31 grudnia

MAP 2 (9).

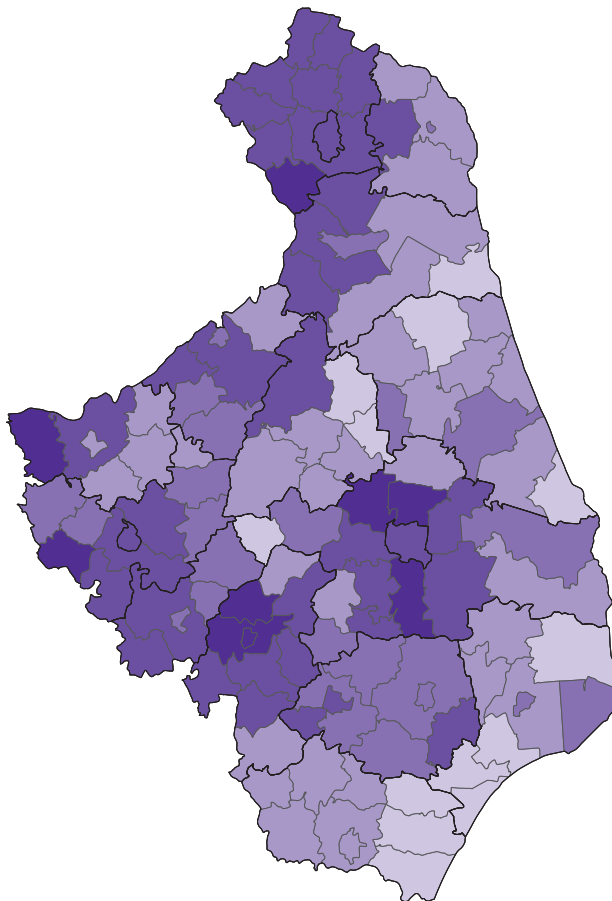
**PRE-WORKING AGE POPULATION IN 2020**

As of 31 December

Liczba osób w wieku przedprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym  
Number of persons at pre-working age per 100 persons at working age



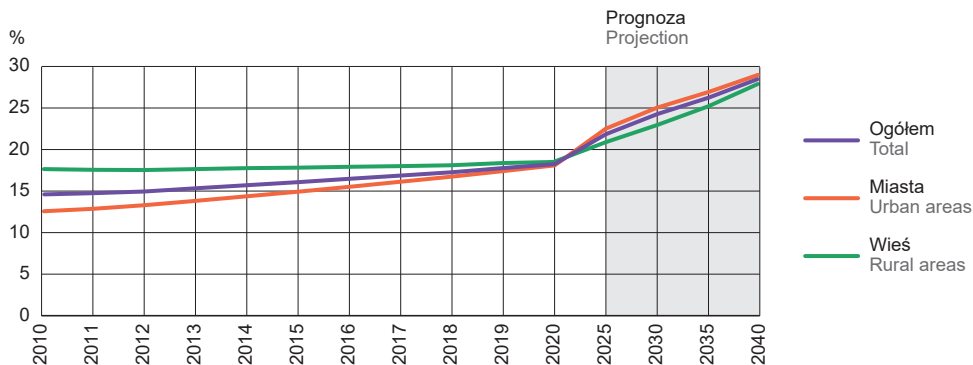
Podlaskie = 28,9

Współczynnik starości demograficznej<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 grudnia

Old age rate<sup>a</sup>

As of 31 December



<sup>a</sup> Udział osób w wieku 65 lat i więcej w ogólnej liczbie ludności.  
<sup>a</sup> Share of population at age 65 and more in the total population.

TABL. 3 (18).

**MIASTA I LUDNOŚĆ W MIASTACH**

Stan w dniu 31 grudnia

TOWNS AND URBAN POPULATION

As of 31 December

| GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI<br>GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION |             | Miasta<br>Towns | Ludność w miastach<br>Urban population          |                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                                               |             |                 | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers | w % ogółu ludności<br>in % of total population |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                            | 2010        | 39              | 724826                                          | 60,2                                           |
| <b>T O T A L</b>                                                              | 2015        | 40              | 719890                                          | 60,6                                           |
|                                                                               | 2019        | 40              | 716923                                          | 60,8                                           |
|                                                                               | <b>2020</b> | <b>40</b>       | <b>713820</b>                                   | <b>60,8</b>                                    |
| Poniżej 2000 Below 2000                                                       |             | 7               | 11062                                           | 0,9                                            |
| 2000–4999                                                                     |             | 14              | 40215                                           | 3,4                                            |
| 5000–9999                                                                     |             | 6               | 44954                                           | 3,8                                            |
| 10000– 19999                                                                  |             | 5               | 69534                                           | 5,9                                            |
| 20000– 49999                                                                  |             | 5               | 118885                                          | 10,1                                           |
| 50000– 99999                                                                  |             | 2               | 132212                                          | 11,3                                           |
| 200000 i więcej and more                                                      |             | 1               | 296958                                          | 25,3                                           |

TABL. 4 (19).

**GMINY ZAMIESZKANE PRZEZ LUDNOŚĆ WIEJSKĄ**

Stan w dniu 31 grudnia

GMINAS AND RURAL POPULATION

As of 31 December

| GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI WIEJSKIEJ<br>GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF RURAL POPULATION |             | Gminy <sup>a</sup><br>Gminas <sup>a</sup> | Ludność na wsi<br>Rural population              |                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                                                               |             |                                           | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers | w % ogółu ludności<br>in % of total population |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                            | 2010        | 105                                       | 478622                                          | 39,8                                           |
| <b>T O T A L</b>                                                                              | 2015        | 105                                       | 468910                                          | 39,4                                           |
|                                                                                               | 2019        | 105                                       | 461430                                          | 39,2                                           |
|                                                                                               | <b>2020</b> | <b>105</b>                                | <b>459466</b>                                   | <b>39,2</b>                                    |
| Poniżej 2000 Below 2000                                                                       |             | 9                                         | 13536                                           | 1,2                                            |
| 2000–4999                                                                                     |             | 68                                        | 238186                                          | 20,3                                           |
| 5000–6999                                                                                     |             | 18                                        | 105672                                          | 9,0                                            |
| 7000–9999                                                                                     |             | 6                                         | 51799                                           | 4,4                                            |
| 10000 i więcej and more                                                                       |             | 4                                         | 50273                                           | 4,3                                            |

<sup>a</sup> Wiejskie i miejsko-wiejskie.<sup>a</sup> Rural and urban-rural gminas.

WYKRES 2 (10).

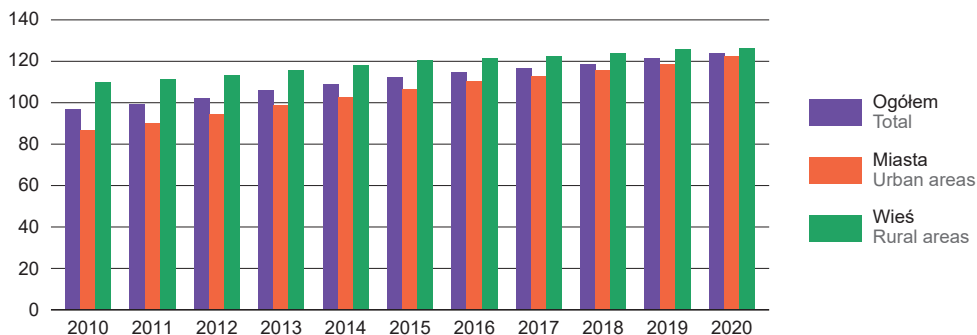
**INDEKS STAROŚCI<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

AGEING INDEX<sup>a</sup>

As of 31 December

CHART 2 (10).

<sup>a</sup> Liczba osób w wieku 65 lat i więcej przypadająca na 100 osób w wieku 0–14 lat.<sup>a</sup> A Number of persons aged 65 years and more per 100 persons aged 0–14 years.

MAPA 3 (10).

**WSKAŹNIK URBANIZACJI W 2020 R.**

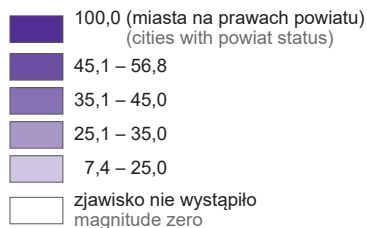
Stan w dniu 31 grudnia

MAP 3 (10).

**URBANIZATION RATE IN 2020**

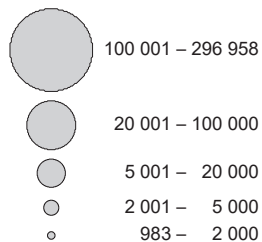
As of 31 December

Udział ludności miejskiej  
w ogólnej liczbie ludności w %  
Share of urban population  
in the total population in %

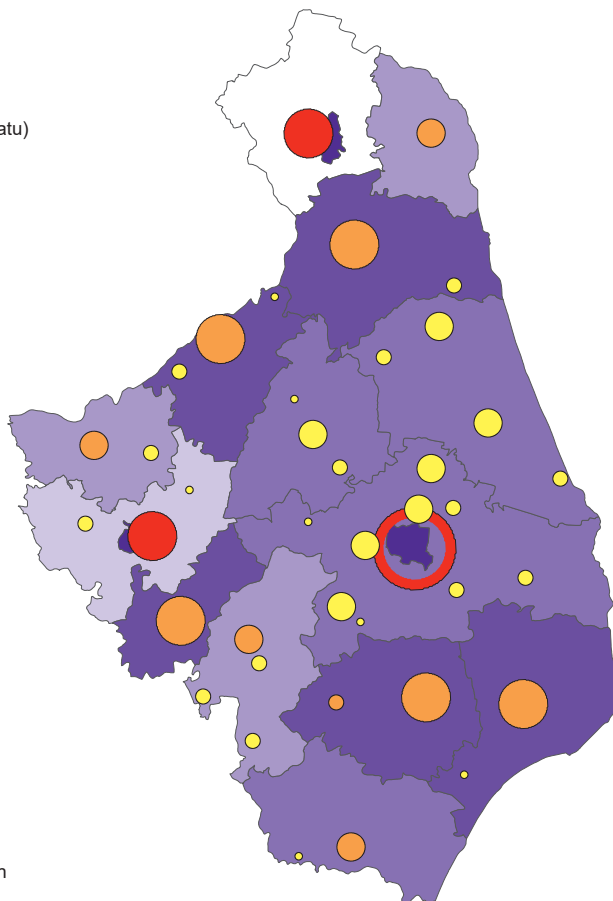


Podlaskie = 60,8

Liczba ludności miast  
Number of urban population



- Miasta na prawach powiatu  
Cities with powiat status
- Miasta w gminach miejskich  
Towns in urban gminas
- Miasta w gminach miejsko-wiejskich  
Towns in urban-rural gminas

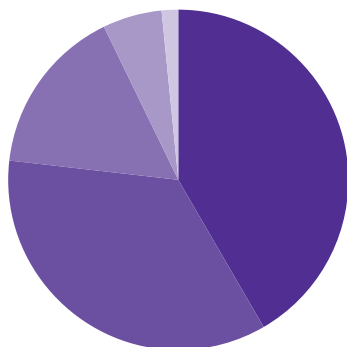


Ludność w miastach w 2020 r.

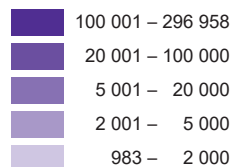
Stan w dniu 31 grudnia

Urban population in 2020

As of 31 December



Odsetek ludności w miastach  
o liczbie mieszkańców:  
Share of urban population in towns  
by number of population:



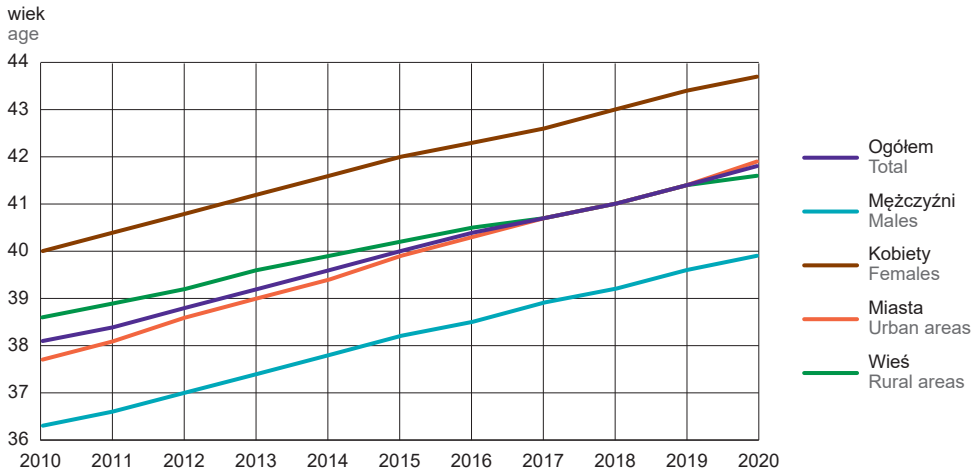
TABL. 5 (20).

**LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU**  
Stan w dniu 31 grudnia  
POPULATION BY SEX AND AGE  
As of 31 December

| WIEK<br>AGE                 | 2010           | 2015           | 2019           | 2020                  |                                       |                       |                                         |                     |                                         |
|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------|
|                             |                |                |                | ogółem<br>grand total | z liczby ogółem of grand total number |                       |                                         |                     |                                         |
|                             |                |                |                |                       | mężczyźni<br>males                    | miasta<br>urban areas |                                         | wieś<br>rural areas |                                         |
|                             |                |                |                |                       |                                       | razem<br>total        | w tym<br>mężczyźni<br>of which<br>males | razem<br>total      | w tym<br>mężczyźni<br>of which<br>males |
| <b>OGÓŁEM<br/>TOTAL</b>     | <b>1203448</b> | <b>1188800</b> | <b>1178353</b> | <b>1173286</b>        | <b>571499</b>                         | <b>713820</b>         | <b>339262</b>                           | <b>459466</b>       | <b>232237</b>                           |
| 0–2 lata                    | 37438          | 31923          | 34965          | 33380                 | 17038                                 | 21477                 | 10923                                   | 11903               | 6115                                    |
| 3–6                         | 45546          | 47100          | 43818          | 45559                 | 23494                                 | 28422                 | 14668                                   | 17137               | 8826                                    |
| 7–12                        | 71009          | 68645          | 71374          | 70109                 | 36155                                 | 41808                 | 21479                                   | 28301               | 14676                                   |
| 13–15                       | 42530          | 34873          | 33418          | 34440                 | 17625                                 | 20451                 | 10377                                   | 13989               | 7248                                    |
| 16–18                       | 49837          | 38363          | 33704          | 33015                 | 16867                                 | 19774                 | 9917                                    | 13241               | 6950                                    |
| 19–24                       | 112026         | 95820          | 78411          | 75483                 | 38586                                 | 41762                 | 21258                                   | 33721               | 17328                                   |
| 25–29                       | 101198         | 92133          | 83429          | 79941                 | 41149                                 | 44900                 | 22659                                   | 35041               | 18490                                   |
| 30–34                       | 90508          | 97284          | 90766          | 88453                 | 46074                                 | 56190                 | 28620                                   | 32263               | 17454                                   |
| 35–39                       | 83005          | 88617          | 94078          | 95027                 | 49326                                 | 61247                 | 31245                                   | 33780               | 18081                                   |
| 40–44                       | 77795          | 81677          | 86410          | 87248                 | 44508                                 | 54823                 | 27508                                   | 32425               | 17000                                   |
| 45–49                       | 82505          | 76441          | 79059          | 80330                 | 40388                                 | 48137                 | 23593                                   | 32193               | 16795                                   |
| 50–54                       | 92020          | 80435          | 74892          | 74661                 | 37202                                 | 44022                 | 20837                                   | 30639               | 16365                                   |
| 55–59                       | 79804          | 88698          | 80209          | 77727                 | 38139                                 | 47489                 | 21958                                   | 30238               | 16181                                   |
| 60–64                       | 62527          | 75548          | 84201          | 84111                 | 40435                                 | 54384                 | 24523                                   | 29727               | 15912                                   |
| 65–69                       | 43736          | 58016          | 67632          | 69853                 | 31921                                 | 45336                 | 19683                                   | 24517               | 12238                                   |
| 70–74                       | 43827          | 39296          | 48387          | 51976                 | 21739                                 | 32686                 | 13218                                   | 19290               | 8521                                    |
| 75–79                       | 39110          | 37309          | 34415          | 33494                 | 12763                                 | 19408                 | 7209                                    | 14086               | 5554                                    |
| 80 lat i więcej<br>and more | 49027          | 56622          | 59185          | 58479                 | 18090                                 | 31504                 | 9587                                    | 26975               | 8503                                    |

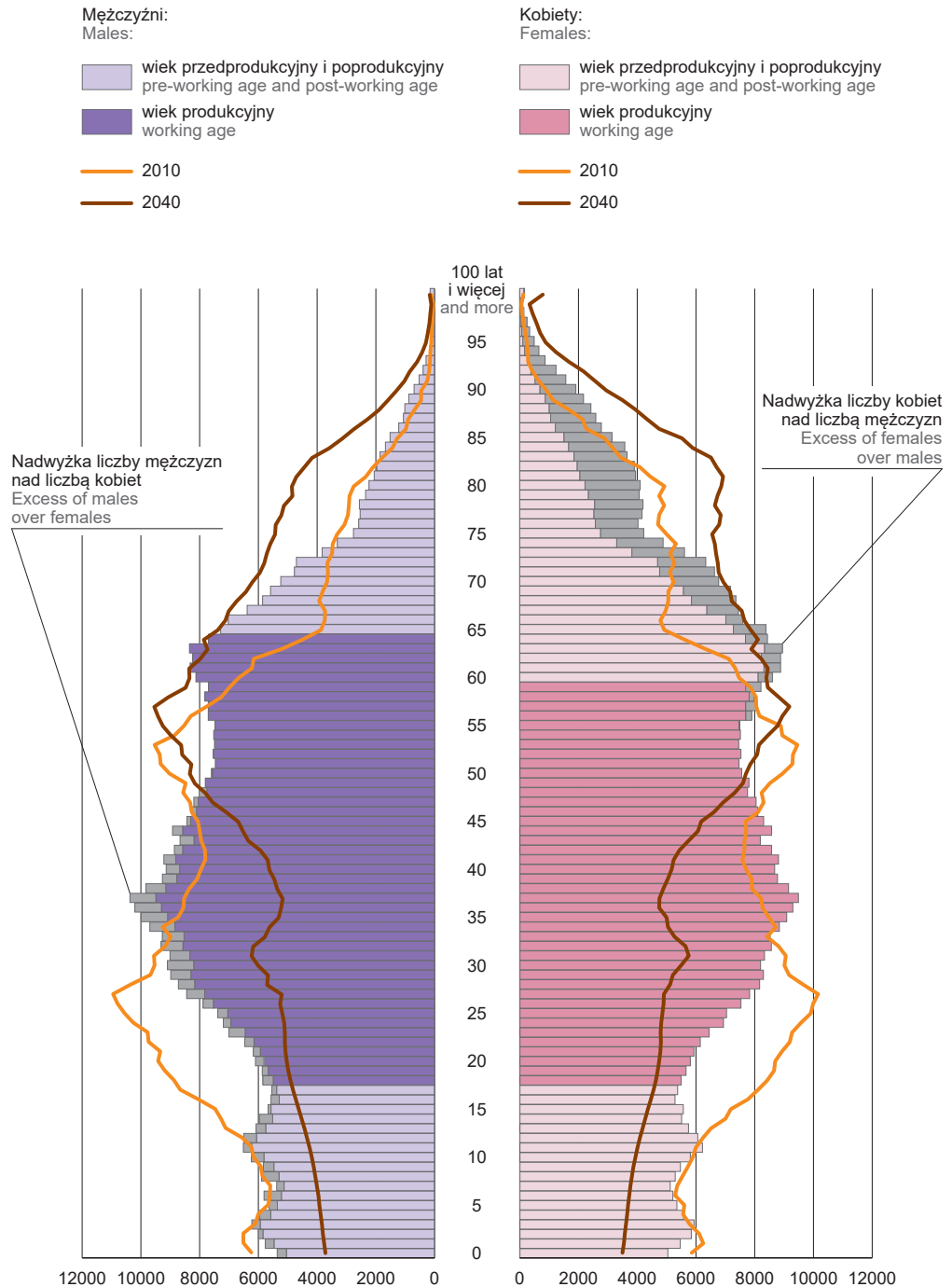
WYKRES 3 (11).

**MEDIANA WIEKU (wiek środkowy) LUDNOŚCI**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CHART 3 (11).  
**MEDIAN AGE (middle age) OF POPULATION**  
As of 31 December





WYKRES 4 (12). **ŁUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W LATACH 2010, 2020 I 2040**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CHART 4 (12). **POPULATION BY SEX AND AGE IN 2010, 2020 AND 2040**  
As of 31 December



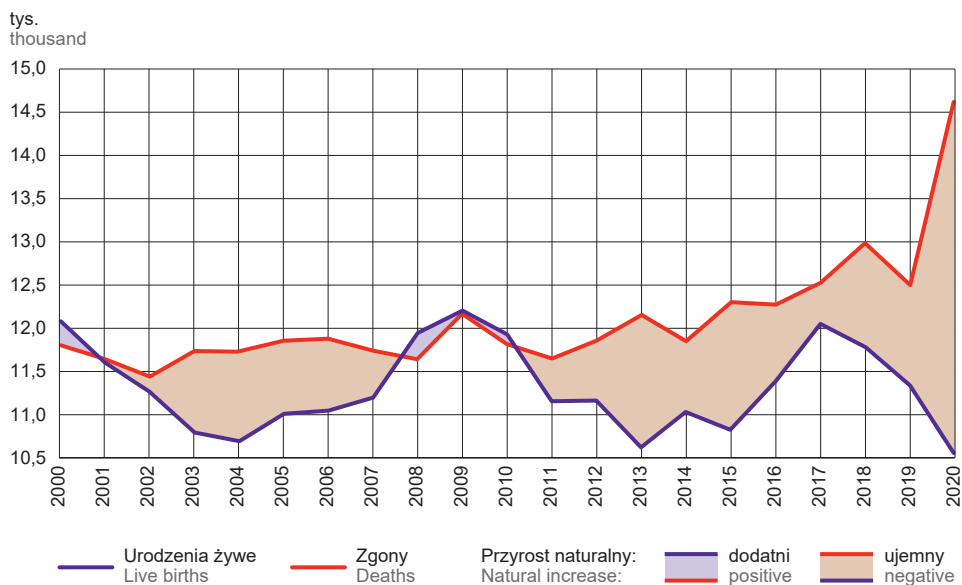
TABL. 6 (21). **RUCH NATURALNY UDNOŚCI**  
VITAL STATISTICS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                              | Urodzenia żywe<br>Live births | Zgony<br>Deaths     |                                     | Przyrost naturalny<br>Natural increase |       |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|-------|
|                                                                |                               | ogółem<br>total     | w tym niemowląt<br>of which infants |                                        |       |
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH                                       |                               | IN ABSOLUTE NUMBERS |                                     |                                        |       |
| OGÓŁEM                                                         | 2010                          | 11928               | 11814                               | 54                                     | 114   |
| TOTAL                                                          | 2015                          | 10825               | 12302                               | 49                                     | −1477 |
|                                                                | 2019                          | 11342               | 12501                               | 42                                     | −1159 |
|                                                                | 2020                          | 10557               | 14622                               | 36                                     | −4065 |
| Miasta                                                         | 2010                          | 7133                | 5735                                | 34                                     | 1398  |
| Urban areas                                                    | 2015                          | 6711                | 6304                                | 28                                     | 407   |
|                                                                | 2019                          | 7314                | 6712                                | 20                                     | 602   |
|                                                                | 2020                          | 6790                | 7999                                | 29                                     | −1209 |
| Wieś                                                           | 2010                          | 4795                | 6079                                | 20                                     | −1284 |
| Rural areas                                                    | 2015                          | 4114                | 5998                                | 21                                     | −1884 |
|                                                                | 2019                          | 4028                | 5789                                | 22                                     | −1761 |
|                                                                | 2020                          | 3767                | 6623                                | 7                                      | −2856 |
| NA 1000 LUDNOŚCI <sup>a</sup> PER 1000 POPULATION <sup>a</sup> |                               |                     |                                     |                                        |       |
| OGÓŁEM                                                         | 2010                          | 9,9                 | 9,8                                 | 4,5                                    | 0,1   |
| TOTAL                                                          | 2015                          | 9,1                 | 10,3                                | 4,5                                    | −1,2  |
|                                                                | 2019                          | 9,6                 | 10,6                                | 3,7                                    | −1,0  |
|                                                                | 2020                          | 9,0                 | 12,4                                | 3,4                                    | −3,5  |
| Miasta                                                         | 2010                          | 9,8                 | 7,9                                 | 4,8                                    | 1,9   |
| Urban areas                                                    | 2015                          | 9,3                 | 8,8                                 | 4,2                                    | 0,6   |
|                                                                | 2019                          | 10,2                | 9,4                                 | 2,7                                    | 0,8   |
|                                                                | 2020                          | 9,5                 | 11,2                                | 4,3                                    | −1,7  |
| Wieś                                                           | 2010                          | 10,0                | 12,7                                | 4,2                                    | −2,7  |
| Rural areas                                                    | 2015                          | 8,8                 | 12,8                                | 5,1                                    | −4,0  |
|                                                                | 2019                          | 8,7                 | 12,5                                | 5,5                                    | −3,8  |
|                                                                | 2020                          | 8,2                 | 14,4                                | 1,9                                    | −6,2  |

a W przypadku zgonów niemowląt na 1000 urodzeń żywych.

a In case of infant deaths – per 1000 live births.

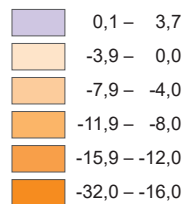
WYKRES 5 (13). **PRZYRÓST NATURALNY, URODZENIA ŻYWE I ZGONY**  
CHART 5 (13). NATURAL INCREASE, LIVE BIRTHS AND DEATHS



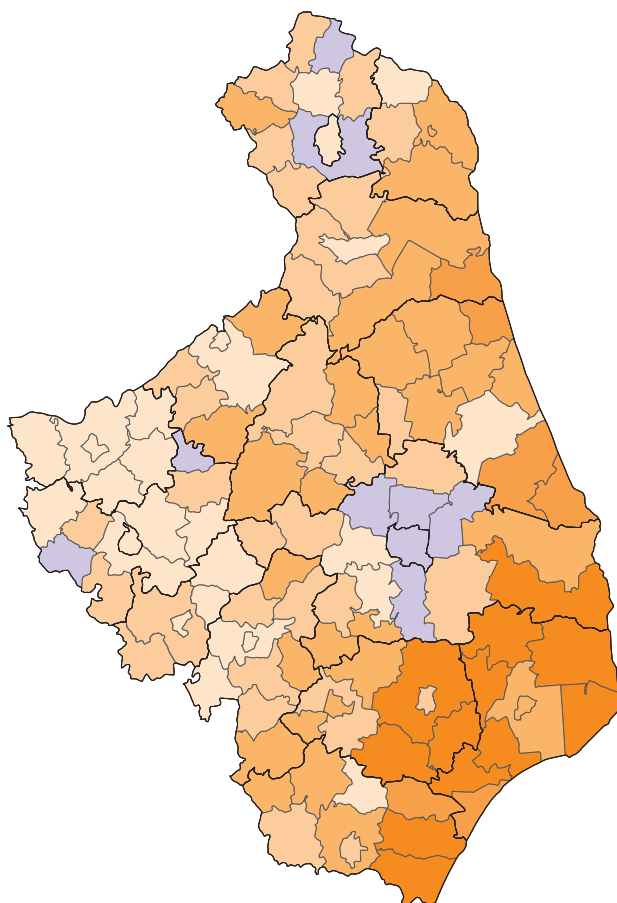
MAPA 4 (11).  
MAP 4 (11).

**RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2020 R.**  
**VITAL STATISTICS IN 2020**

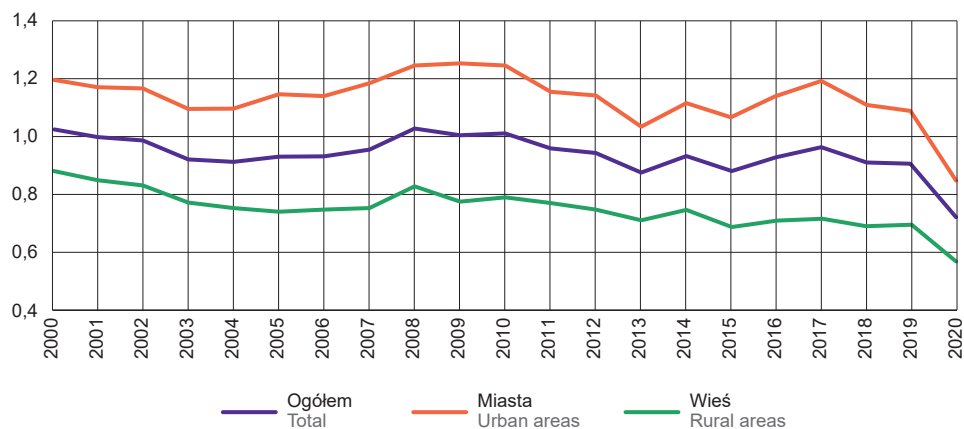
Przyrost/ubytek naturalny  
na 1000 ludności  
Natural increase/decrease  
per 1000 population



Podlaskie = -3,5



Współczynnik dynamiki demograficznej<sup>a</sup>  
Demographic dynamics rate<sup>a</sup>



<sup>a</sup> Stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów.  
<sup>a</sup> Ratio of the number of the live births to the number of deaths.

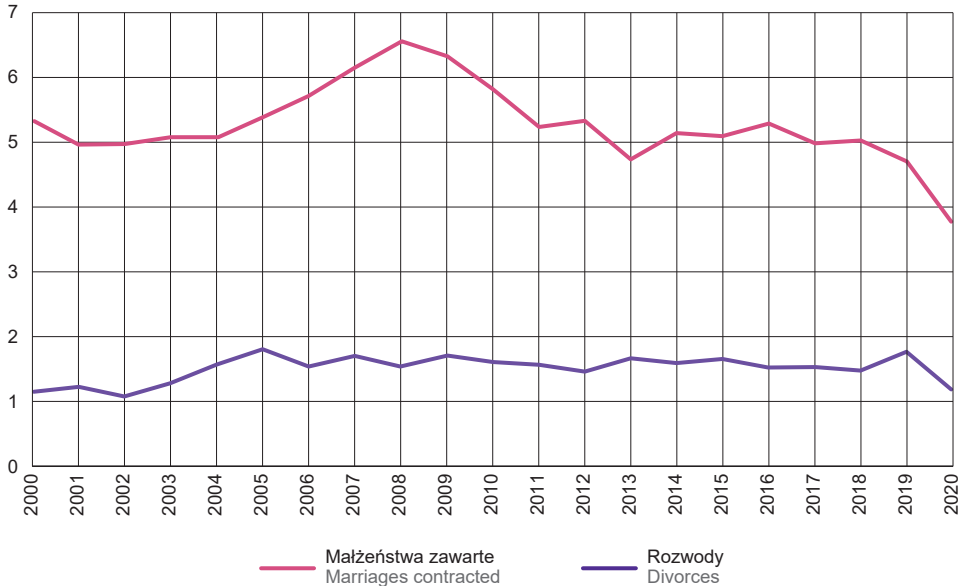
TABL. 7 (22). **MAŁŻEŃSTWA, ROZWOODY, SEPARACJE**  
MARRIAGES, DIVORCES, SEPARATIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION |      | Małżeństwa zawarte<br>Marriages contracted |                                                                  | Małżeństwa rozwiązane<br>Marriages dissolved |              |                            |                                                               |                                           | Różnica między małżeństwami zawartymi a rozwiązanymi <sup>b</sup><br>Difference between contracted and dissolved marriages <sup>b</sup> | Separacje<br>Separations |
|-----------------------------------|------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                                   |      | ogółem<br>total                            | w tym wyznaniowe <sup>a</sup><br>of which religious <sup>a</sup> | przez śmierć<br>by death of                  |              | przez rozwód<br>by divorce | na 1000 istniejących małżeństw<br>per 1000 existing marriages |                                           |                                                                                                                                         |                          |
|                                   |      |                                            |                                                                  | męża<br>husband                              | żony<br>wife |                            | ogółem<br>total                                               | w tym przez rozwód<br>of which by divorce |                                                                                                                                         |                          |
|                                   |      |                                            |                                                                  |                                              |              |                            |                                                               |                                           |                                                                                                                                         |                          |
| O GÓŁEM                           | 2010 | 7003                                       | 5114                                                             | 3746                                         | 1273         | 1937                       | 25,3                                                          | 7,0                                       | -434                                                                                                                                    | 105                      |
| TOTAL                             | 2015 | 6061                                       | 4299                                                             | 3329                                         | 1186         | 1975                       | 23,8                                                          | 7,2                                       | -1015                                                                                                                                   | 81                       |
|                                   | 2019 | 5560                                       | 3887                                                             | 3559                                         | 1259         | 2086                       | 25,8                                                          | 7,8                                       | -1985                                                                                                                                   | 62                       |
|                                   | 2020 | 4442                                       | 2914                                                             | 4206                                         | 1406         | 1400                       | 26,5                                                          | 5,3                                       | -2991                                                                                                                                   | 37                       |
| Miasta                            | 2010 | 4316                                       | 3025                                                             | 1879                                         | 626          | 1535                       | 25,0                                                          | 9,5                                       | -201                                                                                                                                    | 76                       |
| Urban areas                       | 2015 | 3636                                       | 2497                                                             | 1741                                         | 644          | 1537                       | 23,7                                                          | 9,3                                       | -730                                                                                                                                    | 59                       |
|                                   | 2019 | 3253                                       | 2186                                                             | 1932                                         | 740          | 1597                       | 26,4                                                          | 9,9                                       | -1651                                                                                                                                   | 45                       |
|                                   | 2020 | 2587                                       | 1611                                                             | 2376                                         | 815          | 1028                       | 26,5                                                          | 6,4                                       | -2247                                                                                                                                   | 27                       |
| Wieś                              | 2010 | 2687                                       | 2089                                                             | 1867                                         | 647          | 402                        | 25,7                                                          | 3,5                                       | -233                                                                                                                                    | 29                       |
| Rural areas                       | 2015 | 2425                                       | 1802                                                             | 1588                                         | 542          | 438                        | 24,0                                                          | 4,1                                       | -285                                                                                                                                    | 22                       |
|                                   | 2019 | 2307                                       | 1701                                                             | 1627                                         | 519          | 489                        | 25,0                                                          | 4,6                                       | -334                                                                                                                                    | 17                       |
|                                   | 2020 | 1855                                       | 1303                                                             | 1830                                         | 591          | 372                        | 26,6                                                          | 3,5                                       | -744                                                                                                                                    | 10                       |

a Ze skutkami cywilnymi. b Po uwzględnieniu salda migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały osób pozostających w stanie małżeńskim.

a With civil law consequences. b After considering net internal and international migration for permanent residence of married persons.

WYKRES 6 (14). **MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWOODY NA 1000 LUDNOŚCI**  
CHART 6 (14). **MARRIAGES CONTRACTED AND DIVORCES PER 1000 POPULATION**



TABL. 8 (23).

**URODZENIA ŻYWE WEDŁUG KOLEJNOŚCI URODZENIA DZIECKA<sup>a</sup>  
ORAZ WIEKU MATKI**LIVE BIRTHS BY BIRTH ORDER<sup>a</sup> AND AGE OF MOTHER

| WIEK MATKI<br>AGE OF MOTHER      |             | Ogółem<br>Total | Kolejność urodzenia dziecka u matki Birth order |             |             |            |            |                        |
|----------------------------------|-------------|-----------------|-------------------------------------------------|-------------|-------------|------------|------------|------------------------|
|                                  |             |                 | 1                                               | 2           | 3           | 4          | 5          | 6 i dalsze<br>and over |
| <b>O G Ó Ł E M</b>               | 2010        | 11928           | 5786                                            | 4082        | 1340        | 424        | 158        | 138                    |
| <b>T O T A L</b>                 | 2015        | 10825           | 5078                                            | 4023        | 1220        | 313        | 107        | 72                     |
|                                  | 2019        | 11342           | 4593                                            | 4005        | 1898        | 595        | 182        | 69                     |
|                                  | <b>2020</b> | <b>10557</b>    | <b>4278</b>                                     | <b>3907</b> | <b>1679</b> | <b>462</b> | <b>166</b> | <b>65</b>              |
| 19 lat i mniej<br>Under 20 years |             | 176             | 152                                             | 23          | 1           | –          | –          | –                      |
| 20–24                            |             | 1227            | 823                                             | 316         | 74          | 12         | 2          | –                      |
| 25–29                            |             | 3530            | 1871                                            | 1194        | 356         | 81         | 25         | 3                      |
| 30–34                            |             | 3582            | 1090                                            | 1581        | 678         | 169        | 49         | 15                     |
| 35–39                            |             | 1706            | 298                                             | 696         | 475         | 143        | 62         | 32                     |
| 40–44                            |             | 325             | 43                                              | 95          | 93          | 53         | 28         | 13                     |
| 45 lat i więcej<br>and more      |             | 11              | 1                                               | 2           | 2           | 4          | –          | 2                      |

a W podziale według kolejności urodzenia dziecka nie uwzględniono urodzeń o nieustalonej kolejności urodzenia.

a Data on the number of births by order exclude cases in which birth order is unknown.

TABL. 9 (24).

**PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI**

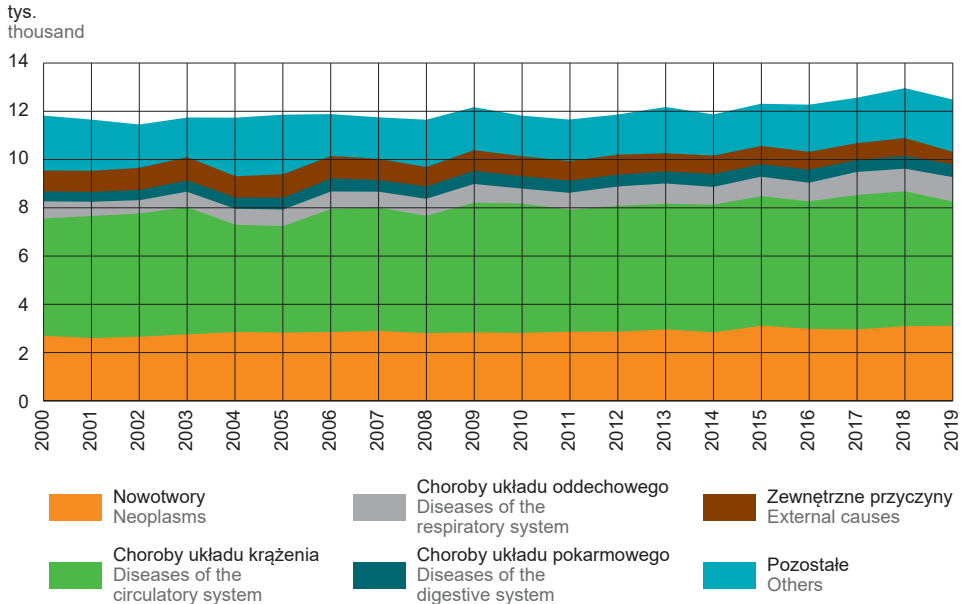
FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                 | 2010   | 2015   | 2019   | 2020            |                       |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-----------------|-----------------------|---------------------|
|                                                                                                                   |        |        |        | ogółem<br>total | miasta<br>urban areas | wieś<br>rural areas |
| <b>Płodność – urodzenia żywe na<br/>1000 kobiet w wieku:<br/>Fertility – live births per 1000<br/>women aged:</b> |        |        |        |                 |                       |                     |
| 15–49 lat                                                                                                         | 39,76  | 37,97  | 41,58  | 39,17           | 40,72                 | 36,66               |
| 15–19                                                                                                             | 12,72  | 10,11  | 8,17   | 6,40            | 6,11                  | 6,86                |
| 20–24                                                                                                             | 51,35  | 41,14  | 41,16  | 38,56           | 37,76                 | 39,53               |
| 25–29                                                                                                             | 90,30  | 86,21  | 95,43  | 89,26           | 95,83                 | 80,00               |
| 30–34                                                                                                             | 72,23  | 73,17  | 85,56  | 83,47           | 87,39                 | 76,04               |
| 35–39                                                                                                             | 29,73  | 29,48  | 37,10  | 37,46           | 38,15                 | 36,14               |
| 40–44                                                                                                             | 6,45   | 6,70   | 8,50   | 7,63            | 7,91                  | 7,13                |
| 45–49 lat                                                                                                         | 0,31   | 0,32   | 0,36   | 0,28            | 0,16                  | 0,46                |
| <b>Współczynniki Rates</b>                                                                                        |        |        |        |                 |                       |                     |
| Dzielnosci ogólnej<br>Total fertility                                                                             | 1,3091 | 1,2263 | 1,3739 | 1,3073          | 1,3558                | 1,2284              |
| Reprodukcji brutto<br>Gross reproduction                                                                          | 0,6043 | 0,5976 | 0,6678 | 0,6349          | 0,6603                | 0,5935              |
| Dynamiki demograficznej<br>Demographic dynamics                                                                   | 1,0096 | 0,8799 | 0,9073 | 0,7220          | 0,8489                | 0,5688              |

TABL. 10 (25). ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH  
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

| LATA<br>YEARS<br>WIEK ZMARŁYCH<br>AGE OF DECEASED |      | Ogółem<br>Grand total | Mężczyźni<br>Males | Kobiety<br>Females | Miasta<br>Urban areas |                    |                    | Wieś<br>Rural areas |                    |                    |
|---------------------------------------------------|------|-----------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
|                                                   |      |                       |                    |                    | razem<br>total        | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | razem<br>total      | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females |
| O G Ó Ł E M                                       | 2010 | 11814                 | 6413               | 5401               | 5735                  | 3088               | 2647               | 6079                | 3325               | 2754               |
| T O T A L                                         | 2015 | 12302                 | 6556               | 5746               | 6304                  | 3330               | 2974               | 5998                | 3226               | 2772               |
|                                                   | 2019 | 12501                 | 6576               | 5925               | 6712                  | 3435               | 3277               | 5789                | 3141               | 2648               |
|                                                   | 2020 | 14622                 | 7694               | 6928               | 7999                  | 4189               | 3810               | 6623                | 3505               | 3118               |
| 0 lat                                             |      | 36                    | 20                 | 16                 | 29                    | 15                 | 14                 | 7                   | 5                  | 2                  |
| 1–4 lata                                          |      | 2                     | –                  | 2                  | –                     | –                  | –                  | 2                   | –                  | 2                  |
| 5–9                                               |      | 7                     | 2                  | 5                  | 5                     | 2                  | 3                  | 2                   | –                  | 2                  |
| 10–14                                             |      | 5                     | 1                  | 4                  | 3                     | 1                  | 2                  | 2                   | –                  | 2                  |
| 15–19                                             |      | 22                    | 17                 | 5                  | 13                    | 10                 | 3                  | 9                   | 7                  | 2                  |
| 20–24                                             |      | 50                    | 37                 | 13                 | 28                    | 20                 | 8                  | 22                  | 17                 | 5                  |
| 25–29                                             |      | 65                    | 51                 | 14                 | 36                    | 23                 | 13                 | 29                  | 28                 | 1                  |
| 30–34                                             |      | 82                    | 70                 | 12                 | 46                    | 40                 | 6                  | 36                  | 30                 | 6                  |
| 35–39                                             |      | 149                   | 120                | 29                 | 96                    | 75                 | 21                 | 53                  | 45                 | 8                  |
| 40–44                                             |      | 195                   | 155                | 40                 | 102                   | 86                 | 16                 | 93                  | 69                 | 24                 |
| 45–49                                             |      | 285                   | 229                | 56                 | 157                   | 122                | 35                 | 128                 | 107                | 21                 |
| 50–54                                             |      | 409                   | 314                | 95                 | 230                   | 175                | 55                 | 179                 | 139                | 40                 |
| 55–59                                             |      | 652                   | 499                | 153                | 377                   | 280                | 97                 | 275                 | 219                | 56                 |
| 60–64                                             |      | 1106                  | 785                | 321                | 669                   | 458                | 211                | 437                 | 327                | 110                |
| 65–69                                             |      | 1372                  | 928                | 444                | 845                   | 544                | 301                | 527                 | 384                | 143                |
| 70–74                                             |      | 1430                  | 855                | 575                | 888                   | 525                | 363                | 542                 | 330                | 212                |
| 75–79                                             |      | 1506                  | 820                | 686                | 860                   | 450                | 410                | 646                 | 370                | 276                |
| 80–84                                             |      | 2097                  | 994                | 1103               | 1114                  | 512                | 602                | 983                 | 482                | 501                |
| 85 lat i więcej<br>and more                       |      | 5152                  | 1797               | 3355               | 2501                  | 851                | 1650               | 2651                | 946                | 1705               |

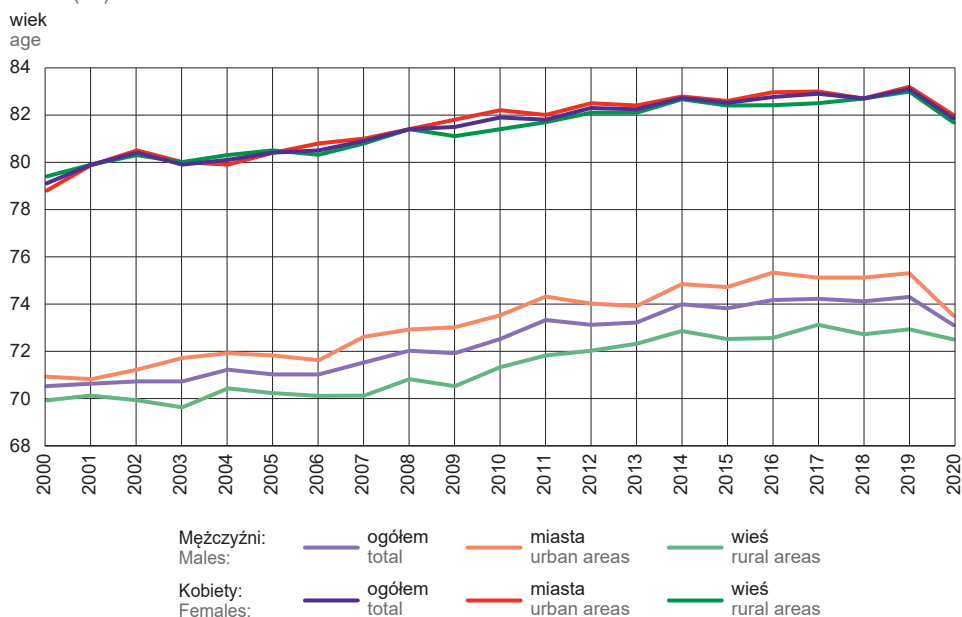
WYKRES 7 (15). ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN  
CHART 7 (15). DEATHS BY SELECTED CAUSES



TABL. 11 (26). **ZGONY NIEMOWŁĄT WEDŁUG PŁCI I WIEKU**  
**INFANT DEATHS BY SEX AND AGE**

| WIEK ZMARŁYCH<br>AGE OF DECEASED | Ogółem<br>Total | Chłopcy<br>Males | Dziew-<br>częta<br>Females | Miasta<br>Urban areas |                  |                            | Wieś<br>Rural areas |                  |                            |
|----------------------------------|-----------------|------------------|----------------------------|-----------------------|------------------|----------------------------|---------------------|------------------|----------------------------|
|                                  |                 |                  |                            | razem<br>total        | chłopcy<br>males | dziew-<br>częta<br>females | razem<br>total      | chłopcy<br>males | dziew-<br>częta<br>females |
| <b>O G Ó Ł E M</b> 2010          | 54              | 34               | 20                         | 34                    | 23               | 11                         | 20                  | 11               | 9                          |
| <b>T O T A L</b> 2015            | 49              | 29               | 20                         | 28                    | 14               | 14                         | 21                  | 15               | 6                          |
| 2019                             | 42              | 29               | 13                         | 20                    | 16               | 4                          | 22                  | 13               | 9                          |
| <b>2020</b>                      | <b>36</b>       | <b>20</b>        | <b>16</b>                  | <b>29</b>             | <b>15</b>        | <b>14</b>                  | <b>7</b>            | <b>5</b>         | <b>2</b>                   |
| 0–27 dni 0–27 days               | 28              | 16               | 12                         | 21                    | 11               | 10                         | 7                   | 5                | 2                          |
| 0–6                              | 26              | 15               | 11                         | 19                    | 10               | 9                          | 7                   | 5                | 2                          |
| w tym 0 of which 0               | 11              | 8                | 3                          | 9                     | 6                | 3                          | 2                   | 2                | –                          |
| 7–13                             | 2               | 1                | 1                          | 2                     | 1                | 1                          | –                   | –                | –                          |
| 1 miesiąc 1 month                | 1               | –                | 1                          | 1                     | –                | 1                          | –                   | –                | –                          |
| 2                                | 1               | –                | 1                          | 1                     | –                | 1                          | –                   | –                | –                          |
| 3                                | 1               | 1                | –                          | 1                     | 1                | –                          | –                   | –                | –                          |
| 4                                | 2               | 2                | –                          | 2                     | 2                | –                          | –                   | –                | –                          |
| 6                                | 1               | –                | 1                          | 1                     | –                | 1                          | –                   | –                | –                          |
| 7                                | 1               | –                | 1                          | 1                     | –                | 1                          | –                   | –                | –                          |
| 10 miesięcy 10 months            | 1               | 1                | –                          | 1                     | 1                | –                          | –                   | –                | –                          |

WYKRES 8 (16). **PRZECIĘTNE TRWANIE ŻYCIA**  
**CHART 8 (16). LIFE EXPECTANCY**

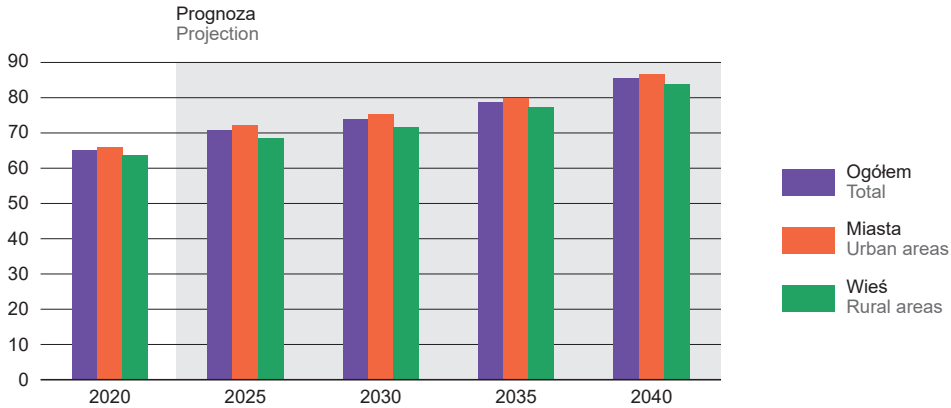


TABL. 12 (27). **PROGNOZA LUDNOŚCI**  
Stan w dniu 31 grudnia  
POPULATION PROJECTION  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                        | 2025          | 2030          | 2035          | 2040          | 2045          | 2050         | SPECIFICATION                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M w tys.</b>                                               | <b>1146,8</b> | <b>1121,8</b> | <b>1092,5</b> | <b>1058,8</b> | <b>1021,7</b> | <b>982,3</b> | <b>T O T A L in thousands</b>                                    |
| <b>W wieku przedprodukcyjnym</b>                                        | <b>187,1</b>  | <b>169,5</b>  | <b>157,1</b>  | <b>145,1</b>  | <b>136,1</b>  | <b>129,5</b> | <b>Pre-working age</b>                                           |
| mężczyźni                                                               | 96,2          | 87,1          | 80,8          | 74,6          | 69,9          | 66,6         | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 90,8          | 82,4          | 76,3          | 70,5          | 66,1          | 62,9         | females                                                          |
| Miasta                                                                  | 111,6         | 100,6         | 93,3          | 86,6          | 82,1          | 79,1         | Urban areas                                                      |
| mężczyźni                                                               | 57,3          | 51,7          | 48,0          | 44,5          | 42,2          | 40,7         | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 54,2          | 48,9          | 45,3          | 42,1          | 39,9          | 38,4         | females                                                          |
| Wieś                                                                    | 75,5          | 68,8          | 63,9          | 58,5          | 54,0          | 50,4         | Rural areas                                                      |
| mężczyźni                                                               | 38,9          | 35,4          | 32,8          | 30,1          | 27,7          | 25,9         | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 36,6          | 33,4          | 31,0          | 28,4          | 26,3          | 24,5         | females                                                          |
| <b>W wieku produkcyjnym</b>                                             | <b>671,5</b>  | <b>645,5</b>  | <b>611,5</b>  | <b>570,9</b>  | <b>521,4</b>  | <b>469,4</b> | <b>Working age</b>                                               |
| mężczyźni                                                               | 360,8         | 347,7         | 332,7         | 314,5         | 291,3         | 263,0        | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 310,7         | 297,8         | 278,8         | 256,4         | 230,1         | 206,4        | females                                                          |
| Miasta                                                                  | 405,0         | 388,9         | 369,0         | 343,9         | 312,1         | 279,1        | Urban areas                                                      |
| mężczyźni                                                               | 212,6         | 204,9         | 196,5         | 185,8         | 171,1         | 153,2        | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 192,4         | 184,1         | 172,5         | 158,1         | 141,0         | 125,9        | females                                                          |
| Wieś                                                                    | 266,5         | 256,6         | 242,4         | 227,0         | 209,2         | 190,3        | Rural areas                                                      |
| mężczyźni                                                               | 148,2         | 142,9         | 136,2         | 128,7         | 120,2         | 109,8        | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 118,3         | 113,7         | 106,3         | 98,3          | 89,1          | 80,5         | females                                                          |
| <b>W wieku poprodukcyjnym</b>                                           | <b>288,2</b>  | <b>306,9</b>  | <b>323,9</b>  | <b>342,8</b>  | <b>364,3</b>  | <b>383,4</b> | <b>Post-working age</b>                                          |
| mężczyźni                                                               | 102,6         | 112,7         | 119,8         | 127,9         | 138,5         | 152,2        | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 185,6         | 194,2         | 204,1         | 214,8         | 225,8         | 231,2        | females                                                          |
| Miasta                                                                  | 180,8         | 192,3         | 200,8         | 211,1         | 223,8         | 235,0        | Urban areas                                                      |
| mężczyźni                                                               | 61,8          | 67,6          | 70,8          | 75,0          | 81,5          | 90,2         | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 119,0         | 124,6         | 130,0         | 136,2         | 142,4         | 144,8        | females                                                          |
| Wieś                                                                    | 107,4         | 114,6         | 123,0         | 131,7         | 140,4         | 148,4        | Rural areas                                                      |
| mężczyźni                                                               | 40,8          | 45,1          | 49,0          | 53,0          | 57,0          | 62,0         | males                                                            |
| kobiety                                                                 | 66,6          | 69,5          | 74,1          | 78,7          | 83,4          | 86,4         | females                                                          |
| <b>LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM</b> | <b>70,8</b>   | <b>73,8</b>   | <b>78,7</b>   | <b>85,5</b>   | <b>96,0</b>   | <b>109,3</b> | <b>NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE</b> |
| Mężczyźni                                                               | 55,1          | 57,5          | 60,3          | 64,4          | 71,5          | 83,2         | Males                                                            |
| Kobiety                                                                 | 89,0          | 92,9          | 100,6         | 111,3         | 126,9         | 142,5        | Females                                                          |

WYKRES 9 (17). **LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM**  
Stan w dniu 31 grudnia

CHART 9 (17). **NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE**  
As of 31 December





TABL. 13 (28).

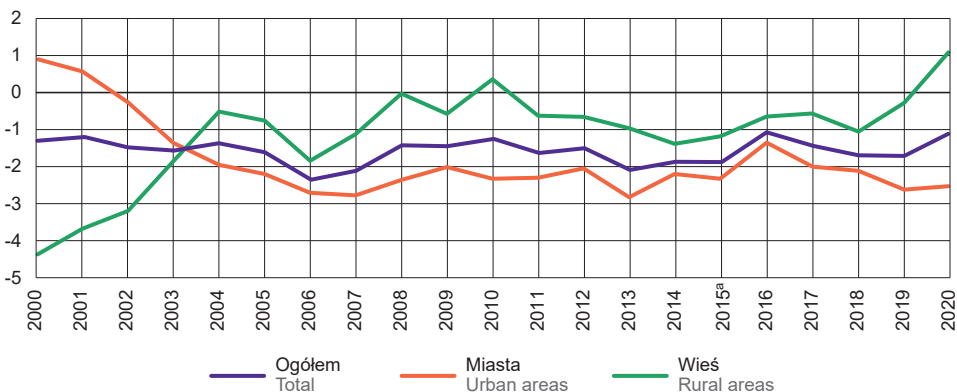
**MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY**  
 INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION  
 FOR PERMANENT RESIDENCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION            |      | Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup> |                             |                            |                            | Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup> |                            |                           | Saldo migracji <sup>c</sup><br>Net migration <sup>c</sup> |                         |
|----------------------------------------------|------|-----------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------|
|                                              |      | ogółem<br>total                         | z miast<br>from urban areas | ze wsi<br>from rural areas | z zagranicy<br>from abroad | ogółem<br>total                          | do miast<br>to urban areas | na wieś<br>to rural areas |                                                           | za granicę<br>to abroad |
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS |      |                                         |                             |                            |                            |                                          |                            |                           |                                                           |                         |
| OGÓŁEM                                       | 2010 | 12252                                   | 6713                        | 5018                       | 521                        | 13768                                    | 7682                       | 5665                      | 421                                                       | −1516                   |
| TOTAL                                        | 2015 | 10724                                   | 5732                        | 4687                       | .                          | 12968                                    | 7450                       | 4876                      | .                                                         | −2244                   |
|                                              | 2019 | 13632                                   | 7184                        | 5754                       | 694                        | 15664                                    | 9096                       | 6301                      | 267                                                       | −2032                   |
|                                              | 2020 | 11452                                   | 6320                        | 4598                       | 534                        | 12770                                    | 6982                       | 5638                      | 150                                                       | −1318                   |
| Miasta                                       | 2010 | 6543                                    | 2719                        | 3389                       | 435                        | 8232                                     | 3875                       | 3979                      | 378                                                       | −1689                   |
| Urban areas                                  | 2015 | 5923                                    | 2397                        | 3309                       | .                          | 7607                                     | 3637                       | 3443                      | .                                                         | −1684                   |
|                                              | 2019 | 7395                                    | 2880                        | 4027                       | 488                        | 9281                                     | 4566                       | 4470                      | 245                                                       | −1886                   |
|                                              | 2020 | 5850                                    | 2374                        | 3094                       | 382                        | 7666                                     | 3450                       | 4086                      | 130                                                       | −1816                   |
| Wieś                                         | 2010 | 5709                                    | 3994                        | 1629                       | 86                         | 5536                                     | 3807                       | 1686                      | 43                                                        | 173                     |
| Rural areas                                  | 2015 | 4801                                    | 3335                        | 1378                       | .                          | 5361                                     | 3813                       | 1433                      | .                                                         | −560                    |
|                                              | 2019 | 6237                                    | 4304                        | 1727                       | 206                        | 6383                                     | 4530                       | 1831                      | 22                                                        | −146                    |
|                                              | 2020 | 5602                                    | 3946                        | 1504                       | 152                        | 5104                                     | 3532                       | 1552                      | 20                                                        | 498                     |
| NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION         |      |                                         |                             |                            |                            |                                          |                            |                           |                                                           |                         |
| OGÓŁEM                                       | 2010 | 10,2                                    | 5,6                         | 4,2                        | 0,4                        | 11,4                                     | 6,4                        | 4,7                       | 0,3                                                       | −1,3                    |
| TOTAL                                        | 2015 | 9,0                                     | 4,8                         | 3,9                        | .                          | 10,9                                     | 6,3                        | 4,1                       | .                                                         | −1,9                    |
|                                              | 2019 | 11,6                                    | 6,1                         | 4,9                        | 0,6                        | 13,3                                     | 7,7                        | 5,3                       | 0,2                                                       | −1,7                    |
|                                              | 2020 | 9,7                                     | 5,4                         | 3,9                        | 0,5                        | 10,9                                     | 5,9                        | 4,8                       | 0,1                                                       | −1,1                    |
| Miasta                                       | 2010 | 9,0                                     | 3,7                         | 4,7                        | 0,6                        | 11,4                                     | 5,3                        | 5,5                       | 0,5                                                       | −2,3                    |
| Urban areas                                  | 2015 | 8,2                                     | 3,3                         | 4,6                        | .                          | 10,6                                     | 5,0                        | 4,8                       | .                                                         | −2,3                    |
|                                              | 2019 | 10,3                                    | 4,0                         | 5,6                        | 0,7                        | 12,9                                     | 6,4                        | 6,2                       | 0,3                                                       | −2,6                    |
|                                              | 2020 | 8,2                                     | 3,3                         | 4,3                        | 0,5                        | 10,7                                     | 4,8                        | 5,7                       | 0,2                                                       | −2,5                    |
| Wieś                                         | 2010 | 11,9                                    | 8,3                         | 3,4                        | 0,2                        | 11,6                                     | 7,9                        | 3,5                       | 0,1                                                       | 0,4                     |
| Rural areas                                  | 2015 | 10,2                                    | 7,1                         | 2,9                        | .                          | 11,4                                     | 8,1                        | 3,0                       | .                                                         | −1,2                    |
|                                              | 2019 | 13,5                                    | 9,3                         | 3,7                        | 0,4                        | 13,8                                     | 9,8                        | 4,0                       | 0,0                                                       | −0,3                    |
|                                              | 2020 | 12,2                                    | 8,6                         | 3,3                        | 0,3                        | 11,1                                     | 7,7                        | 3,4                       | 0,0                                                       | 1,1                     |

a Zameldowania. b Wymeldowania. c W 2015 r. do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.

a Registrations. b Deregistrations. c In 2015 for calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used.

WYKRES 10 (18).

**SALDO MIGRACJI LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY NA 1000 LUDNOŚCI**  
 NET MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE  
 PER 1000 POPULATION


a Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.

a For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used.

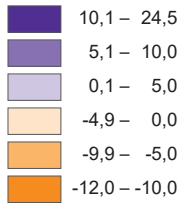
MAPA 5 (12).

**MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI  
NA POBYT STAŁY W 2020 R.**

MAP 5 (12).

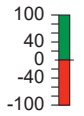
**INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION  
FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2020**

Saldo migracji  
na 1000 ludności  
Net migration  
per 1000 population

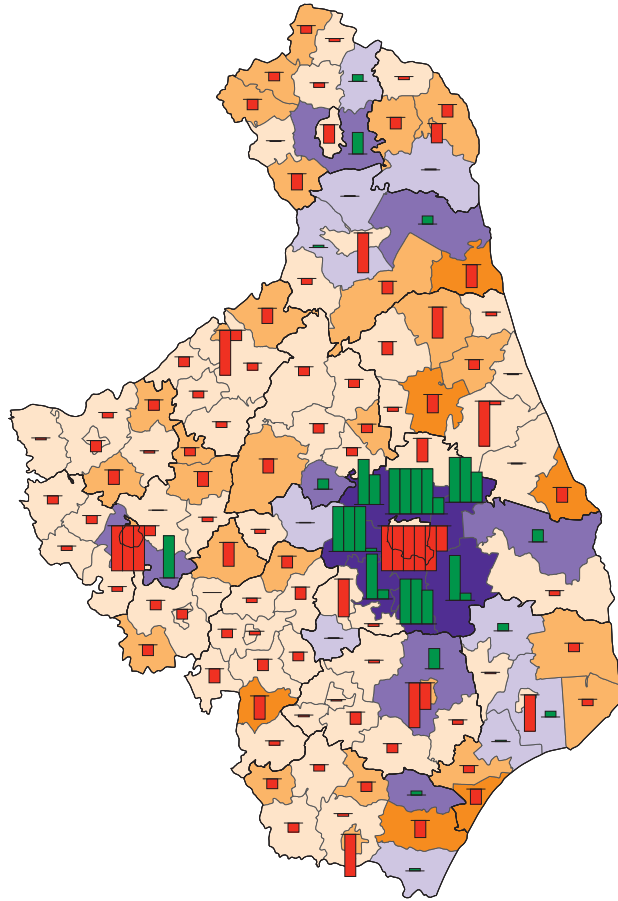


Podlaskie = -1,1

Saldo migracji  
Net migration

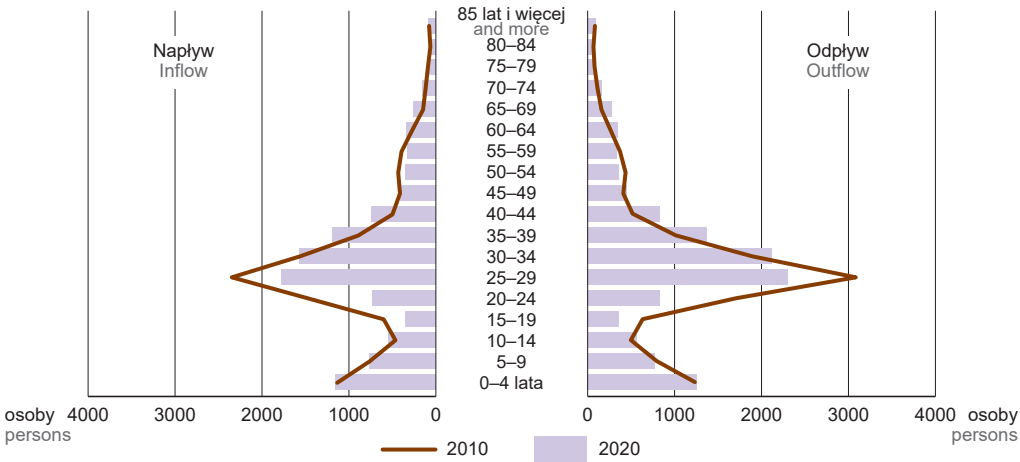


Podlaskie = -1318



Migracje wewnętrzne na pobyt stały w 2010 i 2020 r.

Internal migration for permanent residence in 2010 and 2020



TABL. 14 (29).

**MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY  
WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW**
**INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE  
BY SEX AND AGE OF MIGRANTS**

| LATA<br>YEARS               | WIEK MIGRANTÓW<br>AGE OF MIGRANTS | Imigranci<br>Immigrants |                    |                    | Emigranci<br>Emigrants |                    |                    | Saldo migracji<br>Net migration |                    |                    |
|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------|------------------------|--------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------|--------------------|
|                             |                                   | ogółem<br>total         | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total        | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total                 | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females |
| <b>O G Ó Ł E M</b>          | 2010                              | 521                     | 266                | 255                | 421                    | 189                | 232                | 100                             | 77                 | 23                 |
| <b>T O T A L</b>            | 2015                              | 305                     | 150                | 155                | 642                    | 297                | 345                | -337                            | -147               | -190               |
|                             | 2019                              | 694                     | 361                | 333                | 267                    | 122                | 145                | 427                             | 239                | 188                |
|                             | <b>2020</b>                       | <b>534</b>              | <b>270</b>         | <b>264</b>         | <b>150</b>             | <b>69</b>          | <b>81</b>          | <b>384</b>                      | <b>201</b>         | <b>183</b>         |
| 0– 4 lata                   |                                   | 163                     | 86                 | 77                 | 3                      | 1                  | 2                  | 160                             | 85                 | 75                 |
| 5– 9                        |                                   | 92                      | 47                 | 45                 | 5                      | 2                  | 3                  | 87                              | 45                 | 42                 |
| 10–14                       |                                   | 29                      | 14                 | 15                 | 7                      | 3                  | 4                  | 22                              | 11                 | 11                 |
| 15–19                       |                                   | 16                      | 8                  | 8                  | 3                      | 2                  | 1                  | 13                              | 6                  | 7                  |
| 20–24                       |                                   | 18                      | 8                  | 10                 | 7                      | 4                  | 3                  | 11                              | 4                  | 7                  |
| 25–29                       |                                   | 33                      | 16                 | 17                 | 23                     | 9                  | 14                 | 10                              | 7                  | 3                  |
| 30–34                       |                                   | 32                      | 14                 | 18                 | 33                     | 15                 | 18                 | -1                              | -1                 | 0                  |
| 35–39                       |                                   | 39                      | 24                 | 15                 | 18                     | 11                 | 7                  | 21                              | 13                 | 8                  |
| 40–44                       |                                   | 22                      | 8                  | 14                 | 19                     | 6                  | 13                 | 3                               | 2                  | 1                  |
| 45–49                       |                                   | 23                      | 12                 | 11                 | 9                      | 4                  | 5                  | 14                              | 8                  | 6                  |
| 50–54                       |                                   | 19                      | 9                  | 10                 | 9                      | 5                  | 4                  | 10                              | 4                  | 6                  |
| 55–59                       |                                   | 15                      | 8                  | 7                  | 4                      | 2                  | 2                  | 11                              | 6                  | 5                  |
| 60–64                       |                                   | 12                      | 4                  | 8                  | 7                      | 4                  | 3                  | 5                               | 0                  | 5                  |
| 65 lat i więcej<br>and more |                                   | 21                      | 12                 | 9                  | 3                      | 1                  | 2                  | 18                              | 11                 | 7                  |

TABL. 15 (30).

**REZYDENCJA<sup>a</sup>**
**Stan w dniu 31 grudnia**
**USUAL RESIDENCE POPULATION<sup>a</sup>**
**As of 31 December**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION    |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> | <b>1175010</b> | <b>1158945</b> | <b>1149389</b> | <b>1144005</b> | <b>T O T A L</b> |
| mężczyźni          | 573650         | 565267         | 560457         | 557577         | males            |
| kobiety            | 601360         | 593678         | 588932         | 586428         | females          |
| Miasta             | 708200         | 702688         | 700484         | 697400         | Urban areas      |
| w tym mężczyźni    | 337709         | 334625         | 333281         | 331534         | of which males   |
| Wieś               | 466810         | 456257         | 448905         | 446605         | Rural areas      |
| w tym mężczyźni    | 235941         | 230642         | 227176         | 226043         | of which males   |

a Do ludności rezydującej (rezydentów) zalicza się: stałych mieszkańców gminy, z wyjątkiem osób przebywających poza gminą zamieszkania przez okres co najmniej 12 miesięcy – bez względu na ich miejsce przebywania (w kraju czy za granicą); osoby przebywające czasowo w gminie z zamiarem zamieszkania przez okres co najmniej 12 miesięcy, przybyłe z innego miejsca w kraju lub z zagranicy (imigranci bez stałego pobytu w Polsce).

a The usual residence population (residents) – comprise the following groups: permanent residents of the gmina, with the exception of persons residing outside the gmina of residence for a period 12 months and more – regardless of their place of residence (in the country or abroad); a person temporarily staying in the gmina with the intention of residence for the period 12 months and more, arrived from another place in the country or from abroad (immigrants who are not registered for permanent residence in Poland).

TABL. 16 (31).

**NIKTÓRE KOŚCIOŁY I INNE ZWIĄZKI WYZNANIOWE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

**SELECTED CHURCHES AND OTHER RELIGIOUS ASSOCIATIONS<sup>a</sup>**

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                     | 2010                                                          | 2015            | 2019            | 2020            | 2010               | 2015            | 2019            | 2020                                          |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                       | jednostki kościelne <sup>b</sup><br>church units <sup>b</sup> |                 |                 |                 | duchowni<br>clergy |                 |                 | wierni,<br>wyznawcy<br>adherents,<br>faithful |                   |
| <b>Kościół Katolicki</b><br>Catholic Church                                           |                                                               |                 |                 |                 |                    |                 |                 |                                               |                   |
| Kościół Rzymskokatolicki <sup>c</sup>                                                 | 393                                                           | 396             | 397             | 397             | 1290               | 1305            | 1296            | 1271                                          | 1019174           |
| <b>Prawosławne:</b><br>Orthodox:                                                      |                                                               |                 |                 |                 |                    |                 |                 |                                               |                   |
| Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny <sup>de</sup>                               | 127                                                           | 131             | 131             | 131             | 276                | 306             | 312             | 314                                           | 400000            |
| Wschodni Kościół Staroobrzędowców w RP                                                | 3                                                             | 3 <sup>f</sup>  | 2               | 2               | 4                  | 5 <sup>f</sup>  | 3               | 3                                             | 1389              |
| Staroprawosławna Cerkiew<br>Staroobrzędowców                                          | .                                                             | 1               | 1               | 1               | .                  | 1               | 1               | 1                                             | 500               |
| <b>Protestanckie i tradycji protestanckiej</b><br>Protestant and Protestant tradition |                                                               |                 |                 |                 |                    |                 |                 |                                               |                   |
| Kościół Ewangelicko-Augsburski w RP <sup>e</sup>                                      | 15 <sup>gh</sup>                                              | 15 <sup>g</sup> | 15 <sup>g</sup> | 15 <sup>g</sup> | 14 <sup>gh</sup>   | 17 <sup>g</sup> | 17 <sup>g</sup> | 17 <sup>g</sup>                               | 3375              |
| Kościół Zielonoświątkowy w RP                                                         | 9                                                             | 9               | 9               | 9               | 16                 | 13              | 13              | 12                                            | 856               |
| Kościół Chrześcijan Baptystów<br>w RP <sup>e</sup>                                    | 8                                                             | 9               | 8               | 8               | 6                  | 17              | 7               | 7                                             | 517               |
| Kościół Adwentystów Dnia Siódmego w RP                                                | 8                                                             | 8               | 5               | 7               | 4                  | 1               | 2               | 3                                             | 401               |
| Kościół Chrystusowy w RP <sup>i</sup>                                                 | 2 <sup>k</sup>                                                | 2               | 2               | 2               | 8 <sup>k</sup>     | 12              | 12              | 12                                            | 240               |
| Kościół Boży w Chrystusie                                                             | 3                                                             | 4               | 4               | 3               | 6                  | 7               | 4               | 4                                             | 116               |
| Nowoapostolski Kościół w Polsce                                                       | 1                                                             | 1               | 1               | 1               | –                  | –               | –               | –                                             | 32                |
| <b>Nurt badaczy Pisma Świętego:</b><br>Bible student movement:                        |                                                               |                 |                 |                 |                    |                 |                 |                                               |                   |
| Świadkowie Jehowy w Polsce                                                            | 39                                                            | 30              | 25              | 25              | –                  | .               | 154             | 154                                           | 2231 <sup>l</sup> |
| Zrzeszenie Wolnych Badaczy Pisma<br>Świętego w RP                                     | 2                                                             | 1               | 1               | 1               | 5                  | 6               | 4               | 3                                             | 29                |
| <b>Islamskie</b><br>Muslim                                                            |                                                               |                 |                 |                 |                    |                 |                 |                                               |                   |
| Liga Muzułmańska w RP                                                                 | –                                                             | .               | 1               | 1               | 1                  | .               | 1               | 2                                             | 500               |
| Muzułmański Związek Religijny w RP                                                    | 3                                                             | 4               | 4               | 3               | 10                 | 6               | 7               | 4                                             | 370               |
| Islamskie Zgromadzenie Ahl-ul-Bayt                                                    | .                                                             | .               | –               | –               | .                  | .               | –               | –                                             | 250 <sup>m</sup>  |
| <b>Dalekiego Wschodu</b><br>Far Eastern Religions                                     |                                                               |                 |                 |                 |                    |                 |                 |                                               |                   |
| Międzynarodowe Towarzystwo Świadomości<br>Kryszny                                     | .                                                             | 1               | 2               | 2               | .                  | 8               | 12              | 14                                            | 82                |
| Związek Buddyjski Bencien Karma<br>Kamtsang <sup>l</sup>                              | –                                                             | –               | –               | –               | –                  | –               | –               | –                                             | 52                |
| <b>Inne</b><br>Others                                                                 |                                                               |                 |                 |                 |                    |                 |                 |                                               |                   |
| Rodzimy Kościół Polski                                                                | .                                                             | .               | 1               | 1               | .                  | .               | 2               | 2                                             | 132               |
| Kościół Jezusa Chrystusa Świętych<br>w Dniach Ostatnich w Polsce (Mormoni)            | 1                                                             | –               | 1               | 1               | 4                  | –               | 2               | 3                                             | 36                |

a Znaczące w województwie; uszeregowane malejąco według liczby wiernych, wyznawców. b Obejmują m.in.: parafie, zbory, gminy wyznaniowe, ośrodki. c Dane dotyczą diecezji: białostockiej, drohiczyńskiej i łomżyńskiej; wierni - ochrzczeni. d Dane dotyczą diecezji białostocko-gdańskiej i warszawsko-bielskiej. e Kościół stowarzyszony w Polskiej Radzie Ekumenicznej. f Dane dotyczą 2011 r. g Dane dotyczą diecezji mazurskiej. h Dane dotyczą 2009 r. i Dawniej Wspólnota Kościołów Chrystusowych w RP. k Dane dotyczą 2008 r. l Głosiciele. m Dane szacunkowe. n Do 2011 r. Związek Buddyjski Tradycji Karma Kamtsang.

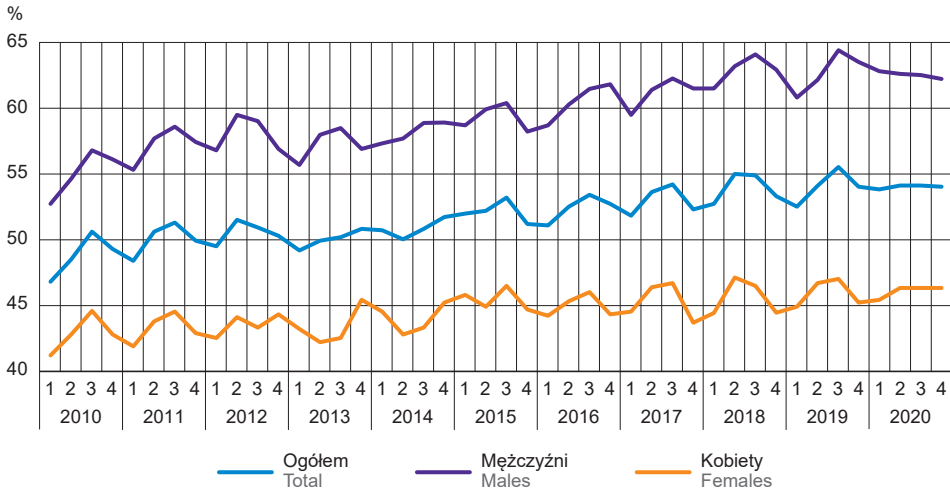
a Important in the voivodeship; listed by the decreasing number of adherents and faithful. b Including, among others, parishes, congregations, religious communities, centres. c Data concern Białostocka, Drohiczyńska and Łomżyńska Diocese; adherents - baptised person. d Data concern Białostocko-Gdańska and Warszawsko-Bielska Diocese. e Church associated in the Polish Ecumenical Council. f Data concern 2011. g Data concern Mazurska Diocese. h Data concern 2009. i Known before as Wspólnota Kościołów Chrystusowych in RP. k Data concern 2008. l Proclaimers. m Estimated data. n Until 2011 Związek Buddyjski Tradycji Karma Kamtsang.

TABL. 1 (32). **AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ**  
**– NA PODSTAWIE BAEL**  
**ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE**  
**– ON THE LFS BASIS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2010                                 | 2015 | 2019 | 2020 |          |      |          |      | SPECIFICATION                   |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|------|------|------|----------|------|----------|------|---------------------------------|
|                                            | przeciętne w roku<br>annual averages |      |      |      | kwartały |      | quarters |      |                                 |
|                                            |                                      |      |      |      | 1        | 2    | 3        | 4    |                                 |
| LUDNOŚĆ w tys.                             | 970                                  | 925  | 893  | 892  | 893      | 892  | 891      | 891  | POPULATION in thousands         |
| Mężczyźni                                  | 473                                  | 447  | 430  | 429  | 430      | 430  | 429      | 429  | Men                             |
| Kobiety                                    | 497                                  | 478  | 463  | 462  | 463      | 462  | 462      | 462  | Women                           |
| Aktywni zawodowo                           | 527                                  | 519  | 498  | 495  | 494      | 494  | 497      | 495  | Economically active persons     |
| mężczyźni                                  | 292                                  | 285  | 278  | 277  | 278      | 277  | 276      | 274  | men                             |
| kobiety                                    | 235                                  | 233  | 220  | 219  | 216      | 217  | 221      | 220  | women                           |
| Pracujący                                  | 473                                  | 482  | 483  | 481  | 480      | 483  | 482      | 481  | Employed persons                |
| mężczyźni                                  | 260                                  | 265  | 270  | 269  | 270      | 269  | 268      | 267  | men                             |
| kobiety                                    | 213                                  | 218  | 212  | 213  | 210      | 214  | 214      | 214  | women                           |
| Bezrobotni <sup>a</sup>                    | 54                                   | 36   | 15   | 14   | 15       | 12   | 15       | 14   | Unemployed persons <sup>a</sup> |
| mężczyźni                                  | 32                                   | 20   | 8    | .    | .        | .    | .        | .    | men                             |
| kobiety                                    | 22                                   | 16   | 7    | .    | .        | .    | .        | .    | women                           |
| WSPÓŁCZYNNIK AKTYW-<br>NOŚCI ZAWODOWEJ w % | 54,3                                 | 56,1 | 55,8 | 55,5 | 55,3     | 55,4 | 55,8     | 55,6 | ACTIVITY RATE in %              |
| Mężczyźni                                  | 61,7                                 | 63,8 | 64,7 | 64,6 | 64,7     | 64,4 | 64,3     | 63,9 | Men                             |
| Kobiety                                    | 47,3                                 | 48,7 | 47,5 | 47,4 | 46,7     | 47,0 | 47,8     | 47,6 | Women                           |
| Bierni zawodowo                            | 442                                  | 406  | 395  | 396  | 398      | 397  | 394      | 396  | Economically inactive persons   |
| Mężczyźni                                  | 181                                  | 162  | 152  | 153  | 152      | 152  | 153      | 155  | Men                             |
| Kobiety                                    | 262                                  | 245  | 243  | 244  | 247      | 245  | 241      | 241  | Women                           |
| STOPA BEZROBOCIA w %                       | 10,2                                 | 6,9  | 3,0  | 2,8  | 3,0      | 2,4  | 3,0      | 2,8  | UNEMPLOYMENT RATE in %          |
| Mężczyźni                                  | 11,0                                 | 7,0  | 2,9  | .    | .        | .    | .        | .    | Men                             |
| Kobiety                                    | 9,4                                  | 6,9  | 3,2  | .    | .        | .    | .        | .    | Women                           |

a Osoby w wieku 15–74 lata.  
a Persons aged 15–74.

WYKRES 1 (19). **WSKAŹNIK ZATRUDNIENIA DLA OSÓB W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ**  
**WEDŁUG KWARTAŁÓW – NA PODSTAWIE BAEL**  
**CHART 1 (19). THE EMPLOYMENT RATE FOR PERSONS AGED 15 YEARS AND OVER**  
**BY QUARTERS – ON THE LFS BASIS**



TABL. 2 (33). **PRACUJĄCY<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup>**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                   | 2010          | 2015          | 2019          | 2020            |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|---------------------------------|
|                                                                                                                                                     |               |               |               | ogółem<br>total | w tym kobiety<br>of which women |
| <b>OGÓŁEM<br/>TOTAL</b>                                                                                                                             | <b>398005</b> | <b>413077</b> | <b>447428</b> | <b>445632</b>   | <b>208170</b>                   |
| sektor publiczny<br>public sector                                                                                                                   | 92715         | 87764         | 90761         | 90230           | 60391                           |
| sektor prywatny<br>private sector                                                                                                                   | 305290        | 325313        | 356667        | 355402          | 147779                          |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <sup>b</sup><br>Agriculture, forestry and fishing <sup>b</sup>                                           | 126703        | 126955        | 126766        | 126654          | 55052                           |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                | 61541         | 63920         | 72667         | 72480           | 22108                           |
| w tym przetwórstwo przemysłowe<br>of which manufacturing                                                                                            | 53763         | 56828         | 64876         | 64445           | 20492                           |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                         | 19679         | 19974         | 25991         | 26907           | 2859                            |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                                 | 55102         | 55903         | 59657         | 57850           | 30610                           |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                                                                                     | 16339         | 17633         | 20823         | 21149           | 4128                            |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup><br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                                                | 4776          | 5417          | 6139          | 6083            | 4131                            |
| Informacja i komunikacja<br>Information and communication                                                                                           | 3464          | 4057          | 5780          | 5817            | 1818                            |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities                                                                       | 6711          | 6845          | 6747          | 6452            | 4510                            |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup><br>Real estate activities                                                                                  | 3820          | 3756          | 4021          | 4159            | 2164                            |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities                                                | 7461          | 9281          | 10710         | 11252           | 5577                            |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup><br>Administrative and support service activities                                             | 6120          | 8242          | 9615          | 9081            | 3976                            |
| Administracja publiczna i obrona narodowa;<br>obowiązkowe zabezpieczenia społeczne<br>Public administration and defence; compulsory social security | 21407         | 21148         | 22233         | 21810           | 13305                           |
| Edukacja<br>Education                                                                                                                               | 33583         | 34071         | 35609         | 35501           | 27971                           |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities                                                                       | 22638         | 24714         | 27203         | 27364           | 21675                           |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Arts, entertainment and recreation                                                          | 3874          | 3887          | 4243          | 4153            | 2434                            |
| Pozostała działalność usługowa<br>Other service activities                                                                                          | 4787          | 7274          | 9224          | 8920            | 5852                            |

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. b Dla gospodarstw indywidualnych w rolnictwie dane szacunkowe.

a By actual workplace and kind of activity. b For private farms in agriculture estimated data.

TABL. 3 (34).

**PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                | 2010          | 2015          | 2019          | 2020            |                                                                                                                                                                  | SPECIFICATION                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|                                                                                 |               |               |               | ogółem<br>total | w tym<br>podmioty<br>o liczbie<br>pracują-<br>cych<br>powyżej<br>9 osób <sup>a</sup><br>of which<br>entities<br>employing<br>more than<br>9 persons <sup>a</sup> |                                                               |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                              | <b>208646</b> | <b>209187</b> | <b>233921</b> | <b>233327</b>   | <b>195590</b>                                                                                                                                                    | <b>T O T A L</b>                                              |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo                                      | 3851          | 3738          | 3831          | 3763            | 1888                                                                                                                                                             | Agriculture, forestry and fishing                             |
| Przemysł                                                                        | 50644         | 51832         | 60380         | 60460           | 56290                                                                                                                                                            | Industry                                                      |
| w tym przetwórstwo przemysłowe                                                  | 45175         | 46735         | 54661         | 54563           | 50666                                                                                                                                                            | of which manufacturing                                        |
| Budownictwo                                                                     | 14224         | 13906         | 18063         | 18168           | 12468                                                                                                                                                            | Construction                                                  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>a</sup>                             | 34995         | 33304         | 36687         | 36071           | 25540                                                                                                                                                            | Trade; repair of motor vehicles <sup>a</sup>                  |
| Transport i gospodarka magazynowa                                               | 7599          | 8745          | 10832         | 11522           | 8011                                                                                                                                                             | Transportation and storage                                    |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>a</sup>                                       | 3346          | 3295          | 3742          | 3667            | 2369                                                                                                                                                             | Accommodation and catering <sup>a</sup>                       |
| Informacja i komunikacja                                                        | 1521          | 1620          | 2261          | 2253            | 1691                                                                                                                                                             | Information and communication                                 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa                                         | 3745          | 4318          | 3939          | 3619            | 3178                                                                                                                                                             | Financial and insurance activities                            |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>a</sup>                                        | 3118          | 3113          | 3045          | 3131            | 2492                                                                                                                                                             | Real estate activities                                        |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna                                 | 3907          | 4199          | 4917          | 4814            | 2373                                                                                                                                                             | Professional, scientific and technical activities             |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>a</sup>                          | 3600          | 3216          | 4378          | 4212            | 3557                                                                                                                                                             | Administrative and support service activities                 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne | 20621         | 19607         | 19899         | 19663           | 19662                                                                                                                                                            | Public administration and defence; compulsory social security |
| Edukacja                                                                        | 32550         | 31888         | 33629         | 33401           | 33114                                                                                                                                                            | Education                                                     |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna                                              | 19646         | 19782         | 20962         | 20856           | 19266                                                                                                                                                            | Human health and social work activities                       |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją                            | 3357          | 3307          | 3499          | 3474            | 3341                                                                                                                                                             | Arts, entertainment and recreation                            |
| Pozostała działalność usługowa                                                  | 1922          | 3319          | 3858          | 4255            | 352                                                                                                                                                              | Other service activities                                      |

a Bez zatrudnionych za granicą.

a Excluding persons employed abroad.

TABL. 4 (35). **PRZYJĘCIA DO PRACY I ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup>**  
HIRES AND TERMINATIONS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                      |             | Przyjęcia do pracy<br>Hires |                           | Współczynnik<br>przyjęć w %<br>Hire rate in % | Zwolnienia z pracy<br>Terminations |                           | Współczynnik<br>zwolnień<br>w %<br>Terminations<br>rate in % |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                        |             | ogółem<br>total             | w tym<br>kobiety<br>women |                                               | ogółem<br>total                    | w tym<br>kobiety<br>women |                                                              |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                                                                                     | 2010        | 28925                       | 11274                     | 17,1                                          | 27322                              | 10789                     | 16,0                                                         |
| <b>TOTAL</b>                                                                                                                                           | 2015        | 30345                       | 12958                     | 17,6                                          | 27839                              | 11217                     | 16,1                                                         |
|                                                                                                                                                        | 2019        | 38362                       | 16442                     | 19,9                                          | 35557                              | 14745                     | 18,3                                                         |
|                                                                                                                                                        | <b>2020</b> | <b>32184</b>                | <b>13471</b>              | <b>16,5</b>                                   | <b>31683</b>                       | <b>13661</b>              | <b>16,2</b>                                                  |
| sektor publiczny<br>public sector                                                                                                                      |             | 7617                        | 5205                      | 9,6                                           | 7940                               | 5462                      | 9,9                                                          |
| sektor prywatny<br>private sector                                                                                                                      |             | 24567                       | 8266                      | 21,2                                          | 23743                              | 8199                      | 20,5                                                         |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo<br>Agriculture, forestry and fishing                                                                        |             | 206                         | 51                        | 11,4                                          | 243                                | 67                        | 13,4                                                         |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                   |             | 10395                       | 2915                      | 18,0                                          | 9882                               | 2819                      | 17,1                                                         |
| w tym przetwórstwo przemysłowe<br>of which manufacturing                                                                                               |             | 9510                        | 2747                      | 18,2                                          | 9078                               | 2673                      | 17,4                                                         |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                            |             | 3375                        | 349                       | 27,0                                          | 3261                               | 254                       | 26,0                                                         |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                                    |             | 5152                        | 2498                      | 19,6                                          | 4984                               | 2416                      | 18,8                                                         |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                                                                                        |             | 1835                        | 166                       | 23,7                                          | 1454                               | 145                       | 18,6                                                         |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup><br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                                                   |             | 467                         | 336                       | 20,5                                          | 875                                | 581                       | 38,1                                                         |
| Informacja i komunikacja<br>Information and communication                                                                                              |             | 362                         | 160                       | 21,3                                          | 282                                | 131                       | 16,6                                                         |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities                                                                          |             | 350                         | 280                       | 9,8                                           | 624                                | 494                       | 17,8                                                         |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup><br>Real estate activities                                                                                     |             | 340                         | 203                       | 13,8                                          | 268                                | 156                       | 11,0                                                         |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities                                                   |             | 513                         | 264                       | 21,1                                          | 454                                | 248                       | 18,2                                                         |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup><br>Administrative and support service activities                                                |             | 2030                        | 859                       | 55,3                                          | 2165                               | 991                       | 59,0                                                         |
| Administracja publiczna i obrona narodowa;<br>obowiązkowe zabezpieczenia społeczne<br>Public administration and defence;<br>compulsory social security |             | 1815                        | 1123                      | 8,8                                           | 2022                               | 1198                      | 9,8                                                          |
| Edukacja<br>Education                                                                                                                                  |             | 2558                        | 2099                      | 8,6                                           | 2419                               | 1961                      | 8,1                                                          |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities                                                                          |             | 2414                        | 1929                      | 12,7                                          | 2333                               | 1915                      | 12,1                                                         |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Arts, entertainment and recreation                                                             |             | 318                         | 203                       | 9,8                                           | 347                                | 234                       | 10,8                                                         |
| Pozostałe sekcje<br>Other sections                                                                                                                     |             | 54                          | 36                        | 16,0                                          | 70                                 | 51                        | 19,9                                                         |

a Dane obejmują pełnozatrudnionych w podmiotach o liczbie pracujących 10 i więcej osób oraz w jednostkach sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących.

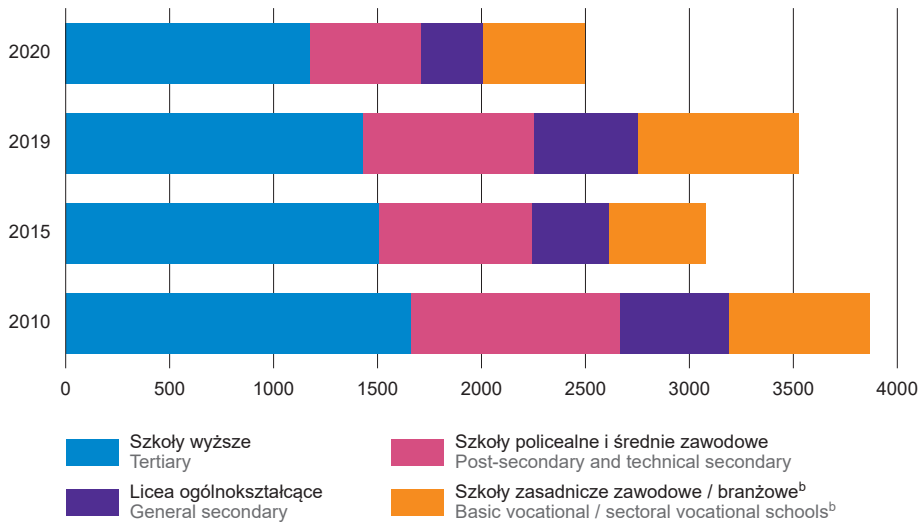
a Data cover full-time paid employees in entities with 10 or more employed persons and budgetary sphere entities regardless of the number of employed persons.



WYKRES 2 (20).

**ABSOLWENCI PODEJMUJĄCY PRACĘ PO RAZ PIERWSZY  
WEDŁUG RODZAJU UKOŃCZONEJ SZKOŁY<sup>a</sup>**

CHART 2 (20).

**GRADUATES TAKING UP WORK FOR THE FIRST TIME  
BY TYPE OF SCHOOL THEY GRADUATED FROM<sup>a</sup>**

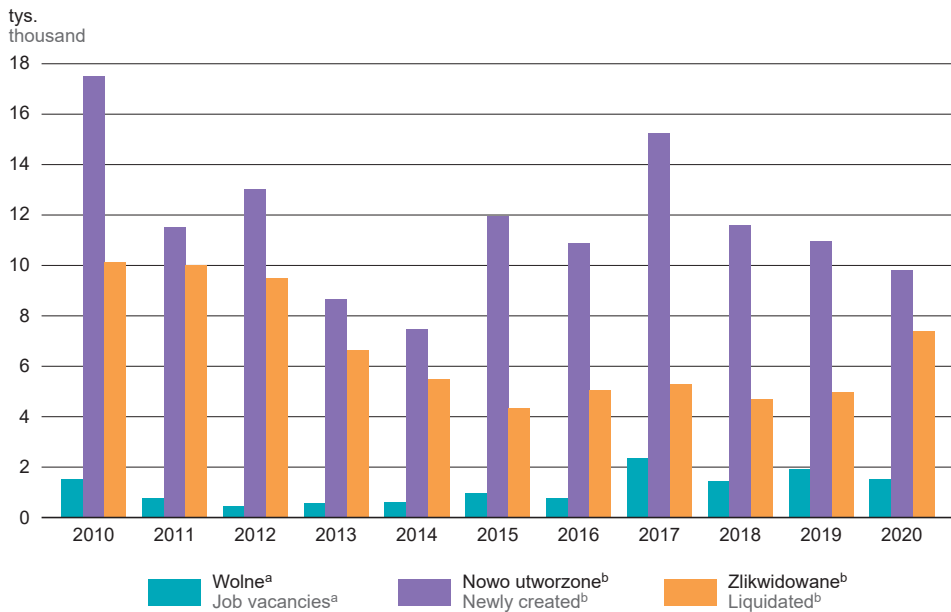
a Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy; dane obejmują pełnozatrudnionych w podmiotach o liczbie pracujących 10 i więcej osób oraz w jednostkach sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. b Do 2019 r. – absolwenci zasadniczych szkół zawodowych.

a Employed on the basis of an employment contract; data cover full-time paid employees in entities with 10 or more employed persons and budgetary sphere entities regardless of the number of employed persons. b Until 2019 – graduates of basic vocational schools.

WYKRES 3 (21).

**MIEJSCA PRACY WOLNE, NOWO UTWORZONE I ZLIKWIDOWANE**

CHART 3 (21).

**JOB VACANCIES, NEWLY CREATED AND LIQUIDATED JOBS**

a Stan w dniu 31 grudnia. b W ciągu roku.

a As of 31 December. b During the year.

TABL. 5 (36).

**BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI**

Stan w dniu 31 grudnia

**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS**

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION                                |
|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------|
| <b>Bezrobotni zarejestrowani ogółem</b>               | <b>63761</b> | <b>55019</b> | <b>33277</b> | <b>37830</b> | <b>Total registered unemployed persons</b>   |
| w tym kobiety                                         | 30210        | 24943        | 15817        | 17555        | of which women                               |
| Z liczby ogółem – bezrobotni:                         |              |              |              |              | Of total number – unemployed persons:        |
| dotychczas niepracujący                               | 16519        | 11339        | 5156         | 5777         | previously not employed                      |
| absolwenci <sup>a</sup>                               | 4449         | 2776         | 1272         | 1271         | school-leavers <sup>a</sup>                  |
| bez kwalifikacji zawodowych                           | 18029        | 17988        | 11097        | 13156        | without occupational qualifications          |
| zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy        | 1388         | 1784         | 891          | 1197         | terminated for company reasons               |
| długotrwale bezrobotni <sup>b</sup>                   | 32588        | 33424        | 18346        | 20674        | long-term unemployed <sup>b</sup>            |
| posiadający prawo do zasiłku                          | 7538         | 5719         | 4636         | 5281         | possessing benefit rights                    |
| posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia | .            | 6926         | 6027         | 6230         | with at least one child under 6 years of age |
| niepełnosprawni                                       | 3419         | 3424         | 2253         | 1976         | disabled persons                             |

a Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki potwierdzonej świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym/branżowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne. b Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a Registered unemployed school-leaver is a person who has graduated within the last 12 months any school confirmed by a certificate, diploma or other document of completion of education (concerns school-leavers with basic vocational or basic sectoral vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), has completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquired qualifications to work in a given occupation. b Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall over 12 months during the last two years, excluding the time of undergoing traineeship and on a job occupational training.

Source: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

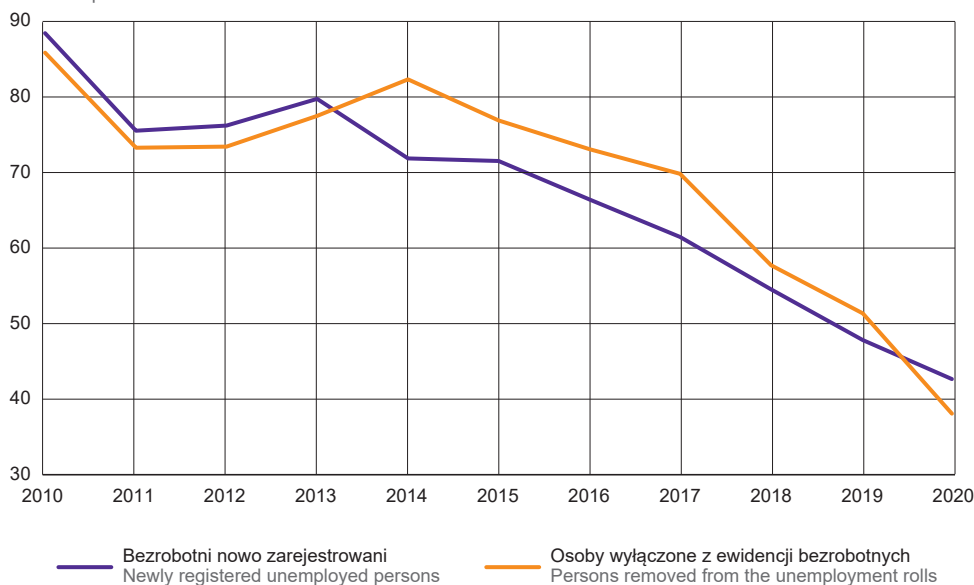
WYKRES 4 (22).

**NAPŁYW I ODPIY W BEZROBOTNYCH**

CHART 4 (22).

**INFLOW AND OUTFLOW OF THE UNEMPLOYED**

tys. osób  
thousand persons



MAPA 1 (13).

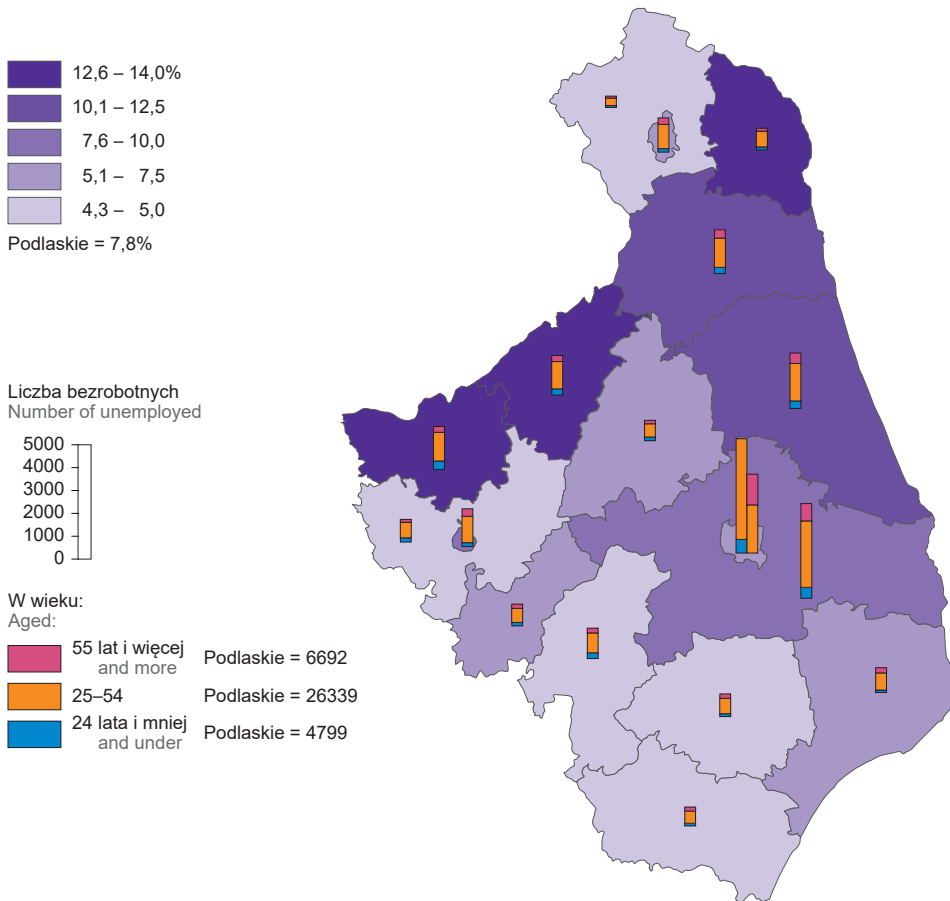
**STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO W 2020 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

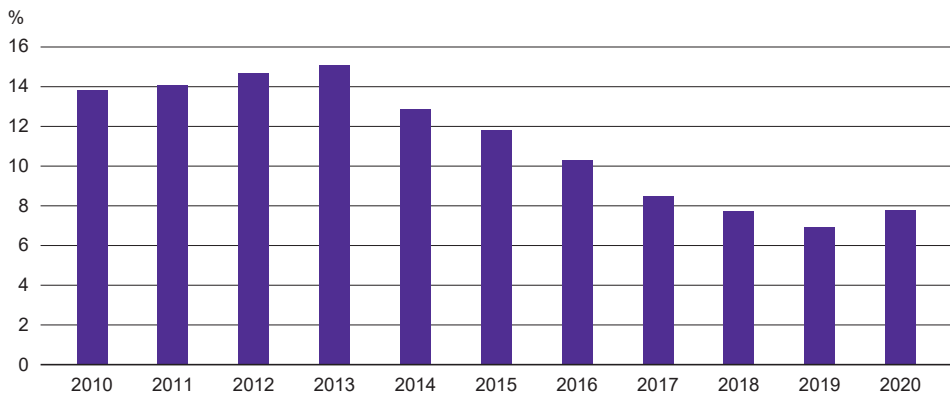
MAP 1 (13).

**REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE IN 2020**

As of 31 December



Stopa bezrobocia rejestrowanego  
Registered unemployment rate

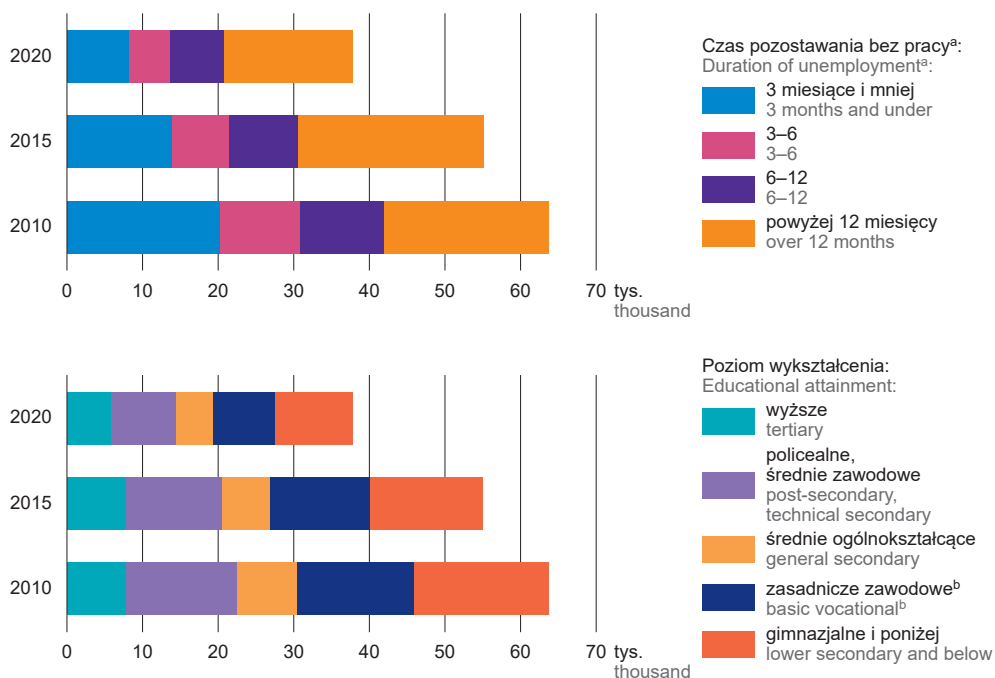


WYKRES 5 (23).

**BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**

Stan w dniu 31 grudnia

CHART 5 (23).

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT AND EDUCATIONAL ATTAINMENT  
As of 31 December

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy. b W 2020 r. łącznie z wykształceniem branżowym.

a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included. b In 2020 including basic sectoral vocational education.

TABL. 6 (37).

**BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU ORAZ OFERTY PRACY<sup>a</sup>**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME AS WELL AS JOB OFFERS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION                                      |
|---------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------|
| <b>Bezrobotni, którzy:</b>                        |              |              |              |              | <b>Unemployed persons who:</b>                     |
| Podjęli zatrudnienie przy pracach interwencyjnych | 2196         | 2225         | 1435         | 1153         | Undertook employment in intervention works         |
| w tym kobiety                                     | 1285         | 1240         | 754          | 654          | of which women                                     |
| Podjęli zatrudnienie przy robotach publicznych    | 2503         | 1063         | 758          | 631          | Undertook employment in public works               |
| w tym kobiety                                     | 1127         | 483          | 428          | 358          | of which women                                     |
| Rozpoczęli szkolenie i staż u pracodawcy          | 15522        | 8834         | 3741         | 3282         | Started training and traineeship with the employer |
| w tym kobiety                                     | 8994         | 4982         | 2368         | 2058         | of which women                                     |
| Rozpoczęli prace społecznie użyteczne             | 1468         | 1037         | 447          | 334          | Started a social useful works                      |
| w tym kobiety                                     | 858          | 607          | 226          | 171          | of which women                                     |
| <b>Liczba zgłoszonych ofert pracy</b>             | <b>25663</b> | <b>29386</b> | <b>25077</b> | <b>21043</b> | <b>Number of submitted job offers</b>              |
| <b>Bezrobotni na 1 ofertę pracy<sup>b</sup></b>   | <b>298</b>   | <b>76</b>    | <b>55</b>    | <b>49</b>    | <b>Unemployed for 1 job offers<sup>b</sup></b>     |

a W ciągu roku. b Stan w dniu 31 grudnia.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a During the year. b As of 31 December.

Source: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

MAPA 2 (14).

**ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup> W 2020 R.**

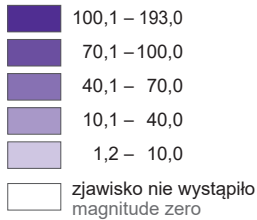
Stan w dniu 31 grudnia

MAP 2 (14).

**EXPOSURE TO RISK FACTORS AT WORK<sup>a</sup> IN 2020**

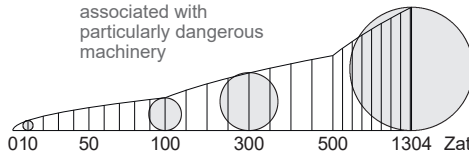
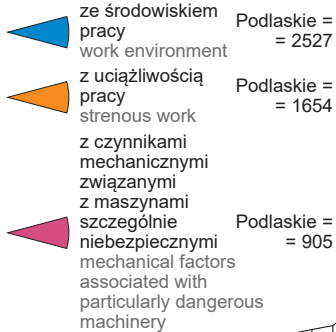
As of 31 December

Na 1000 zatrudnionych  
w zakładach objętych badaniem  
Per 1000 employees  
in units covered by the survey



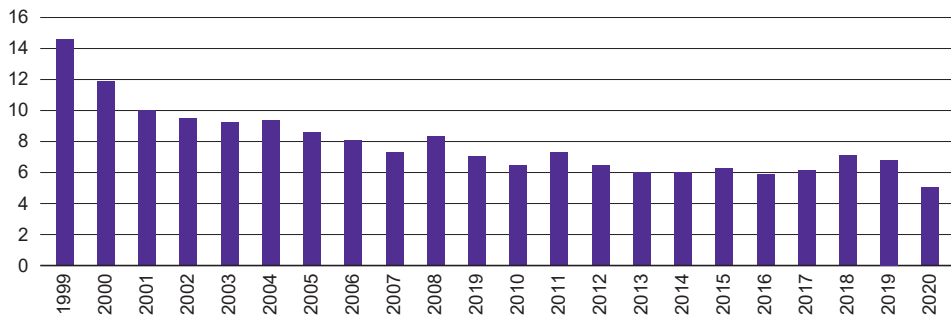
Podlaskie = 39

Zagrożenia związane:  
Risks arising from:



Zatrudnieni w warunkach zagrożenia  
Exposure to risk factors at work

tys.  
thousand



<sup>a</sup> Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego.  
<sup>a</sup> Employees listed only once by predominant factor.

TABL. 7 (38).

**POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup>**  
**(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup>**  
**(excluding private farms in agriculture)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                    |             | Ogółem<br>Total | W wypadkach<br>In accidents |                     |                                                     | Z liczby ogółem<br>– niezdolni do pracy <sup>b</sup><br>Of total number – persons<br>incapable for work <sup>b</sup> |            |                                           | SPECIFICATION                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                     |             |                 | śmier-<br>telnych<br>fatal  | ciężkich<br>serious | z innym<br>skut-<br>kiem<br>with<br>other<br>effect | 1–3 dni<br>days                                                                                                      | 4–20       | 21 dni<br>i więcej<br>days<br>and<br>more |                                                                           |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                                  | 2010        | 2198            | 20                          | 10                  | 2168                                                | 19                                                                                                                   | 669        | 1390                                      | <b>T O T A L</b>                                                          |
|                                                                                                     | 2015        | 2063            | 7                           | 18                  | 2038                                                | 24                                                                                                                   | 643        | 1358                                      |                                                                           |
|                                                                                                     | 2019        | 2253            | 6                           | 7                   | 2240                                                | 11                                                                                                                   | 795        | 1428                                      |                                                                           |
|                                                                                                     | <b>2020</b> | <b>1757</b>     | <b>9</b>                    | <b>14</b>           | <b>1734</b>                                         | <b>6</b>                                                                                                             | <b>602</b> | <b>1137</b>                               |                                                                           |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo                                                       |             | 23              | 1                           | 1                   | 21                                                  | –                                                                                                                    | 3          | 19                                        | Agriculture, forestry and fishing                                         |
| Przemysł                                                                                            |             | 740             | 5                           | 9                   | 726                                                 | 1                                                                                                                    | 241        | 492                                       | Industry                                                                  |
| górnictwo i wydobywanie                                                                             |             | 7               | 1                           | –                   | 6                                                   | –                                                                                                                    | –          | 6                                         | mining and quarrying                                                      |
| przetwórstwo przemysłowe                                                                            |             | 657             | 4                           | 9                   | 644                                                 | 1                                                                                                                    | 210        | 441                                       | manufacturing                                                             |
| wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz,<br>parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> |             | 19              | –                           | –                   | 19                                                  | –                                                                                                                    | 7          | 12                                        | electricity, gas, steam and air<br>conditioning supply                    |
| dostawa wody;<br>gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                   |             | 57              | –                           | –                   | 57                                                  | –                                                                                                                    | 24         | 33                                        | water supply; sewerage, waste<br>management and<br>remediation activities |
| Budownictwo                                                                                         |             | 150             | 2                           | 1                   | 147                                                 | 1                                                                                                                    | 43         | 104                                       | Construction                                                              |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup>                                              |             | 208             | –                           | 2                   | 206                                                 | 1                                                                                                                    | 81         | 125                                       | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                              |
| Transport i gospodarka<br>magazynowa                                                                |             | 119             | 1                           | 1                   | 117                                                 | –                                                                                                                    | 33         | 85                                        | Transportation and storage                                                |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>                                                           |             | 19              | –                           | –                   | 19                                                  | –                                                                                                                    | 7          | 12                                        | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                   |
| Informacja i komunikacja                                                                            |             | 9               | –                           | –                   | 9                                                   | –                                                                                                                    | 3          | 6                                         | Information and communication                                             |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa                                                          |             | 6               | –                           | –                   | 6                                                   | –                                                                                                                    | 4          | 2                                         | Financial and insurance activities                                        |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>                                                            |             | 23              | –                           | –                   | 23                                                  | –                                                                                                                    | 10         | 13                                        | Real estate activities                                                    |
| Działalność profesjonalna,<br>naukowa i techniczna                                                  |             | 16              | –                           | –                   | 16                                                  | –                                                                                                                    | 7          | 9                                         | Professional, scientific and<br>technical activities                      |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup>                                           |             | 33              | –                           | –                   | 33                                                  | –                                                                                                                    | 16         | 17                                        | Administrative and support<br>service activities                          |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne               |             | 97              | –                           | –                   | 97                                                  | –                                                                                                                    | 35         | 62                                        | Public administration and<br>defence; compulsory social<br>security       |
| Edukacja                                                                                            |             | 111             | –                           | –                   | 111                                                 | 1                                                                                                                    | 37         | 73                                        | Education                                                                 |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna                                                               |             | 175             | –                           | –                   | 175                                                 | 2                                                                                                                    | 73         | 100                                       | Human health and social work<br>activities                                |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją                                             |             | 17              | –                           | –                   | 17                                                  | –                                                                                                                    | 5          | 12                                        | Arts, entertainment and<br>recreation                                     |
| Pozostała działalność usługowa                                                                      |             | 11              | –                           | –                   | 11                                                  | –                                                                                                                    | 4          | 6                                         | Other service activities                                                  |

a Zgłoszone w danym roku. b Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych.

a Registered in a given year. b Excluding persons injured in fatal accidents.

## Dział VI. Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne

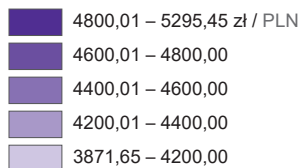
### Chapter VI. Wages and salaries. Social benefits

#### Wynagrodzenia

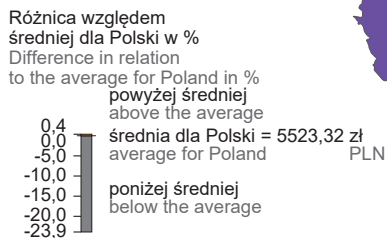
#### Wages and salaries

TABL. 1 (39). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO**  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

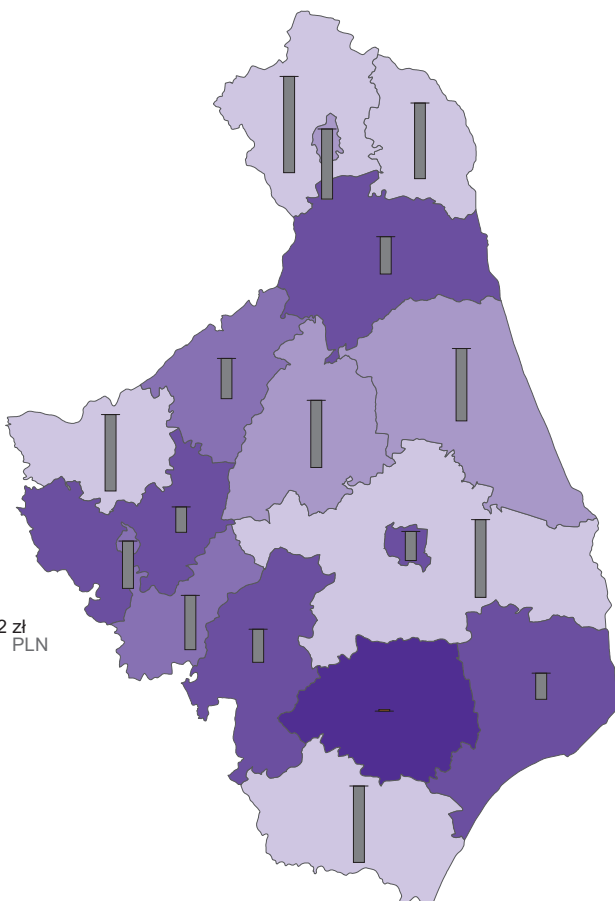
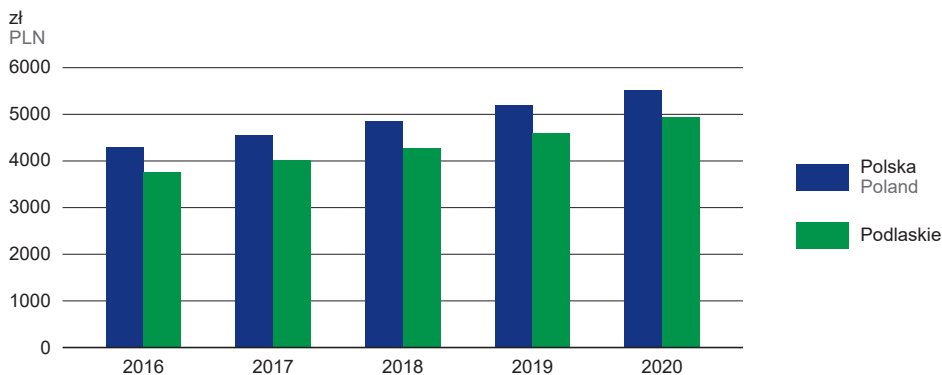
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                | 2010        | 2015    | 2019    | 2020            |                                                                         | SPECIFICATION                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|---------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|                                                                                 |             |         |         | ogółem<br>total | w tym<br>podmioty<br>o liczbie<br>pracują-<br>cych<br>powyżej<br>9 osób |                                                               |
|                                                                                 |             |         |         |                 | of which<br>entities<br>employing<br>more than<br>9 persons             |                                                               |
|                                                                                 | w zł in PLN |         |         |                 |                                                                         |                                                               |
| O G Ó Ł E M                                                                     | 2854,02     | 3455,57 | 4367,14 | 4686,47         | 4929,64                                                                 | T O T A L                                                     |
| sektor publiczny                                                                | 3418,49     | 4139,30 | 5112,68 | 5564,39         | 5564,39                                                                 | public sector                                                 |
| sektor prywatny                                                                 | 2469,41     | 3030,02 | 3968,92 | 4219,20         | 4485,79                                                                 | private sector                                                |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo                                      | 3770,36     | 5282,65 | 5851,58 | 5955,04         | 6661,30                                                                 | Agriculture, forestry and fishing                             |
| Przemysł                                                                        | 2654,37     | 3344,37 | 4365,09 | 4668,42         | 4775,34                                                                 | Industry                                                      |
| w tym przetwórstwo przemysłowe                                                  | 2570,36     | 3299,54 | 4343,93 | 4631,65         | 4742,62                                                                 | of which manufacturing                                        |
| Budownictwo                                                                     | 2686,33     | 3190,55 | 4243,49 | 4463,28         | 5148,83                                                                 | Construction                                                  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>                             | 2239,94     | 2731,24 | 3670,49 | 3888,60         | 4094,44                                                                 | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                  |
| Transport i gospodarka magazynowa                                               | 2283,33     | 2674,80 | 3432,92 | 3587,01         | 3803,69                                                                 | Transportation and storage                                    |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>                                       | 1839,79     | 2312,99 | 2927,69 | 3163,47         | 3379,86                                                                 | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                       |
| Informacja i komunikacja                                                        | 3479,87     | 4155,59 | 5071,30 | 5681,83         | 5654,18                                                                 | Information and communication                                 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa                                         | 3975,13     | 4903,68 | 5693,31 | 5774,84         | 6049,32                                                                 | Financial and insurance activities                            |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>                                        | 3082,25     | 3605,71 | 4322,22 | 4507,49         | 4719,54                                                                 | Real estate activities                                        |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna                                 | 2496,67     | 3076,99 | 4002,14 | 4366,45         | 4824,78                                                                 | Professional, scientific and technical activities             |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>                          | 1797,14     | 2227,00 | 2940,73 | 3164,69         | 3095,79                                                                 | Administrative and support service activities                 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne | 3915,27     | 4605,52 | 5722,20 | 6307,35         | 6307,35                                                                 | Public administration and defence; compulsory social security |
| Edukacja                                                                        | 3356,54     | 4075,74 | 4751,27 | 5164,14         | 5179,10                                                                 | Education                                                     |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna                                              | 2945,30     | 3361,47 | 4689,48 | 5137,34         | 5264,09                                                                 | Human health and social work activities                       |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją                            | 2845,95     | 3371,23 | 4040,64 | 4305,71         | 4347,55                                                                 | Arts, entertainment and recreation                            |
| Pozostała działalność usługowa                                                  | 2261,69     | 2693,04 | 3268,94 | 3664,24         | 3112,67                                                                 | Other service activities                                      |

MAPA 1 (15).  
MAP 1 (15).**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup> W 2020 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> IN 2020**

Podlaskie = 4929,64



Podlaskie = -10,7

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto<sup>a</sup>**  
**Average monthly gross wages and salaries<sup>a</sup>**

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.  
<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons.



TABL. 2 (40).

**PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2020 R.<sup>1</sup>**AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2020<sup>1</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a – w zł<br>in PLN<br>b – ogółem = 100<br>total = 100                                      |        | Ogółem<br>Total  |                  |                  | Sektor publiczny<br>Public sector |                  |                  | Sektor prywatny<br>Private sector |                  |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------|------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                                                 |        | ogółem<br>total  | mężczyźni<br>men | kobiety<br>women | ogółem<br>total                   | mężczyźni<br>men | kobiety<br>women | ogółem<br>total                   | mężczyźni<br>men | kobiety<br>women |
| O G Ó Ł E M T O T A L                                                                                                           |        |                  |                  |                  |                                   |                  |                  |                                   |                  |                  |
| O G Ó Ł E M<br>T O T A L                                                                                                        | a<br>b | 5081,32<br>100,0 | 5098,49<br>100,0 | 5063,66<br>100,0 | 5782,88<br>100,0                  | 5971,03<br>100,0 | 5687,51<br>100,0 | 4601,18<br>100,0                  | 4776,41<br>100,0 | 4310,74<br>100,0 |
| WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL                                                                               |        |                  |                  |                  |                                   |                  |                  |                                   |                  |                  |
| Wyższe ze stopniem nauko-<br>wym co najmniej doktora<br>oraz tytułem magistra, le-<br>karza lub równorzędnym                    | a      | 6470,47          | 7270,10          | 6106,39          | 6635,54                           | 7353,06          | 6383,45          | 6120,65                           | 7162,52          | 5350,83          |
| Tertiary with academic de-<br>gree (at least doctorate)<br>or tertiary with master<br>degree, physician degree<br>or equivalent | b      | 127,3            | 142,6            | 120,6            | 114,7                             | 123,1            | 112,2            | 133,0                             | 150,0            | 124,1            |
| Wyższe z tytułem inżyniera,<br>licencjata, dyplomowa-<br>nego ekonomisty lub<br>równorzędnym                                    | a      | 5200,42          | 5541,99          | 4876,62          | 5515,64                           | 5865,85          | 5340,23          | 4992,71                           | 5420,75          | 4383,32          |
| Tertiary with engineer de-<br>gree, licentiate (bachelor),<br>economist with diplomaor<br>equivalent                            | b      | 102,3            | 108,7            | 96,3             | 95,4                              | 98,2             | 93,9             | 108,5                             | 113,5            | 101,7            |
| Policealne                                                                                                                      | a      | 4262,49          | 4409,61          | 4185,60          | 4643,87                           | 4605,82          | 4654,09          | 4040,08                           | 4351,94          | 3814,31          |
| Post-secondary                                                                                                                  | b      | 83,9             | 86,5             | 82,7             | 80,3                              | 77,1             | 81,8             | 87,8                              | 91,1             | 88,5             |
| Średnie zawodowe                                                                                                                | a      | 4331,70          | 4486,88          | 4065,57          | 4722,30                           | 4954,90          | 4501,85          | 4218,97                           | 4389,30          | 3867,55          |
| Vocational secondary                                                                                                            | b      | 85,2             | 88,0             | 80,3             | 81,7                              | 83,0             | 79,2             | 91,7                              | 91,9             | 89,7             |
| Średnie ogólnokształcące                                                                                                        | a      | 4095,79          | 4544,91          | 3634,19          | 4019,65                           | 4496,52          | 3767,67          | 4125,78                           | 4556,46          | 3554,16          |
| General secondary                                                                                                               | b      | 80,6             | 89,1             | 71,8             | 69,5                              | 75,3             | 66,2             | 89,7                              | 95,4             | 82,4             |
| Zasadnicze zawodowe                                                                                                             | a      | 4192,57          | 4364,50          | 3722,75          | 4084,93                           | 4494,18          | 3359,66          | 4221,14                           | 4335,43          | 3865,63          |
| Basic vocational                                                                                                                | b      | 82,5             | 85,6             | 73,5             | 70,6                              | 75,3             | 59,1             | 91,7                              | 90,8             | 89,7             |
| Gimnazjalne                                                                                                                     | a      | 3871,78          | 4021,20          | 3290,37          | 3028,08                           | 3296,00          | 2894,13          | 3906,31                           | 4033,35          | 3348,64          |
| Lower secondary                                                                                                                 | b      | 76,2             | 78,9             | 65,0             | 52,4                              | 55,2             | 50,90            | 84,9                              | 84,4             | 77,7             |
| Podstawowe i niepełne<br>podstawowe                                                                                             | a      | 3743,68          | 3769,04          | 3682,17          | 3761,71                           | 4159,01          | 3376,91          | 3738,03                           | 3691,59          | 3898,70          |
| Primary and incomplete<br>primary                                                                                               | b      | 73,7             | 73,9             | 72,7             | 65,0                              | 69,7             | 59,4             | 81,2                              | 77,3             | 90,4             |
| WEDŁUG WIEKU BY AGE                                                                                                             |        |                  |                  |                  |                                   |                  |                  |                                   |                  |                  |
| 24 lata i mniej<br>and less                                                                                                     | a      | 3720,80          | 3864,49          | 3470,12          | 3918,19                           | 3581,49          | 4058,61          | 3687,94                           | 3884,50          | 3245,37          |
|                                                                                                                                 | b      | 73,2             | 75,8             | 68,5             | 67,8                              | 60,0             | 71,4             | 80,2                              | 81,3             | 75,3             |
| 25–34                                                                                                                           | a      | 4459,75          | 4596,35          | 4280,79          | 4694,38                           | 4974,18          | 4544,91          | 4369,51                           | 4518,66          | 4090,91          |
|                                                                                                                                 | b      | 87,8             | 90,2             | 84,5             | 81,2                              | 83,3             | 79,9             | 95,0                              | 94,6             | 94,9             |
| 35–44                                                                                                                           | a      | 5167,65          | 5255,31          | 5081,57          | 5696,41                           | 5963,29          | 5577,04          | 4837,90                           | 5032,23          | 4531,74          |
|                                                                                                                                 | b      | 101,7            | 103,1            | 100,4            | 98,5                              | 99,9             | 98,1             | 105,1                             | 105,4            | 105,1            |
| 45–54                                                                                                                           | a      | 5388,80          | 5415,17          | 5368,86          | 6167,51                           | 6509,05          | 6024,70          | 4674,74                           | 4882,21          | 4416,10          |
|                                                                                                                                 | b      | 106,1            | 106,2            | 106,0            | 106,7                             | 109,0            | 105,9            | 101,6                             | 102,2            | 102,4            |
| 55–59                                                                                                                           | a      | 5411,17          | 5401,15          | 5418,69          | 6014,48                           | 5985,51          | 6028,50          | 4677,89                           | 4982,79          | 4299,39          |
|                                                                                                                                 | b      | 106,5            | 105,9            | 107,0            | 104,0                             | 100,2            | 106,0            | 101,7                             | 104,3            | 99,7             |
| 60–64                                                                                                                           | a      | 5489,93          | 5305,44          | 6210,43          | 6218,56                           | 6083,08          | 6461,00          | 4844,88                           | 4832,11          | 5022,79          |
|                                                                                                                                 | b      | 108,0            | 104,1            | 122,6            | 107,5                             | 101,9            | 113,6            | 105,3                             | 101,2            | 116,5            |
| 65 lat i więcej<br>and more                                                                                                     | a      | 6710,45          | 6775,71          | 6499,21          | 6794,74                           | 6497,97          | 7448,99          | 6592,19                           | 7083,60          | 3284,57          |
|                                                                                                                                 | b      | 132,1            | 132,9            | 128,4            | 117,5                             | 108,8            | 131,0            | 143,3                             | 148,3            | 76,2             |
| WEDŁUG STAŻU PRACY BY WORK SENIORITY                                                                                            |        |                  |                  |                  |                                   |                  |                  |                                   |                  |                  |
| Do 1,9 roku<br>and less                                                                                                         | a      | 3803,08          | 3830,44          | 3764,47          | 3988,80                           | 3983,17          | 3992,11          | 3737,56                           | 3800,25          | 3615,29          |
|                                                                                                                                 | b      | 74,8             | 75,1             | 74,3             | 69,0                              | 66,7             | 70,2             | 81,2                              | 79,6             | 83,9             |
| 2,0–4,9                                                                                                                         | a      | 4180,89          | 4245,34          | 4093,92          | 4579,66                           | 4974,35          | 4404,32          | 4054,50                           | 4137,47          | 3894,21          |
|                                                                                                                                 | b      | 82,3             | 83,3             | 80,8             | 79,2                              | 83,3             | 77,4             | 88,1                              | 86,6             | 90,3             |
| 5,0–9,9                                                                                                                         | a      | 4584,14          | 4768,61          | 4347,07          | 4801,56                           | 5207,75          | 4593,01          | 4499,11                           | 4678,92          | 4165,65          |
|                                                                                                                                 | b      | 90,2             | 93,5             | 85,8             | 83,0                              | 87,2             | 80,8             | 97,8                              | 98,0             | 96,6             |
| 10,0–14,9                                                                                                                       | a      | 4975,32          | 5149,78          | 4799,40          | 5380,28                           | 5744,55          | 5207,49          | 4769,03                           | 4985,66          | 4452,13          |
|                                                                                                                                 | b      | 97,9             | 101,0            | 94,8             | 93,0                              | 96,2             | 91,6             | 103,6                             | 104,4            | 103,3            |
| 15,0–19,9                                                                                                                       | a      | 5412,45          | 5526,14          | 5299,55          | 6153,61                           | 6439,96          | 6012,58          | 4914,73                           | 5194,86          | 4474,23          |
|                                                                                                                                 | b      | 106,5            | 108,4            | 104,7            | 106,4                             | 107,9            | 105,7            | 106,8                             | 108,8            | 103,8            |
| 20 lat i więcej<br>and more                                                                                                     | a      | 5671,99          | 5667,39          | 5675,90          | 6263,34                           | 6346,74          | 6220,17          | 4956,18                           | 5201,52          | 4584,94          |
|                                                                                                                                 | b      | 111,6            | 111,2            | 112,1            | 108,3                             | 106,3            | 109,4            | 107,7                             | 108,9            | 106,4            |

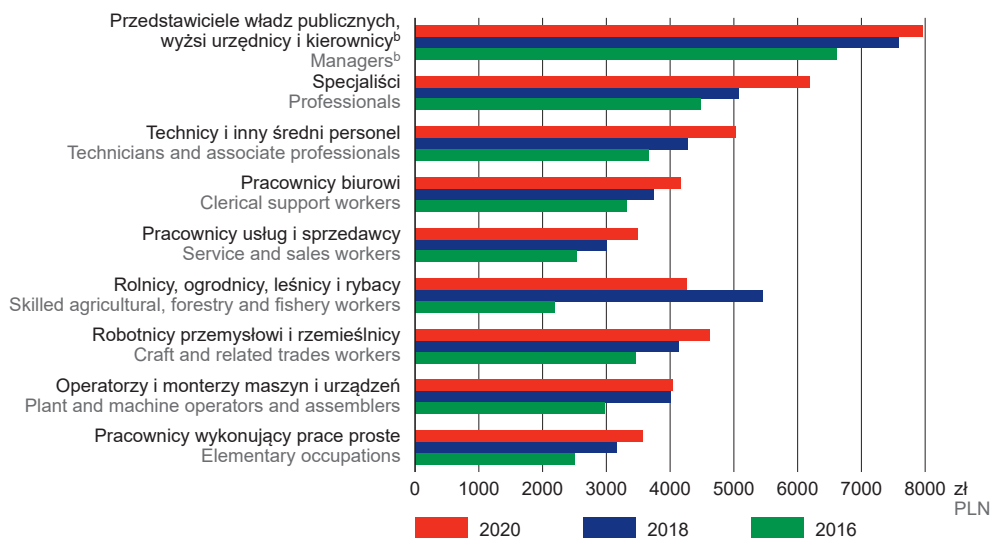
<sup>1</sup> Dane na podstawie reprezentacyjnego badania przeprowadzonego co dwa lata. Dane obejmują podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób. Wyniki dotyczą osób pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych, które w roku badania przepracowały cały październik.

<sup>1</sup> Data based on a representative biennial survey. The data includes entities employing more than 9 persons. The results refer to full-time and part-time employees who worked whole October in the year of the study.

WYKRES 1 (24).

**PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup>  
WEDŁUG WIELKICH GRUP ZAWODÓW ZA PAŹDZIERNIK**  
AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> OF EMPLOYEES  
BY MAJOR OCCUPATIONAL GROUP IN OCTOBER

CHART 1 (24).



a Dane na podstawie reprezentacyjnego badania przeprowadzonego co dwa lata. Dane obejmują podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób. Wyniki dotyczą osób pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych, które w roku badania przepracowały cały październik. b Grupa obejmuje pracowników sektora publicznego i prywatnego.

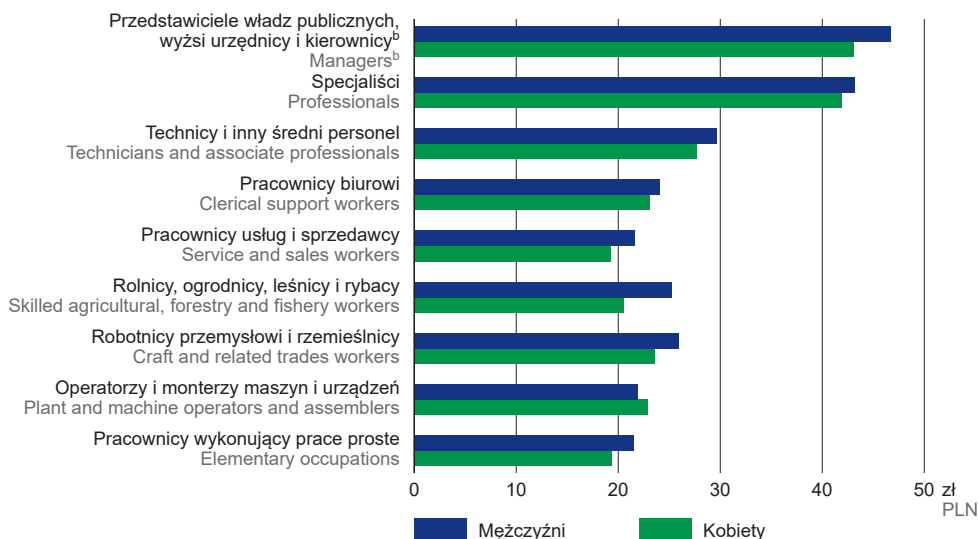
a Data based on a representative survey conducted every two years. The data includes entities employing more than 9 people. Results apply to full-time and part-time employees who worked the entire time in the year of the study October. b The group includes employees from the public and private sectors.

WYKRES 2 (25).

**PRZECIĘTNE STAWKI GODZINOWE WYNAGRODZENIA<sup>a</sup> OGÓŁEM BRUTTO  
WEDŁUG PŁCI ZA PAŹDZIERNIK 2020 R.**

CHART 2 (25).

**EMPLOYEES' AVERAGE HOURLY GROSS EARNINGS<sup>a</sup>  
BY SEX FOR OCTOBER 2020**



a Dane na podstawie reprezentacyjnego badania przeprowadzonego co dwa lata. Dane obejmują podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób. Wyniki dotyczą osób pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych, które w roku badania przepracowały cały październik. b Grupa obejmuje pracowników sektora publicznego i prywatnego.

a Data based on a representative survey conducted every two years. The data includes entities employing more than 9 people. Results apply to full-time and part-time employees who worked the entire time in the year of the study October. b The group includes employees from the public and private sectors.

**Świadczenia społeczne**  
**Social benefits**

 TABL. 3 (41). **EMERYCI I RENCIŚCI<sup>a</sup>**  
**RETIREEES AND PENSIONERS<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                             | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                           | <b>276277</b> | <b>257862</b> | <b>270730</b> | <b>271895</b> | <b>T O T A L</b>                                                                         |
| Pobierający emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych | 178299        | 170596        | 189949        | 193977        | Persons receiving retirement and other pensions paid by the Social Insurance Institution |
| emerytury                                                                    | 127442        | 123999        | 148472        | 153583        | retirement pensions                                                                      |
| renty z tytułu niezdolności do pracy                                         | 25167         | 20823         | 16494         | 15609         | disability pensions                                                                      |
| renty rodzinne                                                               | 25690         | 25774         | 24983         | 24786         | survivors pensions                                                                       |
| Rolnicy indywidualni                                                         | 97978         | 87266         | 80781         | 77918         | Farmers                                                                                  |

<sup>a</sup> Przeciętne w roku.

Ź r ó ł o: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Annual averages.

S o u r c e: data of the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

 TABL. 4 (42). **ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO**  
**GROSS RETIREMENT AND OTHER PENSION BENEFITS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                             | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|-----------------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M      G R A N D T O T A L</b>                                                  |         |         |         |         |                                                     |
| Świadczenia w mln zł                                                                         | 4165,2  | 4886,0  | 5939,8  | 6351,1  | Benefits in million PLN                             |
| WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH      PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION |         |         |         |         |                                                     |
| <b>R a z e m      T o t a l</b>                                                              |         |         |         |         |                                                     |
| Świadczenia w mln zł                                                                         | 3084,9  | 3681,8  | 4698,6  | 5071,6  | Benefits in million PLN                             |
| Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł                                                 | 1441,83 | 1798,48 | 2061,36 | 2178,78 | Average monthly retirement and other pension in PLN |
| <b>Emerytury      Retirement pensions</b>                                                    |         |         |         |         |                                                     |
| Świadczenia w mln zł                                                                         | 2332,9  | 2809,1  | 3795,8  | 4136,2  | Benefits in million PLN                             |
| Przeciętna miesięczna emerytura w zł                                                         | 1525,45 | 1887,83 | 2130,46 | 2244,27 | Average monthly retirement pension in PLN           |
| <b>Renty z tytułu niezdolności do pracy      Disability pensions</b>                         |         |         |         |         |                                                     |
| Świadczenia w mln zł                                                                         | 357,1   | 373,6   | 343,3   | 346,8   | Benefits in million PLN                             |
| Przeciętna miesięczna renta w zł                                                             | 1182,35 | 1495,27 | 1734,62 | 1851,78 | Average monthly pension in PLN                      |
| <b>Renty rodzinne      Survivors pensions</b>                                                |         |         |         |         |                                                     |
| Świadczenia w mln zł                                                                         | 394,9   | 499,1   | 559,5   | 588,6   | Benefits in million PLN                             |
| Przeciętna miesięczna renta w zł                                                             | 1281,21 | 1613,57 | 1866,37 | 1978,95 | Average monthly pension in PLN                      |
| <b>ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH<sup>a</sup>      FARMERS<sup>a</sup></b>                          |         |         |         |         |                                                     |
| Świadczenia w mln zł                                                                         | 1080,3  | 1204,2  | 1241,2  | 1279,5  | Benefits in million PLN                             |
| Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł                                                 | 918,86  | 1149,95 | 1280,41 | 1368,46 | Average monthly retirement and other pension in PLN |

<sup>a</sup> Łącznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 180.

Ź r ó ł o: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Including payments from non-agricultural social security system, in case of a simultaneous right to benefits from this system and to benefits from the Pension Fund; see notes to the chapter, item 1 on page 180.

S o u r c e: data of the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

TABL. 5 (43). **ŚWIADCZENIA WYCHOWAWCZE „RODZINA 500+”**  
CHILD-RAISING BENEFIT "FAMILY 500+"

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                | 2017     | 2019                        | 2020      | SPECIFICATION                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Świadczenie wychowawcze:                                                                                        |          |                             |           | Child-raising benefit:                                                                         |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny otrzymują świadczenia w tys.                              | 123,9    | 117,2 <sup>a</sup><br>181,5 | 191,4     | average monthly number of children to which families receive benefits in thousands             |
| wypłaty świadczenia w tys. zł                                                                                   | 753915,8 | 931609,7                    | 1167343,2 | benefit payments in thousand PLN                                                               |
| Dodatek wychowawczy:                                                                                            |          |                             |           | Child-raising supplement:                                                                      |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka otrzymują dodatek       | 1117     | 1113                        | 1137      | average monthly number of children to which foster families and foster homes receive benefits  |
| wypłaty świadczenia w tys. zł                                                                                   | 6665     | 6647                        | 6815      | benefit payments in thousand PLN                                                               |
| Dodatek do zryczałtowanej kwoty:                                                                                |          |                             |           | Lump sum supplement:                                                                           |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatek | 15       | 17                          | 13        | average monthly number of children to which family care and education centres receive benefits |
| wypłaty świadczenia w tys. zł                                                                                   | 90       | 96                          | 79        | benefit payments in thousand PLN                                                               |
| Dodatek w wysokości świadczenia wychowawczego:                                                                  |          |                             |           | Supplement equal child-raising benefit:                                                        |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które pozostałe placówki otrzymują dodatek                              | .        | 249                         | 304       | average monthly number of children to which others centres receive benefits                    |
| wypłaty świadczenia w tys. zł                                                                                   | .        | 905,9                       | 1817,1    | benefit payments in thousand PLN                                                               |

a Dane dotyczą okresu: w liczniku – od 1 stycznia do 30 czerwca, w mianowniku – od 1 lipca do 31 grudnia; patrz uwagi do działu, ust. 8 na str. 180.

U w a g a. W 2020 r. Kartę Dużej Rodziny posiadało 35561 rodzin.

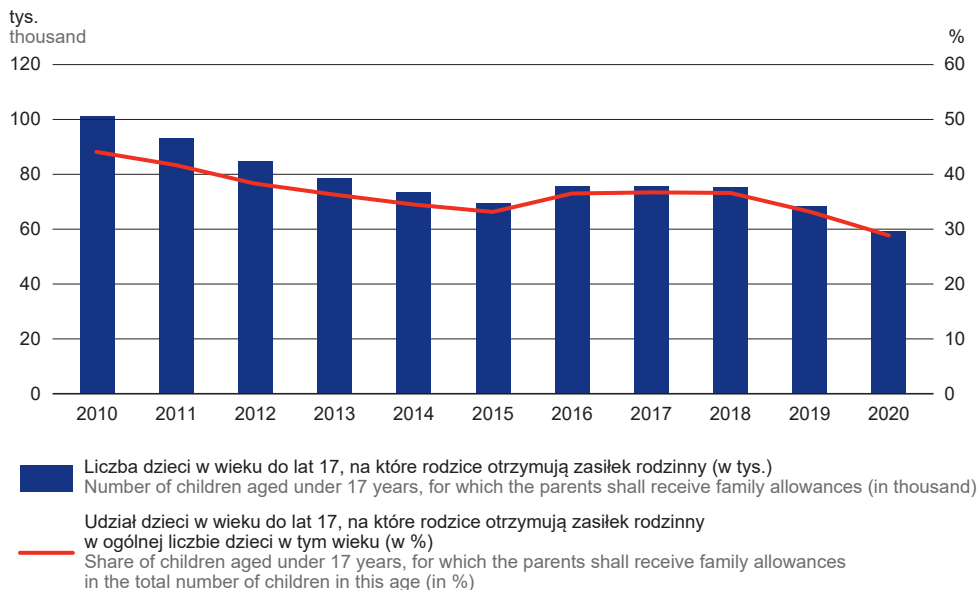
Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a Data concern the period: in the numerator – from 1 January to 30 June, in the denominator – from 1 July to 31 December; see notes to the chapter, item 8 on page 180.

N o t e. In 2020, 35561 families had the Large Family Card.

S o u r c e: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

WYKRES 3 (26). **KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ RODZINNYCH**  
CHART 3 (26). **BENEFITING FROM FAMILY BENEFITS**



## Dział VII. Gospodarstwa domowe. Mieszkania Chapter VII. Households. Dwellings

### Gospodarstwa domowe Households

TABL. 1 (44). **PROGNOZA GOSPODARSTW DOMOWYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
HOUSEHOLDS PROJECTION  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                        | 2025         | 2030         | 2035         | 2040         | 2045         | 2050         | SPECIFICATION |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| GOSPODARSTWA DOMOWE w tys. HOUSEHOLDS in thousands                                      |              |              |              |              |              |              |               |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                      | <b>464,6</b> | <b>471,9</b> | <b>456,1</b> | <b>432,5</b> | <b>416,2</b> | <b>404,1</b> | <b>TOTAL</b>  |
| Miasta                                                                                  | 309,3        | 312,9        | 302,4        | 284,0        | 271,6        | 264,0        | Urban areas   |
| Wieś                                                                                    | 155,3        | 159,1        | 153,7        | 148,5        | 144,7        | 140,1        | Rural areas   |
| PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB W GOSPODARSTWIE DOMOWYM AVERAGE NUMBER OF PERSONS IN A HOUSEHOLD |              |              |              |              |              |              |               |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                      | <b>2,45</b>  | <b>2,36</b>  | <b>2,38</b>  | <b>2,43</b>  | <b>2,44</b>  | <b>2,42</b>  | <b>TOTAL</b>  |
| Miasta                                                                                  | 2,24         | 2,16         | 2,18         | 2,24         | 2,26         | 2,23         | Urban areas   |
| Wieś                                                                                    | 2,88         | 2,76         | 2,78         | 2,80         | 2,78         | 2,77         | Rural areas   |

### Budżety gospodarstw domowych Households budgets

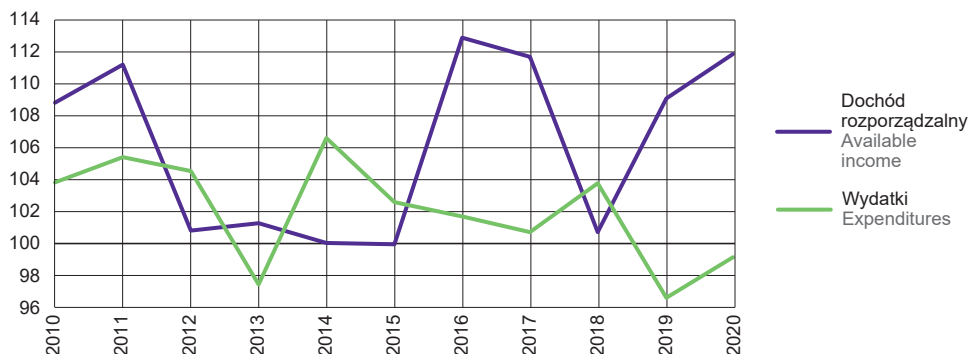
TABL. 2 (45). **GOSPODARSTWA DOMOWE**  
HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                            |
|------------------------------------------------|------|------|------|------|------------------------------------------|
| Gospodarstwa domowe objęte badaniem            | 1204 | 1154 | 1128 | 1076 | Households included in the survey        |
| Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym | 2,95 | 2,63 | 2,65 | 2,63 | Average number of persons in a household |
| w tym:                                         |      |      |      |      | of which:                                |
| pracujących                                    | 1,13 | 1,04 | 1,08 | 1,09 | employed                                 |
| pobierających świadczenia społeczne            | 0,88 | 0,83 | 0,89 | 0,86 | receiving social benefits                |
| w tym emeryturę lub rentę                      | 0,77 | 0,74 | 0,75 | 0,76 | of which retirement or other pension     |
| pozostających na utrzymaniu <sup>a</sup>       | 0,89 | 0,71 | 0,63 | 0,63 | dependents <sup>a</sup>                  |

a Od 2019 r. łącznie z dziećmi w wieku 15–18 lat otrzymującymi świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+”.  
a Since 2019 including children aged 15–18 receiving the child-raising benefit "Family 500+".

WYKRES 1 (27). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE DOCHODY I WYDATKI NA 1 OSOBĘ  
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
Rok poprzedni = 100

CHART 1 (27). **AVERAGE MONTHLY INCOMES AND EXPENDITURES PER CAPITA  
IN HOUSEHOLDS**  
Previous year = 100



TABL. 3 (46).

**PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY NA 1 OSOBĘ  
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**

AVERAGE MONTHLY AVAILABLE INCOME PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2010        | 2015                | 2019                | 2020                | SPECIFICATION                      |
|--------------------------------------------|-------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------|
|                                            | w zł in PLN |                     |                     |                     |                                    |
| Dochód rozporządzalny                      | 1108,47     | 1257,93             | 1741,70             | 1948,31             | Available income                   |
| w tym dochód do dyspozycji                 | 1071,70     | 1208,57             | 1703,41             | 1917,16             | of which disposable income         |
| w tym:                                     |             |                     |                     |                     | of which:                          |
| z pracy najemnej                           | 454,42      | 593,24              | 732,17              | 832,82              | from hired work                    |
| z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie | 215,43      | 116,89 <sup>a</sup> | 288,54 <sup>b</sup> | 325,00 <sup>c</sup> | from a private farm in agriculture |
| z pracy na własny rachunek                 | 66,68       | 90,30 <sup>d</sup>  | 117,73              | 134,25 <sup>e</sup> | from self-employment               |
| ze świadczeń społecznych                   | 320,83      | 388,32              | 550,00              | 604,08              | from social benefits               |

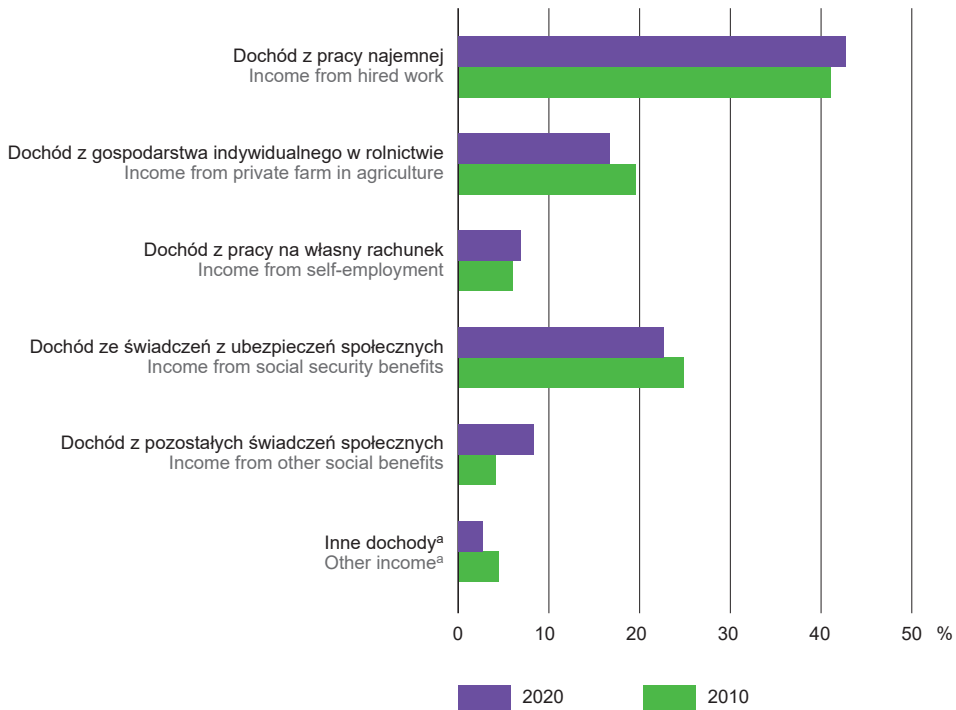
a–e Błąd względny szacunków przekracza 10% i wynosi: a – 29,62%, b – 17,75%, c – 21,59%, d – 14,24%, e – 10,06%.

a–e Relative error of estimates exceeds 10% and equals: a – 29,62%, b – 17,75%, c – 21,59%, d – 14,24%, e – 10,06%.

WYKRES 2 (28).

**STRUKTURA PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO DOCHODU  
ROZPORZĄDZALNEGO NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**

CHART 2 (28).

STRUCTURE OF AVERAGE MONTHLY AVAILABLE  
INCOME PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

a Obejmują: dochody z własności, dochody z wynajmu nieruchomości oraz pozostałe dochody.

a Including: income from property, income from rental of real estate and other income.

TABL. 4 (47).

**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**

AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                           | 2010        | 2015               | 2019               | 2020               | SPECIFICATION                                                      |
|------------------------------------------------------------|-------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                            | w zł in PLN |                    |                    |                    |                                                                    |
| Wydatki ogółem <sup>a</sup>                                | 854,97      | 1003,43            | 1029,51            | 1020,37            | Total expenditures <sup>a</sup>                                    |
| w tym towary i usługi konsumpcyjne <sup>ab</sup>           | 818,21      | 954,07             | 991,22             | 989,22             | of which consumer goods and services <sup>ab</sup>                 |
| w tym:                                                     |             |                    |                    |                    | of which:                                                          |
| żywność i napoje bezalkoholowe                             | 246,82      | 267,14             | 319,77             | 339,29             | food and non-alcoholic beverages                                   |
| napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe                       | 22,81       | 24,61 <sup>c</sup> | 26,44              | 31,22              | alcoholic beverages and tobacco                                    |
| odzież i obuwie                                            | 42,65       | 50,94              | 50,29              | 40,33              | clothing and footwear                                              |
| użytkowanie mieszkania i nośniki energii                   | 168,57      | 201,93             | 165,30             | 169,50             | housing, water, electricity, gas and other fuels                   |
| wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego | 52,88       | 56,63 <sup>d</sup> | 61,29 <sup>e</sup> | 57,99              | furnishings, household equipment and routine household maintenance |
| zdrowie                                                    | 41,35       | 53,10              | 47,94              | 54,40              | health                                                             |
| w tym wyroby farmaceutyczne                                | 26,28       | 31,65              | 34,06              | 38,02              | of which pharmaceutical products                                   |
| transport                                                  | 80,16       | 99,16              | 100,48             | 97,98              | transport                                                          |
| łączność <sup>f</sup>                                      | 37,83       | 50,38              | 50,16              | 53,52              | communication <sup>f</sup>                                         |
| rekreacja i kultura                                        | 53,41       | 55,57              | 50,72              | 47,01 <sup>g</sup> | recreation and culture                                             |
| edukacja <sup>h</sup>                                      | 10,49       | 6,37 <sup>i</sup>  | 7,98 <sup>k</sup>  | 6,20 <sup>l</sup>  | education <sup>h</sup>                                             |
| restauracje i hotele                                       | 17,75       | 35,49 <sup>m</sup> | 43,23              | 33,74 <sup>n</sup> | restaurants and hotels                                             |
| pozostałe towary i usługi <sup>a</sup>                     | 39,56       | 49,46              | 60,49              | 56,91              | miscellaneous goods and services <sup>a</sup>                      |
| w tym higiena osobista                                     | 23,07       | 27,17              | 34,58              | 34,27              | of which personal care                                             |

a–b, f, h łącznie z: a – wydatkami na ubezpieczenia na życie, b – kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków, f – wydatkami na usługi internetowe (od 2013 r.; do 2012 r. ujmowane w pozycji „Rekreacja i kultura”), h – wychowaniem przedszkolnym. c–e, g, i–n Błąd względny szacunków przekracza 10% i wynosi: c – 11,28%, d – 13,71%, e – 18,74%, g – 11,72%, i – 17,47%, k – 21,44%, l – 19,42%, m – 10,53%, n – 10,36%.

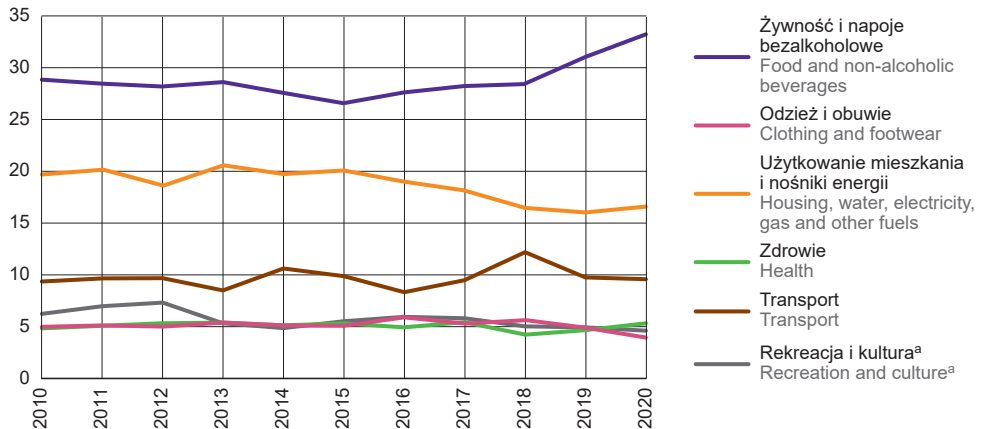
a–b, f, h Including: a – expenditures on life insurance, b – pocket money not considered in items by types of expenditures, f – expenditures for Internet services (since 2013; until 2012, included in position "Recreation and culture"), h – pre-school education. c–e, g, i–n Relative error of estimates exceeds 10% and equals: c – 11,28%, d – 13,71%, e – 18,74%, g – 11,72%, i – 17,47%, k – 21,44%, l – 19,42%, m – 10,53%, n – 10,36%.

WYKRES 3 (29).

**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**

CHART 3 (29). AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

w % ogółu wydatków  
in % of total expenditures



a Od 2013 r. bez wydatków na usługi internetowe.

a Since 2013 excluding expenditures for Internet services.

TABL. 5 (48).

**GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA<sup>a</sup>**HOUSEHOLDS EQUIPPED WITH SELECTED DURABLE GOODS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                 | 2010                                                       | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                                             |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------|------|------|---------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  | w % ogółu gospodarstw domowych<br>in % of total households |      |      |      |                                                                           |
| Pralka automatyczna                                              | 83,2                                                       | 91,9 | 94,7 | 95,6 | Automatic washing machine                                                 |
| Zmywarka do naczyń                                               | 9,7                                                        | 22,1 | 31,3 | 39,2 | Dishwasher                                                                |
| Kuchenka elektryczna z płytą ceramiczną, indukcyjną              | 6,2                                                        | 6,3  | 11,7 | 16,7 | Electric cooker with ceramic or induction cooktop                         |
| Kuchenka mikrofalowa                                             | 56,4                                                       | 63,6 | 66,7 | 69,4 | Microwave oven                                                            |
| Samochód osobowy                                                 | 58,0                                                       | 63,4 | 72,3 | 70,8 | Passenger car                                                             |
| Motocykl, skuter, motorower                                      | .                                                          | .    | 9,1  | 6,0  | Motorcycle, scooter, motorbike                                            |
| Rower (bez dziecięcego)                                          | .                                                          | .    | 64,7 | 66,3 | Bicycle (excluding children's)                                            |
| Telefon komórkowy                                                | 81,4                                                       | 87,9 | 95,0 | 97,7 | Mobile phone                                                              |
| Smartfon                                                         | .                                                          | 40,0 | 67,4 | 77,7 | Smartphone                                                                |
| Sprzęt do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku <sup>b</sup> | .                                                          | 80,3 | 69,3 | 67,4 | Equipment for reception, recording and reproduction of sound <sup>b</sup> |
| Odbiornik telewizyjny                                            | 98,5                                                       | 97,6 | 97,8 | 97,7 | Television set                                                            |
| Zestaw kina domowego                                             | 12,1                                                       | 10,4 | 8,3  | 5,5  | Home theatre system                                                       |
| Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej        | 50,9                                                       | 54,8 | 58,3 | 57,6 | Satellite or cable television equipment                                   |
| Komputer osobisty                                                | 59,7                                                       | 67,9 | 68,5 | 72,9 | Personal computer                                                         |
| Laptop, tablet                                                   | 22,6                                                       | 54,2 | 58,0 | 60,6 | Laptop, tablet                                                            |
| Urządzenie z dostępem do Internetu <sup>c</sup>                  | .                                                          | .    | 75,4 | 82,4 | Device with access to the Internet <sup>c</sup>                           |
| Drukarka                                                         | 37,8                                                       | 35,5 | 30,7 | 35,3 | Printer                                                                   |
| Drukarka wielofunkcyjna                                          | .                                                          | 22,3 | 21,0 | 24,1 | Multifunction printer                                                     |

a Opracowano na podstawie stanu w końcu poszczególnych kwartałów. b Obejmuje: radio, radiomagnetofon, radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych, wieżę. c Komputery, laptopy, tablety, telewizory, smartfony, inne posiadające dostęp do Internetu.

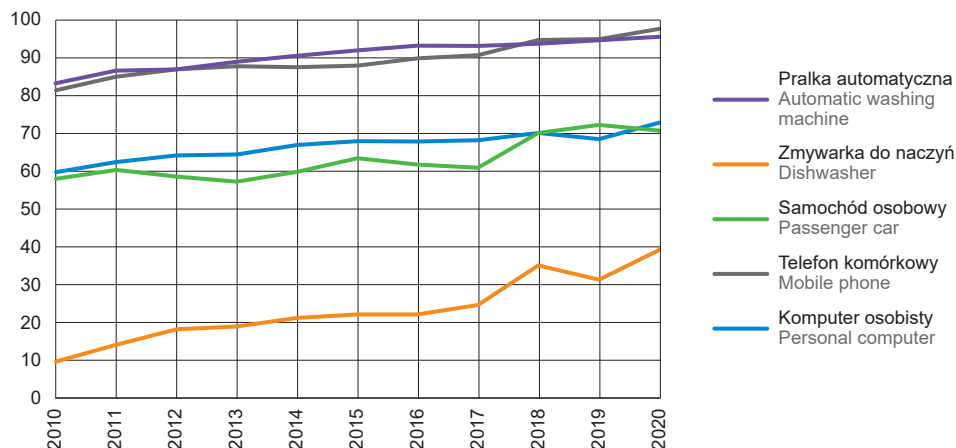
a Compiled on the basis of data at the end of individual quarters. b Includes: radio, radio tape recorder, radio with compact disc player or radio tape recorder with compact disc player, stereo music system. c Personal computers, tablets, television set, smartphones, others with access to the Internet.

WYKRES 4 (30).

**GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA**

CHART 4 (30). HOUSEHOLDS EQUIPPED WITH SELECTED DURABLE GOODS

w % ogółu gospodarstw domowych  
in % of total households





TABL. 6 (49).

**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW  
ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS  
PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                                       |
|-----------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------------------------------|
| Pieczywo i produkty zbożowe <sup>a</sup> w kg | 6,96  | 5,88  | 5,44  | 5,37  | Bread and cereal <sup>a</sup> in kg                 |
| w tym pieczywo <sup>b</sup>                   | 4,46  | 3,49  | 2,94  | 2,77  | of which bread <sup>b</sup>                         |
| Mięso <sup>c</sup> w kg                       | 7,00  | 6,36  | 6,49  | 6,41  | Meat <sup>c</sup> in kg                             |
| w tym:                                        |       |       |       |       | of which:                                           |
| mięso surowe                                  | 3,99  | 3,78  | 3,77  | 3,76  | raw meat                                            |
| w tym drób                                    | 1,33  | 1,55  | 1,68  | 1,62  | of which poultry                                    |
| wędliny i inne przetwory mięsne <sup>d</sup>  | 2,84  | 2,31  | 2,48  | 2,42  | cured meat and other meat preparations <sup>d</sup> |
| Ryby i owoce morza <sup>e</sup> w kg          | 0,58  | 0,48  | 0,37  | 0,35  | Fish and seafood <sup>e</sup> in kg                 |
| Mleko <sup>f</sup> w l                        | 4,45  | 3,88  | 3,26  | 3,48  | Milk <sup>f</sup> in l                              |
| Jogurty w kg                                  | 0,75  | 0,56  | 0,56  | 0,60  | Yoghurt in kg                                       |
| Sery i twarogi <sup>g</sup> w kg              | 0,81  | 0,72  | 0,79  | 0,85  | Cheese and curd <sup>g</sup> in kg                  |
| Jaja w szt.                                   | 12,51 | 12,61 | 11,82 | 11,63 | Eggs in pcs                                         |
| Oleje i tłuszcze w kg                         | 1,51  | 1,07  | 1,02  | 1,12  | Oils and fats in kg                                 |
| w tym masło                                   | 0,13  | 0,15  | 0,15  | 0,19  | of which butter                                     |
| Owoce <sup>h</sup> w kg                       | 3,44  | 3,78  | 3,69  | 3,75  | Fruit <sup>h</sup> in kg                            |
| Warzywa w kg                                  | 10,78 | 9,66  | 7,79  | 8,44  | Vegetables in kg                                    |
| w tym ziemniaki                               | 5,69  | 4,47  | 2,92  | 3,57  | of which potatoes                                   |
| Cukier w kg                                   | 1,36  | 1,22  | 0,84  | 1,04  | Sugar in kg                                         |
| Kawa, herbata, kakao w kg                     | 0,25  | 0,24  | 0,23  | 0,25  | Coffee, tea, cocoa in kg                            |
| Wody mineralne i źródlane w l                 | 3,51  | 4,07  | 5,55  | 5,38  | Mineral or spring waters in l                       |
| Soki owocowe i warzywne w l                   | 0,92  | 0,80  | 0,85  | 0,91  | Fruit and vegetable juices in l                     |

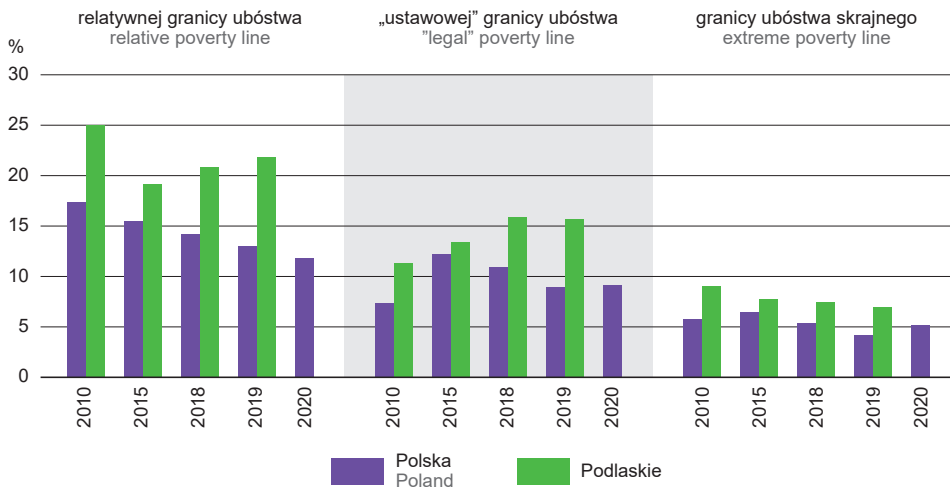
a, b, g Od 2013 r. bez: a – mąki ziemniaczanej, b – pieczywa chrupkiego, tostowego i cukierniczego, g – serków słodkich. c Od 2013 r. łącznie z boczkiem surowym (ujmowanym do 2012 r. w pozycji „Oleje i tłuszcze”). d, h Łącznie z: d – wyrobami garmażeryjnymi; od 2013 r. bez przetworów podrobowych, h – nasionami i pestkami jadalnymi. e Do 2012 r. określane jako „Ryby”; bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych oraz od 2013 r. bez konserw rybnych. f Bez zagęszczonego i w proszku.

a, b, g, Since 2013 excluding: a – potato flour, b – crisp bread, toasted bread and confectionery, g – sweet cottage cheese. c Since 2013 including raw bacon (until 2012, included in position “Oils and fats”). d, h Including: d – ready-to-serve meat products as well as since 2013 excluding offal preparations, h – seeds and edible kernel. e Until 2012 defined as „Fish”; excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products as well as since 2013 excluding canned fish. f Excluding condensed and powdered milk.

WYKRES 5 (31).

**WSKAŹNIKI ZASIĘGU UBÓSTWA W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
POVERTY RATES IN HOUSEHOLDS

Udział osób w gospodarstwach domowych o wydatkach poniżej:  
Share of persons in households with expenditures below:



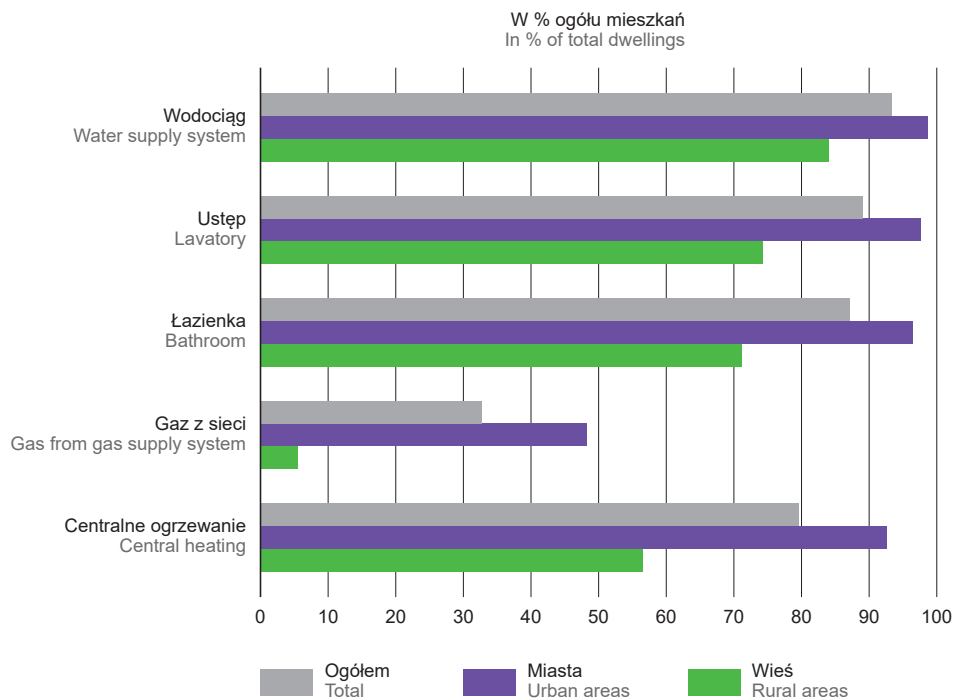
**Mieszkania. Infrastruktura komunalna**  
**Dwellings. Municipal infrastructure**

TABL. 7 (50). **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DWELLING STOCKS<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                     | 2010    | 2015    | 2019    | 2020            |                          |                        | SPECIFICATION                                             |
|------------------------------------------------------|---------|---------|---------|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                      |         |         |         | ogółem<br>total | miasta<br>urban<br>areas | wieś<br>rural<br>areas |                                                           |
| Mieszkania w tys.                                    | 420,4   | 440,8   | 460,4   | 466,4           | 297,0                    | 169,4                  | Dwellings in thousands                                    |
| Izby w mieszkaniach w tys.                           | 1685,0  | 1771,1  | 1852,3  | 1875,7          | 1132,9                   | 742,8                  | Rooms in dwellings in thousands                           |
| Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> | 31498,1 | 33555,0 | 35505,0 | 36067,3         | 19896,9                  | 16170,5                | Useful floor area of dwellings in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:                               |         |         |         |                 |                          |                        | Dwelling stocks, average:                                 |
| liczba izb w mieszkaniu                              | 4,01    | 4,02    | 4,02    | 4,02            | 3,81                     | 4,39                   | number of rooms in a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :             |         |         |         |                 |                          |                        | useful floor area in m <sup>2</sup> :                     |
| 1 mieszkania                                         | 74,9    | 76,1    | 77,1    | 77,3            | 67,0                     | 95,5                   | per dwelling                                              |
| na 1 osobę                                           | 26,2    | 28,2    | 30,1    | 30,7            | 27,9                     | 35,2                   | per person                                                |
| liczba osób na:                                      |         |         |         |                 |                          |                        | number of persons:                                        |
| 1 mieszkanie                                         | 2,86    | 2,70    | 2,56    | 2,52            | 2,40                     | 2,71                   | per dwelling                                              |
| 1 izbę                                               | 0,71    | 0,67    | 0,64    | 0,63            | 0,63                     | 0,62                   | per room                                                  |

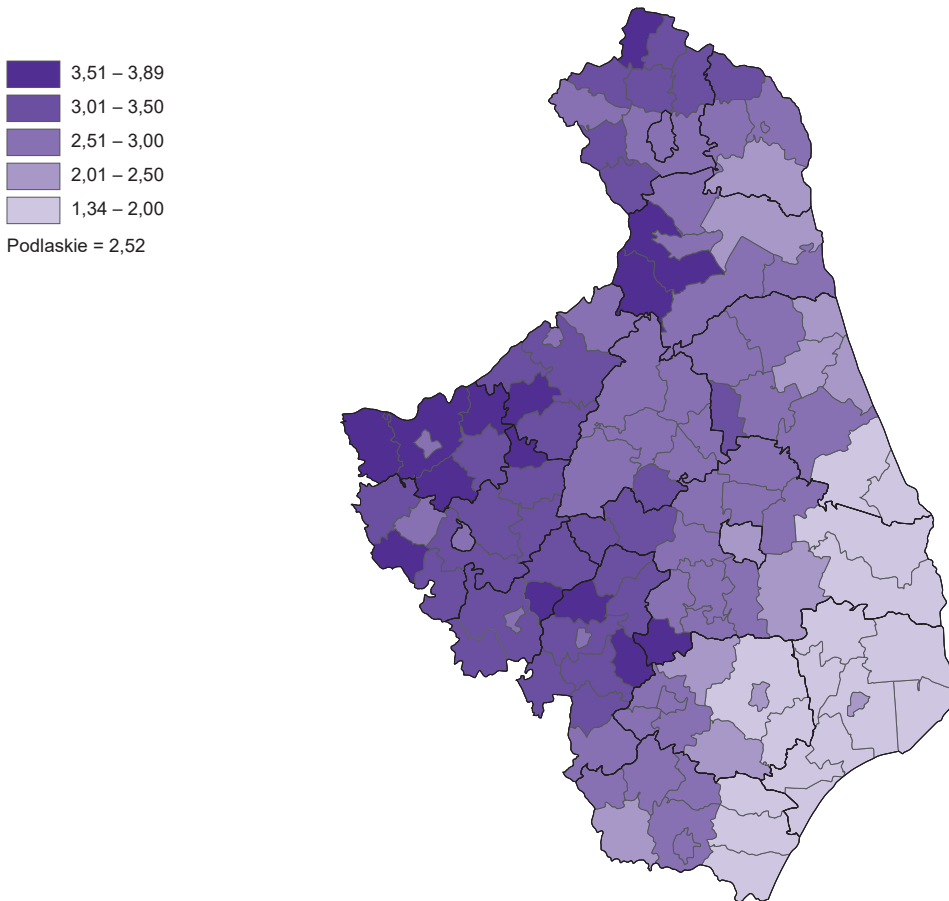
a Na podstawie bilansów.  
a Based on balances.

WYKRES 6 (32). **MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2020 R.**  
CHART 6 (32). **DWELLINGS IN DWELLING STOCKS FITTED WITH UTILITIES IN 2020**

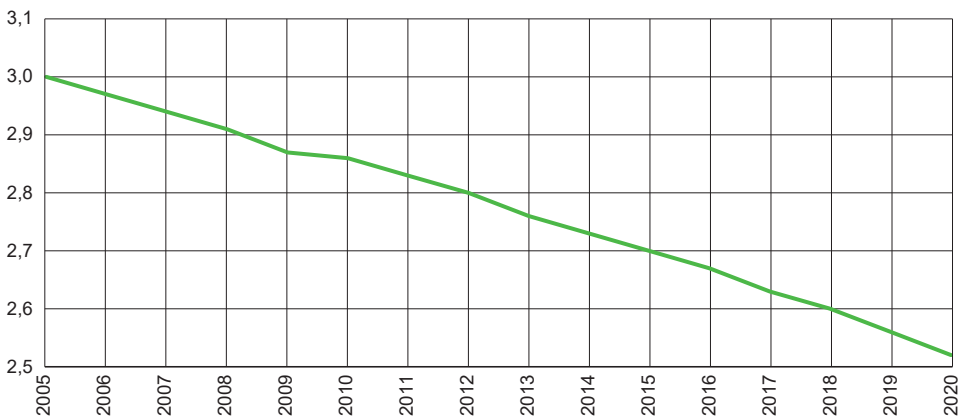


MAPA 1 (16).  
MAP 1 (16).

**PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB NA 1 MIESZKANIE W 2020 R.**  
**AVERAGE NUMBER OF PERSONS PER DWELLING IN 2020**



Przeciętna liczba osób na 1 mieszkanie  
Average number of persons per dwelling



TABL. 8 (51). **MIESZKANIA, NA BUDOWĘ KTÓRYCH WYDANO POZWOLENIA<sup>a</sup>**  
 DWELLINGS FOR WHICH PERMITS HAVE BEEN GRANTED<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                              | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                            | <b>4472</b> | <b>5457</b> | <b>8910</b> | <b>9104</b> | <b>T O T A L</b>                                                        |
| W nowych budynkach mieszkalnych <sup>b</sup>                                  | 4385        | 5350        | 8803        | 9049        | In new residential buildings <sup>b</sup>                               |
| jednorodzinnych <sup>c</sup>                                                  | 2558        | 2364        | 3449        | 3698        | single-family <sup>c</sup>                                              |
| wielorodzinnych <sup>d</sup>                                                  | 1827        | 2986        | 5354        | 5351        | multi-family <sup>d</sup>                                               |
| W nowych budynkach zbiorowego zamieszkania i nowych budynkach niemieszkalnych | 4           | –           | 10          | –           | In new residences for communities and new non-residential buildings     |
| Powstałe w wyniku rozbudowy <sup>e</sup> i przebudowy <sup>f</sup>            | 83          | 107         | 97          | 55          | Created as a result of enlarging <sup>e</sup> and adapting <sup>f</sup> |

a Od lipca 2015 r. łącznie z mieszkaniami, na budowę których dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym. b Bez budynków zbiorowego zamieszkania. c O jednym lub dwóch mieszkaniach. d O trzech lub więcej mieszkaniach. e Budynków mieszkalnych i niemieszkalnych. f Mieszkań i pomieszczeń niemieszkalnych.

a Since July 2015 including dwellings which have been registered with a construction project. b Excluding residences for communities. c With one or two dwellings. d With three or more dwellings. e Of residential and non-residential buildings. f Of dwellings and non-residential spaces.

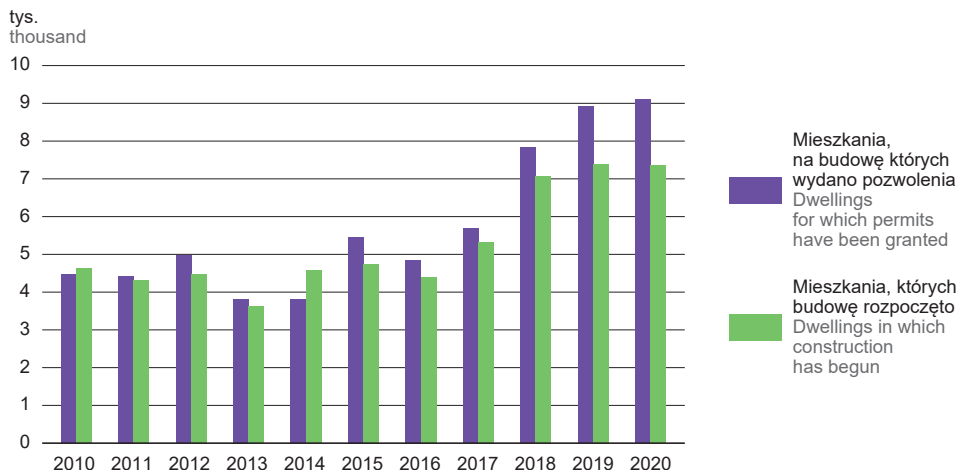
TABL. 9 (52). **MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO**  
 DWELLINGS IN WHICH CONSTRUCTION HAS BEGUN

| WYSZCZEGÓLNIENIE                     | 2010        | 2015        | 2019              | 2020              | SPECIFICATION           |
|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>                   | <b>4629</b> | <b>4746</b> | <b>7390</b>       | <b>7353</b>       | <b>T O T A L</b>        |
| Indywidualne                         | 2295        | 2281        | 2697 <sup>a</sup> | 2619 <sup>a</sup> | Private                 |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem | 1929        | 2438        | 4184 <sup>b</sup> | 4609 <sup>b</sup> | For sale or rent        |
| Spółdzielcze                         | 296         | –           | 394               | 44                | Cooperatives            |
| Komunalne (gminne)                   | 95          | 27          | 114               | 81                | Municipal (gmina)       |
| Spółeczne czynszowe                  | 10          | –           | –                 | –                 | Public building society |
| Zakładowe                            | 4           | –           | 1                 | –                 | Company                 |

a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi do działu, ust. 5 na str. 182.

a Intended for the own use of the investor. b Including private construction intended for sale or rent; see notes to the chapter, item 5 on page 182.

WYKRES 7 (33). **MIESZKANIA (pozwolenia, rozpoczęte budowy)**  
 CHART 7 (33). **DWELLINGS (permits, construction in progress)**



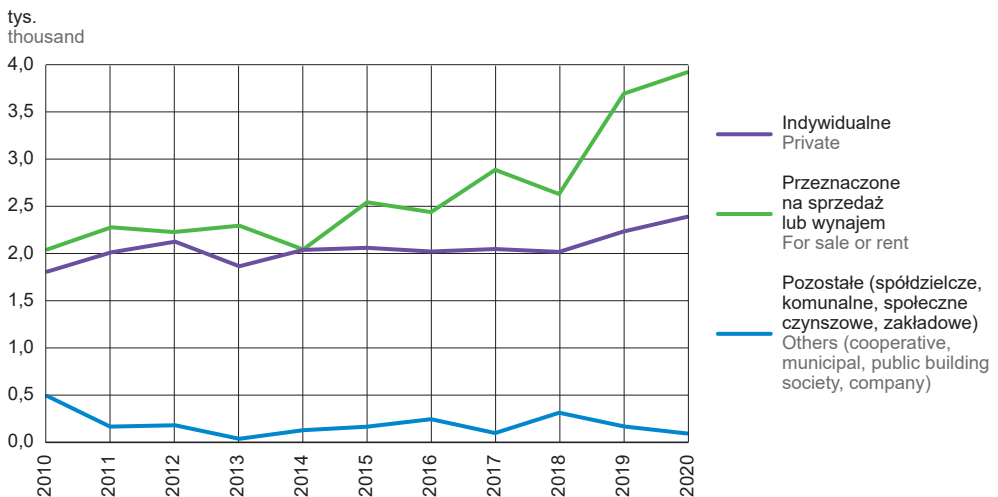
TABL. 10 (53). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
DWELLINGS COMPLETED

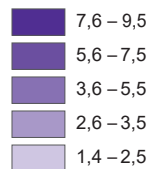
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                     | 2010         | 2015         | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                                  |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Mieszkania</b>                                                    | <b>4326</b>  | <b>4762</b>  | <b>6089</b>   | <b>6424</b>   | <b>Dwellings</b>                                               |
| miasta                                                               | 3023         | 3281         | 4261          | 4267          | urban areas                                                    |
| wieś                                                                 | 1303         | 1481         | 1828          | 2157          | rural areas                                                    |
| Indywidualne <sup>a</sup>                                            | 1800         | 2057         | 2230          | 2397          | Private <sup>a</sup>                                           |
| miasta                                                               | 743          | 678          | 736           | 732           | urban areas                                                    |
| wieś                                                                 | 1057         | 1379         | 1494          | 1665          | rural areas                                                    |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup>                    | 2036         | 2539         | 3689          | 3821          | For sale or rent <sup>b</sup>                                  |
| Spółdzielcze                                                         | 229          | 69           | 48            | 90            | Cooperative                                                    |
| Komunalne (gminne)                                                   | 123          | 97           | 122           | 1             | Municipal (gmina)                                              |
| Spółeczne czynszowe                                                  | 135          | –            | –             | 113           | Public building society                                        |
| Zakładowe                                                            | 3            | –            | –             | 2             | Company                                                        |
| <b>Mieszkania na 1000 zawartych małżeństw</b>                        | <b>618</b>   | <b>786</b>   | <b>1095,1</b> | <b>1446,2</b> | <b>Dwellings per 1000 marriages contracted</b>                 |
| Miasta                                                               | 700          | 902          | 1309,9        | 1649,4        | Urban areas                                                    |
| Wieś                                                                 | 485          | 611          | 792,4         | 1162,8        | Rural areas                                                    |
| <b>Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m<sup>2</sup></b> | <b>100,3</b> | <b>100,5</b> | <b>95,7</b>   | <b>96,5</b>   | <b>Average useful floor area per dwelling in m<sup>2</sup></b> |
| miasta                                                               | 86,3         | 77,6         | 75,8          | 74,3          | urban areas                                                    |
| wieś                                                                 | 132,7        | 151,2        | 142,0         | 140,3         | rural areas                                                    |
| Indywidualne <sup>a</sup>                                            | 155,2        | 158,2        | 156,7         | 155,0         | Private <sup>a</sup>                                           |
| miasta                                                               | 162,0        | 165,4        | 165,9         | 163,5         | urban areas                                                    |
| wieś                                                                 | 150,4        | 154,7        | 152,2         | 151,3         | rural areas                                                    |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup>                    | 63,9         | 57,2         | 61,3          | 62,1          | For sale or rent <sup>b</sup>                                  |
| Spółdzielcze                                                         | 52,5         | 48,8         | 51,3          | 55,3          | Cooperative                                                    |
| Komunalne (gminne)                                                   | 46,6         | 47,5         | 36,6          | 77,0          | Municipal (gmina)                                              |
| Spółeczne czynszowe                                                  | 46,7         | –            | –             | 48,6          | Public building society                                        |
| Zakładowe                                                            | 113,3        | –            | –             | 113,0         | Company                                                        |

a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi do działu, ust. 5 na str. 182.

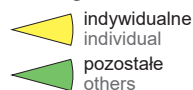
a Intended for the own use of the investor. b Including private construction intended for sale or rent; see notes to the chapter, item 5 on page 182.

WYKRES 8 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA**  
CHART 8 (34). **DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION**



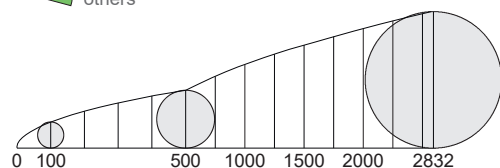
MAPA 2 (17).  
MAP 2 (17).**MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2020 R.**  
DWELLINGS COMPLETED IN 2020Na 1000 ludności  
Per 1000 population

Podlaskie = 5,5

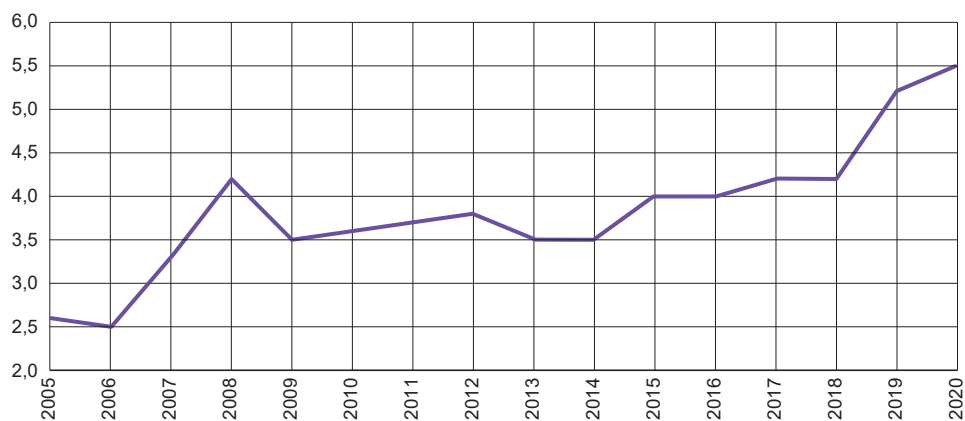
Mieszkania:  
Dwellings:

Podlaskie = 37,3%

Podlaskie = 62,7%



Podlaskie = 6424

Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności  
Dwellings completed per 1000 population

TABL. 11 (54).

**WODOCIĄGI I KANALIZACJA**

Stan w dniu 31 grudnia

**WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS**

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                           | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sieć rozdzielcza w km</b>                                                               |             |             |             |             | <b>Distribution network in km</b>                                                                       |
| Wodociągowa                                                                                | 12321,5     | 13443,3     | 13862,1     | 13939,6     | Water supply                                                                                            |
| miasta                                                                                     | 1791,2      | 1967,7      | 2064,0      | 2090,2      | urban areas                                                                                             |
| wieś                                                                                       | 10530,3     | 11475,6     | 11798,1     | 11849,4     | rural areas                                                                                             |
| Kanalizacyjna <sup>a</sup>                                                                 | 2556,9      | 3436,2      | 3695,8      | 3768,0      | Sewage <sup>a</sup>                                                                                     |
| miasta                                                                                     | 1451,1      | 1770,2      | 1885,4      | 1931,0      | urban areas                                                                                             |
| wieś                                                                                       | 1105,8      | 1666,0      | 1810,4      | 1837,0      | rural areas                                                                                             |
| <b>Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup></b> | <b>37,0</b> | <b>40,2</b> | <b>42,3</b> | <b>42,3</b> | <b>Consumption of water from water supply systems in households (during the year) in hm<sup>3</sup></b> |
| na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup>                                                           | 30,7        | 33,7        | 35,8        | 35,9        | per capita in m <sup>3</sup>                                                                            |
| <b>Miasta:</b>                                                                             |             |             |             |             | <b>Urban areas:</b>                                                                                     |
| w hektometrach sześciennych                                                                | 21,6        | 21,3        | 21,9        | 22,1        | in cubic hectometre                                                                                     |
| na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup>                                                           | 29,9        | 29,6        | 30,6        | 30,8        | per capita in m <sup>3</sup>                                                                            |
| <b>Wieś:</b>                                                                               |             |             |             |             | <b>Rural areas:</b>                                                                                     |
| w hektometrach sześciennych                                                                | 15,4        | 18,9        | 20,3        | 20,2        | in cubic hectometre                                                                                     |
| na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup>                                                           | 32,0        | 40,1        | 44,0        | 43,8        | per capita in m <sup>3</sup>                                                                            |
| <b>Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup></b>            | <b>33,5</b> | <b>32,0</b> | <b>33,7</b> | <b>33,5</b> | <b>Wastewater discharged by sewage system (during the year) in hm<sup>3</sup></b>                       |
| W tym oczyszczane                                                                          | 33,5        | 32,0        | 33,7        | 33,5        | Of which treated                                                                                        |

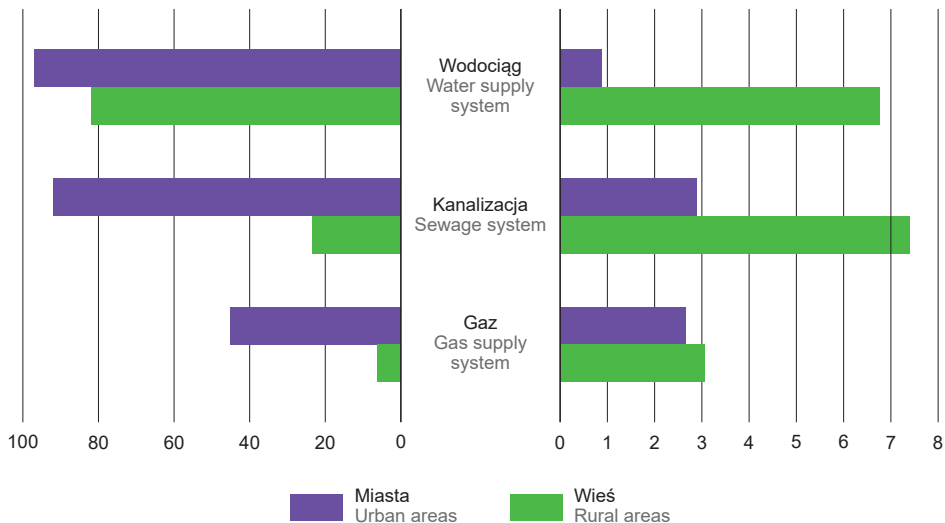
a Łącznie z kolektorami.

a Including collectors.

WYKRES 9 (35).

**LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ W 2020 R.**

CHART 9 (35).

**POPULATION USING WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS SUPPLY SYSTEM IN 2020**Korzystający z instalacji w % ogółu ludności  
Population using system in % of total populationWzrost/spadek w porównaniu z 2010 r. w p. proc.  
Increase/decrease in relation to 2010 in percentage points

MAPA 3 (18).

**ZUŻYCIE WODY Z WODOCIĄGÓW  
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2020 R.**

MAP 3 (18).

**CONSUMPTION OF WATER FROM WATER SUPPLY SYSTEMS  
IN HOUSEHOLDS IN 2020**Na 1 mieszkańca w m<sup>3</sup>Per capita in m<sup>3</sup>

75,1 – 110,2

65,1 – 75,0

55,1 – 65,0

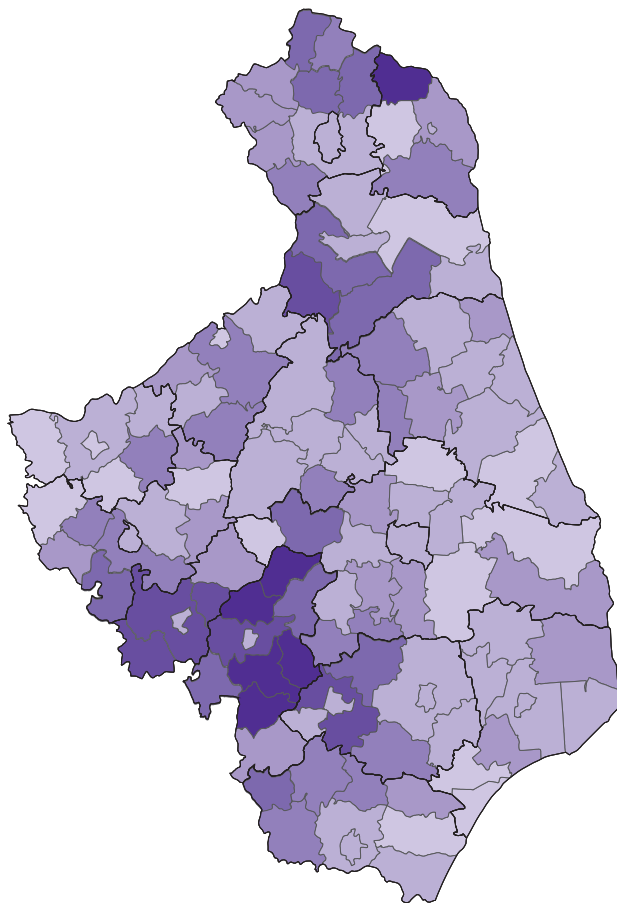
45,1 – 55,0

35,1 – 45,0

25,1 – 35,0

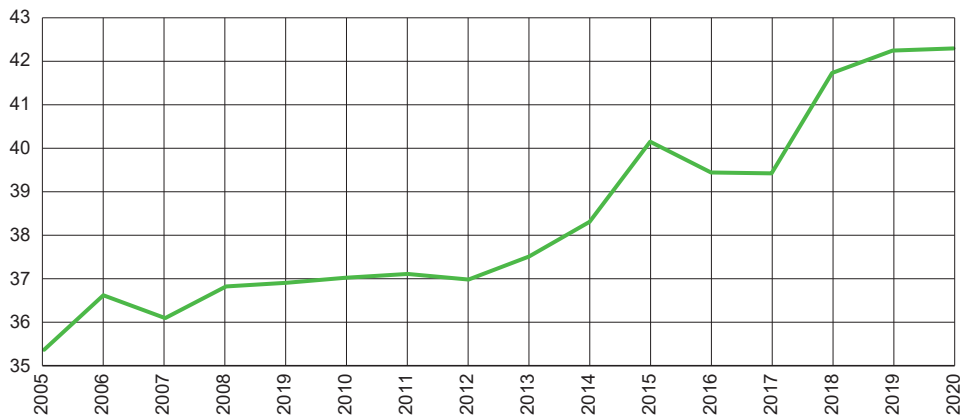
17,6 – 25,0

Podlaskie = 35,9



Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych

Consumption of water from water supply system in households

hm<sup>3</sup>



TABL. 12 (55). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION                                     |
|---------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------|
| <b>Odbiorcy (stan w dniu 31 XII) w tys.</b> | <b>469,9</b> | <b>469,8</b> | <b>490,3</b> | <b>496,1</b> | <b>Consumers (as of 31 December) in thousands</b> |
| Miasta                                      | 270,0        | 277,8        | 295,8        | 301,2        | Urban areas                                       |
| Wieś                                        | 199,9        | 192,1        | 194,5        | 194,9        | Rural areas                                       |
| <b>Zużycie (w ciągu roku)</b>               |              |              |              |              | <b>Consumption (during the year)</b>              |
| W GWh                                       | 893,1        | 894,6        | 937,7        | 965,2        | In GWh                                            |
| miasta                                      | 473,7        | 454,1        | 461,3        | 479,3        | urban areas                                       |
| wieś                                        | 419,3        | 440,5        | 476,4        | 485,9        | rural areas                                       |
| W kWh:                                      |              |              |              |              | In kWh:                                           |
| miasta: na 1 mieszkańca                     | 653,3        | 630,4        | 643,1        | 669,3        | urban areas: per capita                           |
| na 1 odbiorcę <sup>a</sup>                  | 1754,6       | 1634,9       | 1559,4       | 1591,4       | per consumer <sup>a</sup>                         |
| wieś – na 1 odbiorcę <sup>a</sup>           | 2098,1       | 2293,7       | 2449,3       | 2492,4       | rural areas – per consumer <sup>a</sup>           |

a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 grudnia.

Źródło: dane Ministerstwa Energii.

a The number of consumers as of 31 December was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Energy.

TABL. 13 (56). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                                           |
|-------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sieć rozdzielcza i przesyłowa w km</b>       | <b>1365,0</b> | <b>1577,6</b> | <b>1869,6</b> | <b>2001,4</b> | <b>Distribution and transmission network in km</b>                      |
| w tym przesyłowa                                | 392,2         | 401,4         | 425,5         | 425,3         | of which transmission                                                   |
| miasta                                          | 11,7          | 14,6          | 25,0          | 25,0          | urban areas                                                             |
| wieś                                            | 380,4         | 386,8         | 400,5         | 400,3         | rural areas                                                             |
| Miasta                                          | 711,0         | 849,7         | 1025,6        | 1096,3        | Urban areas                                                             |
| Wieś                                            | 654,0         | 727,9         | 844,0         | 905,1         | Rural areas                                                             |
| <b>Odbiorcy gazu z sieci<sup>a</sup> w tys.</b> | <b>116,5</b>  | <b>117,4</b>  | <b>130,1</b>  | <b>135,7</b>  | <b>Consumers of gas from gas supply system<sup>a</sup> in thousands</b> |
| Miasta                                          | 111,6         | 111,1         | 120,5         | 124,8         | Urban areas                                                             |
| Wieś                                            | 4,9           | 6,4           | 9,7           | 10,9          | Rural areas                                                             |
| <b>Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku)</b>      |               |               |               |               | <b>Consumption of gas from gas supply system (during the year)</b>      |
| W GWh                                           | .             | 473,8         | 647,5         | 733,5         | In GWh <sup>b</sup>                                                     |
| miasta                                          | .             | 398,5         | 544,2         | 619,6         | urban areas                                                             |
| wieś                                            | .             | 75,4          | 103,3         | 113,9         | rural areas                                                             |
| Na 1 mieszkańca w kWh                           | .             | 398,1         | 549,0         | 623,4         | Per capita in kWh                                                       |
| miasta                                          | .             | 553,2         | 758,6         | 865,2         | urban areas                                                             |
| wieś                                            | .             | 160,4         | 223,6         | 247,3         | rural areas                                                             |

a Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.

a Including consumers using collective gas-meter.

TABL. 14 (57). **OGRZEWNICTWO**  
Stan w dniu 31 grudnia  
HOUSE-HEATING  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010   | 2015   | 2019   | 2020            |                          |                        | SPECIFICATION                                       |
|----------------------------------------------|--------|--------|--------|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                              |        |        |        | ogółem<br>total | miasta<br>urban<br>areas | wieś<br>rural<br>areas |                                                     |
| Sieć ciepła przesyłowa i rozdzielcza w km    | 483,6  | 521,5  | 543,4  | 552,8           | 542,7                    | 10,1                   | Heating transmission and distribution network in km |
| Kotłownie                                    | 379    | 676    | 854    | 904             | 644                      | 260                    | Boiler rooms                                        |
| Sprzedaż energii ciepłej (w ciągu roku) w TJ | 7344,3 | 5812,6 | 6019,1 | 5883,6          | 5799,0                   | 84,5                   | Sale of heating energy (during the year) in TJ      |

## Dział VIII. Edukacja i wychowanie Chapter VIII. Education

TABL. 1 (58). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA**  
EDUCATION BY LEVELS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                             | 2010/11            | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION                             |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------|---------|---------|-------------------------------------------|
| <b>WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup> PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup></b> |                    |         |         |         |                                           |
| Placówki                                                                     | 609                | 660     | 667     | 663     | Establishments                            |
| w tym na wsi                                                                 | 370                | 368     | 316     | 307     | of which in rural areas                   |
| w tym:                                                                       |                    |         |         |         | of which:                                 |
| przedszkola                                                                  | 183                | 247     | 301     | 313     | nursery schools                           |
| w tym specjalne                                                              | 1                  | 4       | 12      | 13      | of which special                          |
| w tym na wsi                                                                 | 29                 | 38      | 35      | 36      | of which in rural areas                   |
| oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych                                | 361                | 301     | 291     | 279     | pre-primary sections in primary schools   |
| <b>SZKOŁY SCHOOLS</b>                                                        |                    |         |         |         |                                           |
| Szkoły:                                                                      |                    |         |         |         | Schools:                                  |
| podstawowe                                                                   | 449                | 416     | 430     | 423     | primary                                   |
| w tym na wsi                                                                 | 318                | 268     | 252     | 243     | of which in rural areas                   |
| gimnazja                                                                     | 222                | 232     | .       | .       | lower secondary                           |
| specjalne przysposabiające do pracy                                          | 10                 | 11      | 16      | 18      | special job-training                      |
| branżowe I stopnia <sup>b</sup>                                              | 50                 | 46      | 44      | 49      | stage I sectoral vocational <sup>b</sup>  |
| branżowe II stopnia                                                          | .                  | .       | .       | 3       | stage II sectoral vocational              |
| licea ogólnokształcące <sup>c</sup>                                          | 93                 | 77      | 71      | 72      | general secondary <sup>c</sup>            |
| technika <sup>d</sup>                                                        | 72                 | 61      | 58      | 58      | technical secondary <sup>d</sup>          |
| ogólnokształcące artystyczne                                                 | 4                  | 4       | 4       | 4       | general art                               |
| policealne                                                                   | 110                | 76      | 51      | 41      | post-secondary                            |
| dla dorosłych                                                                | 128                | 46      | 32      | 27      | for adults                                |
| Uczelnie                                                                     | 17 <sup>e</sup>    | 16      | 14      | 14      | Higher education institutions             |
| <b>NAUCZYCIELE<sup>f</sup> TEACHERS<sup>f</sup></b>                          |                    |         |         |         |                                           |
| Szkoły:                                                                      |                    |         |         |         | Schools:                                  |
| podstawowe                                                                   | 5620               | 5732    | 8071    | 8050    | primary                                   |
| w tym na wsi                                                                 | 2471               | 2187    | 2886    | 2853    | of which in rural areas                   |
| gimnazja                                                                     | 3514               | 3048    | .       | .       | lower secondary                           |
| branżowe I stopnia <sup>bg</sup>                                             | 411                | 392     | 448     | 497     | stage I sectoral vocational <sup>bg</sup> |
| branżowe II stopnia                                                          | .                  | .       | .       | 3       | stage II sectoral vocational              |
| licea ogólnokształcące <sup>c</sup>                                          | 1814               | 1444    | 1591    | 1645    | general secondary <sup>c</sup>            |
| technika <sup>dh</sup>                                                       | 1766               | 1558    | 1774    | 1807    | technical secondary <sup>dh</sup>         |
| policealne                                                                   | 403                | 298     | 122     | 124     | post-secondary                            |
| Uczelnie                                                                     | 3078               | 2773    | 2604    | 2602    | Higher education institutions             |
| <b>DZIECI, UCZNIOWIE I STUDENCI CHILDREN, PUPILS AND STUDENTS</b>            |                    |         |         |         |                                           |
| Wychowanie przedszkolne <sup>i</sup> :                                       |                    |         |         |         | Pre-primary education <sup>i</sup> :      |
| dzieci w wieku 6 lat                                                         | 9271               | 11434   | 10150   | 10897   | 6-year-old children                       |
| w tym w przedszkolach                                                        | 4471               | 7250    | 5795    | 6646    | of which nursery school                   |
| Szkoły:                                                                      |                    |         |         |         | Schools:                                  |
| podstawowe                                                                   | 67355              | 72526   | 88237   | 88846   | primary                                   |
| w tym na wsi                                                                 | 24541              | 22866   | 26136   | 25955   | of which in rural areas                   |
| gimnazja                                                                     | 41056              | 33205   | .       | .       | lower secondary                           |
| specjalne przysposabiające do pracy                                          | 323                | 306     | 346     | 366     | special job-training                      |
| branżowe I stopnia <sup>b</sup>                                              | 5238               | 3956    | 4169    | 4269    | stage I sectoral vocational <sup>b</sup>  |
| branżowe II stopnia                                                          | .                  | .       | .       | 60      | stage II sectoral vocational              |
| licea ogólnokształcące <sup>c</sup>                                          | 24141              | 17980   | 20759   | 20567   | general secondary <sup>c</sup>            |
| technika <sup>d</sup>                                                        | 20301              | 16296   | 19898   | 19652   | technical secondary <sup>d</sup>          |
| ogólnokształcące artystyczne                                                 | 430                | 444     | 417     | 393     | general art                               |
| policealne                                                                   | 13460              | 9543    | 6428    | 5923    | post-secondary                            |
| dla dorosłych                                                                | 7656               | 4193    | 2800    | 2264    | for adults                                |
| Uczelnie                                                                     | 53963 <sup>e</sup> | 36249   | 29118   | 28575   | Higher education institutions             |

a Obejmuje przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne. b W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi. d W roku szkolnym 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi. e Bez uczelni resortu obrony narodowej. f – h łącznie ze szkołami: f – dla dorosłych; g – specjalnymi przysposabiającymi do pracy; h – ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. i W roku szkolnym 2015/16 – w wieku 5 lat.

a Includes nursery schools, pre-primary sections in primary schools, pre-primary education units and pre-primary centres. b In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. c In the 2010/11 school year, including supplementary general secondary and specialised secondary schools. d In the 2010/11 school year, including supplementary technical secondary schools. e Excluding higher schools of the Ministry of National Defence. f – h Including schools: f – for adults; g – special job-training schools; h – general art schools leading to professional certification. i In the 2015/16 school year – 5 years old.

TABL. 1 (58). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (dok.)**  
EDUCATION BY LEVELS (cont.)

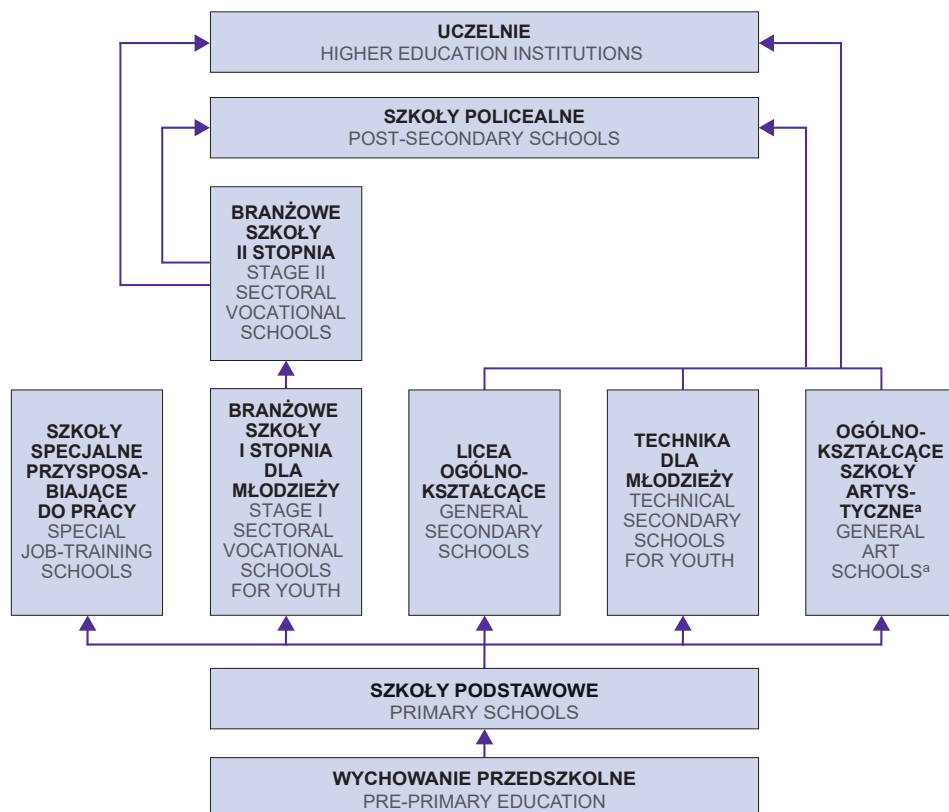
| WYSZCZEGÓLNIENIE                    | 2010/11    | 2015/16 | 2019/20   | 2020/21 | SPECIFICATION                            |
|-------------------------------------|------------|---------|-----------|---------|------------------------------------------|
|                                     | ABSOLWENCI |         | GRADUATES |         |                                          |
| Szkoły:                             |            |         |           |         | Schools:                                 |
| podstawowe                          | 11873      | 10250   | 9999      | .       | primary                                  |
| gimnazja                            | 13666      | 11004   | .         | .       | lower secondary                          |
| specjalne przysposabiające do pracy | 64         | 96      | 64        | .       | special job-training                     |
| branżowe I stopnia <sup>b</sup>     | 1809       | 1352    | 881       | .       | stage I sectoral vocational <sup>b</sup> |
| licea ogólnokształcące <sup>c</sup> | 7896       | 6002    | 4769      | .       | general secondary <sup>c</sup>           |
| technika <sup>d</sup>               | 4738       | 3797    | 3590      | .       | technical secondary <sup>d</sup>         |
| ogólnokształcące artystyczne        | 88         | 83      | 89        | .       | general art                              |
| policealne                          | 3280       | 3016    | 1686      | .       | post-secondary                           |
| dla dorosłych                       | 2134       | 1212    | 831       | .       | for adults                               |
| Uczelnie                            | 15690      | 9555    | 7878      | .       | Higher education institutions            |

b W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi. d W roku szkolnym 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi.

b In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. c In the 2010/11 school year, including supplementary general secondary and specialised secondary schools. d In the 2010/11 school year, including supplementary technical secondary schools.

### EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2020/21

#### EDUCATION BY LEVELS IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR



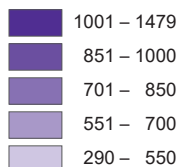
a Dające uprawnienia zawodowe.

a Leading to professional certification.

MAPA 1 (19).  
MAP 1 (19).

**WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup> W ROKU SZKOLNYM 2020/21**  
**PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup> IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR**

Dzieci w placówkach  
wychowania przedszkolnego  
na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat  
Children in pre-primary  
establishments per  
1000 children aged 3–6

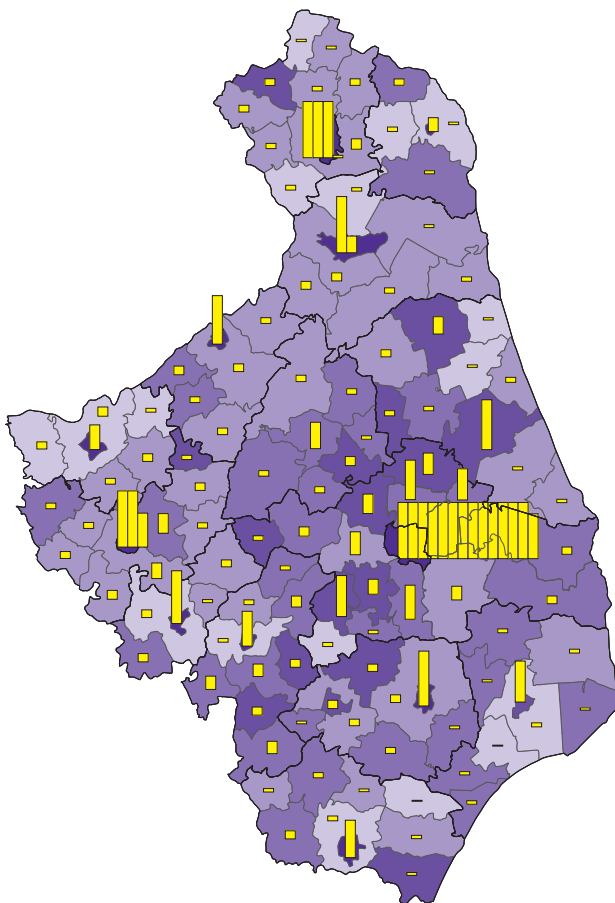


Podlaskie = 899

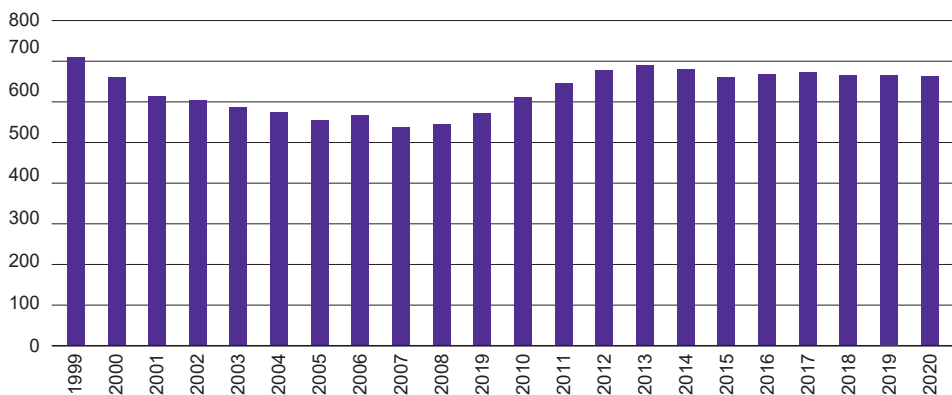
Liczba dzieci  
w placówkach  
Number of children  
in establishments



Podlaskie = 41977



Liczba placówek  
Number of establishments



<sup>a</sup> Obejmuje przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne.  
a Includes nursery schools, pre-primary sections in primary schools, pre-primary education units and pre-primary centres.

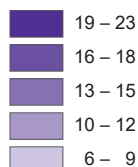
MAPA 2 (20).

**SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY  
W ROKU SZKOLNYM 2020/21**

MAP 2 (20).

**PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH  
IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR**

Liczba uczniów na 1 oddział  
w szkołach podstawowych  
Number of pupils per 1 section  
in primary schools



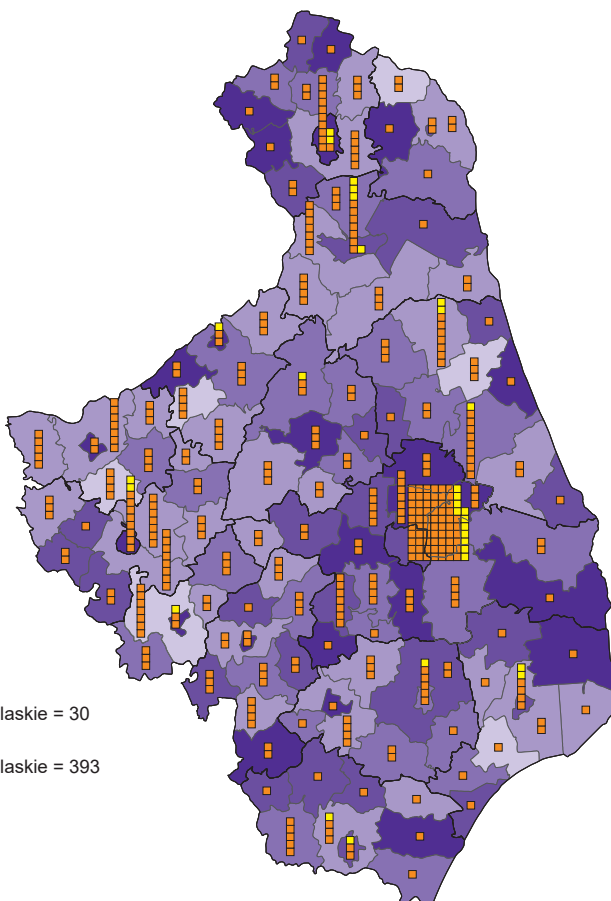
Podlaskie = 16

1 szkoła podstawowa specjalna  
1 special primary school

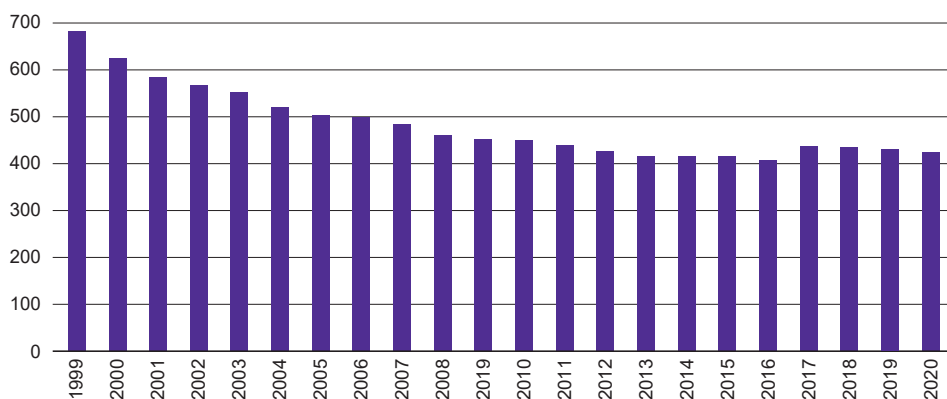
Podlaskie = 30

1 szkoła podstawowa  
1 primary school

Podlaskie = 393



Liczba szkół podstawowych  
Number of primary schools



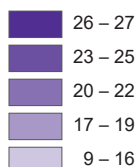
MAPA 3 (21).

**SZKOŁY PONADPODSTAWOWE DLA MŁODZIEŻY  
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2020/21**

MAP 3 (21).

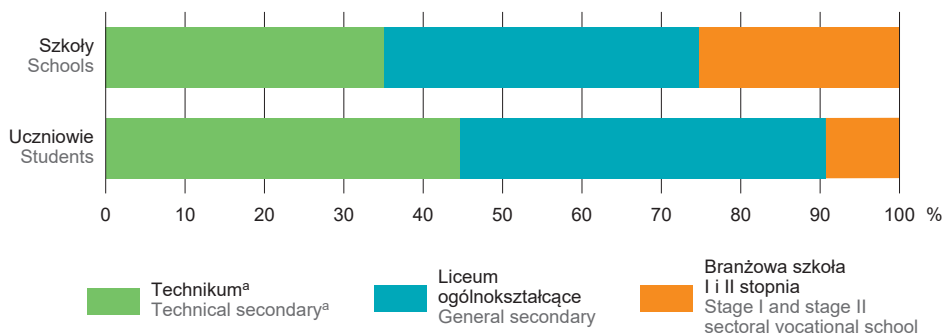
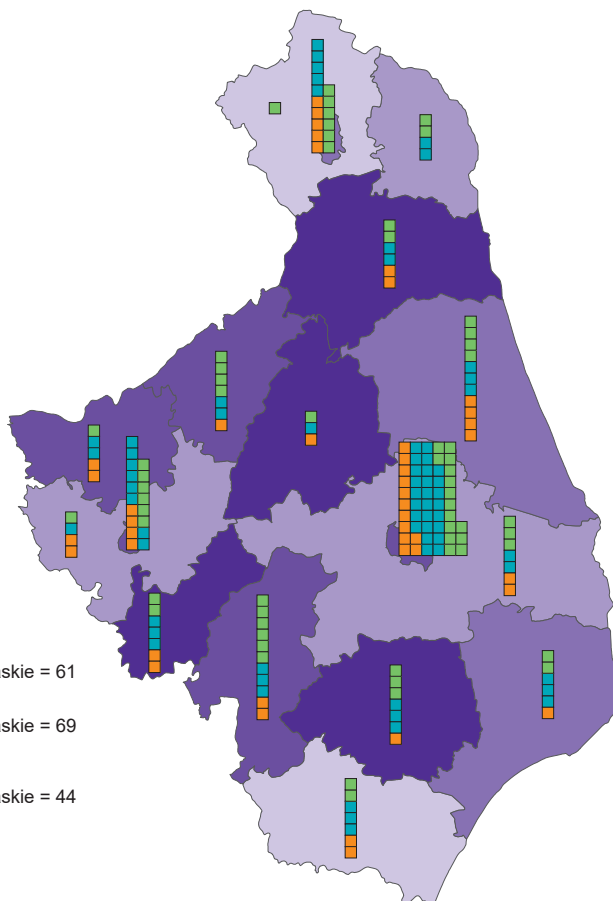
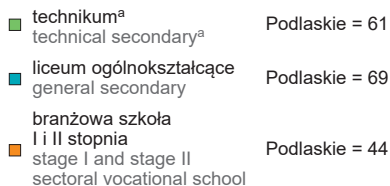
**POST-PRIMARY SCHOOLS FOR YOUTH  
(excluding special schools) IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR**

Liczba uczniów na 1 oddział  
w szkołach ponadpodstawowych  
Number of students per 1 section  
in post-primary schools



Podlaskie = 23

□ 1 szkoła ponadpodstawowa:  
1 post-primary school:



a Łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.  
a Including general art schools leading to professional certification.

TABL. 2 (59).

**SZKOŁY POLICEALNE (bez szkół specjalnych)**

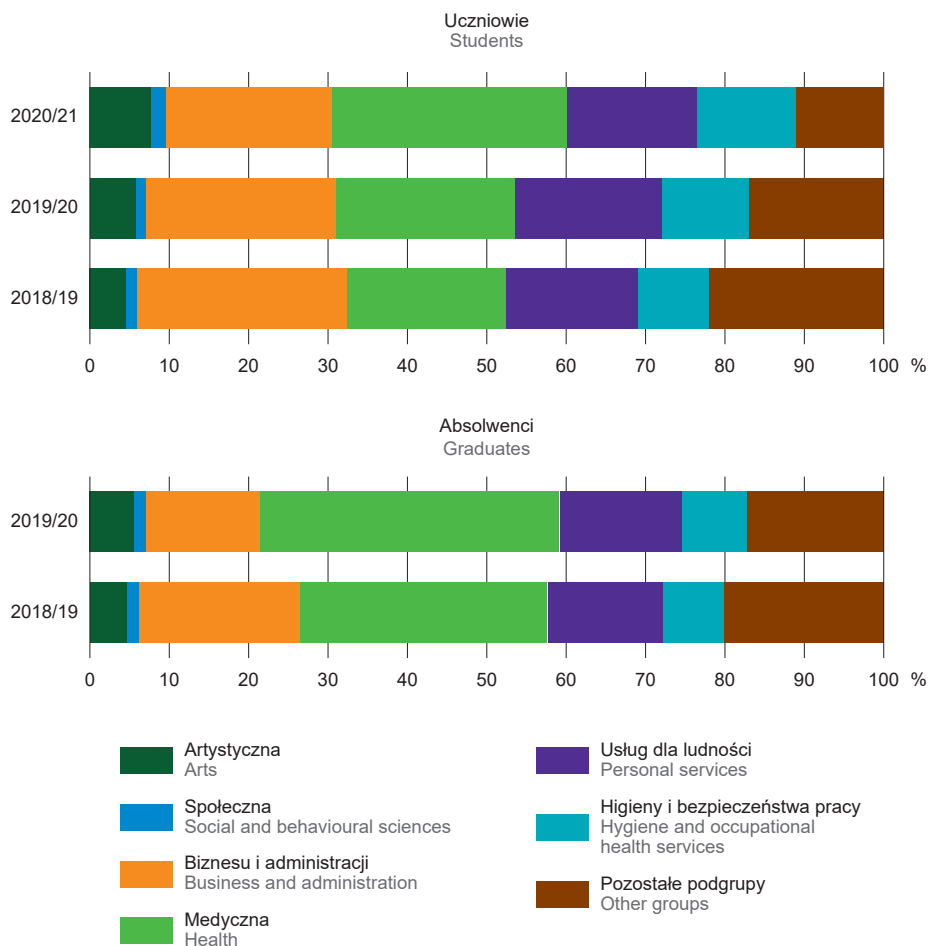
POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły           | 110     | 76      | 51      | 41      | Schools          |
| Oddziały         | 526     | 415     | 323     | 266     | Sections         |
| Uczniowie        | 13460   | 9543    | 6428    | 5923    | Students         |
| w tym kobiety    | 8730    | 6589    | 4309    | 4223    | of which females |
| Absolwenci       | 3280    | 3016    | 1686    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety    | 2292    | 2140    | 1295    | .       | of which females |

WYKRES 1 (36).

**UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH  
(bez szkół specjalnych) WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**

CHART 1 (36).

STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS  
(excluding special schools) BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

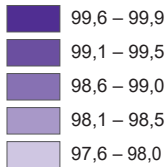
MAPA 4 (22).

**UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH  
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2020/21**

MAP 4 (22).

**PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES  
IN PRIMARY SCHOOLS IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR**

Uczący się języka  
angielskiego w %  
English language  
learners in %

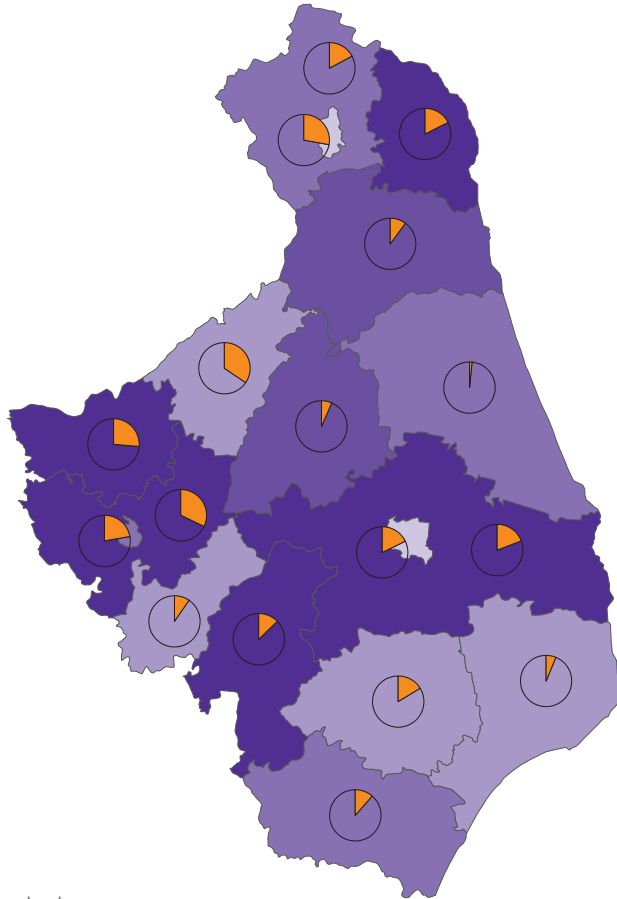


Podlaskie = 98,6

Uczący się języka  
niemieckiego w %  
German language  
learners in %

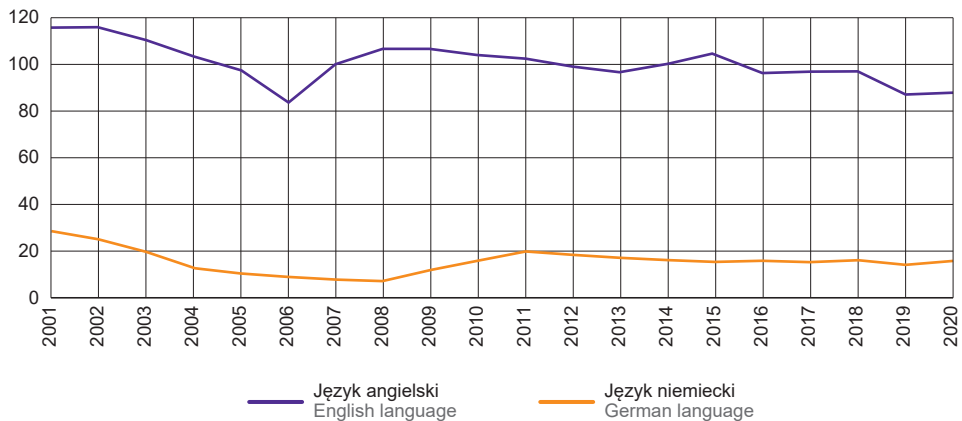


Podlaskie = 17,8



W szkołach podstawowych  
i gimnazjach dla dzieci i młodzieży  
In primary schools and lower secondary schools  
for children and youth

tys.  
thousand





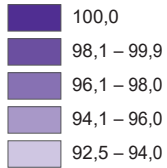
MAPA 5 (23).

**UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PONADPODSTAWOWYCH  
DLA MŁODZIEŻY I SZKOŁACH POLICEALNYCH  
W ROKU SZKOLNYM 2020/21 (bez szkół specjalnych)**

MAP 5 (23).

PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES  
IN POST-PRIMARY SCHOOLS FOR YOUTH AND IN POST-SECONDARY  
SCHOOLS IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR (excluding special schools)

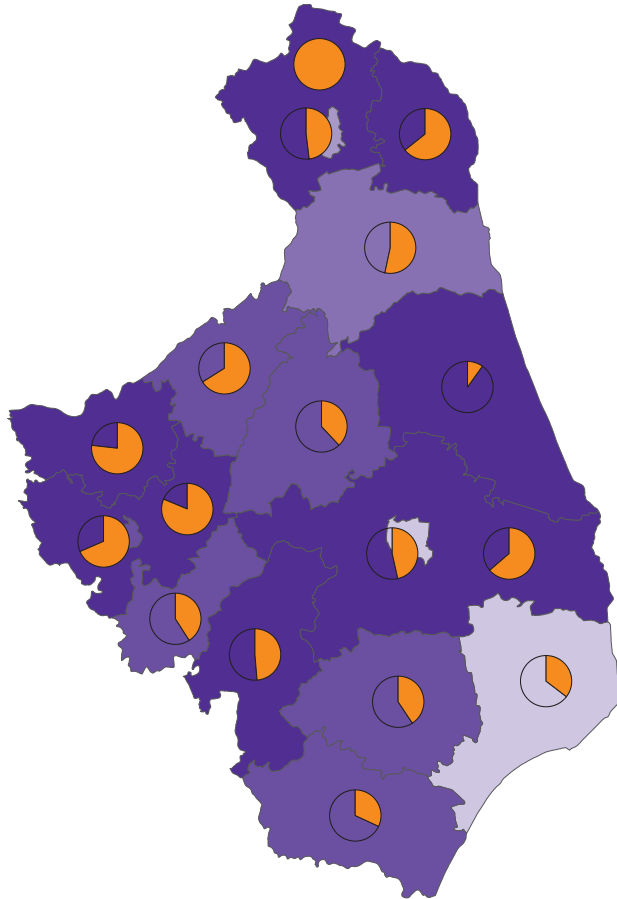
Uczący się języka  
angielskiego w %  
English language  
learners in %



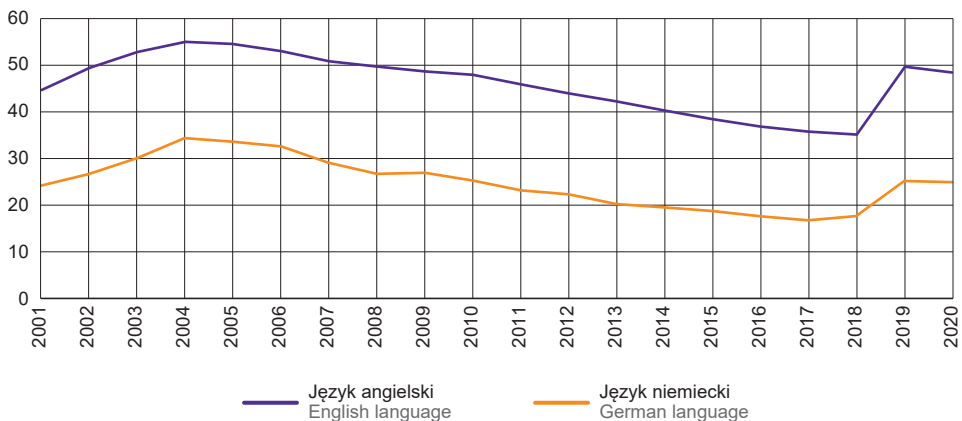
Podlaskie = 95,9

Uczący się języka  
niemieckiego w %  
German language  
learners in %

Podlaskie = 49,3



tys.  
thousand



TABL. 3 (60).

**UCZELNIE W ROKU AKADEMICKIM 2020/21**

HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN THE 2020/21 ACADEMIC YEAR

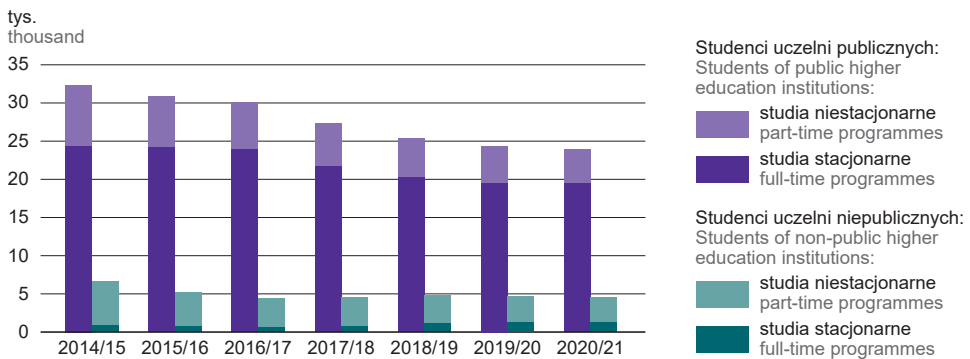
| WYSZCZEGÓLNIENIE                | Uczelnie<br>Higher education institutions | Nauczyciele akademicki <sup>a</sup><br>Academic teachers <sup>a</sup> | Studenci Students |                                                                  |                                          | Absolwenci <sup>b</sup><br>Graduates <sup>b</sup> | SPECIFICATION                  |
|---------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------|
|                                 |                                           |                                                                       | ogółem<br>total   | w tym na studiach stacjonarnych<br>of which full-time programmes | w tym cudzoziemcy<br>of which foreigners |                                                   |                                |
| <b>O G Ó Ł E M</b>              | <b>14</b>                                 | <b>2601,6</b>                                                         | <b>28575</b>      | <b>20668</b>                                                     | <b>1596</b>                              | <b>7878</b>                                       | <b>TOTAL</b>                   |
| nadzorowane przez Ministerstwo: |                                           |                                                                       |                   |                                                                  |                                          |                                                   | supervised by the Ministry of: |
| Nauki i Szkolnictwa Wyższego    | 13                                        | 1785,6                                                                | 23075             | 15674                                                            | 1154                                     | 6781                                              | Science and Higher Education   |
| Zdrowia                         | 1                                         | 816,0                                                                 | 5500              | 4994                                                             | 442                                      | 1097                                              | Health                         |

a Pełno- i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełne etaty, zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni wykazani zostali w każdym miejscu pracy. b W podziale według uczelni – osoby, które uzyskały dyplom ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.

a Full-time and part-time employed converted into full-time equivalent units, teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces. b In the breakdown by types of higher education institutions – persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020.

WYKRES 2 (37).

CHART 2 (37).

**STUDENCI UCZELNI****STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS**

TABL. 4 (61).

**UCZESTNICY STUDIÓW PODYPLOMOWYCH I DOKTORANCI**

NON-DEGREE POSTGRADUATE PROGRAMME STUDENTS AND DOCTORAL STUDENTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE |         | Uczestnicy studiów<br>podyplomowych<br><br>Non-degree<br>postgraduate<br>programme students |                                         | Doktoranci<br>Doctoral students                                 |                                         |                                                   |                                         | SPECIFICATION |
|------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|
|                  |         |                                                                                             |                                         | na studiach<br>doktoranckich<br><br>in doctoral program-<br>mes |                                         | w szkołach doktorskich<br><br>in doctoral schools |                                         |               |
|                  |         | ogółem<br>total                                                                             | w tym<br>kobiety<br>of which<br>females | ogółem<br>total                                                 | w tym<br>kobiety<br>of which<br>females | ogółem<br>total                                   | w tym<br>kobiety<br>of which<br>females |               |
|                  |         |                                                                                             |                                         |                                                                 |                                         |                                                   |                                         |               |
| O G Ó Ł E M      | 2010/11 | 4038                                                                                        | 2980                                    | 509                                                             | 291                                     | .                                                 | .                                       | TOTAL         |
|                  | 2015/16 | 1983                                                                                        | 1558                                    | 677                                                             | 404                                     | .                                                 | .                                       |               |
|                  | 2019/20 | 1936                                                                                        | 1373                                    | 643                                                             | 382                                     | 109                                               | 50                                      |               |
|                  | 2020/21 | 1097                                                                                        | 721                                     | 512                                                             | 298                                     | 220                                               | 116                                     |               |

# Dział IX. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

## Chapter IX. Health care and social welfare

TABL. 1 (62). **OCHRONA ZDROWIA – PODSTAWOWE DANE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
BASIC DATA ON HEALTH CARE  
As of 31 December

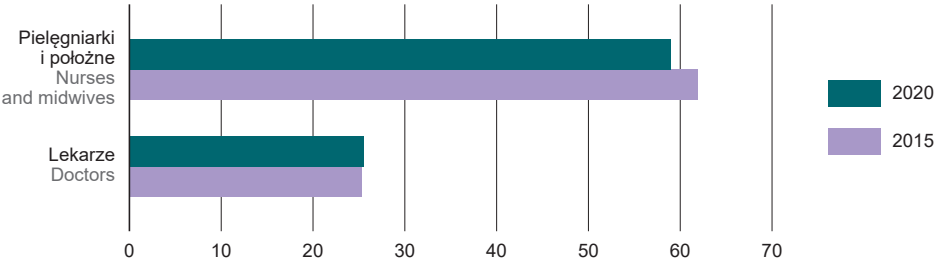
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2015    | 2019                   | 2020   | SPECIFICATION                                                    |
|---------------------------------------------------|---------|------------------------|--------|------------------------------------------------------------------|
| PRACOWNICY MEDYCZNI                               |         | MEDICAL PERSONNEL      |        |                                                                  |
| Lekarze                                           | 3011    | 2929                   | 3009   | Doctors                                                          |
| Lekarze dentyści                                  | 492     | 338                    | 345    | Dentists                                                         |
| Piełęgniarki i położne                            | 7364    | 6971                   | 6917   | Nurses and midwives                                              |
| Fizjoterapeuci                                    | 565     | 682                    | 731    | Physiotherapists                                                 |
| Diagności laboratoryjni                           | 367     | 465                    | 503    | Laboratory diagnosticians                                        |
| Farmaceuci                                        | 815     | 910                    | 867    | Pharmacists                                                      |
| AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA                    |         | OUTPATIENT HEALTH CARE |        |                                                                  |
| Przychodnie                                       | 760     | 762                    | 727    | Outpatient departments                                           |
| miasta                                            | 591     | 597                    | 573    | urban areas                                                      |
| wieś                                              | 169     | 165                    | 154    | rural areas                                                      |
| Praktyki lekarzy i lekarzy dentystów <sup>a</sup> | 209     | 162                    | 148    | Medical and dental practices <sup>a</sup>                        |
| miasta                                            | 162     | 124                    | 112    | urban areas                                                      |
| wieś                                              | 47      | 38                     | 36     | rural areas                                                      |
| Porady udzielone <sup>b</sup> w ciągu roku w tys. | 10205,0 | 10144,2                | 8506,5 | Consultations provided <sup>b</sup> during the year in thousands |
| lekarskie <sup>c</sup>                            | 9054,0  | 9096,3                 | 7670,2 | medical <sup>c</sup>                                             |
| w tym w opiece zdrowotnej:                        |         |                        |        | of which in health care:                                         |
| podstawowej                                       | 5077,1  | 5377,2                 | 4654,2 | primary                                                          |
| specjalistycznej                                  | 3784,5  | 3549,0                 | 2905,4 | specialised                                                      |
| stomatologiczne                                   | 1151,0  | 1047,9                 | 836,2  | dental                                                           |
| SZPITALA                                          |         | HOSPITALS              |        |                                                                  |
| Szpitala ogólne                                   | 34      | 32                     | 34     | General hospitals                                                |
| Łóżka                                             | 5933    | 5086                   | 5401   | Beds                                                             |
| Leczeni <sup>d</sup> w ciągu roku na:             | 257431  | 232761                 | 188475 | Inpatients <sup>d</sup> during the year per:                     |
| 10 tys. ludności                                  | 2163    | 1974                   | 1602   | 10 thousand population                                           |
| 1 łóżko <sup>e</sup>                              | 43,6    | 44,7                   | 37,2   | bed <sup>e</sup>                                                 |

a Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakt z NFZ lub z przychodniami. b Łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów oraz łącznie z poradami udzielonymi w ramach nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej. c Łącznie z poradami z izb przyjęć udzielanymi pacjentom niehospitalizowanym. d Bez międzyoddziałowego ruchu chorych. e Do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną miesięczną liczbę łóżek w roku.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.  
a Data concern practices that have signed contract with the National Health Fund or outpatient departments. b Including consultations paid by patients in outpatient departments as well as including consultations provided as part of night and holiday health care. c Including consultations provided in admission rooms for non-hospitalized patients. d Excluding inter-ward patient transfer. e For calculating of indice the average monthly number of beds in year was used.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration as well as Statistics Poland.

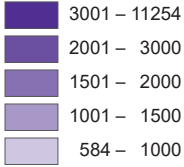
WYKRES 1 (38). **PRACOWNICY MEDYCZNI NA 10 TYS. LUDNOŚCI**  
CHART 1 (38). **MEDICAL PERSONNEL PER 10 THOUSAND POPULATION**



MAPA 1 (24).  
MAP 1 (24).

**AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA W 2020 R.**  
**OUTPATIENT HEALTH CARE IN 2020**

Liczba ludności na 1 podmiot  
Number of population per 1 entity



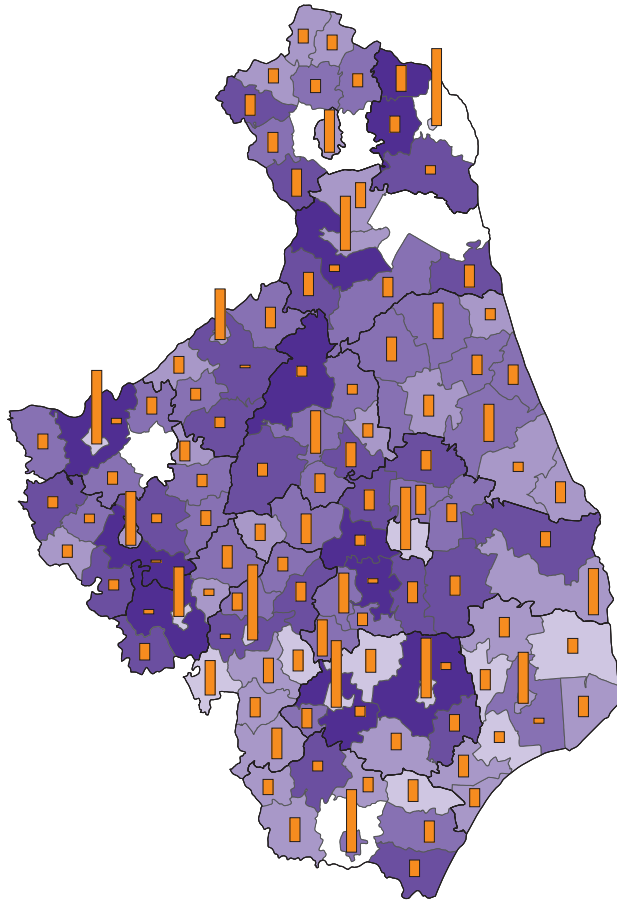
zjawisko nie wystąpiło  
magnitude zero

Podlaskie = 1341

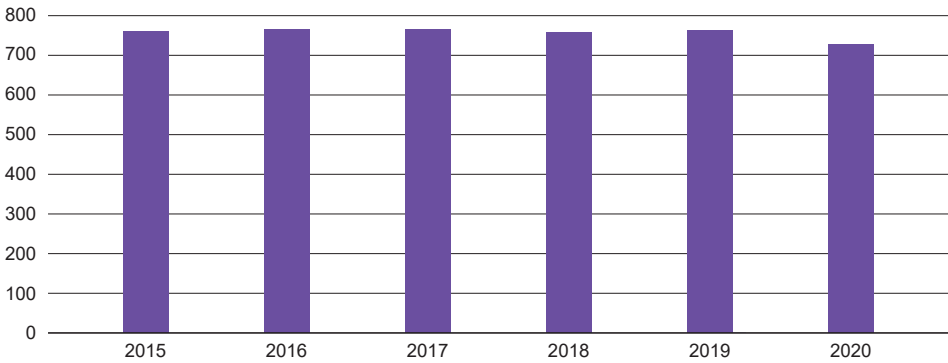
Liczba udzielonych porad  
lekarskich na 1 mieszkańca  
Number of medical  
consultations per capita



Podlaskie = 6



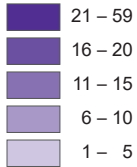
Przychodnie  
Outpatient departments



MAPA 2 (25).  
MAP 2 (25).

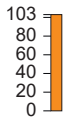
**PRACOWNICY MEDYCZNI W 2020 R.**  
**MEDICAL PERSONNEL IN 2020**

Lekarze na 10 tys. ludności  
Doctors per 10 thousand population

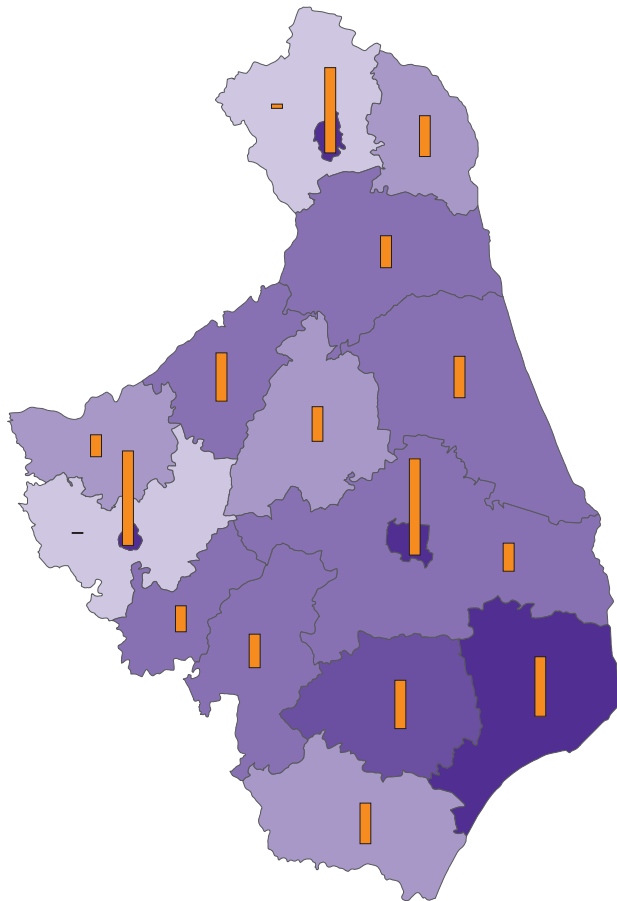


Podlaskie = 26

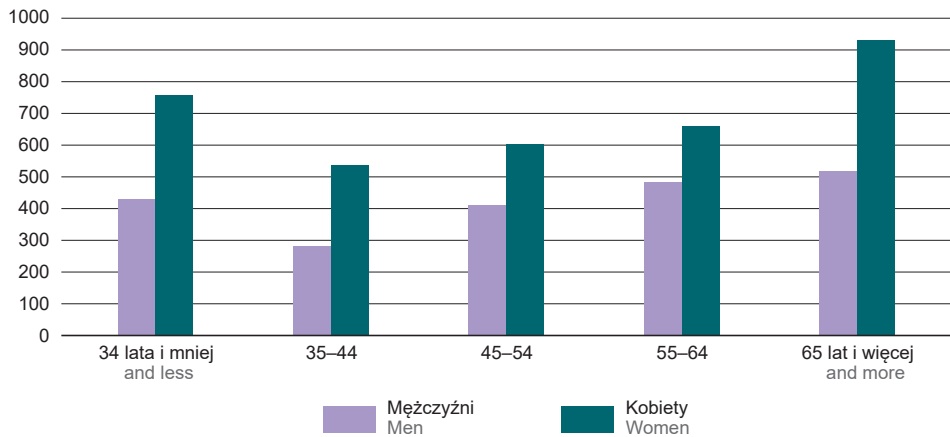
Pielęgniarki i położne  
na 10 tys. ludności  
Nurses and midwives  
per 10 thousand population



Podlaskie = 59



Lekarze uprawnieni do wykonywania zawodu medycznego według grup wieku i płci w 2020 r.  
Doctors entitled to practise medical profession by age groups and sex in 2020

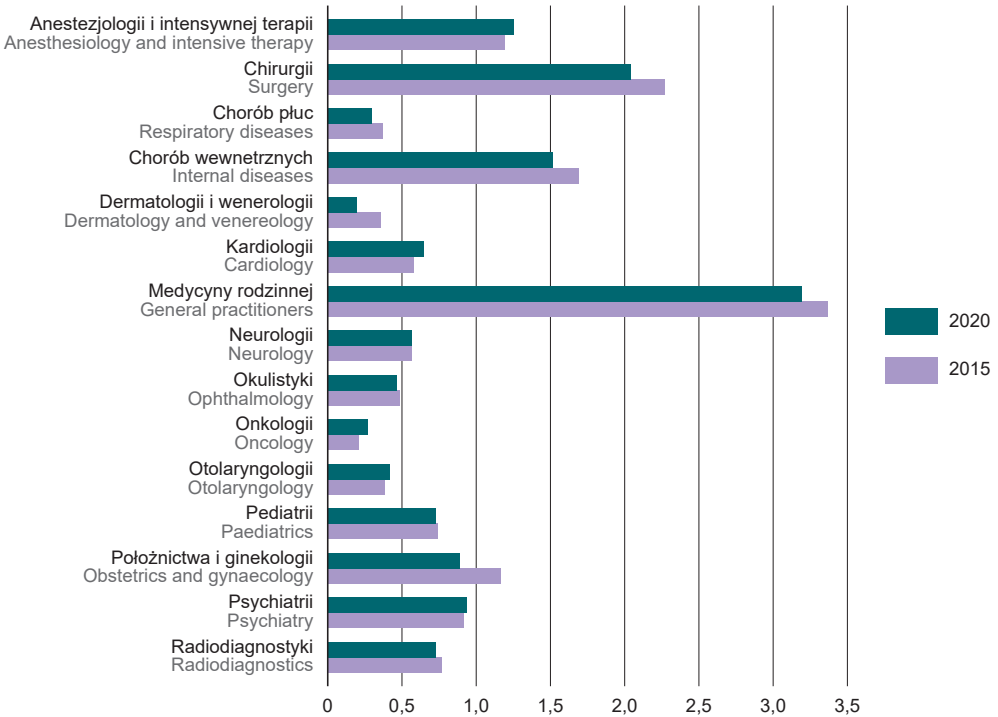


TABL. 2 (63). **LEKARZE SPECJALIŚCI**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MEDICAL SPECIALISTS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                     | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                        |
|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------|
| <b>Lekarze specjaliści</b>           | <b>2184</b> | <b>2099</b> | <b>2080</b> | <b>Medical specialists</b>           |
| w tym w zakresie:                    |             |             |             | of which in the field of:            |
| Anestezjologii i intensywnej terapii | 142         | 132         | 147         | Anesthesiology and intensive therapy |
| Chirurgii                            | 270         | 241         | 239         | Surgery                              |
| Chorób płuc                          | 44          | 40          | 35          | Respiratory diseases                 |
| Chorób wewnętrznych                  | 201         | 200         | 178         | Internal diseases                    |
| Dermatologii i wenerologii           | 43          | 26          | 23          | Dermatology and venereology          |
| Kardiologii                          | 69          | 83          | 76          | Cardiology                           |
| Medycyny rodzinnej                   | 400         | 373         | 375         | General practitioners                |
| Neurologii                           | 67          | 71          | 66          | Neurology                            |
| Okulistyki                           | 58          | 59          | 55          | Ophthalmology                        |
| Onkologii                            | 25          | 32          | 32          | Oncology                             |
| Otolaryngologii                      | 46          | 47          | 49          | Otolaryngology                       |
| Pediatrici                           | 88          | 94          | 86          | Paediatrics                          |
| Położnictwa i ginekologii            | 139         | 104         | 104         | Obstetrics and gynaecology           |
| Psychiatrii                          | 109         | 100         | 110         | Psychiatry                           |
| Radiodiagnostyki                     | 91          | 74          | 86          | Radiodiagnostics                     |

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.  
Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration.

WYKRES 2 (39). **LEKARZE SPECJALIŚCI WEDŁUG WYBRANYCH SPECJALNOŚCI**  
**NA 10 TYS. LUDNOŚCI**  
CHART 2 (39). **MEDICAL SPECIALISTS BY SELECTED SPECIALISATIONS**  
**PER 10 THOUSAND POPULATION**



TABL. 3 (64). **SZPITALE OGÓLNE**  
GENERAL HOSPITALS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                        |
|-----------------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
| Leczeni <sup>a</sup> w tys.       | 269,3 | 251,8 | 193,9 | Inpatients <sup>a</sup> in thousands |
| Przeciętny pobyt chorego w dniach | 5,2   | 5,1   | 5,1   | Average patient stay in days         |
| Łóżka <sup>b</sup>                | 5933  | 5086  | 5401  | Beds <sup>b</sup>                    |
| w tym na oddziałach:              |       |       |       | of which in specified wards:         |
| chorób wewnętrznych               | 938   | 759   | 774   | internal diseases                    |
| kardiologicznych <sup>c</sup>     | 215   | 216   | 277   | cardiological <sup>c</sup>           |
| chirurgicznych                    | 1276  | 1068  | 1071  | surgical                             |
| pediatrycznych                    | 488   | 357   | 321   | paediatric                           |
| ginekologiczno-położniczych       | 561   | 502   | 531   | gynaecological-obstetric             |
| onkologicznych                    | 179   | 172   | 177   | oncological                          |
| intensywnej terapii               | 119   | 123   | 135   | intensive therapy                    |
| zakaźnych                         | 299   | 219   | 325   | communicable                         |
| gruźlicy i chorób płuc            | 305   | 203   | 206   | tubercular and pulmonary             |
| dermatologicznych                 | 51    | 23    | 23    | dermatological                       |
| neurologicznych                   | 221   | 164   | 197   | neurological                         |
| psychiatrycznych                  | 161   | 121   | 125   | psychiatric                          |

a Leczeni w trybie stacjonarnym łącznie z ruchem międzyoddziałowym. b Stan w dniu 31 grudnia. c Łącznie z oddziałami intensywnej nadzoru kardiologicznego.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

a Inpatients including inter-ward transfer. b As of 31 December. c Including intensive cardiological care wards.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration.

TABL. 4 (65). **LECZNICTWO UZDROWISKOWE**  
HEALTH RESORT TREATMENT

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION           |
|--------------------------------------------|------|------|------|------|-------------------------|
| Sanatoria <sup>a</sup>                     | 1    | 2    | 3    | 3    | Sanatoria <sup>a</sup>  |
| łóżka <sup>a</sup>                         | 195  | 249  | 358  | 358  | beds <sup>a</sup>       |
| kuracjusze lecznictwa stacjonarnego w tys. | 4,1  | 3,2  | 9,0  | 5,3  | inpatients in thousands |

a Stan w dniu 31 grudnia.

Uwaga. W 2020 r. w zakładach lecznictwa uzdrowiskowego z leczenia w trybie ambulatoryjnym skorzystało łącznie 424 kuracjuszy.

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

a As of 31 December.

Note. In 2020 in health resort facilities in outpatient health care system has been treated 424 of outpatients.

Source: data of the Ministry of the Interior and Administration as well as Statistics Poland.

**TABL. 5 (66). POMOC DORAŻNA I RATOWNICTWO MEDYCZNE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**FIRST AID AND EMERGENCY MEDICAL SERVICES**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                    | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Jednostki systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne:                                   |      |      |      |      | Units of the State Emergency Medical Services:                                          |
| zespoły ratownictwa medycznego                                                      | 53   | 54   | 57   | 57   | emergency rescue teams                                                                  |
| podstawowe                                                                          | 29   | 30   | 20   | 20   | basic                                                                                   |
| specjalistyczne                                                                     | 24   | 24   | 37   | 37   | specialists                                                                             |
| lotnicze zespoły ratownictwa medycznego                                             | 2    | 2    | 2    | 2    | medical air rescue teams                                                                |
| szpitalne oddziały ratunkowe                                                        | 11   | 9    | 12   | 12   | hospital emergency wards                                                                |
| Wyjazdy na miejsca zdarzenia (w ciągu roku):                                        |      |      |      |      | Calls to the occurrence places (during the year):                                       |
| w tysiącach                                                                         | 93,5 | 90,9 | 78,2 | 69,3 | in thousands                                                                            |
| na 1000 ludności                                                                    | 77,6 | 76,4 | 66,3 | 58,9 | per 1000 population                                                                     |
| Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia (w ciągu roku): |      |      |      |      | Persons who received health care benefits in the place of occurrence (during the year): |
| w tysiącach                                                                         | 94,3 | 91,5 | 79,2 | 69,8 | in thousands                                                                            |
| na 1000 ludności                                                                    | 78,3 | 76,8 | 67,1 | 59,3 | per 1000 population                                                                     |

**TABL. 6 (67). KRWIODAWSTWO<sup>a</sup>**  
**BLOOD DONATION<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                 | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Regionalne centra <sup>b</sup>                                                   | 1    | 1    | 1    | 1    | Regional centres <sup>b</sup>                                                   |
| Oddziały terenowe <sup>b</sup>                                                   | 4    | 4    | 4    | 4    | Local branches <sup>b</sup>                                                     |
| Krwiodawcy w tys.                                                                | 30,0 | 34,2 | 29,6 | 28,9 | Blood donors in thousands                                                       |
| w tym honorowi                                                                   | 29,9 | 34,2 | 29,6 | 28,9 | of which voluntary                                                              |
| Liczba donacji <sup>c</sup> krwi pełnej w tys.                                   | 46,5 | 60,9 | 62,3 | 59,3 | Number of collected donations <sup>c</sup> of whole blood in thousands          |
| Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) <sup>d</sup> w tys. | 72,7 | 93,1 | 85,5 | 89,8 | Number of prepared units of fresh frozen plasma (FFP) <sup>d</sup> in thousands |

a Bez danych Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. b Stan w dniu 31 grudnia. c Donacja jest to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. d Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Ź r ó d ł o: dane Narodowego Centrum Krwi.

a Excluding data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. b As of 31 December. c Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. d One unit of freshly frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

S o u r c e: data of the National Blood Centre.

**TABL. 7 (68). APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE I PUNKTY APTECZNE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES AND PHARMACEUTICAL OUTLETS**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                        | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                                                 |
|---------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|---------------------------------------------------------------|
| Apteki                                                  | 337   | 387   | 382   | 369   | Pharmacies                                                    |
| w tym prywatne                                          | 335   | 386   | 382   | 369   | of which private                                              |
| w tym na wsi                                            | 36    | 37    | 40    | 41    | of which in rural areas                                       |
| Punkty apteczne                                         | 65    | 61    | 51    | 49    | Pharmaceutical outlets                                        |
| w tym na wsi                                            | 61    | 57    | 49    | 48    | of which in rural areas                                       |
| Liczba ludności na:                                     |       |       |       |       | Population per:                                               |
| 1 aptekę i punkt apteczny                               | 2994  | 2654  | 2721  | 2807  | pharmacy and pharmaceutical outlet                            |
| w tym na wsi                                            | 4960  | 4988  | 5185  | 5163  | of which in rural areas                                       |
| 1 aptekę                                                | 3571  | 3072  | 3085  | 3180  | pharmacy                                                      |
| w tym na wsi                                            | 13295 | 12673 | 11536 | 11206 | of which in rural areas                                       |
| Farmaceuci pracujący w aptekach i w punktach aptecznych | 661   | 767   | 855   | 807   | Pharmacists employed in pharmacies and pharmaceutical outlets |



TABL. 8 (69).

**ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA  
NA 100 TYS. LUDNOŚCI**

 INCIDENCE OF SELECTED INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS  
PER 100 THOUSAND POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                    | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                               |
|-----------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------------------------------|
| Gruźlica                                            | 13,1   | 10,5   | 9,7    | 5,5    | Tuberculosis                                                |
| Tężec                                               | 0,1    | –      | –      | –      | Tetanus                                                     |
| Ksztuś                                              | 22,5   | 19,2   | 9,9    | 5,8    | Whooping cough                                              |
| Odra                                                | –      | 0,1    | 3,8    | –      | Measles                                                     |
| Wirusowe zapalenie wątroby:                         |        |        |        |        | Viral hepatitis:                                            |
| typ A                                               | 0,2    | 0,1    | 0,3    | 0,3    | type A                                                      |
| typ B                                               | 1,1    | 9,7    | 8,3    | 2,3    | type B                                                      |
| typ C                                               | 2,5    | 9,5    | 9,8    | 1,9    | type C                                                      |
| Różyczka                                            | 7,6    | 4,5    | 0,5    | 0,2    | Rubella                                                     |
| Inwazyjne zakażenie <i>Streptococcus pneumoniae</i> | –      | 1,9    | 2,8    | 0,3    | <i>Streptococcus pneumoniae</i> invasive infection          |
| AIDS <sup>a</sup>                                   | 0,2    | 0,7    | 0,5    | 0,3    | AIDS <sup>a</sup>                                           |
| Salmonellozy                                        | 38,5   | 22,1   | 18,8   | 10,8   | Other salmonella infections                                 |
| Czerwonka bakteryjna                                | 0,1    | –      | –      | –      | Shigellosis                                                 |
| Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe                  | 5,8    | 2,2    | 1,4    | 0,3    | Other bacterial foodborne intoxications                     |
| Biegunki u dzieci w wieku do lat 2 <sup>b</sup>     | 418,0  | 677,4  | 661,9  | 187,6  | Acute diarrhoea in children up to the age of 2 <sup>b</sup> |
| Szkarlatyna (płonica)                               | 18,4   | 34,7   | 36,4   | 15,4   | Scarlet (fever)                                             |
| Bakteryjne zapalenie opon mózgowych i/lub mózgu     | 2,9    | 1,7    | 1,1    | 0,4    | Bacterial meningitis and/or encephalitis                    |
| Wirusowe zapalenie opon mózgowych                   | 4,2    | 9,8    | 9,3    | 1,8    | Viral meningitis                                            |
| Wirusowe zapalenie mózgu                            | 11,5   | 7,3    | 9,7    | 7,1    | Viral encephalitis                                          |
| Świnka (zapalenie przyusznic nagminne)              | 8,0    | 5,9    | 3,9    | 1,5    | Mumps                                                       |
| Włośnica                                            | 0,6    | –      | –      | –      | Trichinellosis                                              |
| Grypa <sup>c</sup>                                  | 1508,9 | 6222,4 | 7151,0 | 5235,4 | Influenza <sup>c</sup>                                      |
| Szczepieni przeciw wścieklźnie                      | 18,4   | 21,6   | 22,4   | 16,6   | Rabies vaccinants                                           |

a Dane nieostateczne z uwagi na specyfikę choroby. b Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2. c Łącznie z podejrzeniami zachorowań.

Źródło: dane Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego – PZH (na podstawie rejestru chorób zakaźnych prowadzonego przez stacje sanitarno-epidemiologiczne) oraz Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc.

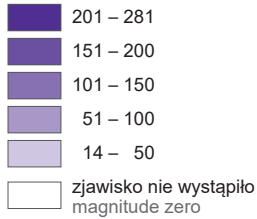
a Preliminary data because of specific features of the disease. b Ratio calculated per 10 thousand children up to the age of 2. c Including influenza-like illness.

Source: data of the National Institute of Public Health – National Institute of Hygiene (on the ground of register of infectious diseases kept by sanitary and epidemiological stations) and the Tuberculosis and Lung Diseases Institute.

MAPA 3 (26).  
MAP 3 (26).

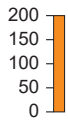
**ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE W 2020 R.**  
**NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS IN 2020**

Dzieci w żłobkach i klubach dziecięcych  
na 1000 dzieci w wieku do lat 3  
Children in nurseries and children's clubs  
per 1000 children up to the age of 3

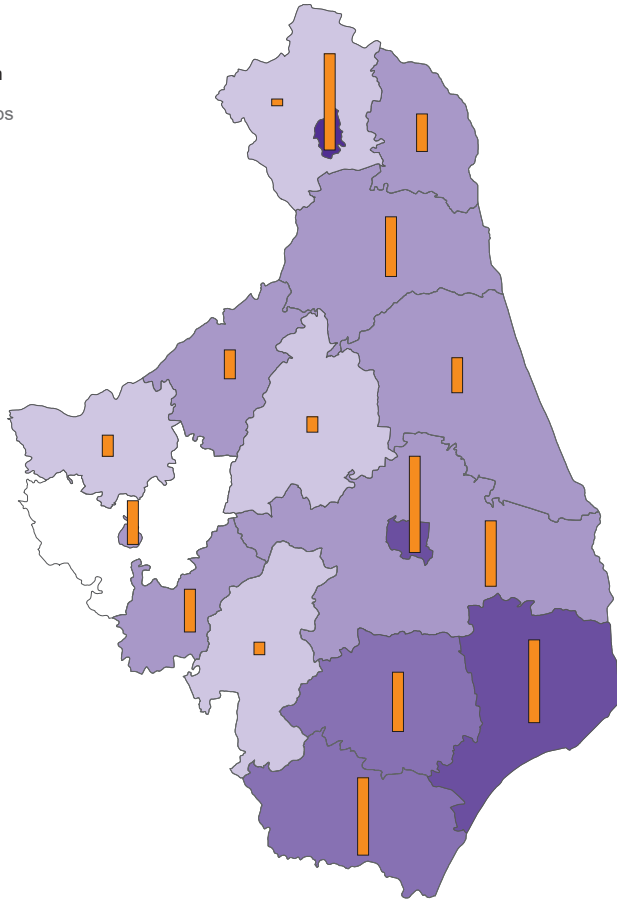


Podlaskie = 123

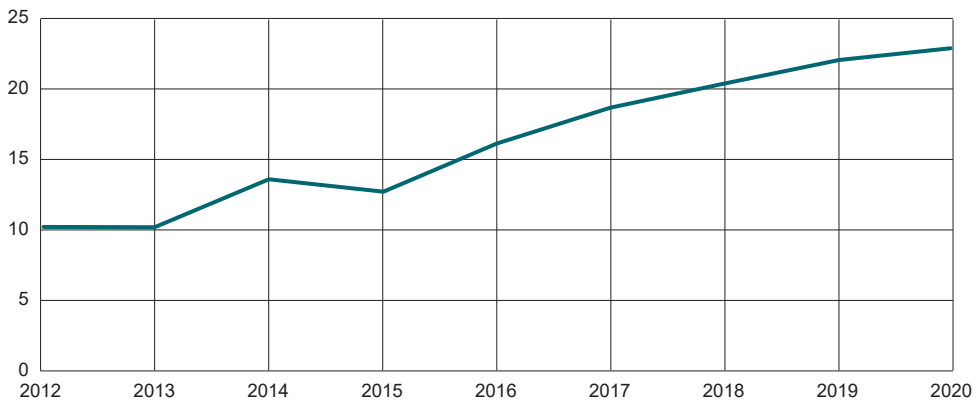
Miejsca w żłobkach  
i klubach dziecięcych  
na 1000 dzieci w wieku do lat 3  
Places in nurseries  
and children's clubs  
per 1000 children up to the age of 3



Podlaskie = 150



Odsetek gmin, w których znajduje się przynajmniej jedna placówka opieki nad dziećmi do lat 3  
Percentage of gminas with at least one childcare centre for children up to the age of 3



TABL. 9 (70). **ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE<sup>ab</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS<sup>ab</sup>**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                       |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|------|-----------------------------------------------------|
| Żłobki                                                | 8    | 39   | 100  | 109  | Nurseries                                           |
| w tym publiczne                                       | 8    | 18   | 24   | 25   | of which public                                     |
| Oddziały żłobkowe                                     | 8    | 3    | –    | –    | Nursery wards                                       |
| Kluby dziecięce                                       | .    | 20   | 12   | 13   | Children's clubs                                    |
| w tym publiczne                                       | .    | –    | –    | 1    | of which public                                     |
| Miejsca:                                              |      |      |      |      | Places:                                             |
| w żłobkach                                            | 1128 | 1983 | 4387 | 4761 | in nurseries                                        |
| w klubach dziecięcych                                 | .    | 408  | 223  | 242  | in children's clubs                                 |
| Dzieci przebywające (w ciągu roku):                   |      |      |      |      | Children staying (during the year):                 |
| w żłobkach                                            | 1669 | 2910 | 6306 | 6585 | in nurseries                                        |
| w klubach dziecięcych                                 | .    | 484  | 336  | 286  | in children's clubs                                 |
| Dzieci przebywające w żłobkach i klubach dziecięcych: |      |      |      |      | Children staying in nurseries and children's clubs: |
| na 1000 dzieci w wieku do lat 3                       | 30   | 70   | 122  | 123  | per 1000 children up to the age of 3                |
| na 100 miejsc                                         | 101  | 93   | 93   | 82   | per 100 places                                      |

a Miejsca i dzieci w żłobkach łącznie z oddziałami żłobkowymi. b Ponadto w 2020 r. opiekę nad dziećmi sprawowało 2 dziennych opiekunów opiekujących się 10 dziećmi i 61 niani zarejestrowanych w ZUS.

a Places and children staying in nurseries including nursery wards. b Moreover, in 2020 childcare for 10 children was provided by 2 day carers and 61 nannies registered in the Social Insurance Institution.

TABL. 10 (71). **RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**FAMILY FOSTER CARE<sup>a</sup>**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE             | 2010       | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION             |
|------------------------------|------------|------------|------------|------------|---------------------------|
| <b>Rodziny zastępcze</b>     | <b>893</b> | <b>930</b> | <b>910</b> | <b>901</b> | <b>Foster families</b>    |
| Spokrewnione                 | 764        | 607        | 591        | 601        | Related                   |
| dzieci <sup>b</sup>          | 1054       | 818        | 776        | 801        | children <sup>b</sup>     |
| Niezawodowe                  | 100        | 271        | 268        | 250        | Non-professional          |
| dzieci <sup>b</sup>          | 179        | 369        | 362        | 338        | children <sup>b</sup>     |
| Zawodowe <sup>c</sup>        | 29         | 52         | 51         | 50         | Professional <sup>c</sup> |
| dzieci <sup>b</sup>          | 106        | 172        | 166        | 172        | children <sup>b</sup>     |
| <b>Rodzinne domy dziecka</b> | <b>.</b>   | <b>5</b>   | <b>14</b>  | <b>10</b>  | <b>Foster homes</b>       |
| dzieci <sup>d</sup>          | .          | 35         | 96         | 79         | children <sup>d</sup>     |

a Niektóre dane nie są w pełni porównywalne z danymi za 2010 r. z powodu zmiany przepisów prawnych. b Do 2011 r. – w wieku do 18 lat, od 2012 r. – w wieku do 25 lat. c Do 2011 r. rodziny zastępcze zawodowe niespokrewnione z dzieckiem. d W wieku do 25 lat.

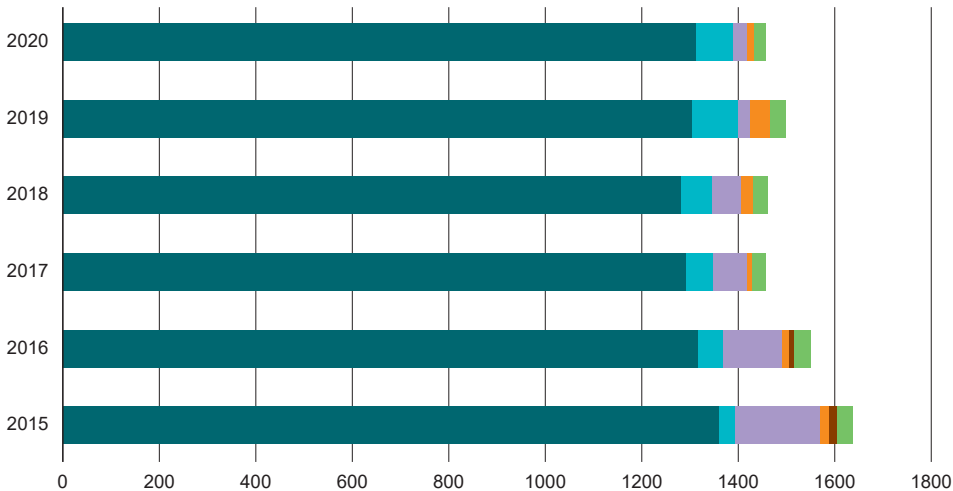
a Some data are not fully comparable with data for 2010 due to changes of the provisions of the law. b Until 2011 – up to the age of 18, since 2012 – up to the age of 25. c Until 2011 professional, not related to the child foster families. d Up to the age of 25.

TABL. 11 (72). **INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**INSTITUTIONAL FOSTER CARE**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010                | 2015 | 2019 | 2020 | 2010                       | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                     |
|----------------------------------------------|---------------------|------|------|------|----------------------------|------|------|------|-----------------------------------|
|                                              | placówki<br>centres |      |      |      | wychowankowie<br>residents |      |      |      |                                   |
| Placówki opiekuńczo-wychowawcze              | 17                  | 25   | 24   | 24   | 469                        | 436  | 346  | 350  | Care and education centres        |
| interwencyjne                                | 1                   | 2    | 3    | 1    | 14                         | 20   | 42   | 14   | intervention                      |
| rodzinne                                     | 4                   | 5    | 5    | 4    | 27                         | 32   | 32   | 25   | family                            |
| socjalizacyjne                               | 2                   | 8    | 1    | 1    | 54                         | 175  | 25   | 28   | socialisation                     |
| specjalistyczno-terapeutyczne                | –                   | 1    | –    | –    | –                          | 16   | –    | –    | specialist therapy                |
| inne <sup>a</sup>                            | 10                  | 9    | 15   | 18   | 374                        | 193  | 247  | 283  | others <sup>a</sup>               |
| Regionalne placówki opiekuńczo-terapeutyczne | .                   | –    | 1    | 1    | .                          | –    | 19   | 21   | Regional care and therapy centers |

a Łączące zadania placówek interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych; w 2010 r. – placówki wielofunkcyjne.  
a Combining tasks of the intervention, socialisation and specialist therapy centres; in 2010 – multifunctional centres.

WYKRES 3 (40). **DZIECI (wychowankowie) W WYBRANYCH FORMACH PIECZY ZASTĘPCZEJ**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**CHART 3 (40). CHILDREN (residents) IN SELECTED FORMS OF FOSTER CARE**  
As of 31 December



W pieczy rodzinnej:

In family care:

■ w rodzinach zastępczych  
in foster families

■ w rodzinnych domach dziecka  
in foster homes

W pieczy instytucjonalnej – w placówkach opiekuńczo-wychowawczych:

In institutional care – in care and education centres:

■ socjalizacyjnych  
socialisation

■ interwencyjnych  
intervention

■ specjalistyczno-terapeutycznych  
specialist therapy

■ rodzinnych  
family

TABL. 12 (73). **POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**STATIONARY SOCIAL WELFARE<sup>a</sup>**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                             |
|----------------------------------|------|------|------|------|-------------------------------------------|
| Domy i zakłady (bez filii)       | 43   | 48   | 57   | 57   | Homes and facilities (excluding branches) |
| Miejsca (łącznie z filiami):     |      |      |      |      | Places (including branches):              |
| ogółem                           | 3043 | 3406 | 3518 | 3474 | total                                     |
| na 10 tys. ludności              | 25   | 29   | 30   | 30   | per 10 thousand population                |
| Mieszkańcy (łącznie z filiami):  |      |      |      |      | Residents (including branches):           |
| ogółem                           | 2964 | 3195 | 3278 | 3085 | total                                     |
| na 10 tys. ludności              | 25   | 27   | 28   | 26   | per 10 thousand population                |
| Osoby oczekujące na umieszczenie | 318  | 194  | 314  | 212  | Persons awaiting a place                  |

a Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy.  
a Including community self-help homes.

TABL. 13 (74). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ**  
**SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                           |      | Korzystający <sup>a</sup><br>Beneficiaries <sup>a</sup> | Udzielone świadcze-<br>nia w tys. zł<br>Benefits granted in<br>thousand PLN | SPECIFICATION                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O G Ó Ł E M                                                                                | 2010 | 77348                                                   | 126293,1                                                                    | T O T A L                                                                                                 |
|                                                                                            | 2015 | 69021                                                   | 135829,0                                                                    |                                                                                                           |
|                                                                                            | 2019 | 48364 <sup>b</sup>                                      | 124329,7                                                                    |                                                                                                           |
|                                                                                            | 2020 | 44261                                                   | 120587,4                                                                    |                                                                                                           |
| Pomoc pieniężna                                                                            |      | 41143                                                   | 91622,5                                                                     | Monetary assistance                                                                                       |
| w tym:                                                                                     |      |                                                         |                                                                             | of which:                                                                                                 |
| Zasilek stały                                                                              |      | 5378                                                    | 29882,5                                                                     | Permanent benefit                                                                                         |
| Zasilek okresowy                                                                           |      | 14421                                                   | 35236,7                                                                     | Temporary benefit                                                                                         |
| Zasilek celowy                                                                             |      | 21268                                                   | 26127,6                                                                     | Appropriated benefit                                                                                      |
| Pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki                                      |      | 35                                                      | 123,9                                                                       | Assistance to reach self-dependence and to continue education                                             |
| Pomoc niepieniężna                                                                         |      | 19500                                                   | 28964,9                                                                     | Non-monetary assistance                                                                                   |
| w tym:                                                                                     |      |                                                         |                                                                             | of which:                                                                                                 |
| Schronienie                                                                                |      | 132                                                     | 3346,4                                                                      | Shelter                                                                                                   |
| Posiłek                                                                                    |      | 16619                                                   | 7071,5                                                                      | Meal                                                                                                      |
| Ubranie                                                                                    |      | 3                                                       | 0,5                                                                         | Clothing                                                                                                  |
| Sprawienie pogrzebu                                                                        |      | 114 <sup>c</sup>                                        | 291,7                                                                       | Burial                                                                                                    |
| Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze                                      |      | 2615                                                    | 18220,3                                                                     | Attendance services and specialized attendance services                                                   |
| Pomoc w uzyskaniu odpowiednich warunków mieszkaniowych, zatrudnienia i na zagospodarowanie |      | 17                                                      | 33,6                                                                        | Assistance in gaining adequate housing conditions, gaining employment and for running one's own household |

a Osoby, którym przyznano świadczenie decyzją; w podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie. b Daną skorygowano w stosunku do opublikowanej w poprzedniej edycji Rocznika. c Podano liczbę świadczeń, która w tym przypadku oznacza liczbę zmarłych.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

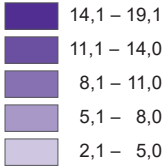
a Persons awarded the benefit by the decision; under the item benefits, recipients may be shown several times. b Data has been corrected in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. c The number of benefits is provided, which in this case means the number of deceased.

Source: data of the Ministry of Economic Development, Labour and Technology.

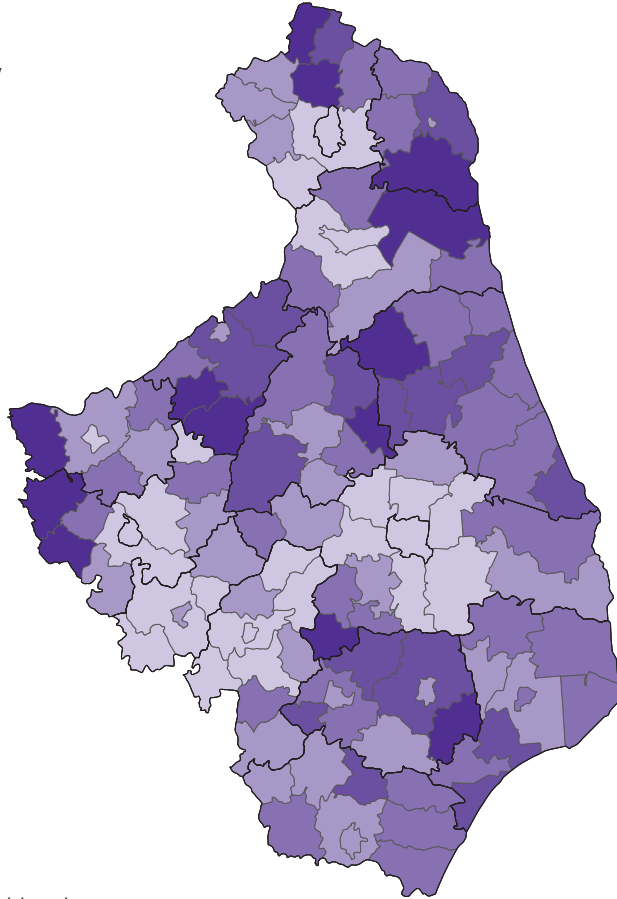
MAPA 4 (27).  
MAP 4 (27).

**BENEFICJENCI ŚRODOWISKOWEJ POMOCY SPOŁECZNEJ W 2020 R.**  
**BENEFICIARIES OF COMMUNITY SOCIAL ASSISTANCE IN 2020**

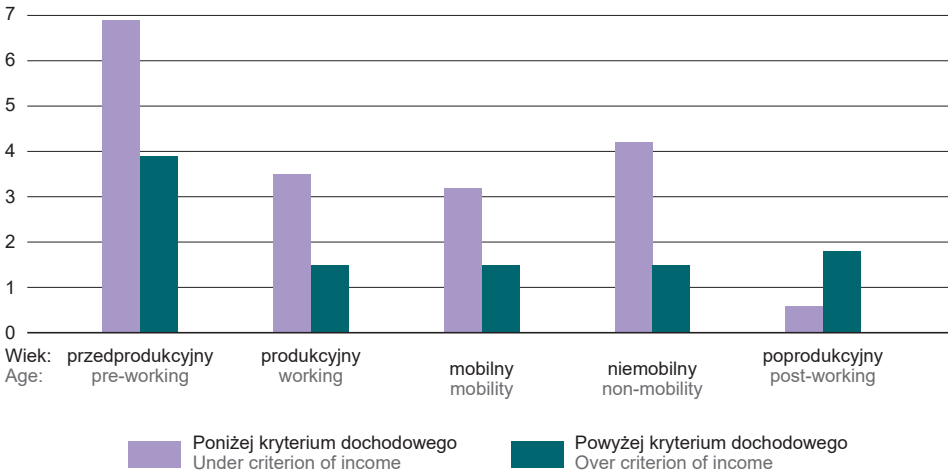
Korzystający ze środowiskowej pomocy społecznej w % ludności ogółem  
Beneficiaries of community social assistance in % of total population



Podlaskie = 6,1



Odsetek osób korzystających ze środowiskowej pomocy społecznej według kryterium dochodowego  
Share of beneficiaries of community social assistance by criterion of income



## Dział X. Kultura. Turystyka. Sport Chapter X. Culture. Tourism. Sport

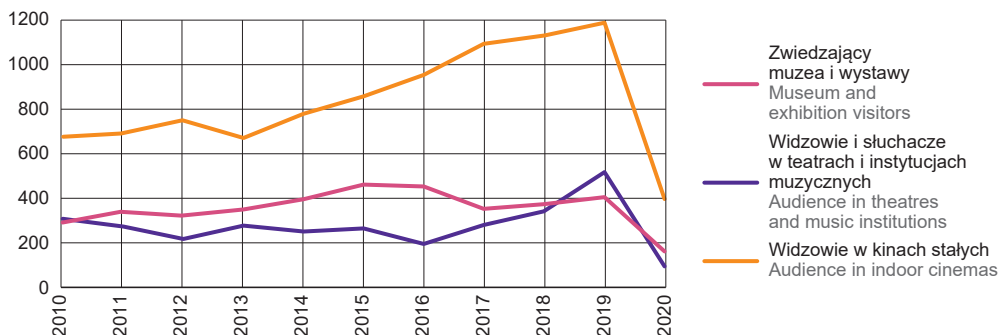
### Kultura Culture

TABL. 1 (75). **DZIAŁALNOŚĆ WYDAWNICZA – TYTUŁY**  
PUBLISHING ACTIVITIES – TITLES

| WYSZCZEGÓLNIENIE               | 2010           | 2015             | 2019       | 2020       | SPECIFICATION                   |
|--------------------------------|----------------|------------------|------------|------------|---------------------------------|
|                                | liczba tytułów | number of titles |            |            |                                 |
| <b>Książki i broszury</b>      | <b>586</b>     | <b>640</b>       | <b>808</b> | <b>773</b> | <b>Books and brochures</b>      |
| Wydawnictwa naukowe            | 227            | 185              | 202        | 156        | Scientific publications         |
| Podręczniki dla szkół wyższych | 30             | 8                | 11         | 7          | University textbooks            |
| Wydawnictwa zawodowe           | 18             | 38               | 41         | 13         | Professional publications       |
| Podręczniki szkolne            | 8              | 2                | 6          | 3          | School textbooks                |
| Wydawnictwa popularne          | 186            | 318              | 360        | 386        | Popular science                 |
| Literatura piękna              | 117            | 89               | 188        | 208        | Belles-lettres                  |
| w tym dla dzieci i młodzieży   | 41             | 14               | 47         | 38         | of which for children and youth |
| <b>Gazety i czasopisma</b>     | <b>181</b>     | <b>214</b>       | <b>169</b> | <b>171</b> | <b>Newspapers and magazines</b> |

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.  
Source: data of the National Library.

WYKRES 1 (41). **KORZYSTAJĄCY Z INSTYTUCJI KULTURY NA 1000 LUDNOŚCI**  
CHART 1 (41). **PERSONS USING CULTURAL INSTITUTIONS PER 1000 POPULATION**



TABL. 2 (76). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**  
PUBLIC LIBRARIES (with branches)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                         | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                              |
|------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------------------------------------------|
| Biblioteki (stan w dniu 31 XII)          | 243    | 238    | 231    | 229    | Libraries (as of 31 December)              |
| w tym na wsi                             | 172    | 166    | 160    | 159    | of which in rural areas                    |
| Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 XII) | 50     | 45     | 26     | 22     | Library service points (as of 31 December) |
| w tym na wsi                             | 27     | 20     | 15     | 12     | of which in rural areas                    |
| Księgozbiór (stan w dniu 31 XII)         |        |        |        |        | Collection (as of 31 December)             |
| w tys. wol.                              | 4630,6 | 4812,3 | 4767,2 | 4751,3 | in thousand volumes                        |
| w tym na wsi                             | 1902,0 | 1874,2 | 1799,5 | 1777,8 | of which in rural areas                    |
| Czytelnicy <sup>a</sup> w tys.           | 159,2  | 144,7  | 140,9  | 121,9  | Borrowers <sup>a</sup> in thousands        |
| w tym na wsi                             | 40,8   | 36,7   | 33,6   | 29,0   | of which in rural areas                    |
| Wypożyczenia <sup>ab</sup> :             |        |        |        |        | Loans <sup>ab</sup> :                      |
| w tys. wol.                              | 3216,3 | 2916,4 | 2709,1 | 2032,9 | in thousand volumes                        |
| w tym na wsi                             | 922,5  | 801,6  | 680,8  | 531,7  | of which in rural areas                    |
| na 1 czytelnika w wol.                   | 20,2   | 20,2   | 19,2   | 16,7   | per borrower in volumes                    |
| w tym na wsi                             | 22,6   | 21,9   | 20,2   | 18,4   | of which in rural areas                    |

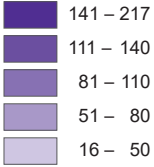
a Łącznie z punktami bibliotecznymi, dane za lata 2015–2020 przyporządkowano w podziale na miasta i wieś według siedziby jednostki macierzystej. b W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a Including library service points, data for 2015–2020 were assigned with division into urban areas and rural areas according to the location of the main unit. b In 2010 excluding interlibrary loans.

MAPA 1 (28).  
MAP 1 (28).

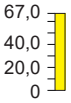
**BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2020 R.**  
**PUBLIC LIBRARIES IN 2020**

Czytelnicy bibliotek publicznych  
na 1000 ludności  
Borrowers of public libraries  
per 1000 population

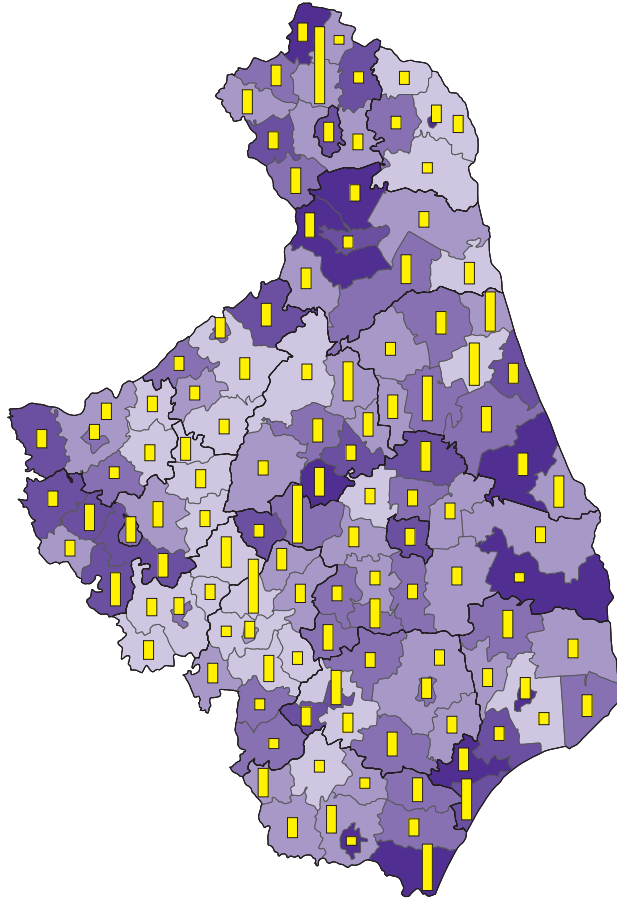


Podlaskie = 104

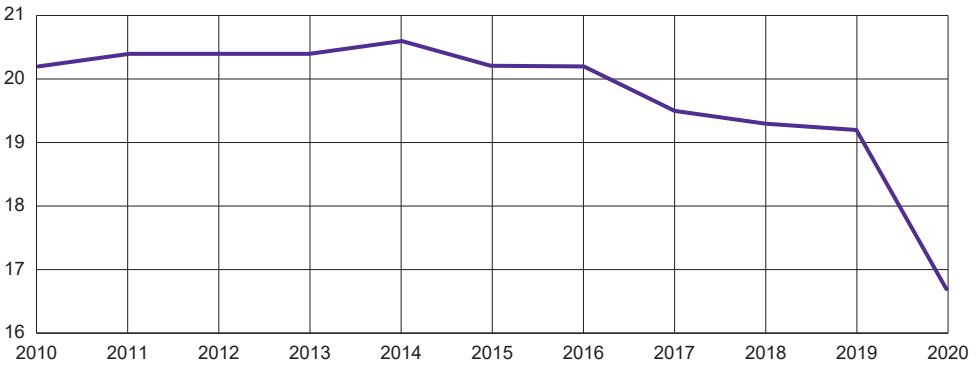
Wypożyczenia księgozbioru  
na 1 czytelnika w woluminach  
Loans per borrower in volumes



Podlaskie = 16,7



Wypożyczenia księgozbioru na 1 czytelnika w woluminach  
Loans per borrower in volumes





TABL. 3 (77). MUZEA  
MUSEUMS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                       | 2010  | 2015  | 2019  | 2020 <sup>a</sup> | SPECIFICATION                                               |
|----------------------------------------|-------|-------|-------|-------------------|-------------------------------------------------------------|
| Muzea i oddziały muzealne <sup>b</sup> | 26    | 31    | 29    | 21                | Museums with branches <sup>b</sup>                          |
| Muzealia <sup>b</sup> w tys. szt.      | .     | .     | 422,8 | 389,8             | Museum exhibits <sup>b</sup> in thousand pcs                |
| Wystawy czasowe:                       | 133   | 191   | 156   | 58                | Temporary exhibitions:                                      |
| własne <sup>c</sup>                    | 78    | 117   | 103   | 43                | own <sup>c</sup>                                            |
| wypożyczone <sup>de</sup>              | 55    | 74    | 20    | 6                 | borrowed <sup>de</sup>                                      |
| współorganizowane                      | .     | .     | 33    | 9                 | co-organized                                                |
| Zwiedzający muzea i wystawy w tys.     | 351,9 | 548,7 | 478,0 | 188,2             | Museum and exhibition visitors in thousands                 |
| w tym młodzież szkolna <sup>f</sup>    | 94,3  | 155,6 | 114,4 | 13,5              | of which primary and secondary school students <sup>f</sup> |

a Od 2020 r. do muzeów zaliczane są wyłącznie muzea działające w oparciu o uzgodniony z ministrem właściwym do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego statut bądź regulamin, zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach. b Stan w dniu 31 grudnia. c W kraju. d Krajowe i z zagranicy. e Do 2019 r. wystawy obce. f Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a Starting from 2020, museums include only museums operating on the basis of a statute or regulation agreed with the minister responsible for culture and protection of national heritage, pursuant to Art. 6 of the Act of 21 November 1996 on museums. b As of 31 December. c In Poland. d Domestic and foreign. e Until 2019 external exhibitions. f Visiting museums in organised groups.

TABL. 4 (78). TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE, PRZEDSIĘBIORSTWA ESTRADOWE  
THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS, ENTERTAINMENT ENTERPRISES

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            |      | Instytucje <sup>a</sup><br>Institutions <sup>a</sup> | Miejsca<br>na widowni<br>w stałej<br>sali <sup>a</sup><br>Seats in<br>fixed<br>halls <sup>a</sup> | Przedsta-<br>wienia<br>i koncerty <sup>b</sup><br>Performan-<br>ces<br>and con-<br>certs <sup>b</sup> | Widzowie<br>i słucha-<br>cze <sup>b</sup> w tys.<br>Audience <sup>b</sup><br>in thou-<br>sands | SPECIFICATION                               |
|---------------------------------------------|------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Teatry i instytucje<br>muzyczne             | 2010 | 7                                                    | 2246                                                                                              | 2556                                                                                                  | 371,8                                                                                          | Theatres and music<br>institutions          |
|                                             | 2015 | 8                                                    | 3975                                                                                              | 1878                                                                                                  | 316,2                                                                                          |                                             |
|                                             | 2019 | 8                                                    | 3734                                                                                              | 2796                                                                                                  | 610,8                                                                                          |                                             |
|                                             | 2020 | 8                                                    | 3734                                                                                              | 857                                                                                                   | 110,5                                                                                          |                                             |
| Teatry                                      |      | 6                                                    | 1296                                                                                              | 591                                                                                                   | 55,1                                                                                           | Theatres                                    |
| dramatyczne                                 |      | 2                                                    | 646                                                                                               | 166                                                                                                   | 21,6                                                                                           | dramatic                                    |
| lalkowe                                     |      | 4                                                    | 650                                                                                               | 425                                                                                                   | 33,5                                                                                           | puppet                                      |
| Teatry muzyczne                             |      | 1                                                    | 2438                                                                                              | 89                                                                                                    | 28,0                                                                                           | Music theatres                              |
| Filharmonie                                 |      | 1                                                    | –                                                                                                 | 168                                                                                                   | 23,2                                                                                           | Philharmonic halls                          |
| Orkiestry symfoniczne<br>i kameralne, chóry |      | –                                                    | –                                                                                                 | 1                                                                                                     | 1,2                                                                                            | Symphonic and chamber orchestras,<br>choirs |
| Zespoły pieśni i tańca                      |      | –                                                    | –                                                                                                 | 8                                                                                                     | 3,1                                                                                            | Song and dance ensembles                    |
| Przedsiębiorstwa                            | 2010 | –                                                    | –                                                                                                 | 23                                                                                                    | 6,1                                                                                            | Entertainment enterprises                   |
| estradowe                                   | 2015 | –                                                    | –                                                                                                 | 38                                                                                                    | 6,8                                                                                            |                                             |
|                                             | 2019 | –                                                    | –                                                                                                 | 12                                                                                                    | 2,5                                                                                            |                                             |
|                                             | 2020 | –                                                    | –                                                                                                 | 20                                                                                                    | 2,2                                                                                            |                                             |

a Stan w dniu 31 grudnia. b Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa, łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a As of 31 December. b Data concern activity performed in voivodship area, including outdoor events.

TABL. 5 (79). KINA STAŁE  
INDOOR CINEMAS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                        | 2010   | 2015    | 2019    | 2020            | SPECIFICATION               |
|-----------------------------------------|--------|---------|---------|-----------------|-----------------------------|
| Kina (stan w dniu 31 XII)               | 14     | 12      | 11      | 12 <sup>a</sup> | Cinemas (as of 31 December) |
| w tym multiplexy                        | 1      | 1       | 1       | 1               | of which multiplexes        |
| Miejsca na widowni (stan w dniu 31 XII) | 5980   | 6543    | 6346    | 6542            | Seats (as of 31 December)   |
| w tym multiplexy                        | 1689   | 1689    | 1705    | 1689            | of which multiplexes        |
| Seanse                                  | 36004  | 40523   | 52667   | 27177           | Screenings                  |
| w tym multiplexy                        | 15571  | 14237   | 14873   | 7135            | of which multiplexes        |
| na 1 kino                               | 2572   | 3377    | 4788    | 2265            | per cinema                  |
| Widzowie                                | 814236 | 1020045 | 1405645 | 466974          | Audience                    |
| w tym multiplexy                        | 298227 | 337052  | 361351  | 114438          | of which multiplexes        |
| na 1 kino                               | 58160  | 85004   | 127786  | 38915           | per cinema                  |
| na 1 seans                              | 23     | 25      | 27      | 17              | per screening               |

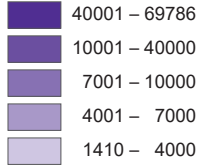
a W tym 3 miniplexy.

a Of which 3 miniplexes.

MAPA 2 (29).  
MAP 2 (29).

**PLACÓWKI KULTURY W 2020 R.**  
**CULTURE CENTRES IN 2020**

Liczba ludności na 1 placówkę  
Population per 1 establishment



Podlaskie = 6500

1 placówka:  
1 establishment:

świątlica  
community centre

Podlaskie = 54

klub  
club

Podlaskie = 15

ośrodek kultury  
cultural centre

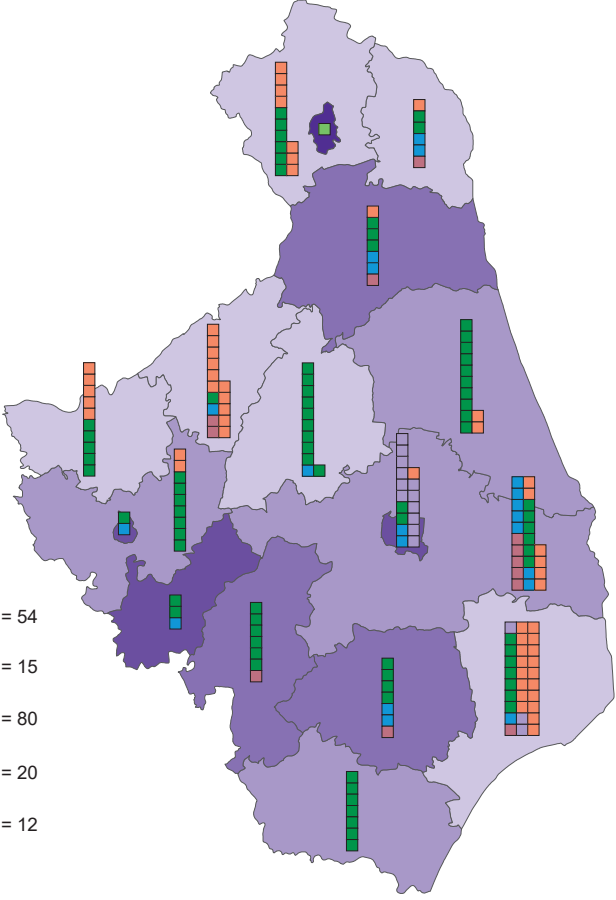
Podlaskie = 80

dom kultury  
cultural establishment

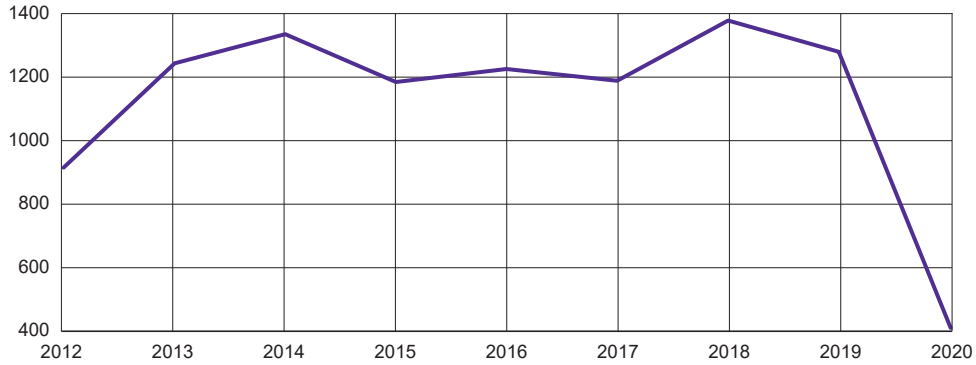
Podlaskie = 20

centrum kultury  
centre of culture

Podlaskie = 12



Uczestnicy imprez na 1000 ludności  
Event participants per 1000 population



**Turystyka**  
**Tourism**

 TABL. 6 (80). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI<sup>a</sup>**  
**TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                              |
|-----------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------------------|
| <b>Obiekty (stan w dniu 31 VII)</b>           | <b>182</b>    | <b>269</b>    | <b>286</b>    | <b>270</b>    | <b>Establishments (as of 31 July)</b>      |
| w tym całoroczne                              | 132           | 197           | 216           | 205           | of which open all year                     |
| Obiekty hotelowe                              | 68            | 89            | 97            | 97            | Hotels and similar establishments          |
| hotele                                        | 23            | 36            | 51            | 50            | hotels                                     |
| motele                                        | 2             | 2             | 4             | 4             | motels                                     |
| pensjonaty                                    | 4             | 11            | 9             | 9             | boarding houses                            |
| inne obiekty hotelowe                         | 39            | 40            | 33            | 34            | other hotel establishments                 |
| Pozostałe obiekty                             | 114           | 180           | 189           | 173           | Other establishments                       |
| schroniska <sup>b</sup>                       | 15            | 8             | 7             | 7             | shelters <sup>b</sup>                      |
| kempingi                                      | 2             | 2             | 3             | 3             | camping sites                              |
| pola biwakowe                                 | 8             | 6             | 5             | 6             | tent camp sites                            |
| ośrodki wczasowe                              | 7             | 7             | 8             | 8             | holiday centres                            |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe              | 12            | 14            | 16            | 14            | training-recreational centres              |
| domy pracy twórczej                           | 1             | –             | –             | –             | creative arts centres                      |
| zespoły domków turystycznych                  | 14            | 16            | 16            | 14            | complexes of tourist cottages              |
| pokoje gościnne                               | .             | 26            | 40            | 35            | rooms for rent                             |
| kwatery agroturystyczne                       | .             | 61            | 48            | 48            | agrotourism lodgings                       |
| inne obiekty                                  | 55            | 40            | 46            | 38            | miscellaneous establishments               |
| <b>Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)</b> | <b>11409</b>  | <b>13465</b>  | <b>15035</b>  | <b>14525</b>  | <b>Bed places (as of 31 July)</b>          |
| w tym całoroczne                              | 7409          | 9625          | 11107         | 10891         | of which open all year                     |
| Obiekty hotelowe                              | 4634          | 6116          | 7230          | 7390          | Hotels and similar establishments          |
| hotele                                        | 2596          | 3834          | 5109          | 5037          | hotels                                     |
| motele                                        | 91            | 116           | 197           | 201           | motels                                     |
| pensjonaty                                    | 146           | 386           | 343           | 339           | boarding houses                            |
| inne obiekty hotelowe                         | 1801          | 1780          | 1581          | 1813          | other hotel establishments                 |
| Pozostałe obiekty                             | 6775          | 7349          | 7805          | 7135          | Other facilities                           |
| schroniska <sup>b</sup>                       | 837           | 493           | 437           | 471           | shelters <sup>b</sup>                      |
| kempingi                                      | 240           | 124           | 187           | 187           | camping sites                              |
| pola biwakowe                                 | 615           | 345           | 250           | 180           | tent camp sites                            |
| ośrodki wczasowe                              | 982           | 554           | 725           | 661           | holiday centres                            |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe              | 1103          | 1433          | 1524          | 1522          | training-recreational centres              |
| domy pracy twórczej                           | 99            | –             | –             | –             | creative arts centres                      |
| zespoły domków turystycznych <sup>c</sup>     | 610           | 972           | 856           | 786           | complexes of tourist cottages <sup>c</sup> |
| pokoje gościnne                               | .             | 534           | 907           | 715           | rooms for rent                             |
| kwatery agroturystyczne                       | .             | 903           | 772           | 792           | agrotourism lodgings                       |
| inne obiekty                                  | 2289          | 1991          | 2147          | 1821          | miscellaneous establishments               |
| <b>Korzystający z noclegów</b>                | <b>456571</b> | <b>606539</b> | <b>688526</b> | <b>377445</b> | <b>Tourists accommodated</b>               |
| w tym turyści zagraniczni                     | 72141         | 157816        | 151779        | 42843         | of which foreign tourists                  |
| Obiekty hotelowe                              | 309955        | 463660        | 534802        | 296965        | Hotels and similar establishments          |
| hotele                                        | 203846        | 336697        | 416393        | 228382        | hotels                                     |
| motele i pensjonaty                           | 13642         | 22221         | 28577         | 15383         | motels and boarding houses                 |
| inne obiekty hotelowe                         | 92467         | 104742        | 89832         | 53200         | other hotel establishments                 |
| Pozostałe obiekty                             | 146616        | 142879        | 153724        | 80480         | Other establishments                       |
| schroniska <sup>b</sup>                       | 8720          | 4680          | 4416          | 1737          | shelters <sup>b</sup>                      |
| kempingi i pola biwakowe                      | 5233          | 5027          | 6422          | 2986          | camping sites and tent camp sites          |
| ośrodki wczasowe                              | 10024         | 4027          | 9835          | 4888          | holiday centres                            |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe              | 25241         | 22202         | 30049         | 19431         | training-recreational centres              |
| domy pracy twórczej                           | 3497          | –             | –             | –             | creative arts centres                      |
| zespoły domków turystycznych <sup>c</sup>     | 10876         | 14258         | 10106         | 7182          | complexes of tourist cottages <sup>c</sup> |
| pokoje gościnne                               | .             | 8107          | 12635         | 5327          | rooms for rent                             |
| kwatery agroturystyczne                       | .             | 8821          | 7593          | 5409          | agrotourism lodgings                       |
| inne obiekty                                  | 83025         | 75757         | 72668         | 33520         | miscellaneous establishments               |

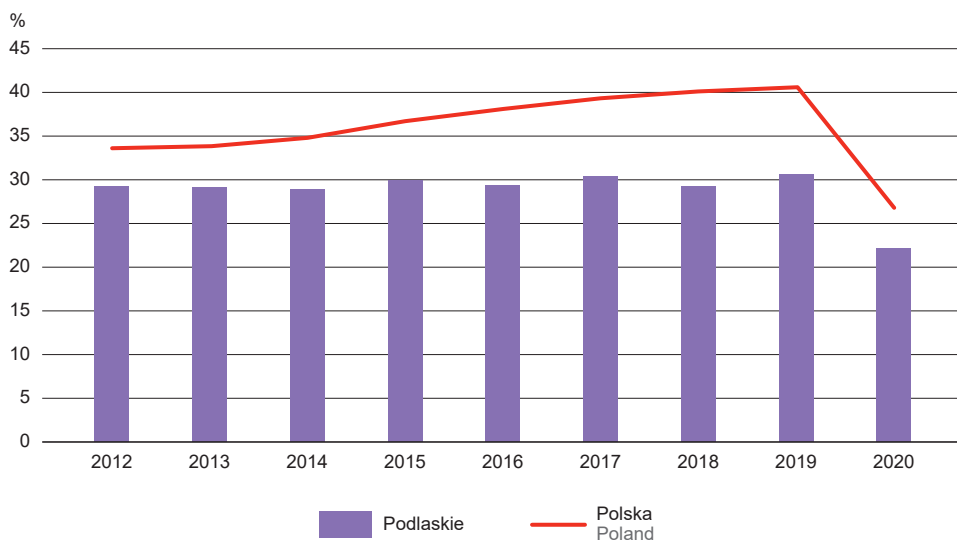
a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Łącznie ze schroniskami młodzieżowymi i szkolnymi schroniskami młodzieżowymi. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu. a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. b Including youth hostels and school youth hostels. c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 6 (80). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI<sup>a</sup> (dok.)**  
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                          | 2010          | 2015           | 2019           | 2020          | SPECIFICATION                              |
|-------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|---------------|--------------------------------------------|
| <b>Udzielone noclegi</b>                  | <b>903286</b> | <b>1128140</b> | <b>1315454</b> | <b>830013</b> | <b>Nights spent (overnight stays)</b>      |
| w tym turystom zagranicznym               | 108038        | 216646         | 207112         | 62805         | of which by foreign tourists               |
| <b>Obiekty hotelowe</b>                   | <b>488119</b> | <b>688707</b>  | <b>838774</b>  | <b>526143</b> | <b>Hotels and similar establishments</b>   |
| hotele                                    | 314936        | 488947         | 642647         | 394060        | hotels                                     |
| motele i pensjonaty                       | 22335         | 37661          | 52523          | 34754         | motels and boarding houses                 |
| inne obiekty hotelowe                     | 150848        | 162099         | 143604         | 97329         | other hotel establishments                 |
| <b>Pozostałe obiekty</b>                  | <b>415167</b> | <b>439433</b>  | <b>476680</b>  | <b>303870</b> | <b>Other establishments</b>                |
| schroniska <sup>b</sup>                   | 24220         | 16226          | 14324          | 5099          | shelters <sup>b</sup>                      |
| kempingi i pola biwakowe                  | 16705         | 10543          | 11473          | 6428          | camping sites and tent camp sites          |
| ośrodki wczasowe                          | 48703         | 20191          | 29585          | 20827         | holiday centres                            |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe          | 80433         | 86539          | 101710         | 69335         | training-recreational centres              |
| domy pracy twórczej                       | 10309         | –              | –              | –             | creative arts centres                      |
| zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> | 27027         | 51297          | 32493          | 30654         | complexes of tourist cottages <sup>c</sup> |
| pokoje gościnne                           | .             | 21266          | 40594          | 19751         | rooms for rent                             |
| kwatery agroturystyczne                   | .             | 29396          | 27750          | 24034         | agrotourism lodgings                       |
| inne obiekty                              | 207770        | 203975         | 218751         | 127742        | miscellaneous establishments               |

a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Łącznie ze schroniskami młodzieżowymi i szkolnymi schroniskami młodzieżowymi. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu. a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concerns establishments with 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled considering imputation for units, which refused to participate in the survey. b Including youth hostels and school youth hostels. c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

WYKRES 2 (42). **STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH<sup>a</sup>**  
CHART 2 (42). **OCCUPANCY RATE OF BED PLACES<sup>a</sup>**

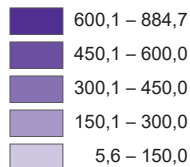


a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.  
a Concerns establishments with 10 and more bed places.

MAPA 3 (30).  
MAP 3 (30).

**WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI W 2020 R.**  
**OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2020**

Turyści korzystający z noclegów  
na 1000 ludności  
Tourists accommodated  
per 1000 population



◇ Tajemnica statystyczna  
Statistical confidentiality

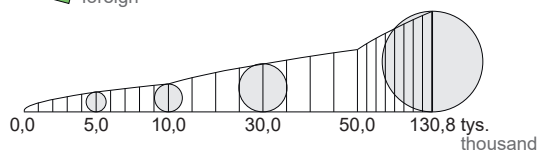
Podlaskie = 320,8

Turyści:  
Tourists:



Podlaskie = 88,6%

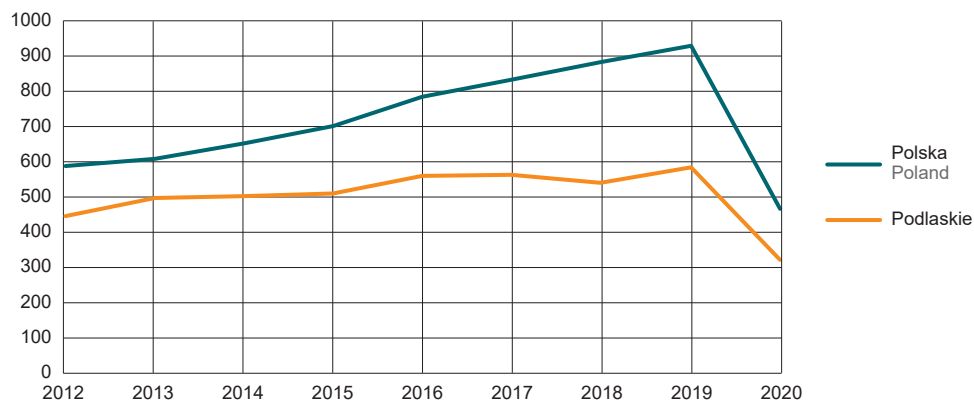
Podlaskie = 11,4%



Podlaskie = 377,4 tys.

thousand

Turyści korzystający z noclegów na 1000 ludności  
Tourists accommodated per 1000 population



**Sport**  
**Sport**

TABL. 7 (81). **ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS AND SPORTS CLUBS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                               | 2010  | 2016  | 2018  | 2020  | SPECIFICATION                          |
|----------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|----------------------------------------|
| ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS |       |       |       |       |                                        |
| Jednostki organizacyjne                                        | 462   | 405   | 392   | 327   | Organizational units                   |
| Członkowie                                                     | 15623 | 12077 | 10781 | 8752  | Members                                |
| Ćwiczący <sup>a</sup>                                          | 12424 | 9265  | 8922  | 7621  | Persons practising sports <sup>a</sup> |
| KLUBY SPORTOWE <sup>b</sup> SPORTS CLUBS <sup>b</sup>          |       |       |       |       |                                        |
| Jednostki organizacyjne                                        | 442   | 442   | 459   | 396   | Organizational units                   |
| Członkowie                                                     | 28191 | 30353 | 33159 | 25398 | Members                                |
| Ćwiczący                                                       | 28694 | 29094 | 30125 | 25738 | Persons practising sports              |
| mężczyźni                                                      | 19509 | 20641 | 20882 | 18300 | males                                  |
| kobiety                                                        | 9185  | 8453  | 9243  | 7438  | females                                |
| w tym w wieku do 18 lat                                        | 22632 | 19947 | 21444 | 18080 | of which aged up to 18 years           |
| Sekcje sportowe                                                | 1021  | 813   | 815   | 687   | Sports sections                        |
| Trenerzy                                                       | 466   | 740   | 839   | 850   | Coaches                                |
| Instruktorzy sportowi                                          | 831   | 682   | 690   | 594   | Sports instructors                     |
| Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe                         | 351   | 239   | 274   | 251   | Other persons running sports classes   |

a Dane szacunkowe. b Dane dotyczące klubów sportowych na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata. Dane za 2018 r. i 2020 r. opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.  
a Estimated data. b Data on sports clubs on the basis of periodic surveys conducted every two years. Data for 2018 and 2020 were compiled using direct estimation including imputation for units which refused to participate in the survey.

TABL. 8 (82). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH W 2020 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2020  
As of 31 December

| DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW | Sekcje<br>Sections | Ćwiczący        | Persons practising sports   |                                | Trenerzy<br>Coaches | Instruktorzy sportowi<br>Sports instructors | SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS |
|-----------------------------|--------------------|-----------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
|                             |                    | ogółem<br>total | z liczby ogółem<br>of total |                                |                     |                                             |                                   |
|                             |                    |                 | kobiety<br>females          | juniorzy i juniorki<br>juniors |                     |                                             |                                   |
| Badminton                   | 13                 | 390             | 171                         | 319                            | 9                   | 12                                          | Badminton                         |
| Boks                        | 8                  | 506             | 102                         | 272                            | 13                  | 10                                          | Boxing                            |
| Brydż sportowy              | 5                  | 117             | 28                          | 23                             | 2                   | 4                                           | Bridge                            |
| Football amerykański        | 1                  | 100             | 1                           | 36                             | 5                   | –                                           | American football                 |
| Gimnastyka <sup>a</sup>     | 4                  | 130             | 115                         | 130                            | 3                   | 3                                           | Gymnastic <sup>a</sup>            |
| Hokej <sup>a</sup>          | 8                  | 282             | 95                          | 226                            | 4                   | 12                                          | Hockey <sup>a</sup>               |
| Jeździectwo <sup>a</sup>    | 18                 | 413             | 374                         | 292                            | 8                   | 31                                          | Equestrian sports <sup>a</sup>    |
| Judo                        | 10                 | 996             | 269                         | 835                            | 12                  | 21                                          | Judo                              |
| Ju jitsu                    | 3                  | 139             | 21                          | 49                             | –                   | 3                                           | Ju jitsu                          |
| Kajakarstwo <sup>a</sup>    | 6                  | 124             | 47                          | 76                             | 2                   | 5                                           | Canoeing <sup>a</sup>             |
| Karate <sup>a</sup>         | 18                 | 1214            | 403                         | 930                            | 14                  | 39                                          | Karate <sup>a</sup>               |
| Kolarstwo <sup>a</sup>      | 13                 | 187             | 47                          | 94                             | 1                   | 14                                          | Cycling <sup>a</sup>              |
| Koszykówka                  | 37                 | 1616            | 619                         | 1482                           | 43                  | 32                                          | Basketball                        |
| Lekkoatletyka               | 51                 | 1742            | 911                         | 1512                           | 66                  | 62                                          | Athletics                         |
| Łyżwiarstwo <sup>a</sup>    | 3                  | 238             | 126                         | 230                            | 12                  | 1                                           | Skating <sup>a</sup>              |
| Narciarstwo <sup>a</sup>    | 6                  | 101             | 69                          | 86                             | 3                   | 4                                           | Skiing <sup>a</sup>               |

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).  
a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 8 (82).

**WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH W 2020 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2020 (cont.)

As of 31 December

| DZIEDZINY I RODZAJE<br>SPORTÓW    | Sekcje<br>Sections | Ćwiczący        | Persons practising sports   |                                   | Trenerzy<br>Coaches | Instruktorzy<br>sportowi<br>Sports<br>instructors | SPORTS FIELDS AND<br>KINDS OF SPORTS |
|-----------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                   |                    | ogółem<br>total | z liczby ogółem<br>of total |                                   |                     |                                                   |                                      |
|                                   |                    |                 | kobiety<br>females          | juniorzy<br>i juniorki<br>juniors |                     |                                                   |                                      |
| Piłka nożna <sup>a</sup>          | 144                | 8887            | 617                         | 6970                              | 388                 | 31                                                | Football <sup>a</sup>                |
| Piłka ręczna                      | 32                 | 1070            | 531                         | 934                               | 29                  | 25                                                | Handball                             |
| Piłka siatkowa <sup>a</sup>       | 64                 | 1927            | 1056                        | 1615                              | 69                  | 42                                                | Volleyball <sup>a</sup>              |
| Pływanie                          | 22                 | 1064            | 543                         | 974                               | 23                  | 23                                                | Swimming                             |
| Podnoszenie ciężarów              | 1                  | 22              | 12                          | 15                                | –                   | 1                                                 | Weightlifting                        |
| Sport motorowy <sup>a</sup>       | 3                  | 30              | –                           | 8                                 | –                   | 1                                                 | Motorsport <sup>a</sup>              |
| Sport lotniczy <sup>a</sup>       | 6                  | 186             | 18                          | 4                                 | 2                   | 22                                                | Air sport <sup>a</sup>               |
| Strzelectwo sportowe <sup>a</sup> | 40                 | 2626            | 336                         | 210                               | 100                 | 133                                               | Sport shooting <sup>a</sup>          |
| Sumo                              | 2                  | 63              | 23                          | 58                                | 2                   | 3                                                 | Sumo                                 |
| Szachy                            | 14                 | 310             | 98                          | 269                               | 4                   | 14                                                | Chess                                |
| Szermierka                        | 2                  | 77              | 46                          | 71                                | 1                   | 3                                                 | Fencing                              |
| Taekwon-do <sup>a</sup>           | 7                  | 571             | 224                         | 517                               | 10                  | 8                                                 | Taekwon-do <sup>a</sup>              |
| Tenis                             | 7                  | 280             | 89                          | 165                               | 7                   | 4                                                 | Tennis                               |
| Tenis stołowy                     | 36                 | 685             | 239                         | 464                               | 19                  | 25                                                | Table tennis                         |
| Zapasy <sup>a</sup>               | 11                 | 402             | 132                         | 277                               | 8                   | 15                                                | Wrestling <sup>a</sup>               |
| Żeglarstwo <sup>a</sup>           | 12                 | 403             | 160                         | 160                               | 7                   | 34                                                | Sailing <sup>a</sup>                 |

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 9 (83).

**WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE<sup>a</sup> W 2018 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED SPORTS FACILITIES<sup>a</sup> IN 2018

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                     | Ogółem<br>Total | W tym dostosowane do potrzeb niepełnosprawnych osób ćwiczących<br>Of which adapted to the needs of disabled persons practising sports | SPECIFICATION                            |
|--------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Stadiony ogółem <sup>b</sup>         | 51              | 12                                                                                                                                    | Stadiums total <sup>b</sup>              |
| w tym piłkarskie                     | 21              | 6                                                                                                                                     | of which football                        |
| Boiska do gier wielkich <sup>c</sup> | 126             | 33                                                                                                                                    | Fields for big games <sup>c</sup>        |
| w tym piłkarskie                     | 126             | 33                                                                                                                                    | of which football                        |
| Boiska do gier małych <sup>c</sup>   | 77              | 23                                                                                                                                    | Fields for small games <sup>c</sup>      |
| w tym:                               |                 |                                                                                                                                       | of which:                                |
| koszykówki                           | 22              | 9                                                                                                                                     | basketball                               |
| piłki ręcznej                        | 9               | 4                                                                                                                                     | handball                                 |
| piłki siatkowej                      | 14              | 6                                                                                                                                     | volleyball                               |
| Boiska uniwersalne (wielozadaniowe)  | 80              | 37                                                                                                                                    | Universal and multipurpose sports fields |
| Korty tenisowe                       | 33              | 14                                                                                                                                    | Tennis courts                            |
| Hale sportowe                        | 16              | 12                                                                                                                                    | Sports halls                             |
| Sale gimnastyczne <sup>d</sup>       | 29              | 9                                                                                                                                     | Gyms <sup>d</sup>                        |
| Pływalnie                            | 22              | 16                                                                                                                                    | Swimming pools                           |
| Tory sportowe                        | 4               | –                                                                                                                                     | Sports tracks                            |
| Lodowiska sztucznie mrożone          | 5               | 1                                                                                                                                     | Ice skating rinks                        |

a Bez obiektów przyszkolnych. b Łącznie z deklarowanymi obiektami niespełniającymi wymogów przewidzianych dla stadionów, np. widowni.

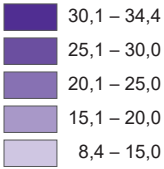
c Łącznie z obiektami niepełnowymiarowymi. d Łącznie z salami pomocniczymi.

a Excluding schools facilities. b Including declared facilities not satisfying the requirements for stadiums, e.g. the seating. c Including non-full-size facilities. d Including auxiliary gyms.

MAPA 4 (31).  
MAP 4 (31).

**KLUBY SPORTOWE W 2020 R.**  
**SPORTS CLUBS IN 2020**

Ćwiczący na 1000 ludności  
Persons practising sports  
per 1000 population

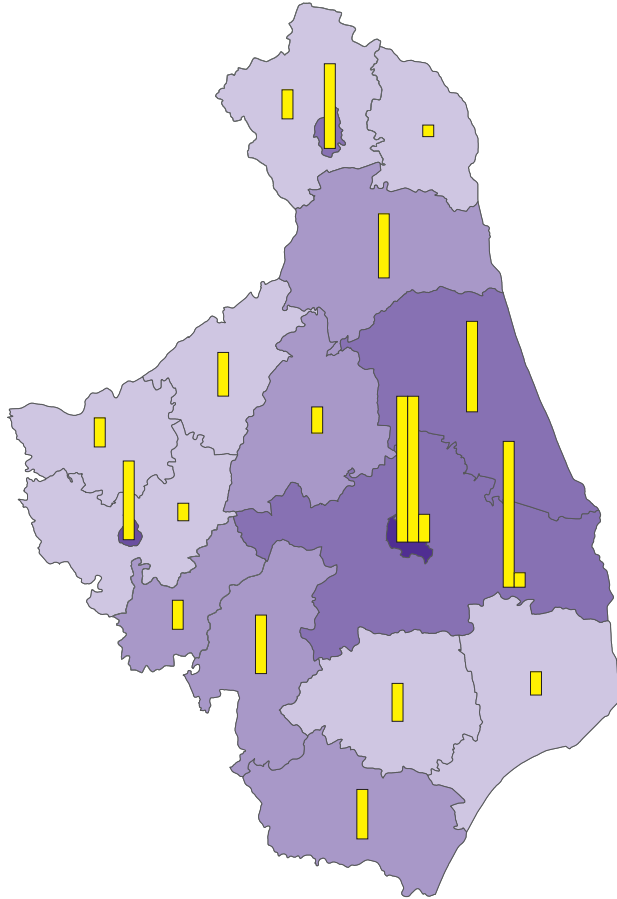


Podlaskie = 21,9

Kluby  
Clubs



Podlaskie = 396



Ćwiczący w klubach sportowych według płci  
Persons practising sports in sports clubs by sex

tys.  
thousand

25

20

15

10

5

0

2012

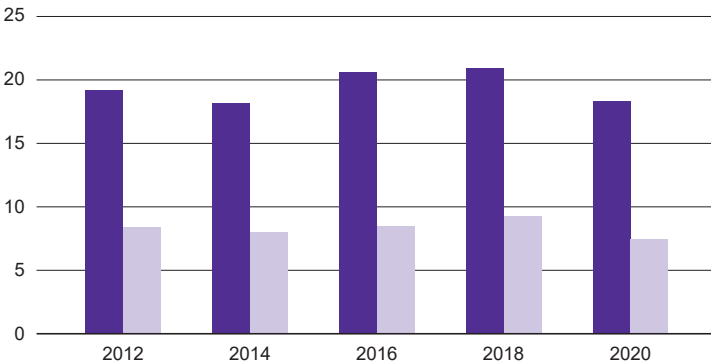
2014

2016

2018

2020

Mężczyźni  
Men  
Kobiety  
Women





## Dział XI. Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne Chapter XI. Science and technology. Information society

### Nauka i technika Science and technology

TABL. 1 (84).

#### PODMIOTY, STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ ORAZ NAKŁADY W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ ENTITIES, DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT AND EXPENDITURES IN RESEARCH AND DEVELOPMENT

##### A. PODMIOTY<sup>a</sup> ENTITIES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                         | 2010      | 2015      | 2019       | 2020       | SPECIFICATION                              |
|------------------------------------------|-----------|-----------|------------|------------|--------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>                       | <b>36</b> | <b>84</b> | <b>146</b> | <b>156</b> | <b>TOTAL</b>                               |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | 13        | 12        | 20         | 19         | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>b</sup>                   | .         | .         | .          | 1          | institutes <sup>b</sup>                    |
| uczelnie <sup>b</sup>                    | .         | 9         | 7          | 7          | higher education institutions <sup>b</sup> |
| pozostałe                                | .         | .         | .          | 11         | others                                     |
| Przemysł                                 | 16        | 46        | 78         | 78         | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe           | 16        | 42        | .          | .          | of which manufacturing                     |
| Budownictwo                              | –         | 4         | 5          | 3          | Construction                               |
| Usługi <sup>c</sup>                      | 20        | 34        | 63         | 75         | Services <sup>c</sup>                      |

##### B. STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI B+R<sup>a</sup> DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN R&D<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                         | 2010        | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                              |
|------------------------------------------|-------------|------|------|------|--------------------------------------------|
|                                          | w %<br>in % |      |      |      |                                            |
| O G Ó Ł E M                              | .           | 69,8 | 74,7 | 75,0 | TOTAL                                      |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | 89,7        | 81,2 | 84,4 | 82,5 | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>b</sup>                   | .           | .    | 63,9 | 87,8 | institutes <sup>b</sup>                    |
| uczelnie <sup>b</sup>                    | 89,9        | 81,1 | 84,9 | 82,5 | higher education institutions <sup>b</sup> |
| pozostałe                                | .           | .    | 84,6 | 90,3 | others                                     |
| Przemysł                                 | 54,0        | 22,8 | 46,5 | 44,4 | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe           | 54,0        | 22,8 | 46,5 | 44,4 | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>c</sup>                      | 89,7        | 79,1 | 84,2 | 81,7 | Services <sup>c</sup>                      |

##### C. NAKŁADY<sup>d</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ EXPENDITURES<sup>d</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT

| WYSZCZEGÓLNIENIE                         | 2010                          | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                              |
|------------------------------------------|-------------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------------------|
|                                          | w mln zł      in PLN millions |       |       |       |                                            |
| O G Ó Ł E M                              | 103,9                         | 300,7 | 411,7 | 429,2 | TOTAL                                      |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | 87,0                          | 205,3 | 267,2 | 283,4 | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>b</sup>                   | .                             | .     | .     | 9,1   | institutes <sup>b</sup>                    |
| uczelnie <sup>b</sup>                    | .                             | 193,8 | 242,0 | 263,6 | higher education institutions <sup>b</sup> |
| pozostałe                                | .                             | 2,6   | .     | 10,7  | others                                     |
| Przemysł                                 | 15,3                          | .     | 121,1 | .     | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe           | 15,3                          | 80,8  | .     | 105,5 | of which manufacturing                     |
| Budownictwo                              | —                             | .     | 3,0   | .     | Construction                               |
| Usługi <sup>c</sup>                      | 88,6                          | 219,4 | 287,7 | 321,3 | Services <sup>c</sup>                      |

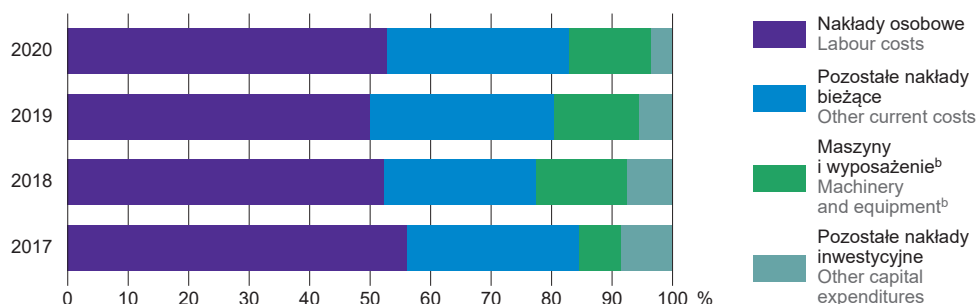
a Stan w dniu 31 grudnia. b Patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 186. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U). d Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.

a As of 31 December. b See notes to the chapter, item 1 on pages 186. c Other kinds of activity (sections G–U). d Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

WYKRES 1 (43).

**NAKŁADY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW KOSZTÓW**

CHART 1 (43).

**EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF COSTS**

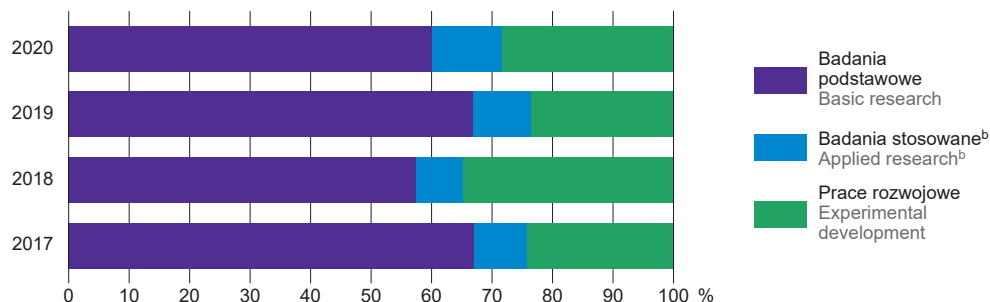
a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych. b Dotyczy maszyn i urządzeń technicznych, narzędzi, przyrządów, ruchomości, wyposażenia oraz środków transportu (grupy 3–8 KST).

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets. b Concerns machinery and technical equipment, tools, instruments, movable properties, equipment not elsewhere classified and means of transport (groups 3–8 according to Classification of Fixed Assets).

WYKRES 2 (44).

**NAKŁADY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI B+R**

CHART 2 (44).

**EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF R&D**

a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych. b W 2017 r. łącznie z nakładami na badania przemysłowe.

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets. b In 2017 including expenditures on industrial research.

TABL. 2 (85).

**NAKŁADY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN B+R (CENY BIEŻĄCE)****EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FIELD OF R&D (CURRENT PRICES)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                  | 2010           | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                        |
|-----------------------------------|----------------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
|                                   | w mln zł       |       |       |       |                                      |
|                                   | in million PLN |       |       |       |                                      |
| O G Ó Ł E M                       | 103,9          | 300,7 | 411,7 | 429,2 | TOTAL                                |
| w tym w dziedzinie:               |                |       |       |       | of which in the field of:            |
| Nauk przyrodniczych               | 16,6           | .     | 48,7  | 51,3  | Natural sciences                     |
| Nauk inżynierskich i technicznych | 32,2           | 121,4 | 158,6 | 162,3 | Engineering and technology           |
| Nauk rolniczych i weterynaryjnych | .              | 7,2   | 13,4  | 12,0  | Agricultural and veterinary sciences |
| Nauk społecznych                  | 18,8           | 26,4  | 22,9  | 26,8  | Social sciences                      |

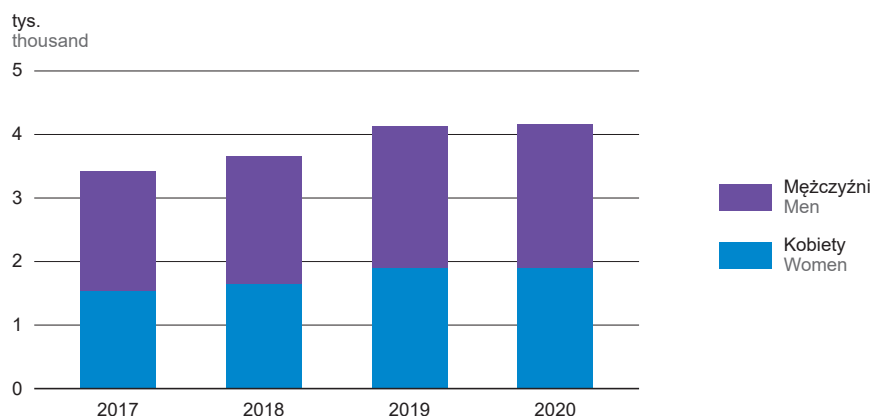
a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

WYKRES 3 (45).

**PERSONEL WEWNĘTRZNY<sup>a</sup> W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG PŁCI**

CHART 3 (45).

**INTERNAL PERSONNEL<sup>a</sup> IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY SEX**

a Uwzględniono wszystkie osoby, które w danym roku przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny.

a Taking into account all persons who in a given year allocated a minimum 10% of their total working time to R&D or their contribution to the R&D was very significant.

TABL. 3 (86).

**PERSONEL WEWNĘTRZNY<sup>a</sup> W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA****INTERNAL PERSONNEL<sup>a</sup> IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | Ogółem<br>Total | Z wykształceniem<br>With level of education          |                                                                            |                         |                     |                     | SPECIFICATION                                 |
|------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------------------------|
|                                                |                 | wyższym<br>tertiary                                  |                                                                            |                         |                     | pozostałym<br>other |                                               |
|                                                |                 | z tytułem<br>profesora<br>with title of<br>professor | ze stopniem naukowym<br>with scientific degree of                          |                         | pozostali<br>others |                     |                                               |
|                                                |                 |                                                      | doktora<br>habilitowa-<br>nego<br>habilitated<br>doctor <sup>3b</sup> (HD) | doktora<br>doctor (PhD) |                     |                     |                                               |
| <b>O G Ó Ł E M</b> 2019                        | 4130            | 275                                                  | 533                                                                        | 1183                    | 1789                | 350                 | <b>T O T A L</b>                              |
| <b>2020</b>                                    | <b>4164</b>     | <b>273</b>                                           | <b>546</b>                                                                 | <b>1087</b>             | <b>1897</b>         | <b>361</b>          |                                               |
| w tym podmioty<br>wyspecjalizowane<br>badawczo | 2781            | 271                                                  | 535                                                                        | 1042                    | 839                 | 94                  | of which R&D<br>dedicated entities            |
| instytuty <sup>c</sup>                         | 60              | 6                                                    | .                                                                          | .                       | .                   | .                   | institutes <sup>c</sup>                       |
| uczelnie <sup>c</sup>                          | 2635            | 263                                                  | .                                                                          | .                       | .                   | .                   | higher education<br>institutions <sup>c</sup> |
| pozostałe                                      | 86              | 2                                                    | .                                                                          | .                       | 45                  | 29                  | others                                        |
| Przemysł                                       | 1015            | 2                                                    | .                                                                          | .                       | 754                 | 243                 | Industry                                      |
| w tym przetwórstwo<br>przemysłowe              | .               | 2                                                    | .                                                                          | .                       | .                   | 243                 | of which<br>manufacturing                     |
| Budownictwo                                    | 12              | –                                                    | –                                                                          | –                       | 10                  | 2                   | Construction                                  |
| Usługi <sup>d</sup>                            | 3137            | 271                                                  | .                                                                          | .                       | 1133                | 116                 | Services <sup>d</sup>                         |

a W osobach; uwzględniono wszystkie osoby, które w danym roku przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny. c Patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 186. d Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a In persons; taking into account all persons who in a given year allocated a minimum 10% of their total working time to R&D or their contribution to the R&D was very significant. b The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. c See notes to the chapter, item 1 on pages 186. d Other kinds of activity (sections G–U).

TABL. 4 (87).

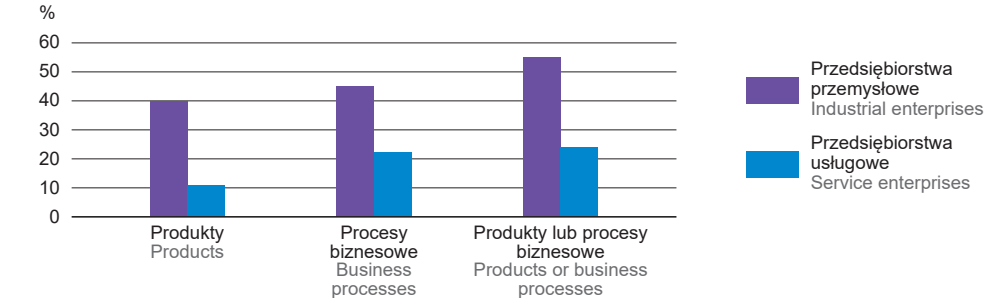
**PERSONEL WEWNĘTRZNY<sup>a</sup> W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG FUNKCJI**  
INTERNAL PERSONNEL<sup>a</sup> IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FUNCTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                         | 2019            |               | 2020                   |                                                                       |                                                         | SPECIFICATION                              |
|------------------------------------------|-----------------|---------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                          | ogółem<br>total |               | badacze<br>researchers | technicy i pracownicy równorzędni<br>technicians and equivalent staff | pozostały personel pomocniczy<br>other supporting staff |                                            |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                       | <b>2246,3</b>   | <b>2325,9</b> | <b>1577,5</b>          | <b>484,2</b>                                                          | <b>264,2</b>                                            | <b>TOTAL</b>                               |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | 1453,9          | 1454,5        | 1026,5                 | 283,1                                                                 | 144,9                                                   | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>b</sup>                   | 46,5            | .             | 30,2                   | .                                                                     | .                                                       | institutes <sup>b</sup>                    |
| uczelnie <sup>b</sup>                    | 1369,2          | 1340,2        | 964,5                  | .                                                                     | .                                                       | higher education institutions <sup>b</sup> |
| pozostałe                                | 38,2            | .             | 31,8                   | .                                                                     | .                                                       | others                                     |
| Przemysł                                 | .               | 645,6         | 375,9                  | 158,6                                                                 | 111,1                                                   | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe           | 619,3           | .             | .                      | 158,6                                                                 | 111,1                                                   | of which manufacturing                     |
| Budownictwo                              | .               | 10,5          | .                      | .                                                                     | —                                                       | Construction                               |
| Usługi <sup>c</sup>                      | 1612,2          | 1669,8        | .                      | .                                                                     | 153,1                                                   | Services <sup>c</sup>                      |

a W ekwiwalentach pełnego czasu pracy (EPC). b Patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 186. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).  
a In full-time equivalents (FTE). b See notes to the chapter, item 1 on pages 186. c Other kinds of activity (sections G–U).

WYKRES 4 (46).

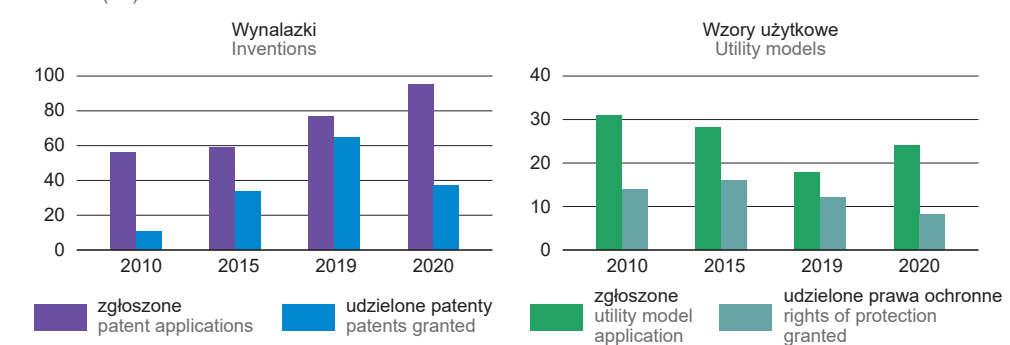
**PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> INNOWACYJNE W LATACH 2018–2020 WEDŁUG RODZAJÓW INNOWACJI<sup>b</sup>**  
INNOVATE ENTERPRISES<sup>a</sup> IN THE YEARS 2018–2020 BY INNOVATION TYPES<sup>b</sup>



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49. b W % liczby przedsiębiorstw ogółem.  
a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b As a % of total number of enterprises.

WYKRES 5 (47).

**WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE<sup>a</sup>**  
DOMESTIC INVENTIONS AND UTILITY MODELS<sup>a</sup>



a Zgłoszone w Urzędzie Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej.  
Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.  
a Filed at the Patent Office of the Republic of Poland.  
Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

**Spółeczeństwo informacyjne**  
**Information society**

TABL. 5 (88). **CELE WYKORZYSTANIA INTERNETU W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup>**  
**PURPOSES OF USING THE INTERNET BY ENTERPRISES<sup>a</sup>**

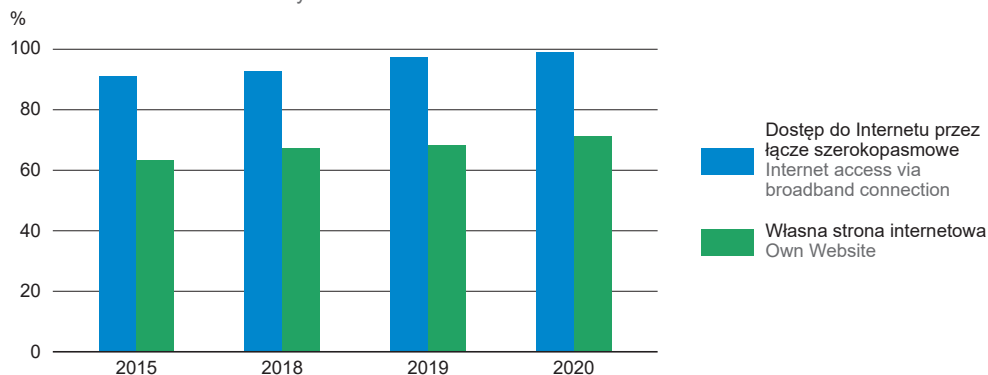
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                             | 2010                                                         | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                               |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------|------|------|---------------------------------------------|
|                                                              | w % ogółu przedsiębiorstw<br>in percent of total enterprises |      |      |      |                                             |
| Przedsiębiorstwa kupujące usługi w chmurze obliczeniowej     | .                                                            | 5,7  | 12,4 | 14,7 | Enterprises buying cloud computing services |
| Przedsiębiorstwa prowadzące sprzedaż elektroniczną           | 11,9                                                         | 16,8 | 17,2 | 18,1 | Enterprises conducting electronic sales     |
| Przedsiębiorstwa korzystające z otwartych danych publicznych | .                                                            | .    | 17,1 | 17,4 | Enterprises using open data                 |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

WYKRES 6 (48). **PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE**  
**Stan w styczniu**

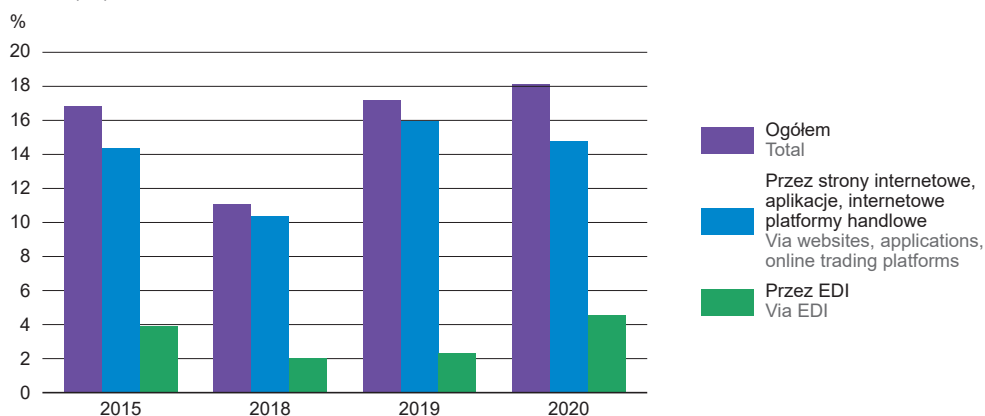
CHART 6 (48). **ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES**  
**As of January**



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

WYKRES 7 (49). **PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> PROWADZĄCE SPRZEDAŻ ELEKTRONICZNĄ**  
**CHART 7 (49). ENTERPRISES<sup>a</sup> CONDUCTING E-SALES**



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

# Dział XII. Rolnictwo

## Chapter XII. Agriculture

TABL. 1 (89). **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW<sup>a</sup>**  
Stan w czerwcu  
AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE<sup>a</sup>  
As of June

| WYSZCZEGÓLNIENIE                |                         | Ogółem<br>Total             | W tym gospodarstwa<br>indywidualne<br>Of which private farms | SPECIFICATION                         |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                 |                         | w tys. ha<br>in thousand ha |                                                              |                                       |
| <b>O G Ó Ł E M</b>              | 2010 <sup>b</sup>       | 1057,0                      | 1037,7                                                       | <b>T O T A L</b>                      |
|                                 | 2015                    | 1058,3                      | 1042,6                                                       |                                       |
|                                 | 2019                    | 1094,5                      | 1081,8                                                       |                                       |
|                                 | <b>2020<sup>b</sup></b> | <b>1069,8</b>               | <b>1053,6</b>                                                |                                       |
| <b>W dobrej kulturze rolnej</b> |                         | <b>1057,7</b>               | <b>1041,6</b>                                                | <b>In good agricultural condition</b> |
| Pod zasiewami                   |                         | 644,7                       | 634,4                                                        | Sown area                             |
| Grunty ugorowane                |                         | 6,0                         | 5,8                                                          | Fallow land                           |
| Uprawy trwałe                   |                         | 4,3                         | 4,3                                                          | Permanent crops                       |
| Ogrody przydomowe               |                         | 0,9                         | 0,9                                                          | Kitchen gardens                       |
| Łąki trwałe                     |                         | 346,9                       | 342,4                                                        | Permanent meadows                     |
| Pastwiska trwałe                |                         | 54,8                        | 53,9                                                         | Permanent pastures                    |
| <b>Pozostałe</b>                |                         | <b>12,1</b>                 | <b>12,0</b>                                                  | <b>Others</b>                         |

a Według siedziby użytkownika. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.  
a By residence of the holder. b Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.

TABL. 2 (90). **GOSPODARSTWA ROLNE WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH**  
Stan w czerwcu  
FARMS BY AREA GROUPS  
As of June

| LATA<br>YEARS                                          | Gospodarstwa Farms        |                                                                                            |                |                |                |                  |                  |                  |                                  | Przeciętna<br>powierzchnia ogólna<br>gospodarstwa w ha<br>Average total farm<br>area in ha |                                                            |
|--------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                        | w tys.<br>in<br>thousands | o powierzchni użytków rolnych – w odsetkach<br>with agricultural land area of – in percent |                |                |                |                  |                  |                  |                                  | ogółem<br>total                                                                            | w tym użyt-<br>ki rolne<br>of which agricul-<br>tural land |
|                                                        |                           | do 1,00<br>ha<br>up to                                                                     | 1,01–<br>–1,99 | 2,00–<br>–4,99 | 5,00–<br>–9,99 | 10,00–<br>–14,99 | 15,00–<br>–19,99 | 20,00–<br>–49,99 | 50,00 ha<br>i więcej<br>and more |                                                                                            |                                                            |
|                                                        |                           | OGÓŁEM TOTAL                                                                               |                |                |                |                  |                  |                  |                                  |                                                                                            |                                                            |
| 2010 <sup>a</sup>                                      | 84,1                      | 0,6                                                                                        | 8,4            | 20,0           | 25,8           | 18,7             | 10,8             | 14,2             | 1,5                              | 14,99                                                                                      | 12,57                                                      |
| 2013                                                   | 79,1                      | 1,9                                                                                        | 6,6            | 19,2           | 25,3           | 17,9             | 10,5             | 16,3             | 2,3                              | 15,89                                                                                      | 13,58                                                      |
| 2016                                                   | 81,2                      | 1,0                                                                                        | 6,6            | 20,4           | 26,8           | 17,4             | 10,2             | 14,9             | 2,7                              | 15,74                                                                                      | 13,48                                                      |
| 2020 <sup>a</sup>                                      | 76,7                      | 0,9                                                                                        | 7,8            | 20,2           | 24,5           | 17,4             | 10,3             | 15,8             | 3,1                              | 16,33                                                                                      | 13,94                                                      |
| W tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE Of which PRIVATE FARMS |                           |                                                                                            |                |                |                |                  |                  |                  |                                  |                                                                                            |                                                            |
| 2010 <sup>a</sup>                                      | 84,0                      | 0,6                                                                                        | 8,5            | 20,0           | 25,8           | 18,7             | 10,8             | 14,2             | 1,4                              | 14,74                                                                                      | 12,35                                                      |
| 2013                                                   | 79,0                      | 1,9                                                                                        | 6,6            | 19,2           | 25,3           | 17,9             | 10,5             | 16,3             | 2,3                              | 15,67                                                                                      | 13,39                                                      |
| 2016                                                   | 81,1                      | 1,0                                                                                        | 6,6            | 20,4           | 26,8           | 17,5             | 10,2             | 14,9             | 2,6                              | 15,50                                                                                      | 13,25                                                      |
| 2020 <sup>a</sup>                                      | 76,5                      | 0,9                                                                                        | 7,8            | 20,2           | 24,5           | 17,4             | 10,4             | 15,8             | 3,1                              | 16,15                                                                                      | 13,77                                                      |

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.  
U w a g a. Od 2013 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata.  
a Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.  
N o t e. Since 2013, data on the basis of period survey conducted every three years.

TABL. 3 (91). **EKOLOGICZNE GOSPODARSTWA ROLNE**  
ORGANIC FARMS

| LATA<br>YEARS | Z certyfikatem<br>Certified |                                                                                            | W okresie konwersji<br>Under conversion |                                                                                            |
|---------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | gospodarstwa<br>farms       | powierzchnia ekologicz-<br>nych użytków rolnych w ha<br>organic agricultural land<br>in ha | gospodarstwa<br>farms                   | powierzchnia ekologicz-<br>nych użytków rolnych w ha<br>organic agricultural land<br>in ha |
| 2010          | 1038                        | 18890                                                                                      | 995                                     | 24027                                                                                      |
| 2015          | 2815                        | 48553                                                                                      | 458                                     | 7975                                                                                       |
| 2019          | 2436                        | 41336                                                                                      | 428                                     | 10306                                                                                      |
| <b>2020</b>   | <b>2476</b>                 | <b>42901</b>                                                                               | <b>430</b>                              | <b>9514</b>                                                                                |

Ź r ó d ł o: dane Głównego Inspektoratu Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych.  
S o u r c e: data the Main Inspectorate of Agricultural and Food Quality.

TABL. 4 (92).

**POWIERZCHNIA ZASIEWÓW**

Stan w czerwcu

SOWN AREA

As of June

| ZIEMIOPŁODY         | 2010 <sup>a</sup> | 2015  | 2019           | 2020 <sup>a</sup> |                                                                      | CROPS                |
|---------------------|-------------------|-------|----------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                     |                   |       |                | ogółem<br>total   | w tym go-<br>spodarstwa<br>indywidualne<br>of which<br>private farms |                      |
|                     |                   |       |                |                   |                                                                      |                      |
|                     | w tys. ha         |       | in thousand ha |                   |                                                                      |                      |
| O G Ó Ł E M         | 605,8             | 655,6 | 695,9          | 644,7             | 634,4                                                                | TOTAL                |
| w tym:              |                   |       |                |                   |                                                                      | of which:            |
| Zboża               | 467,0             | 435,3 | 464,4          | 403,5             | 397,2                                                                | Cereals              |
| w tym:              |                   |       |                |                   |                                                                      | of which:            |
| zboża podstawowe    | 266,3             | 247,4 | 295,5          | 254,8             | 250,2                                                                | basic cereals        |
| pszenica            | 37,6              | 52,7  | 88,1           | 48,1              | 46,1                                                                 | wheat                |
| żyto                | 77,5              | 37,8  | 76,6           | 61,2              | 60,7                                                                 | rye                  |
| jęczmień            | 21,8              | 19,9  | 17,7           | 14,4              | 14,0                                                                 | barley               |
| owies               | 52,1              | 41,5  | 45,4           | 49,7              | 49,1                                                                 | oats                 |
| pszenżyto           | 77,3              | 95,5  | 67,7           | 81,4              | 80,3                                                                 | triticale            |
| mieszkanki zbożowe  | 183,8             | 160,2 | 143,0          | 104,3             | 104,2                                                                | cereal mixtures      |
| kukurydza na ziarno | 12,7              | 24,3  | 23,3           | 40,4              | 39,0                                                                 | maize for grain      |
| Ziemniaki           | 17,2              | 11,5  | 14,9           | 5,7               | 5,5                                                                  | Potatoes             |
| Buraki cukrowe      | 0,3               | 0,1   | 0,0            | 0,1               | 0,1                                                                  | Sugar beets          |
| Rzepak i rzepik     | 8,3               | 11,1  | 15,5           | 18,3              | 16,6                                                                 | Rape and turnip rape |

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.

a Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.

TABL. 5 (93).

**ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW**

SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

| ZIEMIOPŁODY                                  | 2011-2015 <sup>a</sup> | 2015    | 2019    | 2020            |                                                                      | CROPS                |
|----------------------------------------------|------------------------|---------|---------|-----------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                                              |                        |         |         | ogółem<br>total | w tym go-<br>spodarstwa<br>indywidualne<br>of which<br>private farms |                      |
| ZBIORY w t      PRODUCTION in t              |                        |         |         |                 |                                                                      |                      |
| Zboża                                        | 1298860                | 1175930 | 1318680 | 1593958         | 1558907                                                              | Cereals              |
| w tym:                                       |                        |         |         |                 |                                                                      | of which:            |
| zboża podstawowe                             | 703357                 | 690058  | 794805  | 971692          | 946455                                                               | basic cereals        |
| pszenica                                     | 147370                 | 171499  | 264613  | 211789          | 198754                                                               | wheat                |
| żyto                                         | 132102                 | 90096   | 179867  | 197120          | 195560                                                               | rye                  |
| jęczmień                                     | 57812                  | 53404   | 48542   | 54946           | 52556                                                                | barley               |
| owies                                        | 120520                 | 107055  | 98025   | 176934          | 174814                                                               | oats                 |
| pszenżyto                                    | 245554                 | 268004  | 203759  | 330903          | 324771                                                               | triticale            |
| mieszkanki zbożowe                           | 497508                 | 392894  | 358764  | 334848          | 334403                                                               | cereal mixtures      |
| kukurydza na ziarno                          | 93583                  | 89303   | 162373  | 281807          | 272547                                                               | maize for grain      |
| Ziemniaki                                    | 294541                 | 186864  | 291400  | 167303          | 161310                                                               | Potatoes             |
| Buraki cukrowe                               | 11622                  | 4194    | 343     | 3341            | 3341                                                                 | Sugar beets          |
| Rzepak i rzepik                              | 27206                  | 31694   | 47998   | 59213           | 52844                                                                | Rape and turnip rape |
| Siano łąkowe                                 | 1682574                | 1345810 | 1737599 | 1813626         | 1809721                                                              | Meadow hay           |
| PLONY z 1 ha w dt      YIELDS per 1 ha in dt |                        |         |         |                 |                                                                      |                      |
| Zboża                                        | 29,0                   | 27,0    | 28,4    | 39,5            | 39,3                                                                 | Cereals              |
| w tym:                                       |                        |         |         |                 |                                                                      | of which:            |
| zboża podstawowe                             | 28,6                   | 27,9    | 26,9    | 38,1            | 37,8                                                                 | basic cereals        |
| pszenica                                     | 33,0                   | 32,6    | 30,0    | 44,0            | 43,1                                                                 | wheat                |
| żyto                                         | 23,7                   | 23,8    | 23,5    | 32,2            | 32,2                                                                 | rye                  |
| jęczmień                                     | 28,8                   | 26,8    | 27,5    | 38,3            | 37,6                                                                 | barley               |
| owies                                        | 26,8                   | 25,8    | 21,6    | 35,6            | 35,6                                                                 | oats                 |
| pszenżyto                                    | 30,7                   | 28,1    | 30,1    | 40,7            | 40,5                                                                 | triticale            |
| mieszkanki zbożowe                           | 27,7                   | 24,5    | 25,1    | 32,1            | 32,1                                                                 | cereal mixtures      |
| kukurydza na ziarno                          | 54,2                   | 36,8    | 69,7    | 69,7            | 69,9                                                                 | maize for grain      |
| Ziemniaki                                    | 197                    | 163     | 196     | 292             | 293                                                                  | Potatoes             |
| Buraki cukrowe                               | 474                    | 617     | 286     | 566             | 566                                                                  | Sugar beets          |
| Rzepak i rzepik                              | 29,6                   | 28,7    | 31,0    | 32,4            | 31,9                                                                 | Rape and turnip rape |
| Siano łąkowe                                 | 53,9                   | 41,7    | 50,9    | 52,3            | 52,9                                                                 | Meadow hay           |

a Przeciętne roczne.

a Annual averages.

TABL. 6 (94).

**POWIERZCHNIA, ZBIORY I PLONY WARZYW GRUNTOWYCH<sup>a</sup>**  
**AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF FIELD VEGETABLES<sup>a</sup>**

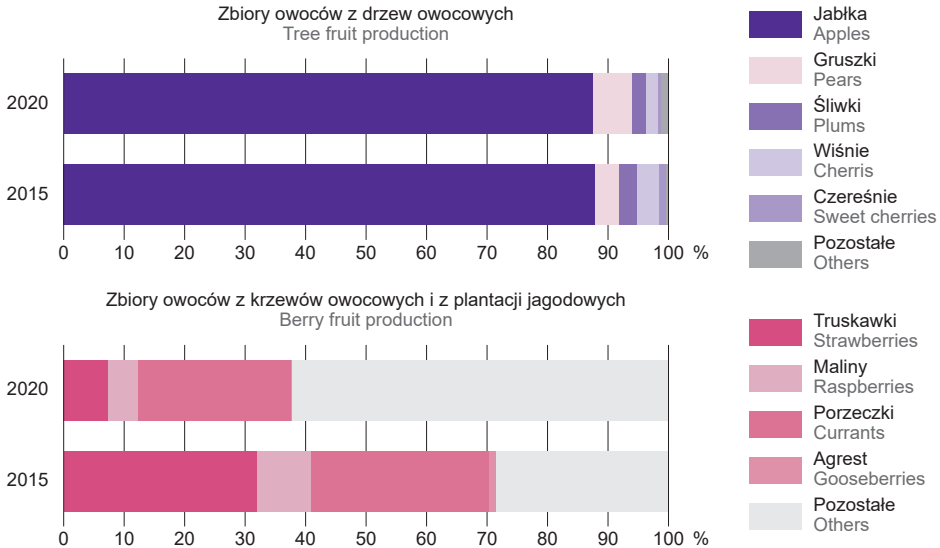
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                            | 2015  | 2019  | 2020             |                                                                    | SPECIFICATION       |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                                                                             |       |       | ogółem<br>total  | w tym<br>gospodarstwa<br>indywidualne<br>of which private<br>farms |                     |
| POWIERZCHNIA w tys. ha – stan w czerwcu    AREA in thousand ha – as of June |       |       |                  |                                                                    |                     |
| OGÓŁEM                                                                      | 1,8   | 1,7   | 1,1 <sup>b</sup> | 0,9 <sup>b</sup>                                                   | TOTAL               |
| Kapusta                                                                     | 0,3   | 0,3   | 0,2 <sup>b</sup> | 0,2 <sup>b</sup>                                                   | Cabbages            |
| Kalafiory                                                                   | 0,1   | 0,1   | 0,1 <sup>b</sup> | 0,1 <sup>b</sup>                                                   | Cauliflowers        |
| Cebula                                                                      | 0,2   | 0,2   | 0,1 <sup>b</sup> | 0,1 <sup>b</sup>                                                   | Onions              |
| Marchew jadalna                                                             | 0,2   | 0,2   | 0,1 <sup>b</sup> | 0,1 <sup>b</sup>                                                   | Carrots             |
| Buraki ćwikłowe                                                             | 0,2   | 0,2   | 0,1 <sup>b</sup> | 0,1 <sup>b</sup>                                                   | Beetroots           |
| Ogórki                                                                      | 0,2   | 0,2   | 0,0 <sup>b</sup> | 0,0 <sup>b</sup>                                                   | Cucumbers           |
| Pomidory                                                                    | 0,1   | 0,1   | 0,0 <sup>b</sup> | 0,0 <sup>b</sup>                                                   | Tomatoes            |
| Pozostałe <sup>c</sup>                                                      | 0,6   | 0,5   | 0,5 <sup>b</sup> | 0,3 <sup>b</sup>                                                   | Others <sup>c</sup> |
| ZBIORY w t    PRODUCTION in t                                               |       |       |                  |                                                                    |                     |
| OGÓŁEM                                                                      | 33418 | 32947 | 22390            | 22390                                                              | TOTAL               |
| Kapusta                                                                     | 12116 | 11772 | 7151             | 7151                                                               | Cabbages            |
| Kalafiory                                                                   | 1612  | 1781  | 1014             | 1014                                                               | Cauliflowers        |
| Cebula                                                                      | 2651  | 2277  | 1331             | 1331                                                               | Onions              |
| Marchew jadalna                                                             | 3985  | 3855  | 3545             | 3545                                                               | Carrots             |
| Buraki ćwikłowe                                                             | 3170  | 3444  | 2107             | 2107                                                               | Beetroots           |
| Ogórki                                                                      | 1799  | 2339  | 1274             | 1274                                                               | Cucumbers           |
| Pomidory                                                                    | 1348  | 1799  | 89               | 89                                                                 | Tomatoes            |
| Pozostałe <sup>c</sup>                                                      | 6739  | 5680  | 5879             | 5879                                                               | Others <sup>c</sup> |
| PLONY z 1 ha w dt    YIELDS per 1 ha in dt                                  |       |       |                  |                                                                    |                     |
| Kapusta                                                                     | 348   | 360   | 438              | 438                                                                | Cabbages            |
| Kalafiory                                                                   | 146   | 137   | 177              | 177                                                                | Cauliflowers        |
| Cebula                                                                      | 157   | 143   | 188              | 188                                                                | Onions              |
| Marchew jadalna                                                             | 211   | 207   | 253              | 253                                                                | Carrots             |
| Buraki ćwikłowe                                                             | 185   | 210   | 267              | 267                                                                | Beetroots           |
| Ogórki                                                                      | 100   | 136   | 328              | 329                                                                | Cucumbers           |
| Pomidory                                                                    | 125   | 145   | 217              | 217                                                                | Tomatoes            |
| Pozostałe <sup>c</sup>                                                      | 121   | 119   | 123              | 184                                                                | Others <sup>c</sup> |

a Łącznie z ogrodami przydomowymi w latach 2015 i 2019. b Dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego. c Pietruszka, pory, selery, rzodkiewka, sałata, rabarbar itp.

a Including kitchen gardens in 2015 and 2019. b Preliminary data of the Agricultural Census. c Parsley, leeks, celeries, radish, salad, rhubarb etc.

WYKRES 1 (50).

CHART 1 (50).

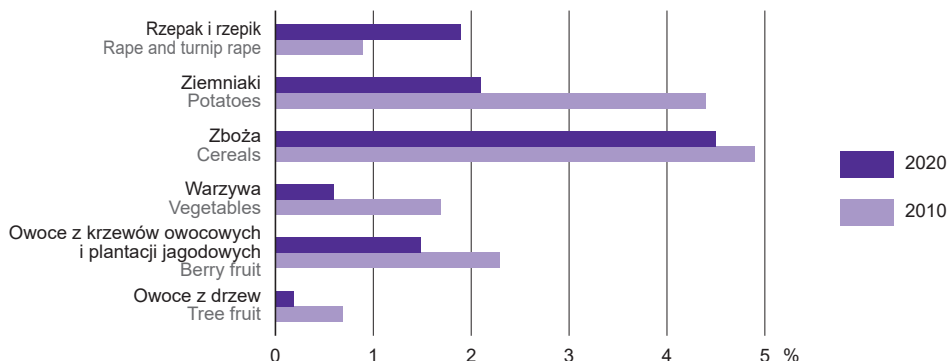
**ZBIORY OWOCÓW**
**FRUIT PRODUCTION**




WYKRES 2 (51).

**UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA W KRAJOWEJ PRODUKCJI WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW ROLNYCH I OGRODNICZYCH**

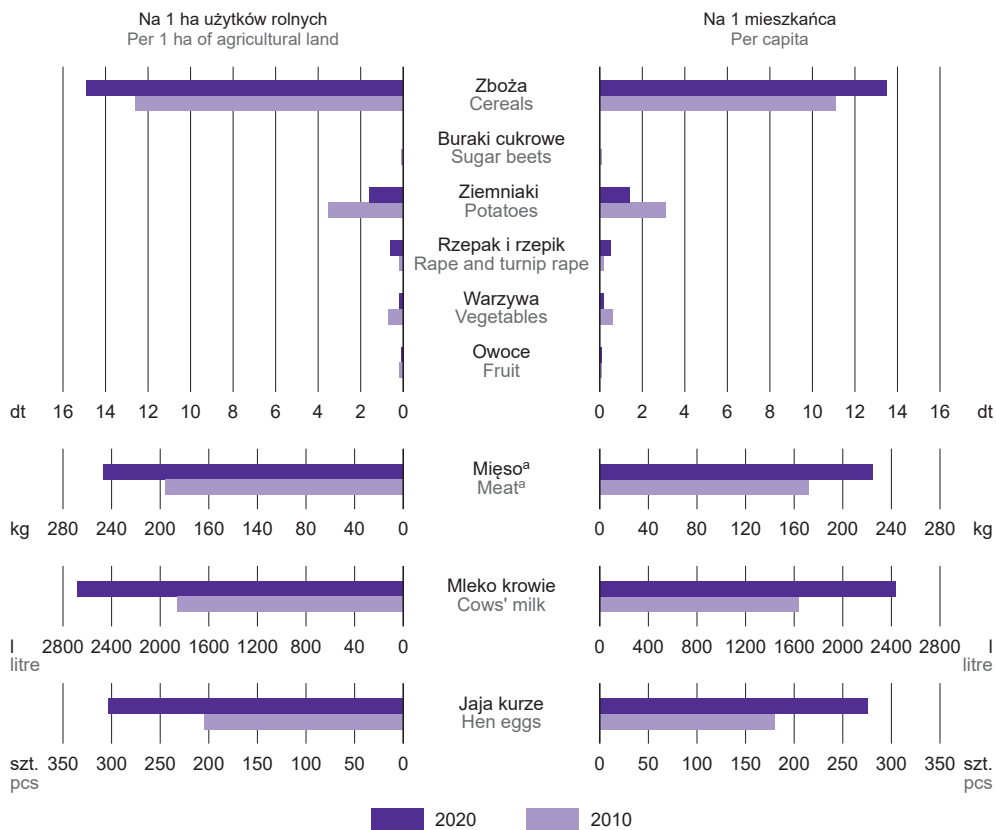
CHART 2 (51).

**THE VOIVODSHIP'S SHARE IN DOMESTIC PRODUCTION OF SELECTED AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL CROPS**

WYKRES 3 (52).

**PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**

CHART 3 (52).

**PRODUCTION OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

a Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; łącznie z tłuszczami i podrobami; w wadze poubojowej ciepłej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę współczynników przeliczeniowych żywca rzeźnego na wagę poubojową ciepłą.

a Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; including fats and pluck; in post-slaughter warm weight. Since 2018, data have been incomparable with those for previous years due to the change of conversion rates in post-slaughter warm weight.

TABL. 7 (95).

**BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, OWCE I DRÓB**

Stan w czerwcu

CATTLE, PIGS, SHEEP AND POULTRY

As of June

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                      | 2010 <sup>a</sup> | 2015   | 2019    | 2020    | 2010 <sup>a</sup>                                         | 2015   | 2019    | 2020    | SPECIFICATION                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|---------|-----------------------------------------------------------|--------|---------|---------|-----------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       | ogółem<br>total   |        |         |         | w tym gospodarstwa indywidualne<br>of which private farms |        |         |         |                                                                       |
| W SZTUKACH IN HEADS                                                                   |                   |        |         |         |                                                           |        |         |         |                                                                       |
| Bydło                                                                                 | 878880            | 949112 | 1029464 | 1035526 | 876786                                                    | 946981 | 1028445 | 1034476 | Cattle                                                                |
| w tym krowy                                                                           | 457453            | 458749 | 457166  | 467678  | 456569                                                    | 457817 | 456614  | 467152  | of which cows                                                         |
| Trzoda chlewna                                                                        | 552848            | 337173 | 320059  | 364417  | 534272                                                    | 320096 | 307579  | 352185  | Pigs                                                                  |
| w tym lochy                                                                           | 51755             | 27609  | 22405   | 24803   | 49836                                                     | 25883  | 21296   | 23680   | of which sows                                                         |
| Owce                                                                                  | 22061             | 17976  | 29683   | 27215   | 22026                                                     | 17882  | 28759   | 26402   | Sheep                                                                 |
| w tym maciorki                                                                        | 13645             | 10909  | 15619   | 14491   | 13622                                                     | 10840  | 14863   | 13746   | of which ewes                                                         |
| W przeliczeniowych sztukach dużych <sup>b</sup> (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) | 807314            | 832091 | 887746  | 899093  | 802765                                                    | 827766 | 884985  | 8961312 | In terms of large heads <sup>b</sup> (cattle, pigs, sheep and horses) |
| Drób w tys. szt.                                                                      | 4266,4            | 9125,2 | 15601,5 | 13715,5 | 4154,6                                                    | 8979,9 | 15502,1 | 13569,1 | Poultry in thousand heads                                             |
| w tym kury nosioki                                                                    | 907,3             | 1184,5 | 1776,1  | 1468,1  | 907,3                                                     | 1184,5 | 1776,1  | 1468,1  | of which laying hens                                                  |
| NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w szt. PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND in heads             |                   |        |         |         |                                                           |        |         |         |                                                                       |
| Bydło                                                                                 | 83,1              | 89,7   | 94,1    | 96,8    | 84,5                                                      | 90,8   | 95,1    | 98,2    | Cattle                                                                |
| w tym krowy                                                                           | 43,3              | 43,3   | 41,8    | 43,7    | 44,0                                                      | 43,9   | 42,2    | 44,3    | of which cows                                                         |
| Trzoda chlewna                                                                        | 52,3              | 31,9   | 29,2    | 34,1    | 51,5                                                      | 30,7   | 28,4    | 33,4    | Pigs                                                                  |
| w tym lochy                                                                           | 4,9               | 2,6    | 2,0     | 2,3     | 4,8                                                       | 2,5    | 2,0     | 2,2     | of which sows                                                         |
| Owce                                                                                  | 2,1               | 1,7    | 2,7     | 2,5     | 2,1                                                       | 1,7    | 2,7     | 2,5     | Sheep                                                                 |
| w tym maciorki                                                                        | 1,3               | 1,0    | 1,4     | 1,4     | 1,3                                                       | 1,0    | 1,4     | 1,3     | of which ewes                                                         |
| W przeliczeniowych sztukach dużych <sup>b</sup> (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) | 76,4              | 78,6   | 81,1    | 84,0    | 77,4                                                      | 79,4   | 81,8    | 85,1    | In terms of large heads <sup>b</sup> (cattle, pigs, sheep and horses) |
| Drób                                                                                  | 403,6             | 862,3  | 1425,5  | 1282,1  | 400,4                                                     | 861,3  | 1433,0  | 1287,9  | Poultry                                                               |
| w tym kury nosioki                                                                    | 85,8              | 111,9  | 162,3   | 137,2   | 87,4                                                      | 113,6  | 164,2   | 139,3   | of which laying hens                                                  |

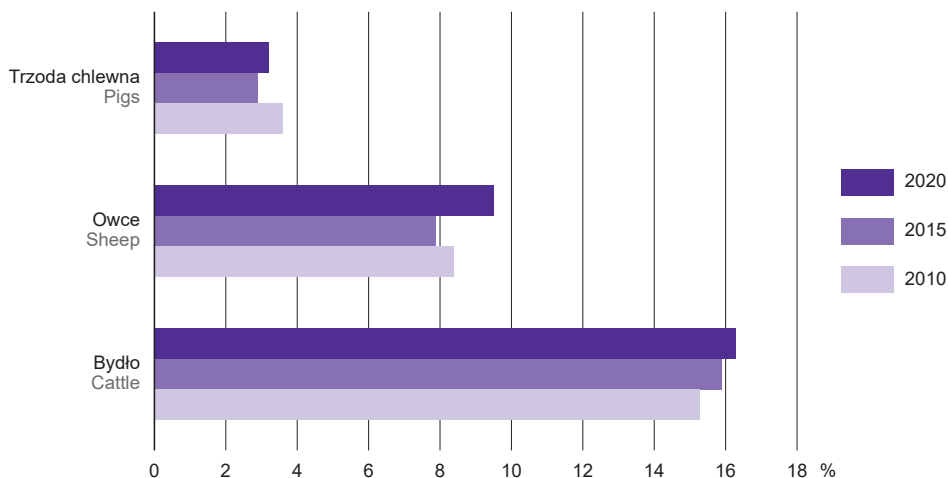
a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b W 2015 r. do przeliczeń przyjęto stan koni z 2013 r., w 2019 r. i 2020 r. – stan z 2016 r.

a Data of the Agricultural Census. b In 2015 for calculations horses stocks of 2013 were adopted, in 2019 and in 2020 – as of 2016.

WYKRES 4 (53).

**UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA W KRAJOWYM POGLÓWIU****BYDŁA, TRZODY CHLEWNEJ I OWIEC**

CHART 4 (53).

**THE VOIVODSHIP'S SHARE IN DOMESTIC STOCK OF CATTLE, PIGS AND SHEEP**

TABL. 8 (96).

**PRODUKCJA MIĘSA<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF MEAT<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                    | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES                                                  |              |              |              |              |                                                                                 |
| Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) | 207,3        | 234,3        | 292,7        | 264,5        | Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) |
| mięso i tłuszcze                                                                    | 193,1        | 219,1        | 272,7        | 246,7        | meat and fats                                                                   |
| wołowe                                                                              | 51,6         | 49,4         | 73,1         | 59,8         | beef                                                                            |
| cielęce                                                                             | 5,3          | 1,2          | .            | 0,1          | veal                                                                            |
| wieprzowe                                                                           | 76,0         | 76,5         | 88,6         | 68,9         | pork                                                                            |
| baranie                                                                             | 0,2          | 0,1          | 0,2          | 0,2          | mutton                                                                          |
| końskie                                                                             | 3,4          | 2,0          | 1,2          | 1,2          | horseflesh                                                                      |
| drobiowe                                                                            | 56,1         | 89,0         | 109,3        | 115,9        | poultry                                                                         |
| kozy i królicze <sup>b</sup>                                                        | 0,5          | 0,9          | 0,7          | 0,7          | goat and rabbit <sup>b</sup>                                                    |
| podroby                                                                             | 14,2         | 15,2         | 20,0         | 17,8         | pluck                                                                           |
| NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg                    |              |              |              |              |                                                                                 |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                  | <b>196,1</b> | <b>221,4</b> | <b>267,4</b> | <b>247,2</b> | <b>T O T A L</b>                                                                |

a W wadze poubojowej ciepłej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę współczynników przeliczeniowych żywca rzeźnego na wagę poubojową ciepłą. b Łącznie z dziczyzną.

a In post-slaughter warm weight. Since 2018, data have been incomparable with those for previous years due to the change of conversion rates in post-slaughter warm weight. b Including game.

TABL. 9 (97).

**PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO I JAJ KURZYCH**  
**PRODUCTION OF COWS' MILK AND HEN EGGS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                     | 2010   | 2015   | 2019   | 2020            |                                                           | SPECIFICATION                                       |
|------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-----------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                      |        |        |        | ogółem<br>total | w tym gospodarstwa indywidualne<br>of which private farms |                                                     |
| Produkcja mleka:                                     |        |        |        |                 |                                                           | Milk production:                                    |
| w milionach litrów                                   | 1969,4 | 2564,8 | 2822,9 | 2867,0          | 2864,8                                                    | in million litres                                   |
| na 100 ha użytków rolnych w tys. l                   | 186,3  | 242,4  | 257,9  | 268,0           | 271,9                                                     | per 100 ha agricultural land in thousand litres     |
| Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l          | 4105   | 5673   | 6134   | 6228            | 6231                                                      | Average annual quantity of milk per cow in l        |
| Produkcja jaj w mln szt.                             | 216,8  | 203,3  | 341,3  | 324,0           | 324,0                                                     | Egg production in million pcs                       |
| Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury nioski w szt. | 240    | 187    | 205    | 221             | 205                                                       | Average annual number of eggs per laying hen in pcs |

TABL. 10 (98).

**CIĄGNIKI I WYBRANE MASZYNY ROLNICZE<sup>a</sup>**  
**AGRICULTURAL TRACTORS AND SELECTED AGRICULTURAL MACHINES<sup>a</sup>**

| LATA<br>YEARS                                                               | Ciągniki<br>Agricultural tractors | Kombajny<br>Combine harvesters |                       |                              | Silosokombajny<br>Forage harvesters |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------------------------|
|                                                                             |                                   | zbożowe<br>for cereals         | buraczane<br>for beet | ziemniaczane<br>for potatoes |                                     |
| W TYSIĄCACH SZTUK    IN THOUSAND UNITS                                      |                                   |                                |                       |                              |                                     |
| 2010                                                                        | 101,4                             | 10,7                           | 0,3                   | 3,8                          | 1,7                                 |
| 2020                                                                        | 108,2                             | 11,1                           | 0,1                   | 1,7                          | 0,6                                 |
| 2010 = 100                                                                  |                                   |                                |                       |                              |                                     |
| 2020                                                                        | 106,7                             | 104,4                          | 17,7                  | 45,0                         | 33,6                                |
| NA 100 GOSPODARSTW ROLNYCH w szt.    PER 100 AGRICULTURAL HOLDINGS in units |                                   |                                |                       |                              |                                     |
| 2010                                                                        | 120,5                             | 12,7                           | 0,3                   | 4,6                          | 2,0                                 |
| 2020                                                                        | 141,0                             | 14,5                           | 0,1                   | 2,3                          | 0,7                                 |

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.

a Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.

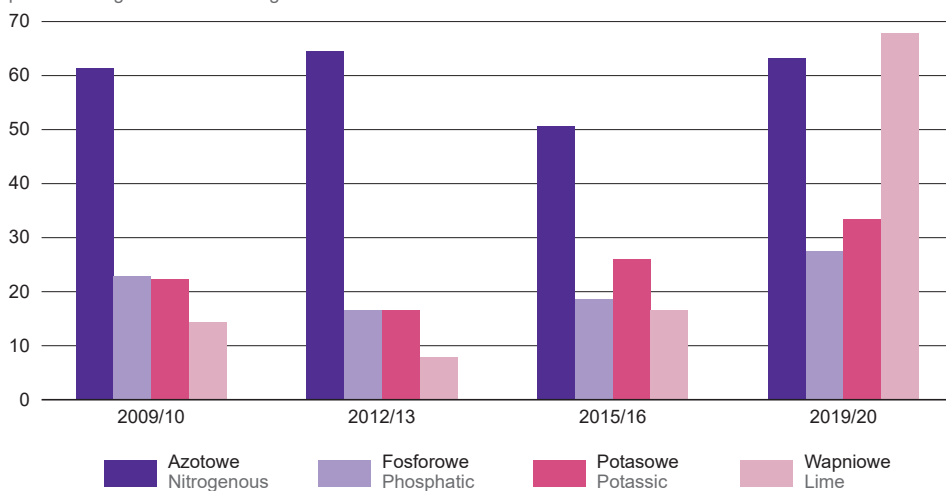
WYKRES 5 (54).

**ZUŻYCIENIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH<sup>a</sup>  
ORAZ WAPNIOWYCH W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK**

CHART 5 (54).

**CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL<sup>a</sup>  
AND LIME FERTILISERS IN TERMS OF PURE INGREDIENT**

na 1 ha użytków rolnych w kg  
per 1 ha of agricultural land in kg



a W latach 2009/10 i 2019/20 dane Powszechnych Spisów Rolnych; w roku 2019/20 – dane wstępne. Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi.  
a In 2009/10 and 2019/20 data of the Agricultural Census; in 2019/20 – preliminary data. Including mixed fertilizers.

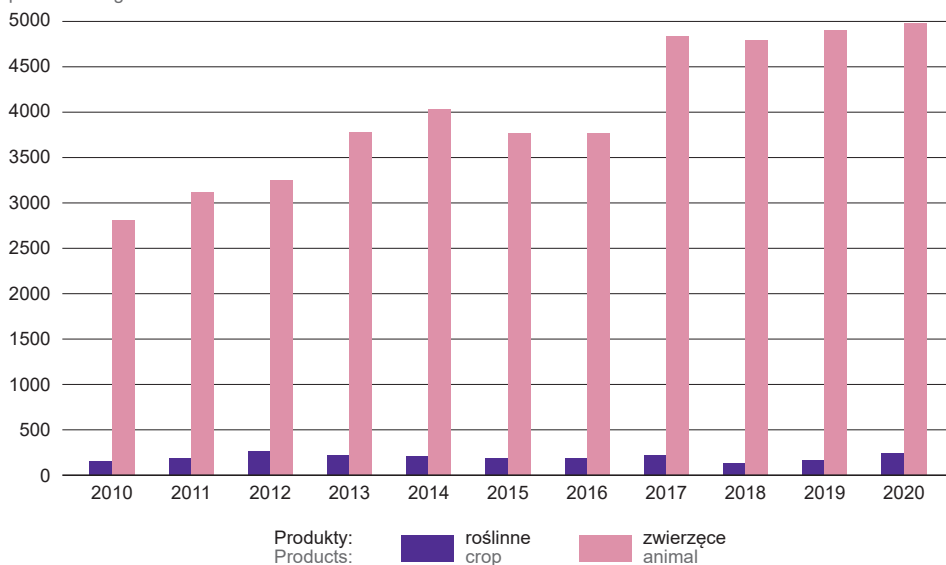
WYKRES 6 (55).

**WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)**

CHART 6 (55).

**VALUE OF AGRICULTURE PRODUCTS PROCUREMENT (current prices)**

na 1 ha użytków rolnych w zł  
per 1 ha of agricultural land in PLN



TABL. 11 (99).

**SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

| PRODUKTY ROLNE                                                                      | 2010    | 2015    | 2019    | 2020            |                                                                           | AGRICULTURAL PRODUCTS                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |         |         |         | ogółem<br>total | w tym gospodar-<br>stwa indywi-<br>dualne<br>of which<br>private<br>farms |                                                                                 |
| Zboża w t                                                                           | 104880  | 154633  | 168031  | 261131          | 243538                                                                    | Cereals in t                                                                    |
| w tym zboża podstawowe                                                              | 89689   | 131562  | 124605  | 186207          | 176005                                                                    | of which basic cereals                                                          |
| pszenica                                                                            | 44692   | 67979   | 64386   | 94360           | 90958                                                                     | wheat                                                                           |
| żyto                                                                                | 23819   | 26463   | 40280   | 48887           | 47799                                                                     | rye                                                                             |
| jęczmień                                                                            | 3031    | 4507    | 2888    | 1826            | 1418                                                                      | barley                                                                          |
| owies i mieszanki<br>zbożowe                                                        | 5901    | 10312   | 3950    | 7901            | 7485                                                                      | oats and cereal mixtures                                                        |
| pszenżyto                                                                           | 12246   | 22301   | 13101   | 33233           | 28345                                                                     | triticale                                                                       |
| Ziemniaki w t                                                                       | 87906   | 137698  | 38716   | 37309           | 37229                                                                     | Potatoes in t                                                                   |
| Buraki cukrowe w t                                                                  | 5972    | 4194    | 343     | .               | .                                                                         | Sugar beets in t                                                                |
| Rzepak i rzepik w t                                                                 | 20447   | 12076   | 19515   | 23003           | 18047                                                                     | Rape and turnip rape in t                                                       |
| Warzywa w t                                                                         | 21225   | 5784    | 9754    | 8907            | 8907                                                                      | Vegetables in t                                                                 |
| Owoce w t                                                                           | 10925   | 8619    | 5713    | 4505            | 4505                                                                      | Fruit in t                                                                      |
| Żywiec rzeźny <sup>a</sup> w t                                                      | 237516  | 294613  | 327839  | 309760          | 304835                                                                    | Animals for slaughter <sup>a</sup> in t                                         |
| bydło (bez cieląt)                                                                  | 82941   | 84047   | 102271  | 78420           | 78336                                                                     | cattle (excluding calves)                                                       |
| cielęta                                                                             | 2253    | 2348    | 1216    | 979             | 977                                                                       | calves                                                                          |
| trzoda chlewna                                                                      | 70651   | 78904   | 78420   | 76332           | 75058                                                                     | pigs                                                                            |
| owce                                                                                | 217     | 231     | 276     | 261             | 252                                                                       | sheep                                                                           |
| konie                                                                               | 3064    | 2608    | 1122    | 883             | 883                                                                       | horses                                                                          |
| drób                                                                                | 78390   | 126475  | 144534  | 152885          | 149329                                                                    | poultry                                                                         |
| Żywiec rzeźny w przeliczeniu<br>na mięso (łącznie<br>z tłuszczami) <sup>b</sup> w t | 156637  | 195708  | 224247  | 216227          | 212490                                                                    | Animals for slaughter<br>in terms of meat (including<br>fats) <sup>b</sup> in t |
| Mleko krowie w tys. l                                                               | 1719914 | 2155582 | 2604942 | 2646767         | 2644559                                                                   | Cows' milk in thousand litres                                                   |
| Jaja kurze konsumpcyjne<br>w tys. szt.                                              | 3565    | 781     | 1739    | 3120            | 3120                                                                      | Consumer hen eggs<br>in thousand pcs                                            |

a W wadze żywej. b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej cieplej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę współczynników przeliczeniowych żywca rzeźnego na wagę poubojową cieplą.

a In live weight. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. Since 2018, data have been incomparable with those for previous years due to the change of conversion rates in post-slaughter warm weight.

TABL. 12 (100).

**DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ**  
**(ceny stałe)**  
**INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT**  
**(constant prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                | 2015  | 2018  | 2019  | 2010                                                      | 2015  | 2018  | 2019  | SPECIFICATION |
|--------------------|---------------------|-------|-------|-------|-----------------------------------------------------------|-------|-------|-------|---------------|
|                    | ogółem<br>total     |       |       |       | w tym gospodarstwa indywidualne<br>of which private farms |       |       |       |               |
|                    | rok poprzedni = 100 |       |       |       | previous year = 100                                       |       |       |       |               |
| Produkcja globalna | 91,9                | 99,9  | 95,9  | 106,7 | 91,9                                                      | 100,4 | 96,2  | 106,6 | Gross output  |
| roślinna           | 97,5                | 80,0  | 83,0  | 122,7 | 97,5                                                      | 81,3  | 83,3  | 122,4 | crop          |
| zwierzęca          | 89,7                | 106,8 | 99,6  | 102,8 | 89,8                                                      | 106,8 | 99,9  | 102,8 | animal        |
| Produkcja końcowa  | 90,9                | 101,6 | 96,4  | 109,1 | 90,9                                                      | 102,3 | 96,8  | 109,1 | Final output  |
| roślinna           | 98,3                | 69,1  | 67,8  | 159,2 | 97,9                                                      | 73,2  | 67,8  | 159,9 | crop          |
| zwierzęca          | 90,0                | 105,1 | 99,5  | 105,5 | 90,1                                                      | 105,1 | 99,8  | 105,5 | animal        |
| Produkcja towarowa | 99,2                | 102,9 | 98,8  | 106,5 | 99,4                                                      | 103,8 | 99,2  | 106,6 | Market output |
| roślinna           | 99,9                | 81,4  | 80,0  | 129,5 | 99,6                                                      | 89,9  | 81,4  | 130,8 | crop          |
| zwierzęca          | 99,1                | 105,0 | 107,6 | 104,9 | 99,4                                                      | 104,9 | 100,6 | 105,0 | animal        |

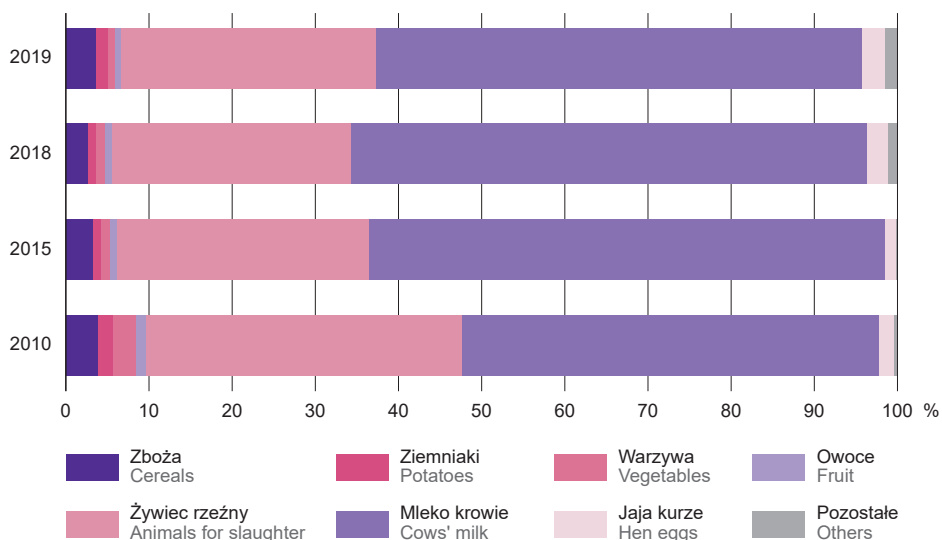
TABL. 13 (101). **GLOBALNA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny stałe)**  
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2010                   | 2015  | 2018  | 2019  | SPECIFICATION                        |
|--------------------------------------------|------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
|                                            | w odsetkach in percent |       |       |       |                                      |
| O G Ó Ł E M                                | 100,0                  | 100,0 | 100,0 | 100,0 | T O T A L                            |
| Produkcja roślinna                         | 30,3                   | 20,7  | 19,6  | 22,5  | Crop output                          |
| Zboża                                      | 9,9                    | 9,3   | 7,7   | 9,7   | Cereals                              |
| w tym zboża podstawowe                     | 6,2                    | 8,5   | 4,7   | 6,2   | of which basic cereals               |
| w tym: pszenica                            | 1,3                    | 1,7   | 1,2   | 2,3   | of which: wheat                      |
| żyto                                       | 1,3                    | 0,7   | 1,0   | 1,3   | rye                                  |
| jęczmień                                   | 0,6                    | 0,5   | 0,4   | 0,4   | barley                               |
| Ziemniaki                                  | 2,7                    | 1,1   | 1,5   | 2,2   | Potatoes                             |
| Przemysłowe                                | 0,7                    | 0,7   | 1,2   | 1,2   | Industrial                           |
| w tym buraki cukrowe                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0   | 0,0   | of which sugar beets                 |
| Warzywa                                    | 2,5                    | 1,1   | 0,9   | 1,0   | Vegetables                           |
| Owoce                                      | 1,0                    | 0,7   | 0,9   | 0,7   | Fruit                                |
| Siano łąkowe                               | 5,5                    | 2,5   | 2,5   | 2,7   | Meadow hay                           |
| Pozostałe                                  | 8,0                    | 5,3   | 4,9   | 5,0   | Others                               |
| Produkcja zwierzęca                        | 69,7                   | 79,3  | 80,4  | 77,5  | Animal output                        |
| Żywiec rzeźny <sup>a</sup>                 | 27,2                   | 23,3  | 23,4  | 25,4  | Animals for slaughter <sup>a</sup>   |
| w tym:                                     |                        |       |       |       | of which:                            |
| bydło (bez cieląt)                         | 9,4                    | 8,4   | 8,9   | 10,9  | cattle (excluding calves)            |
| cielęta                                    | 1,6                    | 0,3   | 0,2   | 1,2   | calves                               |
| trzoda chlewna                             | 9,2                    | 6,8   | 6,7   | 6,3   | pigs                                 |
| owce                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0   | 0,0   | sheep                                |
| drób                                       | 6,1                    | 7,4   | 7,4   | 6,8   | poultry                              |
| Przyrost stada (podstawowego i obrotowego) | -0,2                   | 0,6   | 0,5   | 0,9   | Increase in herd (basic and working) |
| Mleko krowie                               | 37,5                   | 51,8  | 52,0  | 47,0  | Cows' milk                           |
| Jaja kurze                                 | 1,7                    | 1,3   | 2,3   | 2,4   | Hen eggs                             |
| Obornik                                    | 3,1                    | 2,0   | 1,8   | 1,8   | Manure                               |
| Pozostałe                                  | 0,4                    | 0,3   | 0,4   | 0,0   | Others                               |

a Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.

a Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

WYKRES 7 (56). **TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny stałe)**  
CHART 7 (56). **MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)**



**Dział XIII. Leśnictwo i łowiectwo**  
**Chapter XIII. Forestry and hunting**

TABL. 1 (102). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
FOREST LAND  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M w ha</b>                                                         | <b>626157</b> | <b>630864</b> | <b>633856</b> | <b>634833</b> | <b>T O T A L in ha</b>                                          |
| <b>Lasy</b>                                                                     | <b>616206</b> | <b>620904</b> | <b>623877</b> | <b>624850</b> | <b>Forests</b>                                                  |
| Publiczne                                                                       | 417204        | 417810        | 418875        | 419005        | Public                                                          |
| własność Skarbu Państwa                                                         | 415917        | 416198        | 417127        | 417260        | owned by the State Treasury                                     |
| w tym:                                                                          |               |               |               |               | of which:                                                       |
| w zarządzie Lasów Państwowych                                                   | 379722        | 380456        | 381338        | 381518        | managed by the State Forests                                    |
| parki narodowe                                                                  | 32637         | 32910         | 32960         | 32978         | national parks                                                  |
| własność gmin <sup>a</sup>                                                      | 1286          | 1425          | 1475          | 1472          | gmina <sup>a</sup> owned                                        |
| pozostałe                                                                       | .             | 188           | 273           | 273           | other                                                           |
| Prywatne                                                                        | 199002        | 203094        | 205001        | 205845        | Private                                                         |
| <b>Grunty związane z gospodarką leśną</b>                                       | <b>9951</b>   | <b>9960</b>   | <b>9979</b>   | <b>9982</b>   | <b>Land connected with forest management</b>                    |
| <b>LESISTOŚĆ w %</b>                                                            | <b>30,5</b>   | <b>30,8</b>   | <b>30,9</b>   | <b>31,0</b>   | <b>FOREST COVER in %</b>                                        |
| <b>UDZIAŁ POWIERZCHNI GRUNTÓW LEŚNYCH W POWIERZCHNI ŁĄDOWEJ WOJEWÓDZTWA w %</b> | <b>31,4</b>   | <b>31,7</b>   | <b>31,8</b>   | <b>31,9</b>   | <b>SHARE OF FOREST LAND IN LAND AREA OF THE VOIVODSHIP in %</b> |

a Dotyczy także gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
a Including gminas which are also cities with powiat status.

**Uwaga do wykresów 1 i 2**

Dane opracowano na podstawie Wielkoobszarowej Inwentaryzacji Stanu Lasów przeprowadzonej w latach 2016–2020 przez Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej.

**Note to charts 1 and 2**

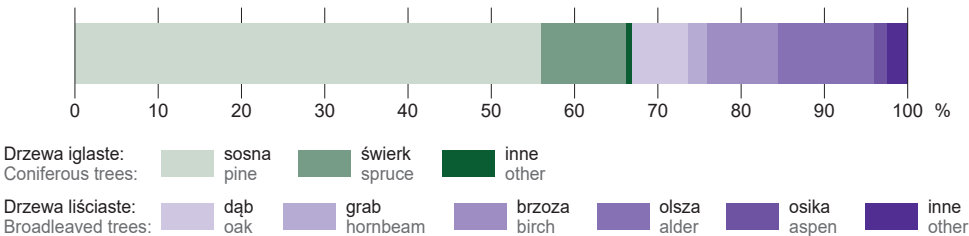
Data prepared on the National Forest Inventory conducted in 2016–2020 by the Bureau for Forest Management and Geodesy.

WYKRES 1 (57). **STRUKTURA POWIERZCHNI LASÓW WEDŁUG KLAS WIEKU DRZEWOSTANÓW**  
CHART 1 (57). **STRUCTURE OF FOREST AREA BY AGE CLASSES OF TREE STANDS**



a Łącznie z klasą do odnowienia.  
a Including class for restocking.

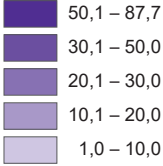
WYKRES 2 (58). **STRUKTURA POWIERZCHNI LASÓW WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE**  
CHART 2 (58). **STRUCTURE OF FOREST AREA BY DOMINANT (prevailing) SPECIES IN TREE STANDS**



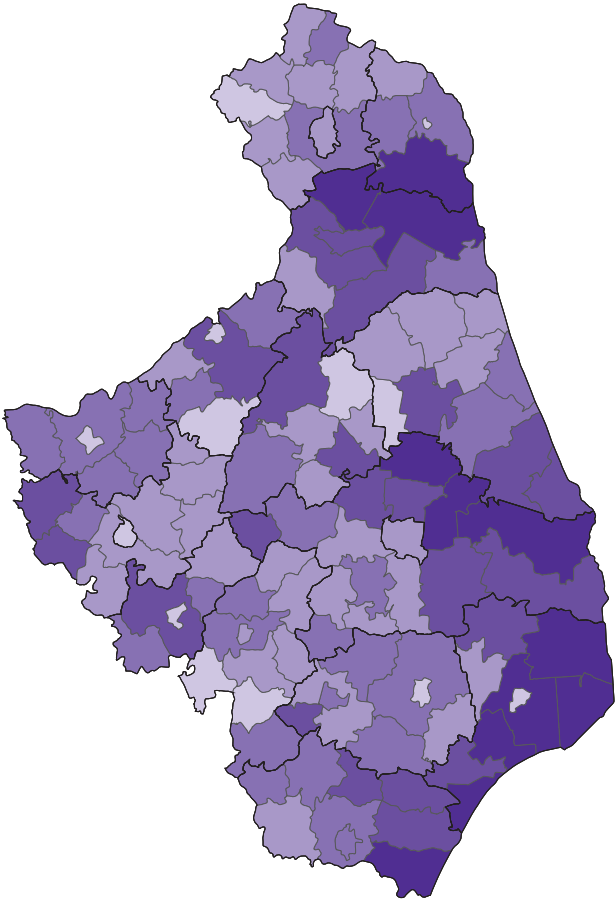
MAPA 1 (32).  
MAP 1 (32).

**LESISTOŚĆ W 2020 R.**  
**FOREST COVER IN 2020**

Lasy w % powierzchni ogólnej  
Forests in % of total area

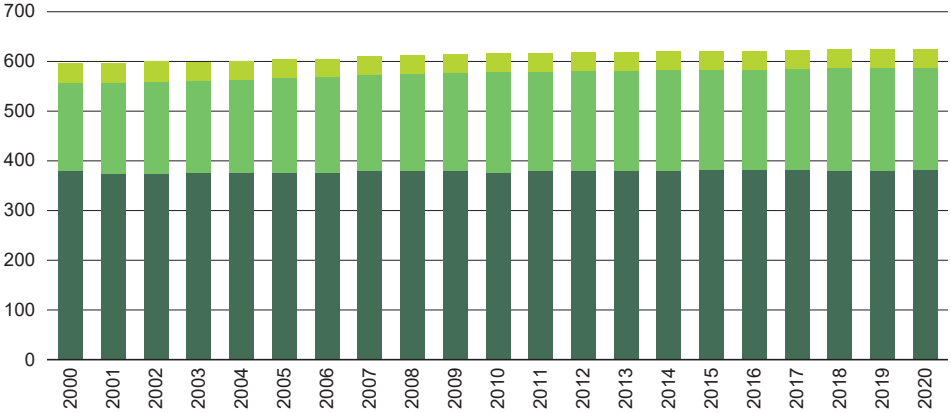


Podlaskie = 31,0



Powierzchnia lasów  
Forest area

tys. ha  
thousand ha



Lasy:  
Forests:

- w zarządzie Lasów Państwowych managed by the State Forest
- prywatne private
- pozostałe other



TABL. 2 (103).

**ODNOWIENIA, ZALESIENIA I INNE PRACE HODOWLANE**  
**RENEWALS, AFFORESTATION AND OTHER SILVICULTURE**  
**TREATMENT ACTIVITIES**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020                     |                                  |                                                                                         |                                                                  | SPECIFICATION                 |
|------------------------------------|-------|-------|-------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                    |       |       |       | ogółem<br>grand<br>total | lasy publiczne<br>public forests |                                                                                         | lasy<br>prywatne <sup>a</sup><br>private<br>forests <sup>a</sup> |                               |
|                                    |       |       |       |                          | razem<br>total                   | w tym<br>własność<br>Skarbu<br>Państwa<br>of which<br>owned by<br>the State<br>Treasury |                                                                  |                               |
|                                    |       |       |       |                          |                                  |                                                                                         |                                                                  |                               |
| w ha      in ha                    |       |       |       |                          |                                  |                                                                                         |                                                                  |                               |
| Odnowienia i zalesienia            | 2221  | 2516  | 2571  | 2949                     | 2627                             | 2627                                                                                    | 322                                                              | Renewals<br>and afforestation |
| Odnowienia                         | 1862  | 2313  | 2491  | 2883                     | 2622                             | 2622                                                                                    | 261                                                              | Renewals                      |
| sztuczne <sup>b</sup>              | 1794  | 2199  | 2283  | 2464                     | 2407                             | 2407                                                                                    | 57                                                               | artificial <sup>b</sup>       |
| naturalne                          | 68    | 114   | 208   | 419                      | 215                              | 215                                                                                     | 204                                                              | natural                       |
| Zalesienia <sup>c</sup>            | 359   | 203   | 80    | 66                       | 5                                | 5                                                                                       | 61                                                               | Afforestation <sup>c</sup>    |
| Poprawki i uzupełnienia            | 121   | 225   | 371   | 202                      | 181                              | 181                                                                                     | 21                                                               | Replantings and refillings    |
| Pielęgnowanie lasu                 | 10792 | 12502 | 15844 | 12539                    | 11881                            | 11873                                                                                   | 658                                                              | Forest tending                |
| Powierzchnia objęta<br>trzebieżami | 33523 | 29388 | 30841 | 24840                    | 22665                            | 22664                                                                                   | 2175                                                             | Area covered<br>by thinnings  |

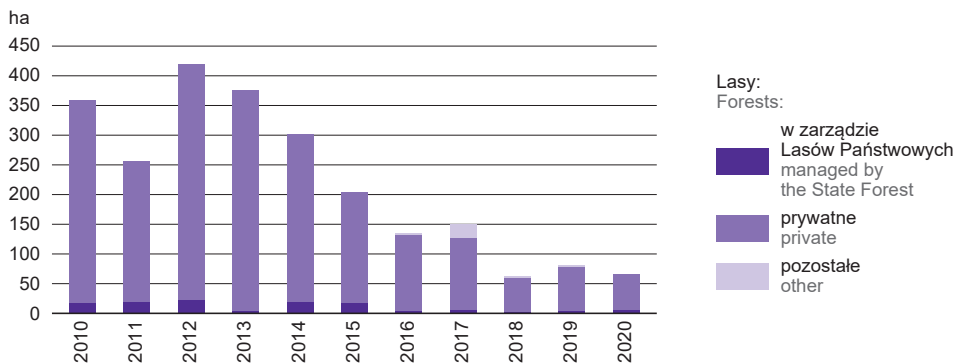
a Dane szacunkowe. b Łącznie z odnowieniami pod osłoną drzewostanów. c Użytków rolnych nieprzystających do produkcji rolnej i nieużytków określonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu.

a Estimated data. b Including renewals under cover. c Agricultural land not suitable for agricultural production and wasteland designated for afforestation in land development plan or a decision on building conditions and site management.

WYKRES 3 (59).

**ZALESIENIA GRUNTÓW NIELEŚNYCH**

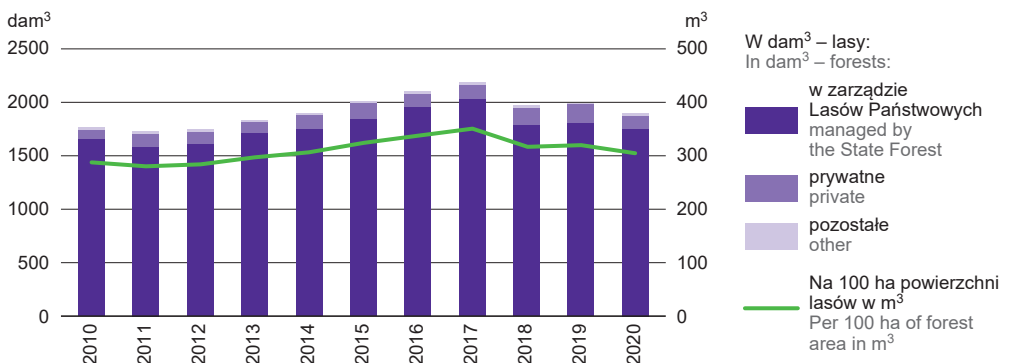
CHART 3 (59).

**AFFORESTATION OF NON-FOREST LAND**

WYKRES 4 (60).

**POZYSKANIE DREWNA (grubizny)**

CHART 4 (60).

**TIMBER REMOVALS**

TABL. 3 (104). **POZYSKANIE DREWNA<sup>a</sup>**  
REMOVALS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                          | 2010   | 2015   | 2019   | 2020                     |                                  |                                                                                         |                                        | SPECIFICATION                          |
|-------------------------------------------|--------|--------|--------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
|                                           |        |        |        | ogółem<br>grand<br>total | lasy publiczne<br>public forests |                                                                                         | lasy<br>prywatne<br>private<br>forests |                                        |
|                                           |        |        |        |                          | razem<br>total                   | w tym<br>własność<br>Skarbu<br>Państwa<br>of which<br>owned by<br>the State<br>Treasury |                                        |                                        |
| O G Ó Ł E M w dam³                        | 1846,9 | 2107,5 | 2077,1 | 1980,1                   | 1865,0                           | 1864,2                                                                                  | 115,1                                  | T O T A L in dam³                      |
| Grubizna                                  | 1771,7 | 2015,1 | 1995,4 | 1897,3                   | 1782,2                           | 1781,4                                                                                  | 115,1                                  | Timber                                 |
| Grubizna iglasta                          | 1381,5 | 1607,9 | 1662,8 | 1608,4                   | 1519,7                           | 1518,9                                                                                  | 88,8                                   | Coniferous                             |
| w tym drewno wielkowymiarowe              | 587,0  | 721,6  | 764,8  | 746,8                    | 709,4                            | 708,9                                                                                   | 37,5                                   | of which large-size wood               |
| Grubizna liściasta                        | 390,1  | 407,2  | 332,6  | 288,9                    | 262,6                            | 262,5                                                                                   | 26,3                                   | Non-coniferous                         |
| w tym drewno wielkowymiarowe              | 108,7  | 107,5  | 88,6   | 66,4                     | 59,6                             | 59,5                                                                                    | 6,8                                    | of which large-size wood               |
| Drewno małowymiarowe <sup>b</sup>         | 75,2   | 92,4   | 81,7   | 82,8                     | 82,8                             | 82,8                                                                                    | .                                      | Slash <sup>b</sup>                     |
| Do przerobu przemysłowego                 | 10,3   | 5,0    | 1,5    | 0,8                      | 0,8                              | 0,8                                                                                     | .                                      | Slash for industrial purposes          |
| Opałowe                                   | 64,9   | 87,4   | 80,3   | 82,0                     | 82,0                             | 82,0                                                                                    | .                                      | Firewood                               |
| GRUBIZNA NA 100 ha POWIERZCHNI LASÓW w m³ | 287,5  | 324,5  | 319,8  | 303,6                    | 425,4                            | 426,9                                                                                   | 55,9                                   | TIMBER PER 100 ha OF FOREST AREA in m³ |

a Bez pozyskania drewna (grubizny) z zadrzewień; z wyłączeniem karpiny. b Wyłącznie w lasach publicznych.

a Excluding (timber) removals from afforested areas; excluding stump wood. b Solely in public forests.

TABL. 4 (105). **SKUP OWOCÓW I GRZYBÓW LEŚNYCH<sup>a</sup> ORAZ ZWIERZYNY ŁOWNEJ**  
PROCUREMENT OF FOREST FRUITS AND MUSHROOMS<sup>a</sup>  
AS WELL AS GAME ANIMALS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010     | 2015 | 2019 | 2020 |                              | SPECIFICATION    |
|------------------|----------|------|------|------|------------------------------|------------------|
|                  | w t in t |      |      |      | Polska = 100<br>Poland = 100 |                  |
| Owoce leśne      | 337      | 401  | 95   | 178  | 3,3                          | Forest fruits    |
| Grzyby leśne     | 452      | 48   | 311  | 181  | 6,6                          | Forest mushrooms |
| Zwierzyzna łowna | 264      | 242  | 397  | 281  | 2,2                          | Game animals     |

a Dane dotyczą owoców i grzybów leśnych świeżych.

a Data concern fresh forest fruits and mushrooms.

TABL. 5 (106). **POŻARY W LASACH**  
FOREST FIRES

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                           | 2010  | 2015  | 2019  | 2020   | SPECIFICATION                            |
|------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|--------|------------------------------------------|
| Pożary                                                     | 122   | 475   | 326   | 201    | Number of fires                          |
| w tym: podpalenia                                          | 47    | 141   | 112   | 71     | of which: arsons                         |
| nieostrożność dorosłych                                    | 46    | 177   | 79    | 69     | negligence of adults                     |
| Powierzchnia lasów dotkniętych pożarami w ha               | 298,5 | 552,4 | 311,8 | 6008,9 | Area of forest burned in ha              |
| w tym: podpalenia                                          | 7,0   | 64,0  | 19,8  | 20,5   | of which: arsons                         |
| nieostrożność dorosłych                                    | 15,7  | 95,9  | 37,7  | 14,7   | negligence of adults                     |
| Przeciętna powierzchnia lasu objęta jednym<br>pożarem w ha | 2,45  | 1,16  | 0,96  | 29,89  | Average forest area burned by fire in ha |

Źródło: dane z Krajowego Systemu Informacji o Pożarach prowadzonego przez Instytut Badań Leśnictwa.

Source: data of the National Forest Fire Information System held by the Forest Research Institute.

**Uwaga do tablic 6–8**

Dane dotyczą łowieckiego roku gospodarczego liczonego od 1 kwietnia danego roku do 31 marca roku następnego.

**Note to tables 6–8**

Data concern the hunting economic year from 1 April of a given year to 31 March of the following year.

TABL. 6 (107).

**KOŁA I CZŁONKOWIE POLSKIEGO ZWIĄZKU ŁOWIECKIEGO  
ORAZ OBWODY ŁOWIECKIE**

Stan w dniu 10 marca

**CLUBS AND MEMBERS OF THE POLISH HUNTING ASSOCIATION  
AND HUNTING DISTRICTS**

As of 10 March

| WYSZCZEGÓLNIENIE          | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION           |
|---------------------------|--------|--------|--------|--------|-------------------------|
| Koła łowieckie:           |        |        |        |        | Hunting clubs:          |
| liczba <sup>a</sup>       | 91     | 95     | 95     | 100    | number <sup>a</sup>     |
| członkowie <sup>b</sup>   | 6698   | 5210   | 5500   | 5505   | members <sup>b</sup>    |
| Obwody łowieckie:         |        |        |        |        | Hunting districts:      |
| liczba                    | 295    | 294    | 294    | 377    | number                  |
| powierzchnia w tys. ha    | 1585,3 | 1666,9 | 1664,7 | 2151,1 | area in thousand ha     |
| w tym na gruntach leśnych | 431,4  | 453,1  | 457,9  | 632,6  | of which on forest land |

a, b Dane grupowane według: a – siedziby koła łowieckiego, b – miejsca zamieszkania członka koła.

Źródło: dane Polskiego Związku Łowieckiego.

a, b Data grouped according to: a – the seat of a hunting club, b – a place of residence of a member of a hunting club.

Source: data of the Polish Hunting Association.

TABL. 7 (108).

**WAŻNIEJSZE ZWIERZĘTA ŁOWNE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 10 marca

**MAJOR GAME SPECIES<sup>a</sup>**

As of 10 March

| ZWIERZĘTA ŁOWNE                     | 2010 <sup>b</sup> | 2015 | 2019 | 2020 | GAME SPECIES |
|-------------------------------------|-------------------|------|------|------|--------------|
| W SZTUKACH IN HEADS                 |                   |      |      |      |              |
| Łosie                               | 2217              | 4782 | 5514 | 6429 | Moose        |
| Daniele                             | –                 | 55   | 92   | 111  | Fallow deer  |
| W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS |                   |      |      |      |              |
| Jelenie                             | 6,0               | 13,1 | 12,7 | 16,5 | Deer         |
| Sarny                               | 22,9              | 27,2 | 28,4 | 30,9 | Roe deer     |
| Dziki                               | 9,4               | 10,4 | 1,6  | 1,6  | Wild boars   |
| Lisy                                | 10,1              | 13,6 | 11,7 | 12,3 | Foxes        |
| Zajęce                              | 37,0              | 38,0 | 44,6 | 48,1 | Hares        |
| Bażanty                             | 3,8               | 4,8  | 5,4  | 5,4  | Pheasants    |
| Kuropatwy                           | 23,9              | 13,9 | 18,8 | 19,4 | Partridges   |

a Dane szacunkowe. b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych, Polskiego Związku Łowieckiego oraz innych jednostek prowadzących ośrodki hodowli zwierzyny.

a Estimated data. b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Generale Directorate of the State Forests, Polish Hunting Association and other units running game breeding centres.

TABL. 8 (109).

**ODSTRZAŁ<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH ZWIERZĄT**
**CULLING<sup>a</sup> OF MAIN GAME SPECIES**

| ZWIERZĘTA ŁOWNE | 2010/11 <sup>b</sup> | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | GAME SPECIES |
|-----------------|----------------------|---------|---------|---------|--------------|
|                 | w szt. in heads      |         |         |         |              |
| Daniele         | –                    | 9       | 13      | 13      | Fallow deer  |
| Jelenie         | 1294                 | 2796    | 3186    | 3386    | Deer         |
| Sarny           | 3603                 | 5004    | 5774    | 5779    | Roe deer     |
| Dziki           | 6228                 | 10600   | 6621    | 4705    | Wild boars   |
| Lisy            | 5610                 | 6926    | 6891    | 6444    | Foxes        |
| Zajęce          | 384                  | 138     | 165     | 4       | Hares        |
| Bażanty         | 273                  | 3175    | 266     | 278     | Pheasants    |
| Kuropatwy       | 86                   | 30      | 38      | 25      | Partridges   |

a Dane szacunkowe. b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych, Polskiego Związku Łowieckiego oraz innych jednostek prowadzących ośrodki hodowli zwierzyny.

a Estimated data. b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Generale Directorate of the State Forests, Polish Hunting Association and other units running game breeding centres.

# Dział XIV. Przemysł i budownictwo

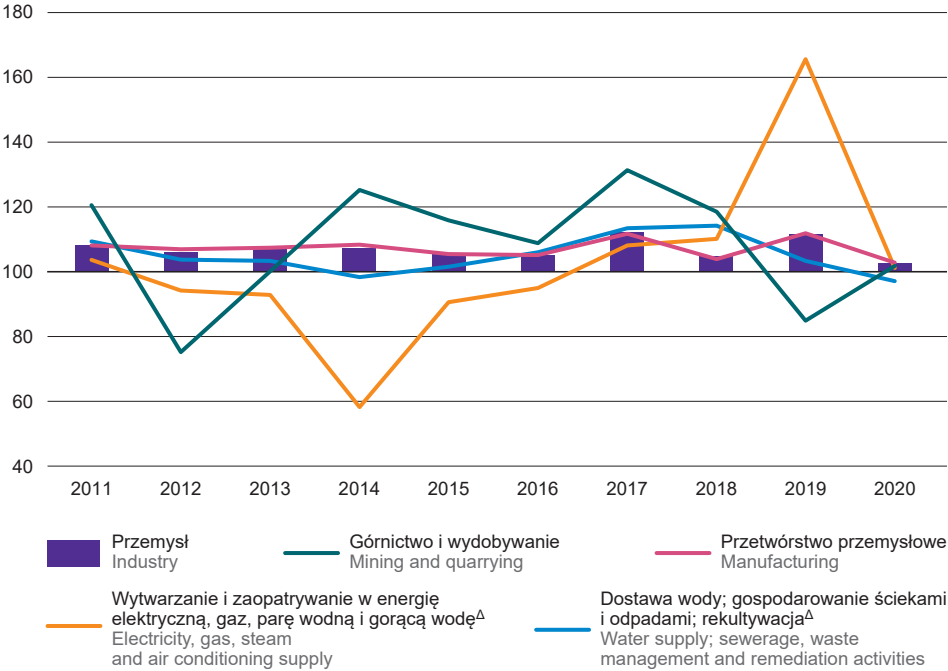
## Chapter XIV. Industry and construction

TABL. 1 (110). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                        | 2010                        | 2015           | 2019           | 2020           |                                |                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                          | w mln zł<br>in million PLN  |                |                |                | w odset-<br>kach<br>in percent | 2019 = 100<br>(ceny stałe)<br>(constant<br>prices) |
|                                                                                                                                                          | ceny bieżące current prices |                |                |                |                                |                                                    |
| <b>O G Ó Ł E M</b><br><b>T O T A L</b>                                                                                                                   | <b>15291,7</b>              | <b>20239,3</b> | <b>29628,2</b> | <b>30681,5</b> | <b>100,0</b>                   | <b>102,6</b>                                       |
| Górnictwo i wydobywanie<br>Mining and quarrying                                                                                                          | 220,2                       | 324,5          | 533,5          | 537,8          | 1,8                            | 101,8                                              |
| Przetwórstwo przemysłowe<br>Manufacturing                                                                                                                | 14219,1                     | 19118,3        | 27780,9        | 28821,0        | 93,9                           | 102,8                                              |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię<br>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br>Electricity, gas, steam and air conditioning supply  | 517,4                       | 310,4          | 609,1          | 633,2          | 2,1                            | 101,1                                              |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br>Water supply; sewerage, waste management<br>and remediation activities | 334,9                       | 486,2          | 704,7          | 689,5          | 2,2                            | 97,1                                               |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

WYKRES 1 (61). **DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG SEKCJI PKD (ceny stałe)**  
Rok poprzedni = 100  
CHART 1 (61). **INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>**  
**BY NACE SECTIONS (constant prices)**  
Previous year = 100



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (111).

**PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS<sup>a</sup>**

| WYROBY                                                      | 2010   | 2015    | 2019    | 2020            |                                                                                                    | PRODUCTS                                                                |
|-------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                                             |        |         |         | ogółem<br>total | udział<br>w pro-<br>dukcji<br>krajowej<br>w %<br>share<br>in domes-<br>tic pro-<br>duction<br>in % |                                                                         |
| Mięso drobiowe w tys. t                                     | 61,5   | 49,5    | 98,0    | 85,1            | 2,7                                                                                                | Poultry meat in thousand tonnes                                         |
| Wędliny i kielbasy <sup>b</sup> w tys. t                    | 20,4   | 10,4    | 5,1     | 4,8             | 0,6                                                                                                | Cured meat products and sausages <sup>b</sup> in thousand tonnes        |
| Mleko płynne przetworzone <sup>c</sup> w tys. hl            | 7573,3 | 10303,6 | 12333,5 | 12591,9         | 33,9                                                                                               | Processed liquid milk <sup>c</sup> in thousand hectolitres              |
| Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania w tys. t           | 52,8   | 79,9    | 97,4    | 105,1           | 41,3                                                                                               | Butter and dairy spreads in thousand tonnes                             |
| Sery i twarogi w tys. t                                     | 193,3  | 213,5   | 255,4   | 260,9           | 27,2                                                                                               | Cheese and curd in thousand tonnes                                      |
| Produkty stosowane w żywieniu zwierząt hodowlanych w tys. t | 471,6  | 582,1   | 941,6   | 981,0           | 8,5                                                                                                | Prepared feeds for farm animals in thousand tonnes                      |
| Tarcica iglasta w dam <sup>3</sup>                          | 205,7  | 249,6   | 303,2   | 282,1           | 6,8                                                                                                | Coniferous sawnwood in dam <sup>3</sup>                                 |
| Okna i drzwi z drewna <sup>d</sup> w tys. m <sup>2</sup>    | 118,1  | 103,0   | 157,5   | 156,5           | 0,9                                                                                                | Wooden windows and doors <sup>d</sup> in thousand m <sup>2</sup>        |
| Bloki ścienne z betonu zwykłego w tys. t                    | 93,3   | 112,9   | 171,7   | 165,3           | 10,6                                                                                               | Ordinary concrete building blocks in thousand tonnes                    |
| Masa betonowa prefabrykowana w tys. t                       | –      | 1605,2  | 2481,7  | 2055,7          | 4,0                                                                                                | Ready-mixed concrete in thousand tonnes                                 |
| Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa w tys. t                  | 5,7    | 7,6     | 8,3     | 8,9             | 13,3                                                                                               | Machinery and equipment for agriculture and forestry in thousand tonnes |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez drobiowych. c Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji. d Łącznie z ich ościeżnicami i progami.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding cured poultry meat. c Including milk for further processing. d Including their frames and thresholds.

TABL. 3 (112).

**PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYŚLE<sup>a</sup>**
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                              | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Przeciętne zatrudnienie</b>                                                                | <b>46698</b>   | <b>48251</b>   | <b>56185</b>   | <b>56290</b>   | <b>Average paid employment</b>                                      |
| Górnictwo i wydobywanie                                                                       | 694            | 515            | 690            | 652            | Mining and quarrying                                                |
| Przetwórstwo przemysłowe                                                                      | 41472          | 43372          | 50735          | 50666          | Manufacturing                                                       |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> | 1688           | 1305           | 1196           | 1375           | Electricity, gas, steam and air conditioning supply                 |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                   | 2844           | 3059           | 3564           | 3598           | Water supply; sewerage, waste management and remediation activities |
| <b>Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł</b>                                        | <b>2727,45</b> | <b>3423,18</b> | <b>4460,91</b> | <b>4775,34</b> | <b>Average monthly gross wages and salaries in PLN</b>              |
| Górnictwo i wydobywanie                                                                       | 3397,09        | 3716,17        | 5087,46        | 5308,10        | Mining and quarrying                                                |
| Przetwórstwo przemysłowe                                                                      | 2643,67        | 3380,94        | 4444,40        | 4742,62        | Manufacturing                                                       |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> | 4098,94        | 4426,66        | 5140,45        | 6145,66        | Electricity, gas, steam and air conditioning supply                 |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                   | 2971,76        | 3544,67        | 4346,54        | 4614,58        | Water supply; sewerage, waste management and remediation activities |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

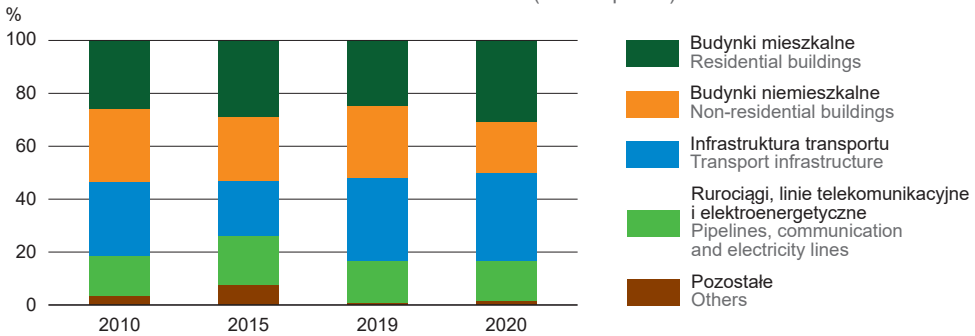
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

**TABL. 4 (113). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
**CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                         | 2010                    | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                   |
|----------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------|
|                                                          | w mln zł in million PLN |               |               |               |                                                 |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                       | <b>4926,6</b>           | <b>4203,4</b> | <b>5522,9</b> | <b>5933,9</b> | <b>T O T A L</b>                                |
| W tym podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób      | 2108,3                  | 2222,8        | 2652,7        | 2661,2        | Of which entities employing more than 9 persons |
| budowa budynków <sup>Δ</sup>                             | 927,4                   | 844,7         | 974,2         | 963,4         | construction of buildings                       |
| budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> | 670,3                   | 617,1         | 912,4         | 935,2         | civil engineering                               |
| roboty budowlane specjalistyczne                         | 510,6                   | 761,0         | 766,1         | 762,6         | specialised construction activities             |

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa podlaskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców).  
<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the Podlaskie Voivodship, with own resources (without subcontractors participation).

**WYKRES 2 (62). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**  
**CHART 2 (62). CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup>**  
**BY TYPES OF CONSTRUCTIONS (current prices)**



<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa podlaskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców).  
Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the podlaskie voivodship, with own resources (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**TABL. 5 (114). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**  
**CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup>**  
**BY TYPES OF CONSTRUCTIONS (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                         |             | Ogółem<br>Total         | Roboty o charakterze inwestycyjnym<br>Investment type works | Roboty o charakterze remontowym i pozostałe<br>Renovation type works and other | SPECIFICATION                                  |
|----------------------------------------------------------|-------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                          |             | w mln zł in million PLN |                                                             |                                                                                |                                                |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                       | 2010        | 2108,3                  | 1611,3                                                      | 497,0                                                                          | <b>T O T A L</b>                               |
|                                                          | 2015        | 2222,8                  | 1828,1                                                      | 394,8                                                                          |                                                |
|                                                          | 2019        | 2652,7                  | 2438,7                                                      | 214,0                                                                          |                                                |
|                                                          | <b>2020</b> | <b>2661,2</b>           | <b>2516,5</b>                                               | <b>144,7</b>                                                                   |                                                |
| Budynki                                                  |             | 1337,1                  | 1267,7                                                      | 69,4                                                                           | Buildings                                      |
| budynki mieszkalne                                       |             | 818,8                   | 803,0                                                       | 15,8                                                                           | residential buildings                          |
| budynki niemieszkalne                                    |             | 518,3                   | 464,7                                                       | 53,6                                                                           | non-residential buildings                      |
| Obiekty inżynierii lądowej i wodnej                      |             | 1324,1                  | 1248,8                                                      | 75,3                                                                           | Civil engineering works                        |
| w tym:                                                   |             |                         |                                                             |                                                                                | of which:                                      |
| infrastruktura transportu                                |             | 880,3                   | 820,9                                                       | 59,4                                                                           | transport infrastructure                       |
| rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne |             | 405,7                   | .                                                           | .                                                                              | pipelines, communication and electricity lines |

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa podlaskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców).  
Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the Podlaskie Voivodship, with own resources (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (115). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
BUILDINGS COMPLETED

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                                                  | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Budynki<sup>a</sup></b>                                                                                                                        | <b>2870</b>   | <b>3245</b>   | <b>3694</b>   | <b>4001</b>   | <b>Buildings<sup>a</sup></b>                                                                             |
| miasta                                                                                                                                            | 1247          | 1147          | 1216          | 1248          | urban areas                                                                                              |
| wieś                                                                                                                                              | 1623          | 2098          | 2478          | 2753          | rural areas                                                                                              |
| Budynki mieszkalne                                                                                                                                | 1989          | 2326          | 2711          | 3033          | Residential buildings                                                                                    |
| w tym: jednorodzinne <sup>b</sup>                                                                                                                 | 1875          | 2211          | 2609          | 2927          | of which: single-family <sup>b</sup>                                                                     |
| wielorodzinne <sup>c</sup>                                                                                                                        | 48            | 43            | 65            | 59            | multi-family <sup>c</sup>                                                                                |
| Budynki niemieszkalne                                                                                                                             | 881           | 919           | 983           | 968           | Non-residential buildings                                                                                |
| hotele i budynki zakwaterowania turystycznego                                                                                                     | 8             | 15            | 13            | 22            | hotels and similar buildings                                                                             |
| budynki biurowe                                                                                                                                   | 12            | 14            | 13            | 21            | office buildings                                                                                         |
| budynki handlowo-usługowe                                                                                                                         | 137           | 98            | 95            | 73            | wholesale and retail buildings                                                                           |
| budynki transportu i łączności                                                                                                                    | 159           | 159           | 81            | 179           | traffic and communication buildings                                                                      |
| budynki przemysłowe i magazynowe                                                                                                                  | 104           | 115           | 115           | 81            | industrial buildings and warehouses                                                                      |
| ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej | 39            | 24            | 21            | 13            | buildings for public entertainment, education, hospital or institutional care buildings and sports halls |
| pozostałe budynki niemieszkalne                                                                                                                   | 422           | 494           | 645           | 579           | other non-residential buildings                                                                          |
| <b>Kubatura w dam<sup>3</sup></b>                                                                                                                 | <b>4740,6</b> | <b>6432,4</b> | <b>7222,5</b> | <b>6591,5</b> | <b>Cubic volume in dam<sup>3</sup></b>                                                                   |
| miasta                                                                                                                                            | 2445,6        | 3486,2        | 3627,5        | 2994,5        | urban areas                                                                                              |
| wieś                                                                                                                                              | 2295,1        | 2946,1        | 3595,1        | 3597,0        | rural areas                                                                                              |
| Budynki mieszkalne                                                                                                                                | 2030,6        | 2522,3        | 3151,0        | 3420,0        | Residential buildings                                                                                    |
| w tym: jednorodzinne <sup>b</sup>                                                                                                                 | 1314,5        | 1737,4        | 2051,0        | 2302,9        | of which: single-family <sup>b</sup>                                                                     |
| wielorodzinne <sup>c</sup>                                                                                                                        | 689,8         | 739,3         | 1076,9        | 1097,6        | multi-family <sup>c</sup>                                                                                |
| Budynki niemieszkalne                                                                                                                             | 2710,0        | 3910,1        | 4071,5        | 3171,5        | Non-residential buildings                                                                                |
| hotele i budynki zakwaterowania turystycznego                                                                                                     | 49,4          | 84,2          | 57,5          | 12,8          | hotels and similar buildings                                                                             |
| budynki biurowe                                                                                                                                   | 106,2         | 69,6          | 56,6          | 93,7          | office buildings                                                                                         |
| budynki handlowo-usługowe                                                                                                                         | 620,5         | 967,7         | 345,9         | 309,2         | wholesale and retail buildings                                                                           |
| budynki transportu i łączności                                                                                                                    | 36,8          | 70,2          | 33,6          | 70,2          | traffic and communication buildings                                                                      |
| budynki przemysłowe i magazynowe                                                                                                                  | 831,7         | 1134,2        | 1470,1        | 800,4         | industrial buildings and warehouses                                                                      |
| ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej | 249,7         | 243,1         | 246,4         | 168,6         | buildings for public entertainment, education, hospital or institutional care buildings and sports halls |
| pozostałe budynki niemieszkalne                                                                                                                   | 815,6         | 1341,0        | 1861,6        | 1716,6        | other non-residential buildings                                                                          |

a Nowe. b Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. c Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach.

a New. b Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. c Residential buildings with three or more dwellings.

TABL. 7 (116). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W BUDOWNICTWIE<sup>a</sup>**  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                         | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION                                          |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Przeciętne zatrudnienie</b>                           | <b>10470</b>   | <b>9573</b>    | <b>12643</b>   | <b>12468</b>   | <b>Average paid employment</b>                         |
| Budowa budynków <sup>A</sup>                             | 4817           | 4868           | 6656           | 6447           | Construction of buildings                              |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>A</sup> | 2829           | 2014           | 2687           | 2817           | Civil engineering                                      |
| Roboty budowlane specjalistyczne                         | 2824           | 2692           | 3300           | 3204           | Specialised construction activities                    |
| <b>Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł</b>   | <b>3116,85</b> | <b>3671,56</b> | <b>4826,77</b> | <b>5148,83</b> | <b>Average monthly gross wages and salaries in PLN</b> |
| Budowa budynków <sup>A</sup>                             | 3451,89        | 4351,06        | 5629,41        | 5973,56        | Construction of buildings                              |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>A</sup> | 3176,33        | 3381,87        | 4389,65        | 4702,61        | Civil engineering                                      |
| Roboty budowlane specjalistyczne                         | 2488,13        | 2658,16        | 3561,49        | 3881,66        | Specialised construction activities                    |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

# Dział XV. Transport

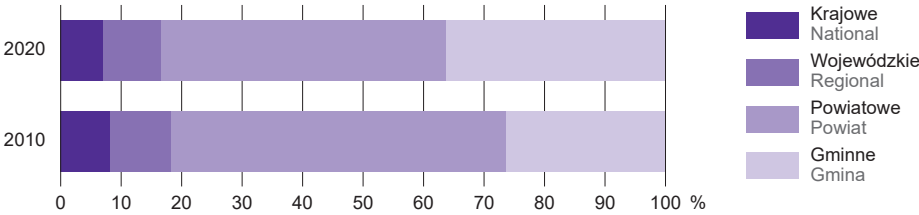
## Chapter XV. Transport

TABL. 1 (117). **SIEĆ KOMUNIKACYJNA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**TRANSPORT INFRASTRUCTURE**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2010       | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                         |
|--------------------------------------------|------------|-------|-------|-------|---------------------------------------|
|                                            | w km in km |       |       |       |                                       |
| Linie kolejowe eksploatowane <sup>a</sup>  | 759        | 654   | 757   | 757   | Railways lines operated <sup>a</sup>  |
| w tym zelektryfikowane                     | 220        | 219   | 222   | 222   | of which electrified                  |
| jednotorowe                                | 652        | 548   | 651   | 651   | single track                          |
| dwu- i więcej torowe                       | 107        | 106   | 106   | 106   | double and more track                 |
| na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej | 3,8        | 3,2   | 3,7   | 3,7   | per 100 km <sup>2</sup> of total area |
| Drogi publiczne o twardej nawierzchni      | 11999      | 12925 | 13736 | 14232 | Hard surface public roads             |
| miejskie                                   | 1726       | 1848  | 2038  | 2060  | urban                                 |
| zamiejskie                                 | 10273      | 11077 | 11698 | 12172 | non urban                             |
| w tym: ekspresowe                          | –          | 46    | 103   | 110   | of which: expressways                 |
| autostrady                                 | –          | –     | –     | –     | motorways                             |
| na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej | 59,4       | 64,0  | 68,0  | 70,5  | per 100 km <sup>2</sup> of total area |
| Drogi rowerowe                             | .          | 454   | 630   | 732   | Roads for bicycle                     |
| na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej | .          | 2,3   | 3,1   | 3,6   | per 100 km <sup>2</sup> of total area |

a Dane dotyczą sieci PKP oraz innych podmiotów, będących zarządcami infrastruktury kolejowej.  
Ż r ó d ł o : w zakresie dróg publicznych – dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.  
a Data concern rail network of Polskie Koleje Państwowe (PKP) as well as other entities which are managers of railway infrastructure.  
S o u r c e : in regard to public roads – data of the General Directorate for National Roads and Motorways.

WYKRES 1 (63). **DROGI PUBLICZNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI**  
CHART 1 (63). **HARD SURFACE PUBLIC ROADS**



TABL. 2 (118). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS<sup>a</sup>**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                  |
|----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>               | <b>697228</b> | <b>807751</b> | <b>932712</b> | <b>961992</b> | <b>T O T A L</b>               |
| w tym:                           |               |               |               |               | of which:                      |
| Samochody osobowe                | 469392        | 551519        | 646145        | 666811        | Passenger cars                 |
| Autobusy                         | 2314          | 2485          | 2673          | 2710          | Buses                          |
| Samochody ciężarowe <sup>b</sup> | 71571         | 81285         | 90976         | 93897         | Lorries <sup>b</sup>           |
| Ciągniki samochodowe i rolnicze  | 119327        | 129895        | 140013        | 142719        | Road and agricultural tractors |
| Motocykle                        | 31177         | 38290         | 47529         | 50153         | Motorcycles                    |

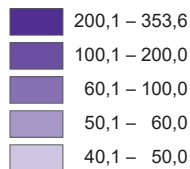
a Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Cyfryzacji; od 2015 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu danego roku. b Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.  
a According to central vehicle register maintained by the Ministry of Digital Affairs; since 2015 including vehicles having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the given year. b Including vans.



MAPA 1 (33).  
MAP 1 (33).

**DROGI GMINNE I POWIATOWE O TWARDEJ NAWIERZCHNI W 2020 R.**  
GMINA AND POWIAT ROADS ON HARD SURFACE IN 2020

Na 100 km<sup>2</sup> w km  
Per 100 km<sup>2</sup> in km



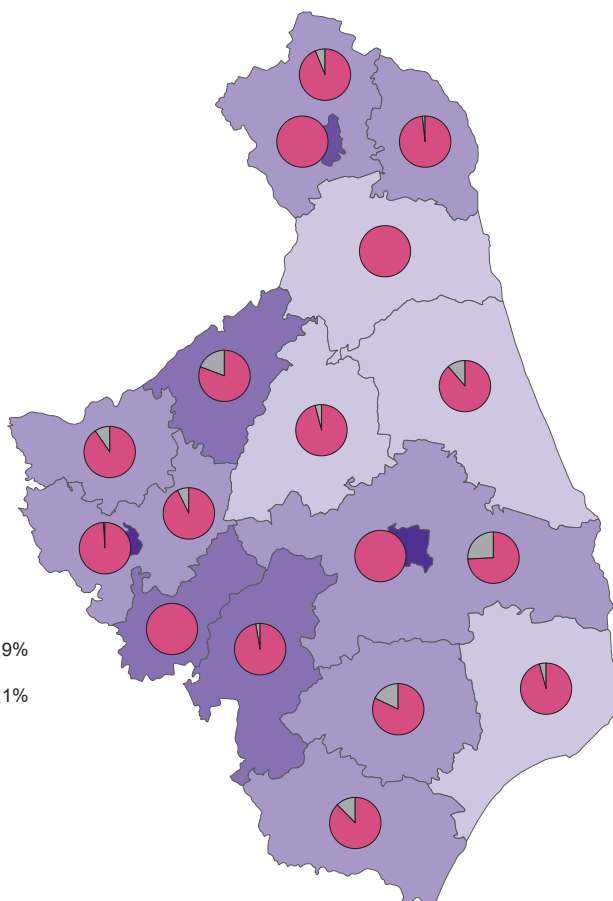
Podlaskie = 58,8

Nawierzchnia:  
Surface:

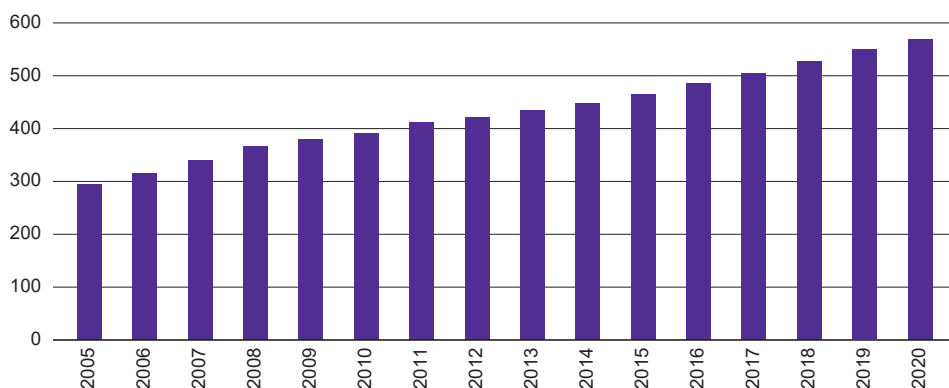


Podlaskie = 89,9%

Podlaskie = 10,1%



Samochody osobowe na 1000 ludności  
Passenger cars per 1000 population



**TABL. 3 (119). LINIE REGULARNEJ KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGULAR BUS TRANSPORT LINES<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE       | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION         |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|
| Krajowe: liczba        | 829   | 621   | 594   | 513   | National: number      |
| długość w km           | 48721 | 38814 | 36403 | 29584 | length in km          |
| dalekobieżne: liczba   | 38    | 40    | 29    | 24    | long distance: number |
| długość w km           | 12921 | 14610 | 12729 | 7743  | length in km          |
| regionalne: liczba     | 198   | 123   | 114   | 100   | regional: number      |
| długość w km           | 15683 | 8949  | 8405  | 8203  | length in km          |
| podmiejskie: liczba    | 586   | 452   | 439   | 381   | suburban: number      |
| długość w km           | 20063 | 15205 | 15149 | 13548 | length in km          |
| miejskie: liczba       | 7     | 6     | 12    | 8     | urban: number         |
| długość w km           | 54    | 50    | 120   | 90    | length in km          |
| Międzynarodowe: liczba | 15    | 7     | 1     | –     | International: number |
| długość w km           | 21442 | 7364  | 1500  | –     | length in km          |

a Przedsiębiorstwa o liczbie pracujących powyżej 9 osób prowadzące regularną komunikację w ruchu krajowym i międzynarodowym; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej.

a Enterprises employing more than 9 persons, providing regular national and international traffic; excluding urban transport services.

**TABL. 4 (120). TRANSPORT SAMOCHODOWY ZAROBKOWY<sup>a</sup>**  
COMMERCIAL ROAD TRANSPORT<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                            | 2010    | 2015    | 2019    | 2020   | SPECIFICATION                                     |
|---------------------------------------------|---------|---------|---------|--------|---------------------------------------------------|
| <b>Komunikacja krajowa</b>                  |         |         |         |        | <b>National communication</b>                     |
| Przewozy pasażerów <sup>b</sup> w tys. osób | 16485,6 | 10220,3 | 10887,3 | 3733,5 | Transport of passengers <sup>b</sup> in thousands |
| Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km  | 54,5    | 57,1    | 44,6    | 43,1   | Average transport distance per passenger in km    |
| <b>Komunikacja międzynarodowa</b>           |         |         |         |        | <b>International communication</b>                |
| Przewozy pasażerów <sup>b</sup> w tys. osób | 77,1    | 44,7    | 19,5    | 2,8    | Transport of passengers <sup>b</sup> in thousands |
| Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km  | 1607,0  | 2177,8  | 2388,4  | 2499,8 | Average transport distance per passenger in km    |

a Dane dotyczą przedsiębiorstw o liczbie pracujących powyżej 9 osób. b Bez przewozów taboru komunikacji miejskiej (w tym taksówkami).

a Data concern enterprises employing more than 9 persons. b Excluding transports by urban road transport fleet (of which by taxis).

**TABL. 5 (121). KOMUNIKACJA MIEJSKA<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
URBAN TRANSPORT<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                     | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                                      |
|------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------------------------------------------------------------------|
| Sieć komunikacyjna – linie autobusowe w km           | 1108,0 | 1196,5 | 1547,0 | 1537,5 | Transport network – bus lines in km                                |
| Tabor autobusowy: w sztukach                         | 388    | 355    | 369    | 369    | Fleet of buses: in units                                           |
| liczba miejsc w tys.                                 | 43,3   | 43,1   | 42,8   | 42,7   | number of seats in thousands                                       |
| Przewozy pasażerów <sup>b</sup> (w ciągu roku) w mln | 99,4   | 108,9  | 96,6   | 41,4   | Transport of passengers <sup>b</sup> (during the year) in millions |

a Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Dane szacunkowe.

a Data concern urban transport enterprises and companies, employing more than 9 persons. b Estimated data.

TABL. 6 (122).

**WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> I ICH OFIARY****ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> AND THEIR CASUALTIES**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                            | 2010        | 2015       | 2019 <sup>b</sup> | 2020 <sup>c</sup> | SPECIFICATION                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Wypadki</b>                                                              | <b>847</b>  | <b>690</b> | <b>585</b>        | <b>430</b>        | <b>Accidents</b>                                                    |
| Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych <sup>d</sup> | 12          | 9          | 6                 | 4                 | Per 10 thousand registered motor vehicles and tractors <sup>d</sup> |
| <b>Ofiary wypadków</b>                                                      | <b>1271</b> | <b>982</b> | <b>726</b>        | <b>529</b>        | <b>Road traffic casualties</b>                                      |
| <b>Śmiertelne</b>                                                           | <b>146</b>  | <b>118</b> | <b>106</b>        | <b>78</b>         | <b>Fatalities</b>                                                   |
| na 100 tys. ludności                                                        | 12          | 10         | 9                 | 7                 | per 100 thousand population                                         |
| <b>Ranni</b>                                                                | <b>1125</b> | <b>864</b> | <b>620</b>        | <b>451</b>        | <b>Injured</b>                                                      |
| na 100 tys. ludności                                                        | 93          | 73         | 53                | 38                | per 100 thousand population                                         |

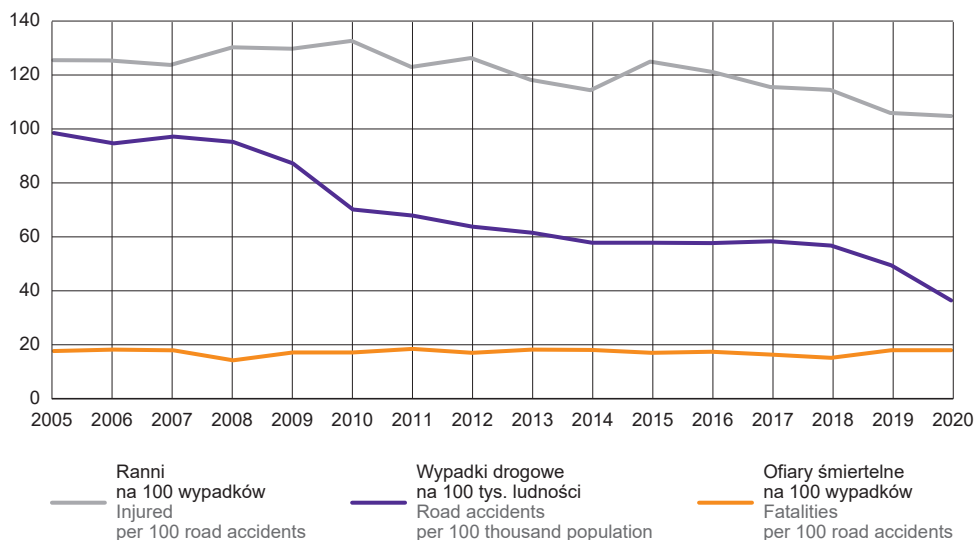
a Zarejestrowane przez Policję. b, c Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji (SEWIK) według stanu na: b – 16 lutego 2020 r., c – 29 czerwca 2021 r. d Pojazdy według stanu w dniu 31 grudnia; w latach 2015–2020 łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b, c Data from Accident and Collision Register System as of: b – 16 February 2020, c – 29 June 2021. d Vehicles as of 31 December; in 2015–2020 including road vehicles having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year.

Source: data of the National Police Headquarters.

WYKRES 2 (64).

**WYPADKI DROGOWE I ICH OFIARY****CHART 2 (64). ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND THEIR CASUALTIES**

# Dział XVI. Handel. Ceny

## Chapter XVI. Trade. Prices

### Handel

### Trade

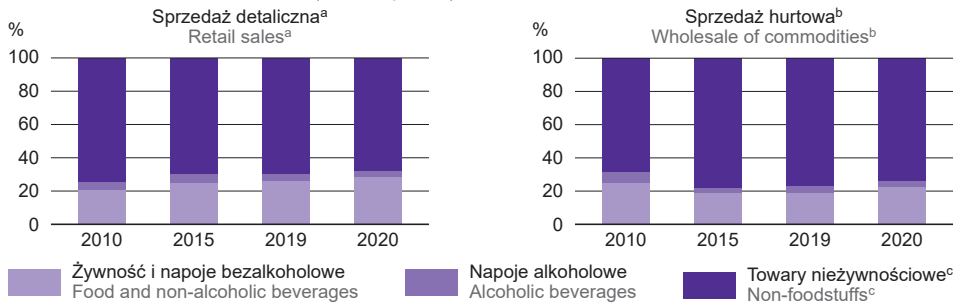
TABL. 1 (123). **SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA TOWARÓW (ceny bieżące)**  
**RETAIL SALES AND WHOLESALE OF COMMODITIES (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                    | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION                                |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------------------------|
| SPRZEDAŻ DETALICZNA RETAIL SALES                                    |                |                |                |                |                                              |
| <b>O G Ó Ł E M w mln zł</b>                                         | <b>11672,6</b> | <b>13793,5</b> | <b>16144,7</b> | <b>17395,9</b> | <b>T O T A L in million PLN</b>              |
| W tym w przedsiębiorstwach handlowych <sup>a</sup> :                |                |                |                |                | Of which in trade enterprises <sup>a</sup> : |
| w milionach złotych                                                 | 2433,7         | 3084,9         | 4031,8         | 4210,9         | in million PLN                               |
| w %                                                                 | 20,8           | 22,4           | 25,0           | 24,2           | in %                                         |
| <b>NA 1 MIESZKAŃCA w zł</b>                                         | <b>9693</b>    | <b>11589</b>   | <b>13689</b>   | <b>14785</b>   | <b>PER CAPITA in PLN</b>                     |
| SPRZEDAŻ HURTOWA <sup>b</sup> WHOLESALE OF COMMODITIES <sup>b</sup> |                |                |                |                |                                              |
| <b>O G Ó Ł E M w mln zł</b>                                         | <b>11274,1</b> | <b>10880,4</b> | <b>16463,8</b> | <b>17790,9</b> | <b>T O T A L in million PLN</b>              |

a Przedsiębiorstwa handlowe, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Dane dotyczą przedsiębiorstw handlowych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Trade enterprises employing more than 49 persons. b Data concern trade enterprises employing more than 9 persons.

WYKRES 1 (65). **SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA TOWARÓW WEDŁUG GRUP (ceny bieżące)**  
**CHART 1 (65). RETAIL SALES AND WHOLESALE OF COMMODITIES BY GROUPS (current prices)**



a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność handlową (bez placówek gastronomicznych), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Dane dotyczą przedsiębiorstw handlowych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Dla sprzedaży hurtowej – konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.

a Data concern enterprises conducting trade activity (excluding catering establishments) employing more than 9 persons. b Data concern trade enterprises employing more than 9 persons. c In wholesale of commodities – consumer and non-consumer goods.

TABL. 2 (124). **SKLEPY WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH I STACJE PALIW<sup>a</sup>**  
**Stan w dniu 31 grudnia**  
**SHOPS BY ORGANISATIONAL FORM AND PETROL STATIONS<sup>a</sup>**  
**As of 31 December**

| WYSZCZEGÓLNIENIE              | 2010         | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION            |
|-------------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|
| <b>Sklepy</b>                 | <b>10299</b> | <b>9960</b> | <b>9617</b> | <b>8875</b> | <b>Shops</b>             |
| Domy towarowe                 | 5            | 3           | 3           | 3           | Department stores        |
| Domy handlowe                 | 10           | 10          | 8           | 7           | Trade stores             |
| Supermarkety                  | 135          | 206         | 221         | 228         | Supermarkets             |
| Hipermarkety                  | 10           | 10          | 10          | 9           | Hypermarkets             |
| Sklepy powszechne             | 264          | 279         | 272         | 269         | Universal stores         |
| Sklepy wyspecjalizowane       | 931          | 1121        | 1133        | 1056        | Specialised shops        |
| Pozostałe sklepy <sup>b</sup> | 8944         | 8331        | 7970        | 7303        | Other shops <sup>b</sup> |
| <b>Stacje paliw</b>           | <b>366</b>   | <b>261</b>  | <b>254</b>  | <b>253</b>  | <b>Petrol stations</b>   |

a Dane opracowano według lokalizacji sklepu/stacji paliw. b Ujęto sklepy podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; łącznie z aptekami ogólnodostępnymi.

a Data are compiled by location of shop/petrol stations. b Data concern shops of economic entities employing up to 9 persons; including public pharmacies.

TABL. 3 (125). **GASTRONOMIA<sup>a</sup>**  
**CATERING<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                 | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                                 |
|------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------------------------------------------------------------|
| Liczba placówek gastronomicznych (stan w dniu 31 XII)            | 334    | 336    | 334    | 320    | Number of catering establishments (as of 31 December)         |
| restauracje                                                      | 107    | 141    | 113    | 113    | of which restaurants                                          |
| bary                                                             | 108    | 88     | 85     | 99     | bars                                                          |
| stołówki                                                         | 53     | 33     | 34     | 22     | canteens                                                      |
| punkty gastronomiczne                                            | 66     | 74     | 102    | 86     | food stands                                                   |
| Sprzedaż z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w tys. zł | 223578 | 298133 | 454563 | 337582 | Sales from catering activity (current prices) in thousand PLN |
| produkcja gastronomiczna                                         | 169536 | 247238 | 380923 | 284328 | catering production                                           |
| napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe                             | 29850  | 28335  | 37380  | 21866  | alcoholic beverages and tobacco                               |
| inne towary handlowe                                             | 24192  | 22560  | 36260  | 31388  | other commercial goods                                        |

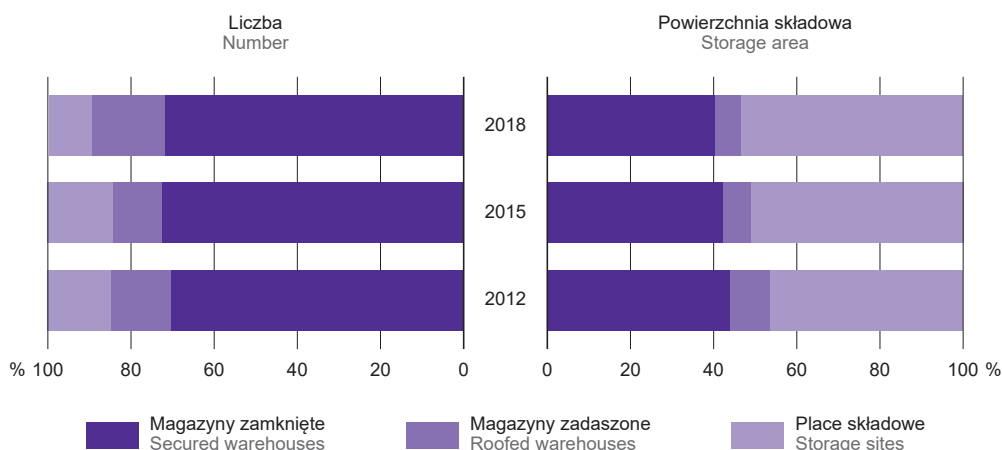
a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Data concern enterprises employing more than 9 persons.

TABL. 4 (126). **TARGOWISKA**  
**MARKETPLACES**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                         |
|-------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------------------------|
| Targowiska stałe (stan w dniu 31 XII):          |        |        |        |        | Permanent marketplaces (as of 31 December):           |
| liczba                                          | 79     | 82     | 78     | 77     | number                                                |
| powierzchnia w tys. m <sup>2</sup>              | 850    | 856    | 775    | 772    | area in thousand m <sup>2</sup>                       |
| stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej        | 4055   | 4431   | 3905   | 4010   | permanent small-retail sales outlets                  |
| Targowiska sezonowe <sup>a</sup> (w ciągu roku) | 58     | 118    | 73     | 73     | Seasonal marketplaces <sup>a</sup> (during the year)  |
| Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł       | 3527,8 | 3318,6 | 2634,4 | 2208,3 | Annual receipts from marketplace fees in thousand PLN |

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.  
a Number of marketplaces or places located on streets and squares opened seasonally.

WYKRES 2 (66). **MAGAZYNY HANDLOWE<sup>a</sup>**  
**CHART 2 (66). TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup>**



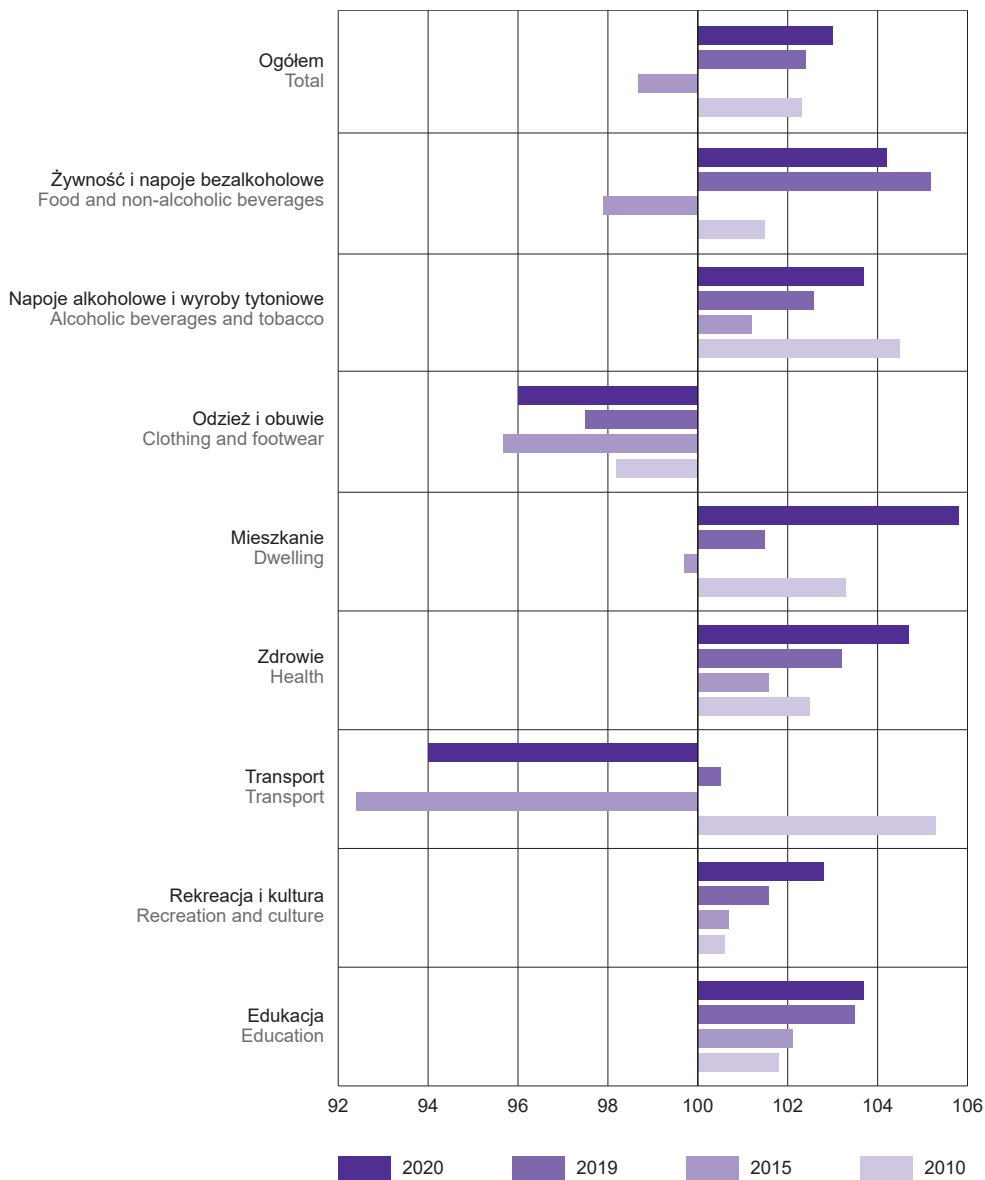
a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność hurtową o liczbie pracujących powyżej 9 osób.  
a Data concern enterprises conducting wholesale activity employing more than 9 persons.

**Ceny**  
**Prices****WYKRES 3 (67). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**

Rok poprzedni = 100

**CHART 3 (67). PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES**

Previous year = 100



# Dział XVII. Finanse przedsiębiorstw

## Chapter XVII. Finances of enterprises

TABL. 1 (127). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW**  
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES

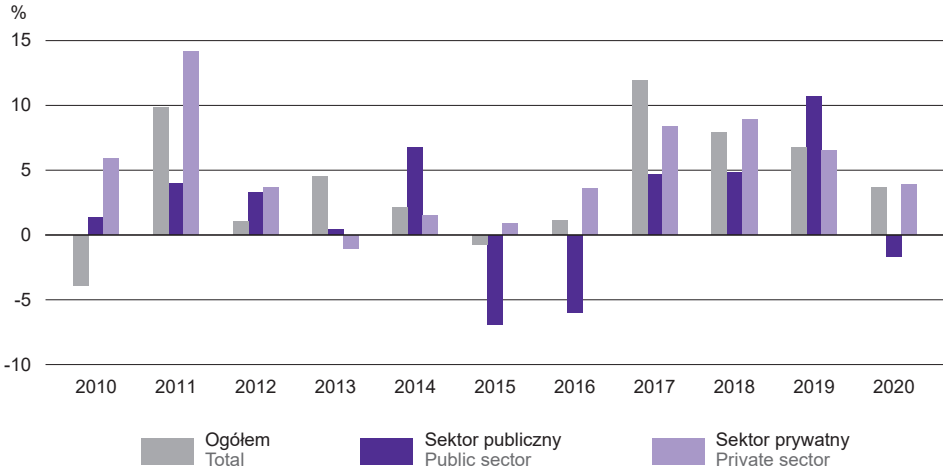
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                         | 2010               | 2015    | 2019           | 2020    | SPECIFICATION                                           |
|----------------------------------------------------------|--------------------|---------|----------------|---------|---------------------------------------------------------|
|                                                          | w mln zł           |         | in million PLN |         |                                                         |
| Przychody ogółem                                         | 39281,8            | 46155,1 | 60080,0        | 62297,8 | Total revenues                                          |
| w tym:                                                   |                    |         |                |         | of which:                                               |
| Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) | 22052,2            | 27466,5 | 38555,0        | 39431,4 | Net revenues from sale of products (goods and services) |
| Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów        | 16338,6            | 17781,2 | 20453,1        | 21469,8 | Net revenues from sale of goods and materials           |
| Przychody finansowe                                      | 266,1              | 225,1   | 203,7          | 354,4   | Financial revenues                                      |
| Koszty ogółem                                            | 37982,8            | 44470,1 | 57591,3        | 58935,9 | Total costs                                             |
| w tym:                                                   |                    |         |                |         | of which:                                               |
| Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)     | 23004,8            | 28375,8 | 39351,3        | 39795,4 | Cost of products sold (goods and services)              |
| Wartość sprzedanych towarów i materiałów                 | 14112,8            | 15184,7 | 17175,9        | 18041,9 | Value of goods and materials sold                       |
| Koszty finansowe                                         | 476,5              | 484,7   | 344,6          | 469,7   | Financial costs                                         |
| Wynik finansowy brutto <sup>a</sup>                      | 1309,0             | 1777,7  | 2488,6         | 3361,9  | Gross financial result <sup>a</sup>                     |
| Zysk brutto                                              | 1575,1             | 2093,7  | 2695,7         | 3521,8  | Gross profit                                            |
| Strata brutto                                            | 266,2              | 316,0   | 207,0          | 159,9   | Gross loss                                              |
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto         | 182,4 <sup>b</sup> | 227,2   | 308,6          | 412,5   | Obligatory encumbrances on gross financial result       |
| W tym podatek dochodowy                                  | 182,4              | 227,2   | 308,6          | 412,5   | Of which income tax                                     |
| Wynik finansowy netto                                    | 1126,6             | 1550,5  | 2180,0         | 2949,3  | Net financial result                                    |
| Zysk netto                                               | 1380,5             | 1864,0  | 2382,7         | 3114,5  | Net profit                                              |
| Strata netto                                             | 253,9              | 313,5   | 202,7          | 165,1   | Net loss                                                |

a W latach 2010 i 2015 skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych (odpowiednio: +10,0 mln zł i +92,6 mln zł); od 2016 r. zdarzenia nadzwyczajne zaliczane są do pozostałych przychodów / kosztów operacyjnych. b Obejmują tylko podatek dochodowy.

a In 2010 and 2015 corrected by result on extraordinary events (respectively: plus PLN 10.0 millions and plus PLN 92.6 millions); since 2016 extraordinary events are classified as other operating revenues / costs. b Include only income tax.

WYKRES 1 (68). **PRZYCHODY OGÓŁEM PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
Zmiana do roku poprzedniego

CHART 1 (68). **TOTAL REVENUES OF ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS**  
Change to previous year



TABL. 2 (128).

**PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW  
WEDŁUG SEKCJI**

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                        |             | Przychody<br>ogółem<br>Total<br>revenues | Koszty<br>ogółem<br>Total costs | Wynik<br>finansowy<br>brutto <sup>a</sup><br>Gross finan-<br>cial result <sup>a</sup> | Obowiązkowe<br>obciążenia<br>wyniku<br>finansowego<br>brutto<br>Obligatory<br>encumbran-<br>ces on gross<br>financial result | Wynik<br>finansowy<br>netto<br>Net financial<br>result |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                          |             | w mln zł in million PLN                  |                                 |                                                                                       |                                                                                                                              |                                                        |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                                                                                       | 2010        | 39281,8                                  | 37982,8                         | 1309,0                                                                                | 182,4 <sup>b</sup>                                                                                                           | 1126,6                                                 |
| <b>T O T A L</b>                                                                                                                                         | 2015        | 46155,1                                  | 44470,1                         | 1777,7                                                                                | 227,2                                                                                                                        | 1550,5                                                 |
|                                                                                                                                                          | 2019        | 60080,0                                  | 57591,3                         | 2488,6                                                                                | 308,6                                                                                                                        | 2180,0                                                 |
|                                                                                                                                                          | <b>2020</b> | <b>62297,8</b>                           | <b>58935,9</b>                  | <b>3361,9</b>                                                                         | <b>412,5</b>                                                                                                                 | <b>2949,3</b>                                          |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |             |                                          |                                 |                                                                                       |                                                                                                                              |                                                        |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                     |             | 31851,6                                  | 30065,0                         | 1786,6                                                                                | 248,2                                                                                                                        | 1538,3                                                 |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |             |                                          |                                 |                                                                                       |                                                                                                                              |                                                        |
| przetwórstwo przemysłowe<br>manufacturing                                                                                                                |             | 29897,8                                  | 28265,9                         | 1631,9                                                                                | 217,3                                                                                                                        | 1414,6                                                 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br>water supply; sewerage, waste management<br>and remediation activities |             | 768,1                                    | 726,0                           | 42,1                                                                                  | 7,6                                                                                                                          | 34,5                                                   |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                              |             | 5908,4                                   | 5433,1                          | 475,3                                                                                 | 67,6                                                                                                                         | 407,7                                                  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                                      |             | 20047,2                                  | 19218,5                         | 828,7                                                                                 | 67,0                                                                                                                         | 761,7                                                  |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                                                                                          |             | 1726,3                                   | 1664,4                          | 61,8                                                                                  | 6,5                                                                                                                          | 55,3                                                   |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup><br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                                                     |             | 161,4                                    | 154,6                           | 6,8                                                                                   | 0,2                                                                                                                          | 6,6                                                    |
| Informacja i komunikacja<br>Information and communication                                                                                                |             | 412,6                                    | 369,5                           | 43,1                                                                                  | 5,9                                                                                                                          | 37,3                                                   |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities                                                                            |             | 108,5                                    | 99,2                            | 9,3                                                                                   | 1,5                                                                                                                          | 7,7                                                    |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup><br>Real estate activities                                                                                       |             | 793,1                                    | 751,6                           | 41,5                                                                                  | 5,1                                                                                                                          | 36,4                                                   |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities                                                     |             | 274,6                                    | 241,6                           | 33,0                                                                                  | 3,2                                                                                                                          | 29,8                                                   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup><br>Administrative and support service activities                                                  |             | 254,9                                    | 238,6                           | 16,3                                                                                  | 3,4                                                                                                                          | 12,8                                                   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities                                                                            |             | 195,4                                    | 170,9                           | 24,4                                                                                  | 2,8                                                                                                                          | 21,6                                                   |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Arts, entertainment and recreation                                                               |             | 68,7                                     | 66,5                            | 2,2                                                                                   | 0,1                                                                                                                          | 2,1                                                    |
| Pozostała działalność usługowa<br>Other service activities                                                                                               |             | 14,2                                     | 13,2                            | 1,0                                                                                   | 0,2                                                                                                                          | 0,8                                                    |

a W latach 2010 i 2015 skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych (odpowiednio: +10,0 mln zł i +92,6 mln zł); od 2016 r. zdarzenia nadzwyczajne zaliczane są do pozostałych przychodów / kosztów operacyjnych. b Obejmują tylko podatek dochodowy.

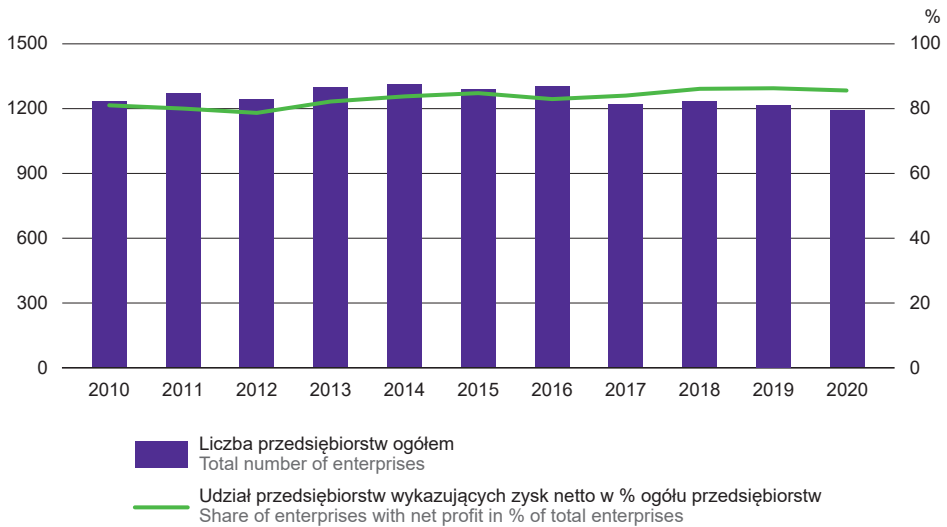
a In 2010 and 2015 corrected by result on extraordinary events (respectively: plus PLN 10.0 millions and plus PLN 92.6 millions); since 2016 extraordinary events are classified as other operating revenues / costs. b Include only income tax.



WYKRES 2 (69).

**UDZIAŁ LICZBY PRZEDSIĘBIORSTW WYKAZUJĄCYCH ZYSK NETTO  
W OGÓLNEJ LICZBIE PRZEDSIĘBIORSTW**

CHART 2 (69).

**SHARE OF NUMBER OF ENTERPRISES SHOWING NET PROFIT  
IN THE TOTAL NUMBER OF ENTERPRISES**

TABL. 3 (129).

**RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH  
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                            |             | Wskaźnik – w % – rentowności obrotu<br>Turnover – in % – profitability rate |              | SPECIFICATION                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                             |             | brutto<br>gross                                                             | netto<br>net |                                                                     |
| <b>OGÓŁEM</b>                                                               | 2010        | 3,3                                                                         | 2,9          | <b>TOTAL</b>                                                        |
|                                                                             | 2015        | 3,9                                                                         | 3,4          |                                                                     |
|                                                                             | 2019        | 4,1                                                                         | 3,6          |                                                                     |
|                                                                             | <b>2020</b> | <b>5,4</b>                                                                  | <b>4,7</b>   |                                                                     |
| w tym:                                                                      |             |                                                                             |              | of which:                                                           |
| Przemysł                                                                    |             | 5,6                                                                         | 4,8          | Industry                                                            |
| w tym:                                                                      |             |                                                                             |              | of which:                                                           |
| przetwórstwo przemysłowe                                                    |             | 5,5                                                                         | 4,7          | manufacturing                                                       |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> |             | 5,5                                                                         | 4,5          | water supply; sewerage, waste management and remediation activities |
| Budownictwo                                                                 |             | 8,0                                                                         | 6,9          | Construction                                                        |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>                         |             | 4,1                                                                         | 3,8          | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                        |
| Transport i gospodarka magazynowa                                           |             | 3,6                                                                         | 3,2          | Transportation and storage                                          |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>                                   |             | 4,2                                                                         | 4,1          | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                             |
| Informacja i komunikacja                                                    |             | 10,5                                                                        | 9,0          | Information and communication                                       |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa                                     |             | 8,5                                                                         | 7,1          | Financial and insurance activities                                  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>                                    |             | 5,2                                                                         | 4,6          | Real estate activities                                              |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna                             |             | 12,0                                                                        | 10,8         | Professional, scientific and technical activities                   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>                      |             | 6,4                                                                         | 5,0          | Administrative and support service activities                       |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna                                          |             | 12,5                                                                        | 11,1         | Human health and social work activities                             |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją                        |             | 3,2                                                                         | 3,1          | Arts, entertainment and recreation                                  |
| Pozostała działalność usługowa                                              |             | 6,8                                                                         | 5,6          | Other service activities                                            |

TABL. 4 (130).

**AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW**

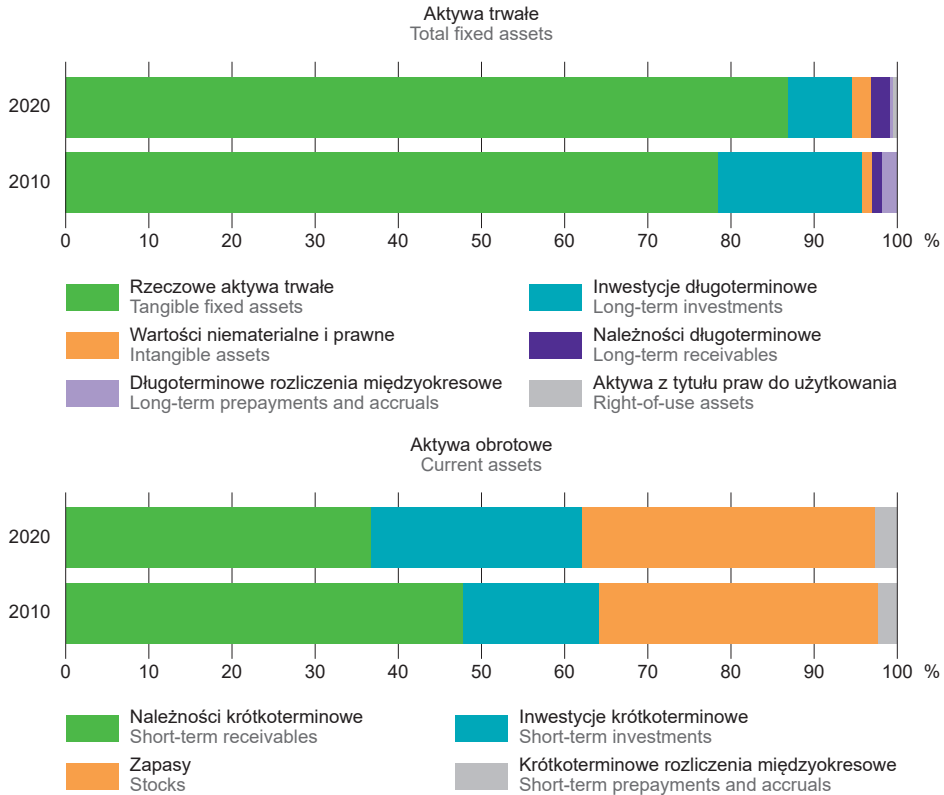
Stan w dniu 31 grudnia

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES

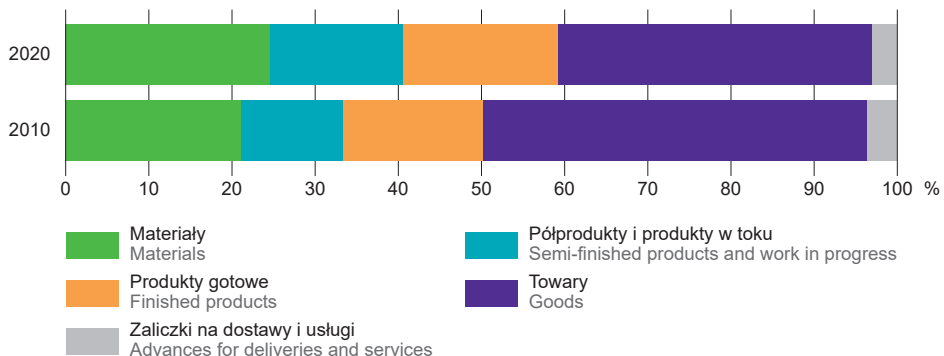
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                        |      | Ogółem<br>Grand total | Zapasy<br>Stocks | Należności<br>krótkoterminowe<br>Short-term receivables |                                                                                            | Inwestycje<br>krótkotermini-<br>nowe<br>Short-term<br>investments | Krótkoter-<br>minowe<br>rozliczenia<br>między-<br>okresowe<br>Short-term<br>prepay-<br>ments and<br>accruals |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------|------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                          |      |                       |                  | razem<br>total                                          | w tym<br>z tytułu<br>dostaw<br>i usług<br>of which<br>from deli-<br>veries and<br>services |                                                                   |                                                                                                              |
|                                                                                                                                                          |      |                       |                  |                                                         |                                                                                            |                                                                   |                                                                                                              |
|                                                                                                                                                          |      |                       |                  |                                                         |                                                                                            |                                                                   |                                                                                                              |
| w mln zł      in million PLN                                                                                                                             |      |                       |                  |                                                         |                                                                                            |                                                                   |                                                                                                              |
| OGÓŁEM                                                                                                                                                   | 2010 | 11039,3               | 3711,5           | 5274,2                                                  | 4578,4                                                                                     | 1807,2                                                            | 246,4                                                                                                        |
| TOTAL                                                                                                                                                    | 2015 | 14151,6               | 4797,3           | 6286,6                                                  | 5125,8                                                                                     | 2723,9                                                            | 343,7                                                                                                        |
|                                                                                                                                                          | 2019 | 18314,1               | 6592,4           | 7426,0                                                  | 6267,6                                                                                     | 3745,0                                                            | 550,7                                                                                                        |
|                                                                                                                                                          | 2020 | 19860,3               | 6974,7           | 7324,2                                                  | 6131,1                                                                                     | 5022,0                                                            | 539,4                                                                                                        |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |      |                       |                  |                                                         |                                                                                            |                                                                   |                                                                                                              |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                     |      | 10103,0               | 3501,7           | 4033,0                                                  | 3405,5                                                                                     | 2412,6                                                            | 155,7                                                                                                        |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |      |                       |                  |                                                         |                                                                                            |                                                                   |                                                                                                              |
| przetwórstwo przemysłowe<br>manufacturing                                                                                                                |      | 9405,8                | 3317,3           | 3742,4                                                  | 3139,8                                                                                     | 2200,4                                                            | 145,8                                                                                                        |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br>water supply; sewerage, waste management<br>and remediation activities |      | 234,3                 | 29,8             | 92,1                                                    | 74,7                                                                                       | 108,3                                                             | 4,1                                                                                                          |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                              |      | 3109,5                | 1048,9           | 942,5                                                   | 707,0                                                                                      | 939,7                                                             | 178,4                                                                                                        |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                                      |      | 4814,7                | 2306,6           | 1709,0                                                  | 1499,2                                                                                     | 746,7                                                             | 52,5                                                                                                         |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                                                                                          |      | 484,9                 | 25,3             | 316,6                                                   | 275,1                                                                                      | 129,9                                                             | 13,2                                                                                                         |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup><br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                                                     |      | 43,9                  | 3,7              | 7,8                                                     | 5,0                                                                                        | 30,4                                                              | 2,1                                                                                                          |
| Informacja i komunikacja<br>Information and communication                                                                                                |      | 192,3                 | 17,1             | 63,4                                                    | 57,9                                                                                       | 100,8                                                             | 11,0                                                                                                         |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities                                                                            |      | 99,7                  | 0,0              | 18,0                                                    | 4,7                                                                                        | 81,4                                                              | 0,2                                                                                                          |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup><br>Real estate activities                                                                                       |      | 502,4                 | 20,3             | 72,6                                                    | 59,7                                                                                       | 298,8                                                             | 110,7                                                                                                        |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities                                                     |      | 146,5                 | 11,3             | 72,5                                                    | 52,8                                                                                       | 57,9                                                              | 4,9                                                                                                          |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup><br>Administrative and support service activities                                                  |      | 96,2                  | 7,9              | 35,0                                                    | 29,3                                                                                       | 52,2                                                              | 1,1                                                                                                          |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities                                                                            |      | 46,5                  | 2,9              | 17,4                                                    | 11,5                                                                                       | 25,4                                                              | 0,7                                                                                                          |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Arts, entertainment and recreation                                                               |      | 32,6                  | 1,9              | 4,0                                                     | 3,8                                                                                        | 20,9                                                              | 5,7                                                                                                          |
| Pozostała działalność usługowa<br>Other service activities                                                                                               |      | 5,8                   | 0,8              | 2,7                                                     | 2,7                                                                                        | 2,2                                                               | 0,2                                                                                                          |

WYKRES 3 (70). **AKTYWA TRWAŁE I OBROTOWE**  
 CHART 3 (70). **TOTAL FIXED AND CURRENT ASSETS**



WYKRES 4 (71). **ZAPASY**  
 CHART 4 (71). **STOCKS**



TABL. 5 (131). **KAPITAŁY (fundusze) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**SHARE EQUITY (funds) OF ENTERPRISES<sup>a</sup>**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                        |             | Ogółem<br>Total | W tym Of which                                                |                                                                          |                                                                                                                                                         |                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                          |             |                 | kapitał<br>(fundusz)<br>podstawowy<br>share capital<br>(fund) | kapitał<br>(fundusz)<br>zapasowy<br>supplemen-<br>tary capital<br>(fund) | niepodzielony<br>(nierozliczony)<br>wynik<br>finansowy<br>z lat ubiegłych<br>undistributed<br>(unsettled)<br>financial result<br>from previous<br>years | wynik<br>finansowy<br>netto roku<br>obrotowego<br>net financial<br>result of the<br>turnover year |
|                                                                                                                                                          |             |                 | w mln zł in million PLN                                       |                                                                          |                                                                                                                                                         |                                                                                                   |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                                                                                       | 2010        | 12633,8         | 6007,3                                                        | 4689,9                                                                   | -197,8                                                                                                                                                  | 1131,2                                                                                            |
| <b>T O T A L</b>                                                                                                                                         | 2015        | 17333,3         | 7158,0                                                        | 6961,8                                                                   | 146,1                                                                                                                                                   | 1551,3                                                                                            |
|                                                                                                                                                          | 2019        | 21672,1         | 8480,8                                                        | 9306,4                                                                   | 67,8                                                                                                                                                    | 2179,4                                                                                            |
|                                                                                                                                                          | <b>2020</b> | <b>22254,7</b>  | <b>8136,1</b>                                                 | <b>9631,9</b>                                                            | <b>145,1</b>                                                                                                                                            | <b>2951,0</b>                                                                                     |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |             |                 |                                                               |                                                                          |                                                                                                                                                         |                                                                                                   |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                     |             | 13175,2         | 4096,4                                                        | 6437,0                                                                   | -182,7                                                                                                                                                  | 1540,3                                                                                            |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |             |                 |                                                               |                                                                          |                                                                                                                                                         |                                                                                                   |
| przetwórstwo przemysłowe<br>manufacturing                                                                                                                |             | 11092,1         | 3087,0                                                        | 5828,4                                                                   | -141,8                                                                                                                                                  | 1416,6                                                                                            |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br>water supply; sewerage, waste management<br>and remediation activities |             | 878,0           | 575,7                                                         | 172,4                                                                    | -34,5                                                                                                                                                   | 34,5                                                                                              |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                              |             | 1447,7          | 328,3                                                         | 724,6                                                                    | 121,2                                                                                                                                                   | 407,7                                                                                             |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                                      |             | 3864,8          | 1362,0                                                        | 1397,1                                                                   | 257,2                                                                                                                                                   | 761,7                                                                                             |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                                                                                          |             | 485,9           | 308,7                                                         | 150,6                                                                    | -35,0                                                                                                                                                   | 55,3                                                                                              |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup><br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                                                     |             | 95,6            | 34,8                                                          | 38,8                                                                     | 5,9                                                                                                                                                     | 6,6                                                                                               |
| Informacja i komunikacja<br>Information and communication                                                                                                |             | 161,0           | 16,3                                                          | 59,9                                                                     | 15,8                                                                                                                                                    | 37,0                                                                                              |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities                                                                            |             | 8,1             | 6,3                                                           | 6,6                                                                      | -30,5                                                                                                                                                   | 7,7                                                                                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup><br>Real estate activities                                                                                       |             | 2194,1          | 1473,2                                                        | 637,7                                                                    | -5,9                                                                                                                                                    | 36,4                                                                                              |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities                                                     |             | 102,1           | 51,1                                                          | 33,0                                                                     | 2,1                                                                                                                                                     | 29,8                                                                                              |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup><br>Administrative and support service activities                                                  |             | 78,9            | 5,9                                                           | 45,0                                                                     | 9,1                                                                                                                                                     | 12,8                                                                                              |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities                                                                            |             | 56,6            | 23,8                                                          | 11,7                                                                     | 0,5                                                                                                                                                     | 21,6                                                                                              |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Arts, entertainment and recreation                                                               |             | 151,0           | 110,3                                                         | 51,3                                                                     | -12,7                                                                                                                                                   | 2,1                                                                                               |
| Pozostała działalność usługowa<br>Other service activities                                                                                               |             | 7,4             | 1,8                                                           | 3,7                                                                      | 0,3                                                                                                                                                     | 0,8                                                                                               |

a Patrz uwagi do działu, ust. 10 na str. 192.

a See notes to the chapter, item 10 on page 192.

TABL. 6 (132).

**ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW**

Stan w dniu 31 grudnia

**LIABILITIES OF ENTERPRISES**

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                        |      | Ogółem<br>Grand total        | Długoterminowe<br>Long-term |                                                                    | Krótkoterminowe<br>Short-term |                                               |                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                          |      |                              | razem<br>total              | w tym<br>kredyty<br>i pożyczki<br>of which<br>credits and<br>loans | razem<br>total                | w tym<br>of which                             |                                                                       |
|                                                                                                                                                          |      |                              |                             |                                                                    |                               | kredyty<br>i pożyczki<br>credits and<br>loans | z tytułu<br>dostaw<br>i usług<br>from deli-<br>veries and<br>services |
|                                                                                                                                                          |      | w mln zł      in million PLN |                             |                                                                    |                               |                                               |                                                                       |
| OGÓŁEM                                                                                                                                                   | 2010 | 11463,6                      | 3858,2                      | 2315,5                                                             | 7605,3                        | 1619,8                                        | 3994,4                                                                |
| TOTAL                                                                                                                                                    | 2015 | 12728,9                      | 3602,9                      | 2714,0                                                             | 9126,0                        | 2121,4                                        | 4657,7                                                                |
|                                                                                                                                                          | 2019 | 15921,2                      | 4226,8                      | 3221,1                                                             | 11694,4                       | 2698,8                                        | 5933,3                                                                |
|                                                                                                                                                          | 2020 | 16164,7                      | 4642,7                      | 3552,1                                                             | 11522,0                       | 2511,3                                        | 5770,3                                                                |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |      |                              |                             |                                                                    |                               |                                               |                                                                       |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                     |      | 8250,3                       | 2648,7                      | 2178,5                                                             | 5601,6                        | 1314,3                                        | 2933,5                                                                |
| w tym:<br>of which:                                                                                                                                      |      |                              |                             |                                                                    |                               |                                               |                                                                       |
| przetwórstwo przemysłowe<br>manufacturing                                                                                                                |      | 7272,4                       | 2133,4                      | 1793,3                                                             | 5139,0                        | 1197,1                                        | 2742,8                                                                |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br>water supply; sewerage, waste management<br>and remediation activities |      | 372,8                        | 200,0                       | 186,2                                                              | 172,8                         | 52,2                                          | 44,5                                                                  |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                              |      | 2624,0                       | 694,6                       | 507,5                                                              | 1929,4                        | 187,2                                         | 837,2                                                                 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                                      |      | 3521,8                       | 566,7                       | 401,6                                                              | 2955,1                        | 831,7                                         | 1579,1                                                                |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                                                                                          |      | 455,6                        | 115,0                       | 86,9                                                               | 340,6                         | 89,4                                          | 190,7                                                                 |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup><br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                                                     |      | 113,0                        | 78,9                        | 75,2                                                               | 34,1                          | 14,9                                          | 5,9                                                                   |
| Informacja i komunikacja<br>Information and communication                                                                                                |      | 83,3                         | 24,9                        | 20,5                                                               | 58,4                          | 6,2                                           | 37,7                                                                  |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities                                                                            |      | 93,8                         | 39,4                        | 11,6                                                               | 54,4                          | 0,4                                           | 4,5                                                                   |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup><br>Real estate activities                                                                                       |      | 636,6                        | 327,7                       | 195,4                                                              | 308,9                         | 26,7                                          | 104,0                                                                 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities                                                     |      | 93,5                         | 19,1                        | 18,6                                                               | 74,4                          | 14,8                                          | 32,2                                                                  |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup><br>Administrative and support service activities                                                  |      | 95,5                         | 48,6                        | 44,6                                                               | 46,9                          | 13,8                                          | 8,2                                                                   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities                                                                            |      | 33,8                         | 9,9                         | 7,6                                                                | 23,9                          | 5,7                                           | 10,9                                                                  |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Arts, entertainment and recreation                                                               |      | 79,1                         | 63,4                        | –                                                                  | 15,7                          | 2,7                                           | 3,3                                                                   |
| Pozostała działalność usługowa<br>Other service activities                                                                                               |      | 5,5                          | 1,7                         | 1,2                                                                | 3,8                           | 1,5                                           | 1,3                                                                   |

**Dział XVIII. Finanse publiczne**  
**Chapter XVIII. Public finance**

**TABL. 1 (133). DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO**  
**REVENUE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS**

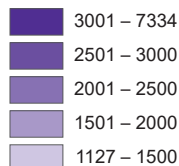
| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                                                                                         |             | Ogółem<br>Total           | Gminy <sup>a</sup><br>Gminas <sup>a</sup> | Miasta na<br>prawach<br>powiatu<br>Cities with<br>powiat<br>status | Powiaty<br>Powiats | Wojewódz-<br>two<br>Voivodship |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                           |             | w tys. zł in thousand PLN |                                           |                                                                    |                    |                                |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                                                                                                                                                        | 2010        | 4939332,2                 | 2039527,8                                 | 1803781,5                                                          | 653763,3           | 442259,5                       |
| <b>T O T A L</b>                                                                                                                                                                                                          | 2015        | 6107168,1                 | 2568966,9                                 | 1941312,3                                                          | 749322,7           | 847566,2                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | 2019        | 8906279,8                 | 3881823,4                                 | 3117650,9                                                          | 1022506,1          | 884299,3                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | <b>2020</b> | <b>9310112,3</b>          | <b>4220414,8</b>                          | <b>3212136,7</b>                                                   | <b>1036961,3</b>   | <b>840599,5</b>                |
| <b>Dochody własne</b><br>Own revenue                                                                                                                                                                                      |             | <b>3833484,6</b>          | <b>1727095,2</b>                          | <b>1437803,3</b>                                                   | <b>402322,7</b>    | <b>266263,5</b>                |
| w tym: of which:                                                                                                                                                                                                          |             |                           |                                           |                                                                    |                    |                                |
| <b>Udziały w podatku dochodowym</b><br>Share in income tax                                                                                                                                                                |             | 1426566,2                 | 520603,2                                  | 628234,4                                                           | 138789,9           | 138938,7                       |
| od osób prawnych<br>corporate income tax                                                                                                                                                                                  |             | 152581,7                  | 16971,1                                   | 33919,9                                                            | 3511,3             | 98179,4                        |
| od osób fizycznych<br>personal income tax                                                                                                                                                                                 |             | 1273984,5                 | 503632,1                                  | 594314,4                                                           | 135278,6           | 40759,4                        |
| <b>Podatek od nieruchomości</b><br>Tax on real estate                                                                                                                                                                     |             | 629874,0                  | 378118,1                                  | 251755,8                                                           | –                  | –                              |
| <b>Podatek rolny</b><br>Agricultural tax                                                                                                                                                                                  |             | 62922,4                   | 62645,9                                   | 276,5                                                              | –                  | –                              |
| <b>Podatek od środków transportowych</b><br>Tax on means of transport                                                                                                                                                     |             | 36042,1                   | 21055,6                                   | 14986,5                                                            | –                  | –                              |
| <b>Podatek od czynności cywilnoprawnych</b><br>Tax on civil law transactions                                                                                                                                              |             | 68761,6                   | 37769,5                                   | 30992,1                                                            | –                  | –                              |
| <b>Opłata skarbową</b><br>Stamp duty                                                                                                                                                                                      |             | 11121,2                   | 4360,8                                    | 6760,4                                                             | –                  | –                              |
| <b>Dochody z majątku</b><br>Revenue from property                                                                                                                                                                         |             | 220413,9                  | 76791,6                                   | 124389,4                                                           | 8217,6             | 11015,2                        |
| w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów<br>o podobnym charakterze<br>of which income from renting and tenancy as well as agreements<br>with a similar character                                                |             | 105265,8                  | 23980,3                                   | 76367,3                                                            | 4200,8             | 717,5                          |
| <b>Wpływy z usług</b><br>Services revenue                                                                                                                                                                                 |             | 184925,8                  | 45042,7                                   | 78160,2                                                            | 53407,4            | 8315,5                         |
| <b>Dotacje</b><br>Grants                                                                                                                                                                                                  |             | <b>3081940,8</b>          | <b>1484137,5</b>                          | <b>1012228,3</b>                                                   | <b>256670,8</b>    | <b>328904,3</b>                |
| <b>Dotacje celowe</b><br>Targeted grants                                                                                                                                                                                  |             | 2297068,5                 | 1290468,2                                 | 761159,9                                                           | 206205,5           | 39234,9                        |
| z budżetu państwa<br>from the state budget                                                                                                                                                                                |             | 2203789,6                 | 1274044,9                                 | 754350,2                                                           | 143241,9           | 32152,6                        |
| na zadania:<br>for tasks:                                                                                                                                                                                                 |             |                           |                                           |                                                                    |                    |                                |
| z zakresu administracji rządowej<br>for government administration tasks                                                                                                                                                   |             | 1972740,2                 | 1149593,4                                 | 676589,8                                                           | 121066,8           | 25490,2                        |
| własne<br>for own tasks                                                                                                                                                                                                   |             | 227496,2                  | 123933,3                                  | 75865,5                                                            | 21035,1            | 6662,3                         |
| realizowane na podstawie porozumień z organami<br>administracji rządowej<br>realised on the basis of agreements with government<br>administration bodies                                                                  |             | 3553,2                    | 518,2                                     | 1895,0                                                             | 1140,0             | –                              |
| na zadania realizowane na podstawie porozumień między<br>jednostkami samorządu terytorialnego<br>for tasks realised on the basis of agreements between local<br>government units                                          |             | 28016,4                   | 4115,3                                    | 2017,5                                                             | 17760,6            | 4123,0                         |
| otrzymane z państwowych funduszy celowych<br>received from state appropriated funds                                                                                                                                       |             | 12856,0                   | 5610,6                                    | 4782,2                                                             | 2463,2             | –                              |
| z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami<br>samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań<br>for financial assistance between local government units for<br>additional financing of own tasks |             | 52406,5                   | 6697,4                                    | 10,0                                                               | 42739,8            | 2959,3                         |
| <b>Dotacje z paragrafów 200 i 620 oraz 205 i 625<sup>b</sup></b><br>Grants from paragraphs 200 and 620; 205 and 625 <sup>b</sup>                                                                                          |             | 784872,4                  | 193669,3                                  | 251068,4                                                           | 50465,3            | 289669,4                       |
| <b>Subwencja ogólna z budżetu państwa</b><br>General subvention from the state budget                                                                                                                                     |             | <b>2394686,9</b>          | <b>1009182,1</b>                          | <b>762105,1</b>                                                    | <b>377967,8</b>    | <b>245431,8</b>                |
| W tym część oświatowa<br>Of which educational part                                                                                                                                                                        |             | 1493634,0                 | 571496,1                                  | 699828,8                                                           | 208997,5           | 13311,6                        |

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.  
a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status. b Of the classification of budget revenue and expenditure.

MAPA 1 (34).  
MAP 1 (34).

**DOCHODY WŁASNE BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> W 2020 R.**  
**OWN REVENUE OF GMINAS<sup>a</sup> BUDGETS IN 2020**

Na 1 mieszkańca w zł  
Per capita in PLN

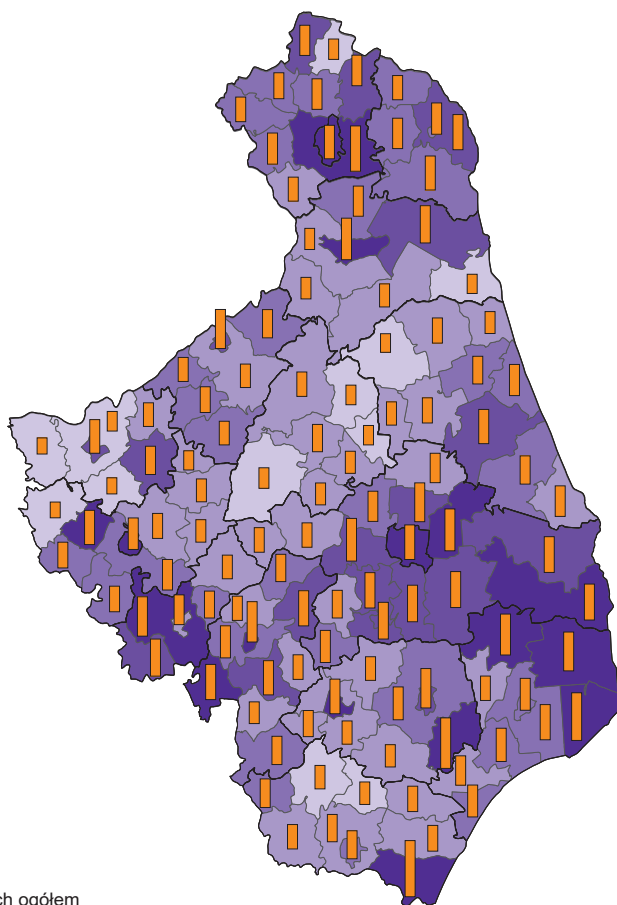


Podlaskie = 2690

Udział dochodów własnych  
w dochodach ogółem w %  
Share of own revenue  
in total revenue in %



Podlaskie = 42,6



Udział dochodów własnych w dochodach ogółem  
Share of own revenue in total revenue

%

60

50

40

30

20

10

0

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

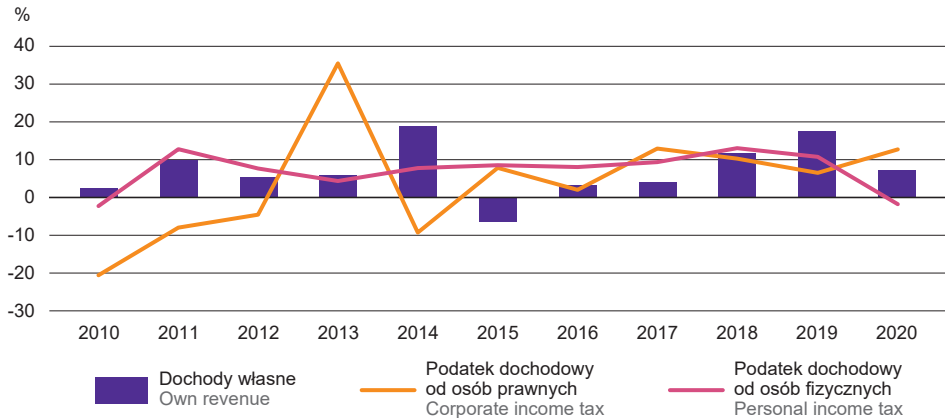
<sup>a</sup> Łącznie z dochodami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
<sup>a</sup> Including revenue of gminas which are also cities with powiat status.

WYKRES 1 (72).

**WYBRANE RODZAJE DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO**

Zmiana do roku poprzedniego

CHART 1 (72).

**SELECTED TYPES OF OWN REVENUE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS**  
Change to previous year

TABL. 2 (134).

**WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW**

EXPENDITURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS BY TYPE

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                      |             | Ogółem<br>Total           | Gminy <sup>a</sup><br>Gminas <sup>a</sup> | Miasta na prawach powiatu<br>Cities with powiat status | Powiaty<br>Powiats | Województwo<br>Voivodship |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|
|                                                                                                        |             | w tys. zł in thousand PLN |                                           |                                                        |                    |                           |
| <b>OGÓŁEM</b>                                                                                          | 2010        | 5422261,8                 | 2325544,7                                 | 2014525,3                                              | 670511,9           | 411679,8                  |
| <b>TOTAL</b>                                                                                           | 2015        | 6167473,9                 | 2482025,8                                 | 2017175,8                                              | 737576,9           | 930695,4                  |
|                                                                                                        | 2019        | 9003195,5                 | 3791360,2                                 | 3274080,3                                              | 951084,1           | 986671,0                  |
|                                                                                                        | <b>2020</b> | <b>9161267,0</b>          | <b>4032853,5</b>                          | <b>3278001,5</b>                                       | <b>989364,4</b>    | <b>861047,6</b>           |
| <b>Wydatki bieżące</b>                                                                                 |             |                           |                                           |                                                        |                    |                           |
| <b>Current expenditure</b>                                                                             |             | <b>7202444,2</b>          | <b>3278366,4</b>                          | <b>2759386,4</b>                                       | <b>738348,5</b>    | <b>426342,9</b>           |
| w tym:<br>of which:                                                                                    |             |                           |                                           |                                                        |                    |                           |
| Dotacje<br>Grants                                                                                      |             | 667091,7                  | 161300,2                                  | 293049,0                                               | 40391,6            | 172350,9                  |
| w tym dla samorządowych zakładów budżetowych<br>of which for local government budgetary establishments |             | 17669,4                   | 6410,0                                    | 10995,5                                                | 263,9              | —                         |
| Świadczenia na rzecz osób fizycznych<br>Benefits for natural persons                                   |             | 1830380,2                 | 1133949,0                                 | 663524,5                                               | 30618,8            | 2287,9                    |
| <b>Wydatki bieżące jednostek budżetowych</b>                                                           |             |                           |                                           |                                                        |                    |                           |
| <b>Current expenditure of budgetary units</b>                                                          |             | <b>4655901,5</b>          | <b>1962764,3</b>                          | <b>1781459,4</b>                                       | <b>664378,8</b>    | <b>247299,1</b>           |
| w tym:<br>of which:                                                                                    |             |                           |                                           |                                                        |                    |                           |
| wynagrodzenia<br>wages and salaries                                                                    |             | 2505255,8                 | 1036526,6                                 | 980725,2                                               | 384280,7           | 103723,3                  |
| po pochodne od wynagrodzeń <sup>b</sup><br>wages and salaries related expenditure <sup>b</sup>         |             | 447416,0                  | 192888,2                                  | 175434,2                                               | 60597,5            | 18496,0                   |
| zakup materiałów i usług<br>purchase of materials and services                                         |             | 1359344,7                 | 553857,6                                  | 534842,6                                               | 162206,2           | 108438,3                  |
| <b>Obsługa długu publicznego</b>                                                                       |             |                           |                                           |                                                        |                    |                           |
| <b>Public debt servicing</b>                                                                           |             | <b>38869,1</b>            | <b>13966,1</b>                            | <b>18828,4</b>                                         | <b>1905,6</b>      | <b>4169,0</b>             |
| <b>Wydatki majątkowe</b>                                                                               |             |                           |                                           |                                                        |                    |                           |
| <b>Property expenditure</b>                                                                            |             | <b>1958822,8</b>          | <b>754487,1</b>                           | <b>518615,1</b>                                        | <b>251015,9</b>    | <b>434704,7</b>           |
| W tym inwestycyjne <sup>c</sup><br>Of which investment expenditure <sup>c</sup>                        |             | 1943698,5                 | 751410,5                                  | 511263,1                                               | 249715,9           | 431308,9                  |

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. c Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

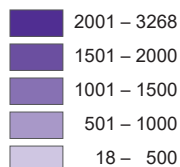
a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. c Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.



MAPA 2 (35).  
MAP 2 (35).

**WYDATKI INWESTYCYJNE BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> W 2020 R.**  
**INVESTMENT EXPENDITURES OF GMINAS<sup>a</sup> BUDGETS IN 2020**

Na 1 mieszkańca w zł  
Per capita in PLN

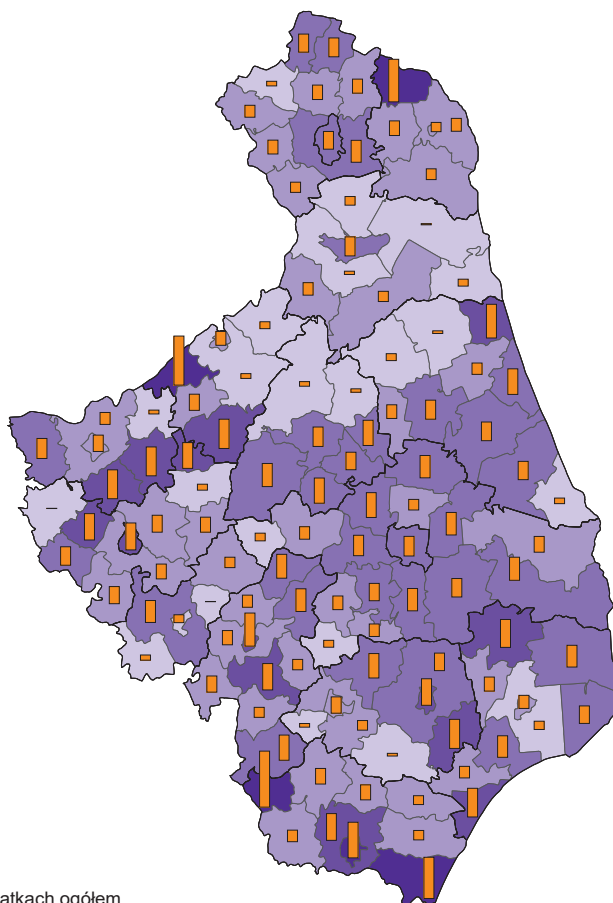


Podlaskie = 1073

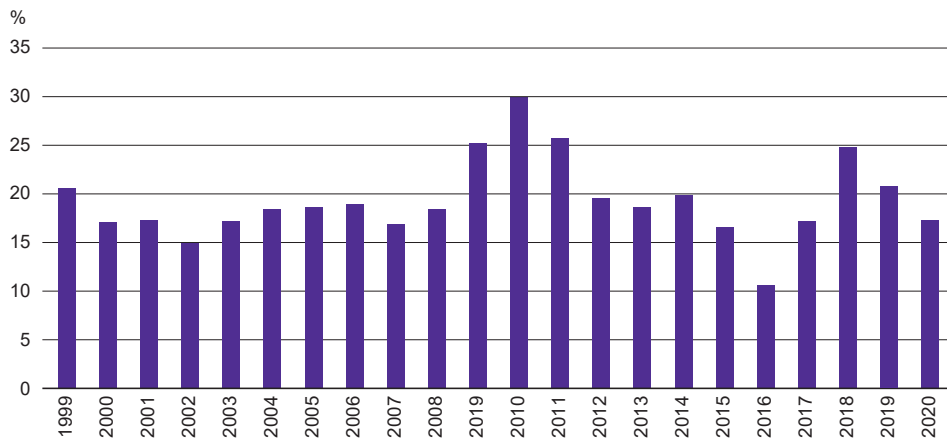
Udział wydatków inwestycyjnych  
w wydatkach ogółem w %  
Share of investment expenditure  
in total expenditure in %



Podlaskie = 17,3



Udział wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem  
Share of investment expenditure in total expenditure



<sup>a</sup> Łącznie z wydatkami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
a Including expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 (135).

**STRUKTURA WYDATKÓW BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG DZIAŁÓW W 2020 R.**

STRUCTURE OF EXPENDITURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS BY DIVISION IN 2020

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                           | Ogółem<br>Total        | Gminy <sup>a</sup><br>Gminas <sup>a</sup> | Miasta na<br>prawach<br>powiatu<br>Cities with<br>powiat<br>status | Powiaty<br>Powiats | Wojewódz-<br>two<br>Voivodship |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
|                                                                                             | w odsetkach in percent |                                           |                                                                    |                    |                                |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>                                                               | <b>100,0</b>           | <b>100,0</b>                              | <b>100,0</b>                                                       | <b>100,0</b>       | <b>100,0</b>                   |
| w tym:<br>of which:                                                                         |                        |                                           |                                                                    |                    |                                |
| Rolnictwo i łowiectwo<br>Agriculture and hunting                                            | 1,9                    | 3,5                                       | 0,0                                                                | 1,4                | 2,4                            |
| Przetwórstwo przemysłowe<br>Manufacturing                                                   | 0,2                    | –                                         | 0,1                                                                | 0,6                | 1,6                            |
| Transport i łączność<br>Transport and communication                                         | 17,7                   | 10,7                                      | 13,8                                                               | 25,2               | 57,0                           |
| Gospodarka mieszkaniowa<br>Dwelling economy                                                 | 2,0                    | 1,7                                       | 3,1                                                                | 0,8                | 0,2                            |
| Działalność usługowa<br>Service activity                                                    | 0,5                    | 0,2                                       | 0,5                                                                | 1,9                | 0,4                            |
| Administracja publiczna<br>Public administration                                            | 7,5                    | 8,4                                       | 5,2                                                                | 9,0                | 10,0                           |
| Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa<br>Public safety and fire care           | 1,9                    | 1,2                                       | 2,0                                                                | 6,2                | 0,4                            |
| Oświata i wychowanie<br>Education                                                           | 27,1                   | 27,6                                      | 34,5                                                               | 21,6               | 2,9                            |
| Ochrona zdrowia<br>Health care                                                              | 2,0                    | 0,4                                       | 0,6                                                                | 7,0                | 8,8                            |
| Pomoc społeczna<br>Social assistance                                                        | 5,2                    | 4,9                                       | 5,4                                                                | 8,4                | 2,7                            |
| Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej<br>Other tasks in sphere of social policy  | 1,2                    | 0,2                                       | 0,7                                                                | 6,6                | 1,8                            |
| Edukacyjna opieka wychowawcza<br>Educational care                                           | 1,9                    | 0,8                                       | 2,7                                                                | 5,6                | 0,1                            |
| Rodzina<br>Family                                                                           | 19,2                   | 26,1                                      | 20,2                                                               | 4,0                | 0,5                            |
| Gospodarka komunalna i ochrona środowiska<br>Municipal economy and environmental protection | 5,0                    | 7,3                                       | 4,9                                                                | 0,2                | 0,1                            |
| Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego<br>Culture and national heritage                   | 3,7                    | 3,9                                       | 2,9                                                                | 0,3                | 9,2                            |
| Kultura fizyczna<br>Physical education                                                      | 1,7                    | 2,0                                       | 2,0                                                                | 0,3                | 0,8                            |

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

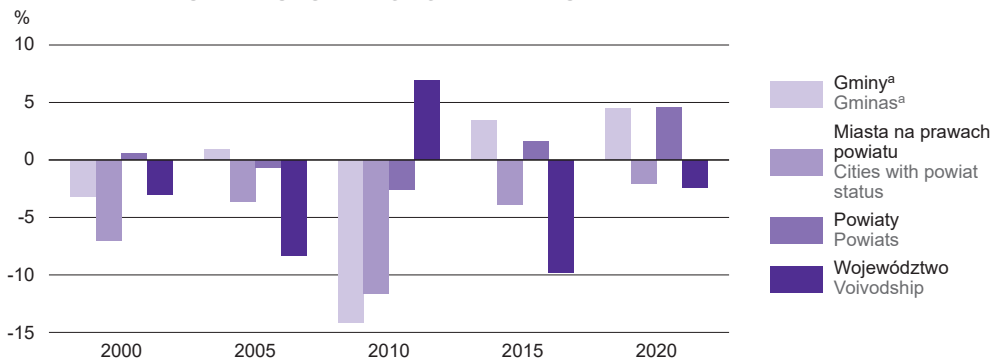
a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

WYKRES 2 (73).

**RELACJA WYNIKÓW BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO DO DOCHODÓW OGÓŁEM**

CHART 2 (73).

RELATION OF RESULTS OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS TO TOTAL REVENUE



a Bez gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Excluding gminas which are also cities with powiat status.

## Dział XIX. Inwestycje. Środki trwałe Chapter XIX. Investments. Fixed assets

### Inwestycje Investments

TABL. 1 (136). **NAKŁADY INWESTYCYJNE<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
INVESTMENT OUTLAYS<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                              | 2010                       | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                               | w mln zł    in million PLN |               |               |               |                                                                     |
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                                                            | <b>5050,9</b>              | <b>6848,3</b> | <b>8441,1</b> | <b>8466,9</b> | <b>T O T A L</b>                                                    |
| sektor publiczny                                                                              | 2382,8                     | 3201,7        | 4020,4        | 4408,5        | public sector                                                       |
| sektor prywatny                                                                               | 2668,1                     | 3646,6        | 4420,7        | 4058,4        | private sector                                                      |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo                                                    | 300,8                      | 438,7         | 514,7         | 488,2         | Agriculture, forestry and fishing                                   |
| Przemysł                                                                                      | 1292,9                     | 2260,9        | 2289,1        | 2047,1        | Industry                                                            |
| górnictwo i wydobywanie                                                                       | 26,1                       | 30,8          | 81,8          | 23,6          | mining and quarrying                                                |
| przetwórstwo przemysłowe                                                                      | 702,9                      | 1103,0        | 1450,7        | 1264,2        | manufacturing                                                       |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> | 204,5                      | 738,4         | 460,8         | 499,3         | electricity, gas, steam and air conditioning supply                 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                   | 359,4                      | 388,7         | 295,9         | 259,9         | water supply; sewerage, waste management and remediation activities |
| Budownictwo                                                                                   | 162,5                      | 124,9         | 188,4         | 331,2         | Construction                                                        |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>                                           | 396,3                      | 452,7         | 486,6         | 390,7         | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                        |
| Transport i gospodarka magazynowa <sup>b</sup>                                                | 1247,7                     | 1317,6        | 2598,7        | 2810,8        | Transportation and storage <sup>b</sup>                             |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>                                                     | 58,5                       | 60,0          | 113,1         | 95,9          | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                             |
| Informacja i komunikacja                                                                      | 28,2                       | 114,2         | 96,3          | 77,7          | Information and communication                                       |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa                                                       | 29,4                       | 23,7          | 27,6          | 16,8          | Financial and insurance activities                                  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>                                                      | 637,9                      | 734,3         | 857,7         | 934,3         | Real estate activities                                              |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna                                               | 33,4                       | 138,6         | 137,9         | 34,2          | Professional, scientific and technical activities                   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>                                        | 18,8                       | 52,5          | 78,2          | 30,3          | Administrative and support service activities                       |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne               | 147,4                      | 276,6         | 215,0         | 267,6         | Public administration and defence; compulsory social security       |
| Edukacja                                                                                      | 220,4                      | 272,6         | 215,1         | 290,2         | Education                                                           |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna                                                            | 182,3                      | 411,9         | 369,4         | 351,3         | Human health and social work activities                             |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją                                          | 263,6                      | 146,7         | 246,5         | 271,0         | Arts, entertainment and recreation                                  |
| Pozostała działalność usługowa                                                                | 30,7                       | 22,4          | 6,7           | 29,8          | Other service activities                                            |

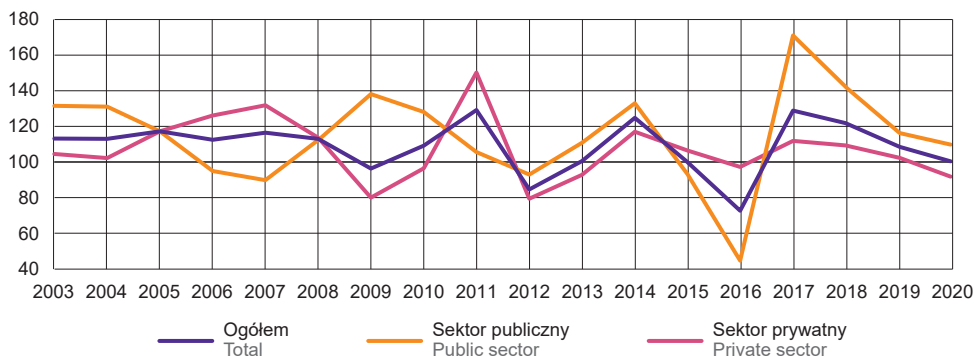
a Według lokalizacji inwestycji. b Łącznie z nakładami inwestycyjnymi na drogi publiczne, ulice i place.

a According to investment location. b Including investment outlays on public roads, streets and squares.

### WYKRES 1 (74). **DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**

Rok poprzedni = 100

CHART 1 (74). **INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)**  
Previous year = 100



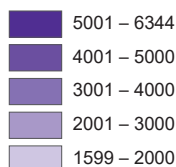
a Według lokalizacji inwestycji.

a According to investment location.

MAPA 1 (36).

**NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup>  
W 2020 R. (ceny bieżące)**

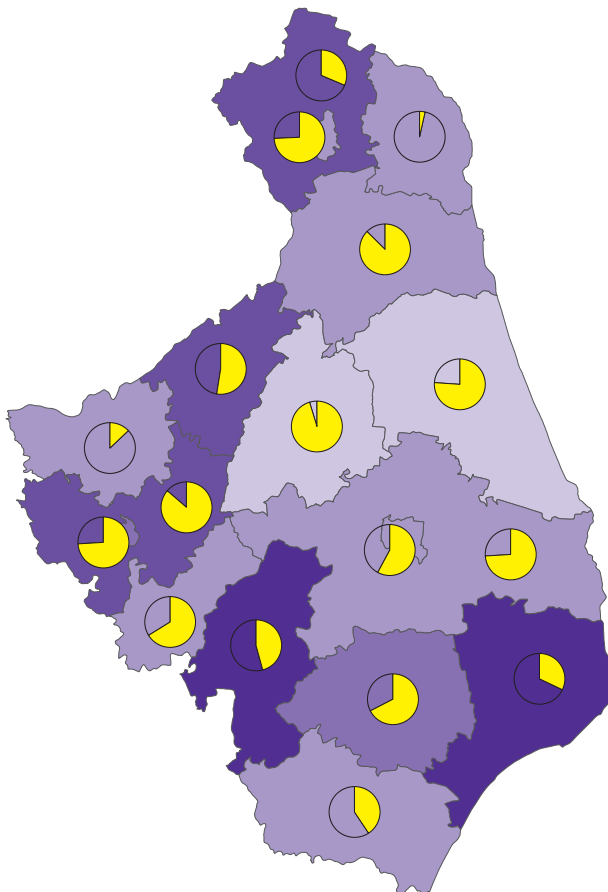
MAP 1 (36).

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> IN 2020 (current prices)Na 1 mieszkańca w zł  
Per capita in PLN

Podlaskie = 3099

Sektor prywatny  
w % ogółem  
Private sector  
in % of total

Podlaskie = 59,5

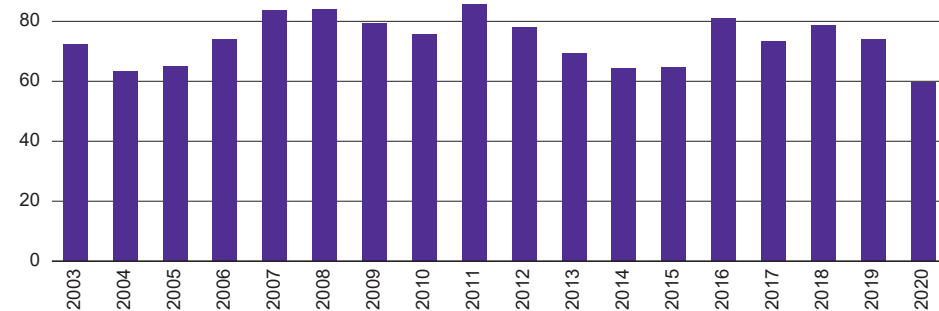


Udział sektora prywatnego w nakładach inwestycyjnych ogółem

Share of the private sector in total investment outlays

%

100



<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 2 (137).

**NAKLADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> WEDŁUG GRUP  
(ceny bieżące)**INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> BY GROUPS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                        |      | Ogółem<br>Total | W tym Of which                                      |                                                                                                          |                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                          |      |                 | budynki<br>i budowle<br>buildings<br>and structures | maszyny,<br>urządzenia<br>techniczne<br>i narzędzia<br>machinery,<br>technical<br>equipment<br>and tools | środki<br>transportu<br>transport<br>equipment |
|                                                                                                                                                          |      |                 |                                                     |                                                                                                          |                                                |
|                                                                                                                                                          |      |                 | w mln zł                                            | in million PLN                                                                                           |                                                |
| O G Ó Ł E M                                                                                                                                              | 2010 | 1519,0          | 579,5                                               | 747,1                                                                                                    | 189,4                                          |
| T O T A L                                                                                                                                                | 2015 | 2314,9          | 889,5                                               | 1202,5                                                                                                   | 208,8                                          |
|                                                                                                                                                          | 2019 | 2869,4          | 1053,5                                              | 1403,0                                                                                                   | 404,0                                          |
|                                                                                                                                                          | 2020 | 2462,8          | 945,5                                               | 1282,9                                                                                                   | 229,2                                          |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo<br>Agriculture, forestry and fishing                                                                          |      | 25,0            | 18,5                                                | 4,8                                                                                                      | 1,7                                            |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                     |      | 1533,8          | 454,7                                               | 962,3                                                                                                    | 114,4                                          |
| górnictwo i wydobywanie<br>mining and quarrying                                                                                                          |      | 22,7            | 2,2                                                 | 11,0                                                                                                     | 9,5                                            |
| przetwórstwo przemysłowe<br>manufacturing                                                                                                                |      | 1244,8          | 314,2                                               | 837,9                                                                                                    | 90,9                                           |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz,<br>parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br>electricity, gas, steam and air conditioning supply  |      | 94,7            | 47,1                                                | 46,1                                                                                                     | 1,2                                            |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br>water supply; sewerage, waste management and<br>remediation activities |      | 171,7           | 91,2                                                | 67,3                                                                                                     | 12,7                                           |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                              |      | 155,0           | 41,9                                                | 83,1                                                                                                     | 29,9                                           |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup><br>Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                                      |      | 200,1           | 88,5                                                | 64,3                                                                                                     | 46,2                                           |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                                                                                          |      | 40,9            | 11,0                                                | 6,9                                                                                                      | 23,0                                           |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup><br>Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                                                     |      | 6,8             | 3,9                                                 | 2,8                                                                                                      | 0,1                                            |
| Informacja i komunikacja<br>Information and communication                                                                                                |      | 25,9            | 18,1                                                | 6,1                                                                                                      | 1,6                                            |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa<br>Financial and insurance activities                                                                            |      | 9,4             | 3,5                                                 | 5,0                                                                                                      | 0,9                                            |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup><br>Real estate activities                                                                                       |      | 88,1            | 85,6                                                | 2,1                                                                                                      | 0,3                                            |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna<br>Professional, scientific and technical activities                                                     |      | 13,0            | 10,0                                                | 2,3                                                                                                      | 0,8                                            |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup><br>Administrative and support service activities                                                  |      | 29,4            | 13,7                                                | 13,9                                                                                                     | 0,7                                            |
| Edukacja<br>Education                                                                                                                                    |      | 2,0             | 0,6                                                 | 1,3                                                                                                      | 0,1                                            |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work activities                                                                            |      | 256,4           | 147,3                                               | 101,1                                                                                                    | 8,0                                            |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją<br>Arts, entertainment and recreation                                                               |      | 76,2            | 47,8                                                | 26,6                                                                                                     | 1,7                                            |
| Pozostała działalność usługowa<br>Other service activities                                                                                               |      | 0,7             | 0,3                                                 | 0,3                                                                                                      | 0,0                                            |

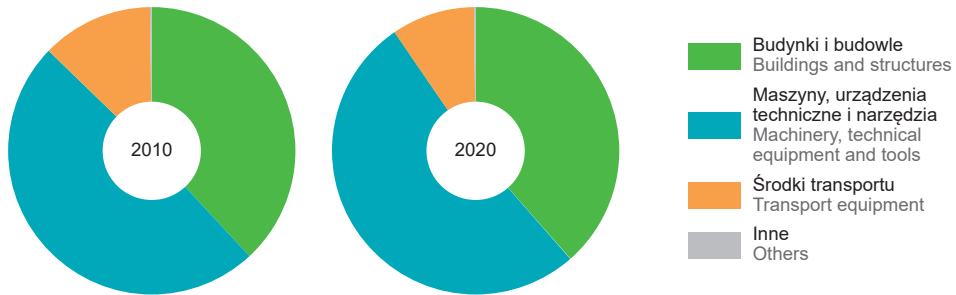
a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investor seat.

WYKRES 2 (75).

**NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup>  
WEDŁUG RODZAJÓW (ceny bieżące)**

CHART 2 (75).

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> BY TYPE (current prices)

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investor seat.

**Środki trwałe  
Fixed assets**

TABL. 3 (138).

**WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH<sup>a</sup> (bieżące ceny ewidencyjne)**

Stan w dniu 31 grudnia

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS<sup>a</sup> (current book-keeping prices)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                              | 2010                         | 2015    | 2019     | 2020     | SPECIFICATION                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------|----------|----------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                               | w mln zł      in million PLN |         |          |          |                                                                     |
| O G Ó Ł E M                                                                                   | 66592,9                      | 91087,0 | 111095,7 | 117101,3 | T O T A L                                                           |
| sektor publiczny                                                                              | 26448,6                      | 39080,6 | 48312,0  | 51729,7  | public sector                                                       |
| sektor prywatny                                                                               | 40144,3                      | 52006,4 | 62783,7  | 65371,7  | private sector                                                      |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo                                                    | 8260,3                       | 9768,4  | 11279,3  | 11314,7  | Agriculture, forestry and fishing                                   |
| Przemysł                                                                                      | 15448,0                      | 22331,2 | 28145,8  | 29776,7  | Industry                                                            |
| górnictwo i wydobywanie                                                                       | 186,7                        | 273,4   | 527,5    | 516,1    | mining and quarrying                                                |
| przetwórstwo przemysłowe                                                                      | 8650,8                       | 12942,1 | 16525,6  | 17776,8  | manufacturing                                                       |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> | 3948,4                       | 4846,6  | 6357,7   | 6555,3   | electricity, gas, steam and air conditioning supply                 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                   | 2662,0                       | 4268,7  | 4735,0   | 4928,5   | water supply; sewerage, waste management and remediation activities |
| Budownictwo                                                                                   | 1116,3                       | 1435,7  | 1636,1   | 1918,7   | Construction                                                        |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>                                           | 3215,4                       | 4117,3  | 4686,1   | 4895,9   | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                        |
| Transport i gospodarka magazynowa <sup>b</sup>                                                | 14511,4                      | 20894,1 | 25986,4  | 28059,8  | Transportation and storage <sup>b</sup>                             |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>                                                     | 341,4                        | 580,5   | 628,7    | 603,8    | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                             |
| Informacja i komunikacja                                                                      | 775,1                        | 1226,0  | 1470,5   | 1523,2   | Information and communication                                       |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa                                                       | 396,4                        | 440,4   | 466,6    | 461,7    | Financial and insurance activities                                  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>                                                      | 14229,8                      | 17092,4 | 20232,0  | 21019,9  | Real estate activities                                              |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna                                               | 342,4                        | 519,8   | 582,0    | 609,9    | Professional, scientific and technical activities                   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>                                        | 156,8                        | 373,0   | 501,1    | 505,2    | Administrative and support service activities                       |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne               | 2789,7                       | 3645,5  | 4623,3   | 4853,4   | Public administration and defence; compulsory social security       |
| Edukacja                                                                                      | 2505,0                       | 4136,0  | 5015,0   | 5222,0   | Education                                                           |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna                                                            | 1577,4                       | 2485,9  | 3328,1   | 3621,5   | Human health and social work activities                             |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją                                          | 810,9                        | 1804,7  | 2269,0   | 2456,1   | Arts, entertainment and recreation                                  |
| Pozostała działalność usługowa                                                                | 116,8                        | 236,1   | 245,6    | 258,8    | Other service activities                                            |

<sup>a</sup> Podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności. <sup>b</sup> Łącznie z wartością dróg publicznych, ulic i placów.

<sup>a</sup> The division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit. <sup>b</sup> Including value of public roads, streets and squares.

## Dział XX. Rachunki regionalne Chapter XX. Regional accounts

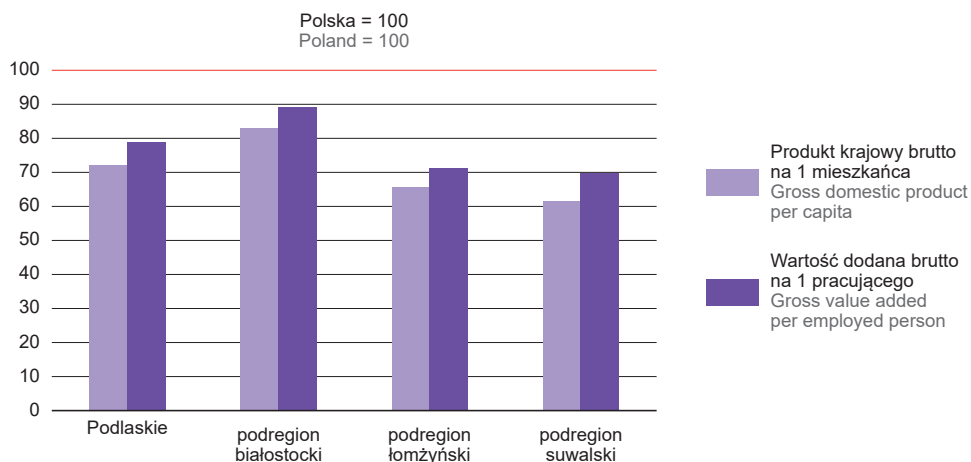
TABL. 1 (139). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2010                    | 2015         | 2018         | 2019         | 2010                   | 2015         | 2018         | 2019         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|--------------|--------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | w mln zł in million PLN |              |              |              | w odsetkach in percent |              |              |              |
| <b>O G Ó Ł E M</b><br><b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>33233</b>            | <b>39888</b> | <b>46860</b> | <b>50867</b> | .                      | .            | .            | .            |
| <b>W tym wartość dodana brutto</b><br><b>Of which gross value added</b>                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>29241</b>            | <b>35390</b> | <b>41027</b> | <b>44720</b> | <b>100,0</b>           | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> |
| w tym sektor:<br>of which sector:                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |              |              |              |                        |              |              |              |
| przedsiębiorstw niefinansowych<br>non-financial corporations                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11250                   | 14738        | 17607        | 19616        | 38,5                   | 41,6         | 42,9         | 43,9         |
| instytucji rządowych i samorządowych<br>general government                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6078                    | 7038         | 8123         | 8974         | 20,8                   | 19,9         | 19,8         | 20,1         |
| gospodarstw domowych<br>households                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10880                   | 12449        | 13974        | 14803        | 37,2                   | 35,2         | 34,1         | 33,1         |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo<br>Agriculture, forestry and fishing                                                                                                                                                                                                                                                    | 2474                    | 2328         | 2810         | 3155         | 8,5                    | 6,6          | 6,9          | 7,1          |
| Przemysł<br>Industry                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 5640                    | 7958         | 9273         | 10116        | 19,3                   | 22,5         | 22,6         | 22,6         |
| w tym przetwórstwo przemysłowe<br>of which manufacturing                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4739                    | 6701         | 7876         | 8642         | 16,2                   | 18,9         | 19,2         | 19,3         |
| Budownictwo<br>Construction                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2360                    | 2790         | 3140         | 3490         | 8,1                    | 7,9          | 7,7          | 7,8          |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup> ;<br>transport i gospodarka magazynowa;<br>zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup> ; informacja<br>i komunikacja<br>Trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup> ; transportation<br>and storage; accommodation and catering <sup>A</sup> ;<br>information and communication | 8181                    | 9868         | 11567        | 12448        | 28,0                   | 27,9         | 28,2         | 27,8         |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa;<br>obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup><br>Financial and insurance activities; real estate<br>activities                                                                                                                                                                              | 2824                    | 2985         | 3277         | 3604         | 9,7                    | 8,4          | 8,0          | 8,1          |
| Pozostałe usługi<br>Other services                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7761                    | 9462         | 10960        | 11906        | 26,5                   | 26,7         | 26,7         | 26,6         |
| <b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>a</sup></b><br><b>PER CAPITA<sup>a</sup></b>                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>27596</b>            | <b>33512</b> | <b>39622</b> | <b>43128</b> | .                      | .            | .            | .            |

a W złotych.  
a In PLN.

WYKRES 1 (76). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO NA 1 MIESZKAŃCA  
I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO NA 1 PRACUJĄCEGO (ceny bieżące)**  
**WEDŁUG PODREGIONÓW W 2019 R.**

CHART 1 (76). **GROSS DOMESTIC PRODUCT PER CAPITA AND GROSS VALUE ADDED  
PER EMPLOYED PERSON (current prices) BY SUBREGIONS IN 2019**



TABL. 2 (140). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO NA 1 PRACUJĄCEGO (ceny bieżące)**  
GROSS VALUE ADDED PER EMPLOYED PERSONS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                                                              | 2010        | 2015   | 2018   | 2019   | SPECIFICATION                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|--------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                               | w zł in PLN |        |        |        |                                                                                                                                                    |
| O G Ó Ł E M                                                                                                                                                   | 74088       | 88697  | 97236  | 104043 | T O T A L                                                                                                                                          |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo                                                                                                                    | 21132       | 19851  | 23987  | 26959  | Agriculture, forestry and fishing                                                                                                                  |
| Przemysł                                                                                                                                                      | 91493       | 130310 | 137656 | 145963 | Industry                                                                                                                                           |
| w tym przetwórstwo przemysłowe                                                                                                                                | 87541       | 123608 | 131218 | 139687 | of which manufacturing                                                                                                                             |
| Budownictwo                                                                                                                                                   | 116366      | 136268 | 128655 | 134175 | Construction                                                                                                                                       |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ; informacja i komunikacja | 99282       | 119662 | 132141 | 138651 | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> ; transportation and storage; accommodation and catering <sup>Δ</sup> ; information and communication |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>                                                                             | 251924      | 271747 | 290264 | 327243 | Financial and insurance activities; real estate activities                                                                                         |
| Pozostałe usługi                                                                                                                                              | 76034       | 88647  | 95996  | 102051 | Other services                                                                                                                                     |

TABL. 3 (141). **PODSTAWOWE ELEMENTY RACHUNKU PRODUKCJI I RACHUNKU TWORZENIA DOCHODÓW (ceny bieżące)**  
BASIC ELEMENTS OF PRODUCTION ACCOUNT AND GENERATION OF INCOME ACCOUNT (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                      | 2010                       | 2015  | 2018  | 2019   | SPECIFICATION                      |
|---------------------------------------|----------------------------|-------|-------|--------|------------------------------------|
|                                       | w mln zł    in million PLN |       |       |        |                                    |
| Produkcja globalna                    | 64051                      | 79507 | 95962 | 104095 | Gross output                       |
| Zużycie pośrednie                     | 34810                      | 44117 | 54935 | 59375  | Intermediate consumption           |
| Wartość dodana brutto                 | 29241                      | 35390 | 41027 | 44720  | Gross value added                  |
| w tym koszty związane z zatrudnieniem | 12111                      | 14722 | 18241 | 19732  | of which compensation of employees |
| Nadwyżka operacyjna brutto            | 17447                      | 21153 | 23391 | 25556  | Gross operating surplus            |

TABL. 4 (142). **NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH**  
NOMINAL INCOME IN THE HOUSEHOLDS SECTOR

| WYSZCZEGÓLNIENIE              | 2010  | 2015               | 2018 <sup>a</sup> | 2019  | SPECIFICATION            |
|-------------------------------|-------|--------------------|-------------------|-------|--------------------------|
| Dochody pierwotne brutto:     |       |                    |                   |       | Gross primary income:    |
| w milionach złotych           | 24300 | 28052              | 33207             | 35188 | in million PLN           |
| na 1 mieszkańca w zł          | 20177 | 23568              | 28078             | 29835 | per capita in PLN        |
| Dochody do dyspozycji brutto: |       |                    |                   |       | Gross disposable income: |
| w milionach złotych           | 23930 | 27215 <sup>a</sup> | 32131             | 34293 | in million PLN           |
| na 1 mieszkańca w zł          | 19870 | 22865 <sup>a</sup> | 27168             | 29076 | per capita in PLN        |

a Dane uległy zmianie w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

a Data have been corrected in relations to the data published in the previous edition of Yearbook.



**Dział XXI. Podmioty gospodarki narodowej**  
**Chapter XXI. Entities of the national economy**

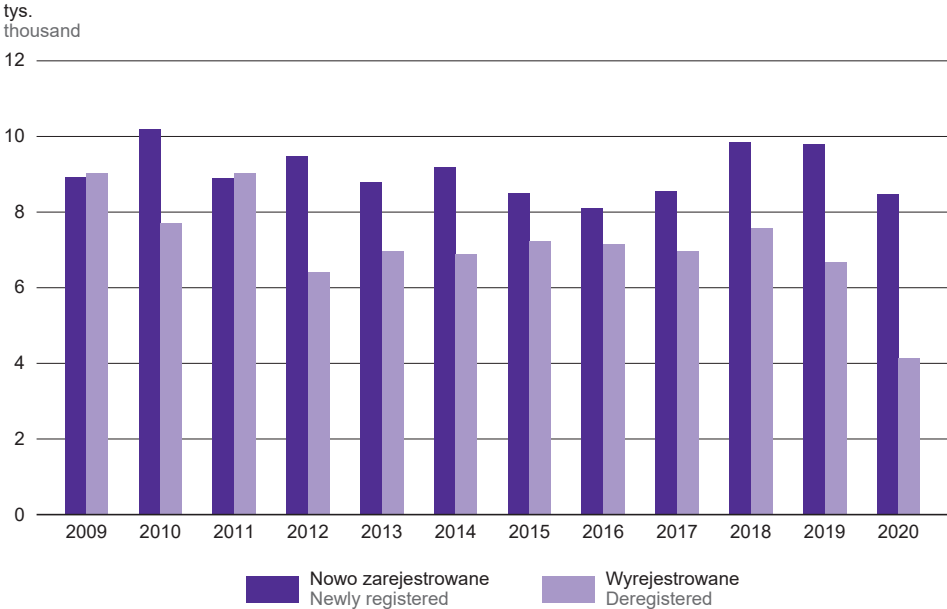
TABL. 1 (143). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2010         | 2015                     | 2019                      | 2020                      | SPECIFICATION                                |
|---------------------------------------------------|--------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b>                                | <b>91876</b> | <b>99309<sup>b</sup></b> | <b>105578<sup>b</sup></b> | <b>109492<sup>b</sup></b> | <b>T O T A L</b>                             |
| sektor publiczny                                  | 3065         | 3063                     | 2733                      | 2741                      | public sector                                |
| sektor prywatny                                   | 88811        | 95713                    | 101897                    | 105578                    | private sector                               |
| w tym:                                            |              |                          |                           |                           | of which:                                    |
| Przedsiębiorstwa państwowe                        | 2            | –                        | –                         | –                         | State owned enterprises                      |
| Spółki                                            | 9281         | 11710                    | 13187                     | 13975                     | Companies                                    |
| w tym:                                            |              |                          |                           |                           | of which:                                    |
| handlowe                                          | 4492         | 6490                     | 7776                      | 8530                      | commercial                                   |
| cywilne                                           | 4675         | 5087                     | 5268                      | 5301                      | civil                                        |
| Spółdzielnie                                      | 474          | 499                      | 341                       | 335                       | Cooperatives                                 |
| Fundacje                                          | 213          | 503                      | 704                       | 775                       | Foundations                                  |
| Stowarzyszenia i organizacje społeczne            | 2924         | 3426                     | 3493                      | 3512                      | Associations and social organisations        |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą | 73083        | 76252                    | 81098                     | 84060                     | Natural persons conducting economic activity |

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale na sektory własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b In division by ownership sectors – excluding entities, for which information on ownership form does not exist in the REGON register.

WYKRES 1 (77). **PODMIOTY NOWO ZAREJESTROWANE I WYREJESTROWANE Z REJESTRU REGON<sup>a</sup>**  
**CHART 1 (77). NEWLY REGISTERED AND DEREGISTERED ENTITIES FROM THE REGON REGISTER<sup>a</sup>**



a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

MAPA 1 (37).

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2020 R.**

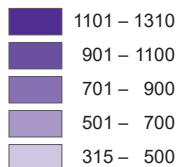
Stan w dniu 31 grudnia

MAP 1 (37).

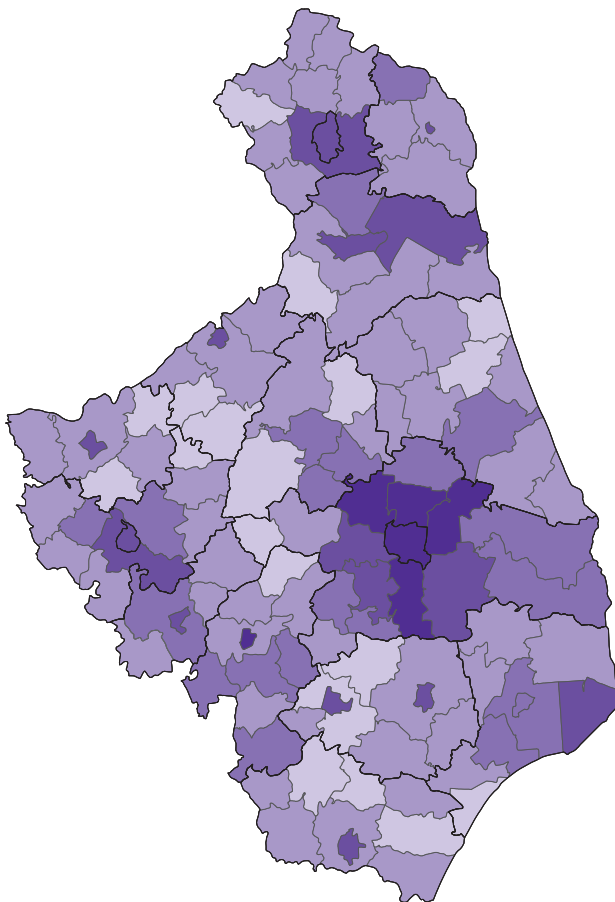
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2020**

As of 31 December

Na 10 tys. ludności  
Per 10 thousand population

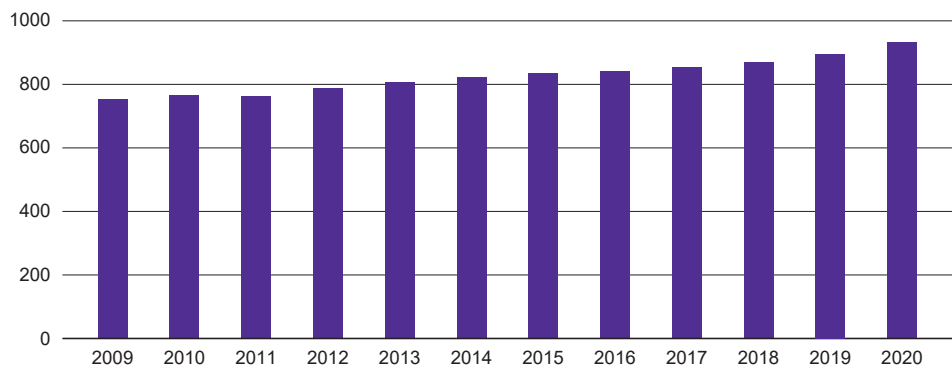


Podlaskie = 933



Podmioty gospodarki narodowej<sup>a</sup> w rejestrze REGON na 10 tys. ludności

Entities of the national economy<sup>a</sup> in the REGON register per 10 thousand population



<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

**I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R.****I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska<br>Poland | Województwo<br>Voivodship |                              | SPECIFICATION |
|------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|---------------|
|                  | ogółem<br>total  |                           | Polska = 100<br>Poland = 100 |               |

**POWIERZCHNIA. SAMORZĄD TERYTORIALNY – stan w dniu 31 XII**  
**AREA. LOCAL GOVERNMENT – as of 31 December**

|                                |        |       |     |                                 |
|--------------------------------|--------|-------|-----|---------------------------------|
| Powierzchnia w km <sup>2</sup> | 312705 | 20187 | 6,5 | Area in km <sup>2</sup>         |
| Powiaty                        | 314    | 14    | 4,5 | Powiats                         |
| Miasta na prawach powiatu      | 66     | 3     | 4,5 | Cities with powiat status       |
| Gminy                          | 2477   | 118   | 4,8 | Gminas                          |
| Miasta                         | 944    | 40    | 4,2 | Towns                           |
| Miejscowości wiejskie          | 52471  | 3758  | 7,2 | Rural localities                |
| Sołectwa                       | 40821  | 3283  | 8,0 | Village administrator's offices |

**OCHRONA ŚRODOWISKA**  
**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

|                                                                                                      |          |        |     |                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t: |          |        |     | Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thousand tonnes: |
| pyłowych                                                                                             | 22,6     | 0,5    | 2,2 | particulate                                                                                       |
| gazowych                                                                                             | 186155,8 | 2054,7 | 1,1 | gaseous                                                                                           |
| Komunalne oczyszczalnie ścieków <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII)                                    | 3281     | 122    | 3,7 | Municipal wastewater treatment plants <sup>a</sup> (as of 31 December)                            |
| w tym: biologiczne                                                                                   | 2453     | 93     | 3,8 | of which: biological                                                                              |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów                                                                    | 820      | 29     | 3,5 | with increased biogene removal (disposal)                                                         |
| Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t                         | 109466,0 | 2363,1 | 2,2 | Waste generated (during the year; excluding municipal waste) in thousand tonnes                   |
| Odpady komunalne zebrane <sup>b</sup> (w ciągu roku) w tys. t                                        | 13116,9  | 338,9  | 2,6 | Municipal waste collected <sup>b</sup> (during the year) in thousand tonnes                       |
| Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące):                                                             |          |        |     | Outlays on fixed assets (current prices):                                                         |
| służące ochronie środowiska:                                                                         |          |        |     | in environmental protection:                                                                      |
| w milionach złotych                                                                                  | 11439,9  | 298,7  | 2,6 | in million PLN                                                                                    |
| w % nakładów inwestycyjnych ogółem                                                                   | 3,7      | 3,5    | .   | in % of total investment outlays                                                                  |
| służące gospodarce wodnej:                                                                           |          |        |     | in water management:                                                                              |
| w milionach złotych                                                                                  | 2666,0   | 56,8   | 2,1 | in million PLN                                                                                    |
| w % nakładów inwestycyjnych ogółem                                                                   | 0,9      | 0,7    | .   | in % of total investment outlays                                                                  |

**WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI**  
**JUSTICE**

|                                                                                                      |        |       |     |                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych <sup>c</sup> : |        |       |     | Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings <sup>c</sup> :       |
| w liczbach bezwzględnych                                                                             | 765408 | 17592 | 2,3 | in absolute numbers                                                                        |
| na 10 tys. ludności                                                                                  | 200    | 150   | .   | per 10 thousand population                                                                 |
| Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję <sup>c</sup> w %             | 73,3   | 79,7  | .   | Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police <sup>c</sup> in % |

**LUDNOŚĆ**  
**POPULATION**

|                                                                                       |         |        |     |                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|-----|-------------------------------------------------------------------------------|
| Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.                                                   | 38265,0 | 1173,3 | 3,1 | Population (as of 31 December) in thousands                                   |
| miasta                                                                                | 22905,1 | 713,8  | 3,1 | urban areas                                                                   |
| wieś                                                                                  | 15359,9 | 459,5  | 3,0 | rural areas                                                                   |
| w tym kobiety                                                                         | 19762,8 | 601,8  | 3,0 | of which females                                                              |
| Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)                 | 122     | 58     | .   | Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 December)            |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) | 68,0    | 65,1   | .   | Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 December) |

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone. c Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

a Working on sewage network. b Estimate includes waste collected from all inhabitants and considered to be waste generated. c Excluding punishable acts committed by juveniles.

## I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (cd.)

## I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                                    | Polska<br>Poland | Województwo<br>Voivodship |                              | SPECIFICATION                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                     | ogółem<br>total  |                           | Polska = 100<br>Poland = 100 |                                                                                            |
| LUDNOŚĆ (dok.)<br>POPULATION (cont.)                                                                                                |                  |                           |                              |                                                                                            |
| Przyrost naturalny na 1000 ludności                                                                                                 | –3,2             | –3,5                      | .                            | Natural increase per 1000 population                                                       |
| Saldo migracji wewnętrznych<br>i zagranicznych na pobyt stały<br>na 1000 ludności                                                   | 0,1              | –1,1                      | .                            | Internal and international net<br>migration for permanent residence<br>per 1000 population |
| RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA<br>LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES                                                                     |                  |                           |                              |                                                                                            |
| Pracujący <sup>ab</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys.                                                                                 | 15682,2          | 445,6                     | 2,8                          | Employed persons <sup>ab</sup> (as of 31<br>December) in thousands                         |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenie<br>brutto w zł                                                                                  | 5226,00          | 4686,47                   | 89,7                         | Average monthly gross wages and<br>salaries in PLN                                         |
| Bezrobotni zarejestrowani<br>(stan w dniu 31 XII) w tys.                                                                            | 1046,4           | 37,8                      | 3,6                          | Registered unemployed persons<br>(as of 31 December) in thousands                          |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>b</sup><br>(stan w dniu 31 XII) w %                                                            | 6,3              | 7,8                       | .                            | Registered unemployment rate <sup>b</sup><br>(as of 31 December) in %                      |
| MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA<br>DWELLINGS. INFRASTRUCTURE                                                                             |                  |                           |                              |                                                                                            |
| Zasoby mieszkaniowe <sup>c</sup><br>(stan w dniu 31 XII):                                                                           |                  |                           |                              | Dwelling stocks <sup>c</sup><br>(as of 31 December):                                       |
| mieszkania: w tysiącach                                                                                                             | 15015,3          | 466,4                     | 3,1                          | dwellings: in thousands                                                                    |
| na 1000 ludności                                                                                                                    | 392,4            | 397,5                     | .                            | per 1000 population                                                                        |
| Mieszkania oddane do użytkowania:                                                                                                   |                  |                           |                              | Dwellings completed:                                                                       |
| w tysiącach                                                                                                                         | 220,8            | 6,4                       | 2,9                          | in thousands                                                                               |
| na 1000 ludności                                                                                                                    | 5,8              | 5,5                       | .                            | per 1000 population                                                                        |
| Długość sieci (stan w dniu 31 XII)<br>w km:                                                                                         |                  |                           |                              | Network (as of 31 December)<br>in km:                                                      |
| wodociągowej rozdzielczej                                                                                                           | 313409,6         | 13939,6                   | 4,4                          | water supply distribution                                                                  |
| kanalizacyjnej rozdzielczej <sup>d</sup>                                                                                            | 169629,7         | 3768,0                    | 2,2                          | sewage distribution <sup>d</sup>                                                           |
| gazowej                                                                                                                             | 162089,1         | 2001,4                    | 1,2                          | gas supply                                                                                 |
| EDUKACJA I WYCHOWANIE <sup>e</sup> – stan na początku roku szkolnego<br>EDUCATION <sup>e</sup> – as of beginning of the school year |                  |                           |                              |                                                                                            |
| Uczniowie w szkołach <sup>f</sup> w tys.:                                                                                           |                  |                           |                              | Pupils and students in schools <sup>f</sup><br>in thousands:                               |
| podstawowych                                                                                                                        | 3091,6           | 88,8                      | 2,9                          | primary                                                                                    |
| branżowych I stopnia <sup>g</sup>                                                                                                   | 216,3            | 4,7                       | 2,2                          | stage I sectoral vocational <sup>g</sup>                                                   |
| liceach ogólnokształcących                                                                                                          | 643,7            | 20,6                      | 3,2                          | general secondary                                                                          |
| technikach                                                                                                                          | 647,1            | 19,7                      | 3,0                          | technical secondary                                                                        |
| ogólnokształcących artystycznych <sup>h</sup>                                                                                       | 14,1             | 0,4                       | 2,7                          | general art <sup>h</sup>                                                                   |
| policealnych                                                                                                                        | 204,7            | 5,9                       | 2,9                          | post-secondary                                                                             |
| Dzieci w placówkach wychowania<br>przedszkolnego <sup>i</sup> :                                                                     |                  |                           |                              | Children attending pre-primary<br>education establishments <sup>i</sup> :                  |
| w tysiącach                                                                                                                         | 1424,5           | 42,0                      | 2,9                          | in thousands                                                                               |
| na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat                                                                                                      | 901              | 899                       | .                            | per 1000 children aged 3–6                                                                 |

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 2010. c Na podstawie bilansu. d Łącznie z kolektorami. e Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 183. f Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. g Łącznie z uczniami branżowych szkół II stopnia (w 2020 r. 1699 uczniów w Polsce i 60 w województwie) oraz uczniami szkół specjalnych przysposabiających do pracy. h Dających uprawnienia zawodowe. i Łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

a By actual workplace and kind of activity. b Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results of the Agricultural Census 2010. c Based on balance. d Including collectors. e See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 183. f Excluding schools for adult, except post-secondary schools. g Including students of stage II sectoral vocational schools (in 2020 1699 students in Poland and 60 students in voivodship) and students of special job-training schools. h Leading to professional certification. i Including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

**I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (cd.)****I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska<br>Poland | Województwo<br>Voivodship |                              | SPECIFICATION |
|------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|---------------|
|                  | ogółem<br>total  |                           | Polska = 100<br>Poland = 100 |               |

**OCHRONA ZDROWIA<sup>a</sup> – stan w dniu 31 XII**  
**HEALTH CARE<sup>a</sup> – as of 31 December**

|                                    |        |      |     |                                             |
|------------------------------------|--------|------|-----|---------------------------------------------|
| Pracownicy medyczni <sup>b</sup> : |        |      |     | Medical personnel <sup>b</sup> :            |
| lekarze                            | 92255  | 3009 | 3,3 | doctors                                     |
| lekarze dentyści                   | 14348  | 345  | 2,4 | dentists                                    |
| pielęgniarki <sup>c</sup>          | 191081 | 6142 | 3,2 | nurses <sup>c</sup>                         |
| Przychodnie                        | 21496  | 727  | 3,4 | Out-patients departments                    |
| Szpitala ogólne                    | 898    | 34   | 3,8 | General hospitals                           |
| Łóżka w szpitalach ogólnych w tys. | 167,6  | 5,4  | 3,2 | Beds in general hospitals in thousands      |
| Apteki ogólnodostępne <sup>d</sup> | 12056  | 369  | 3,1 | Generally available pharmacies <sup>d</sup> |

**KULTURA. TURYSTYKA**  
**CULTURE. TOURISM**

|                                                              |         |       |     |                                                          |
|--------------------------------------------------------------|---------|-------|-----|----------------------------------------------------------|
| Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) | 7782    | 229   | 2,9 | Public libraries (including branches; as of 31 December) |
| Wypożyczenia na 1 czytelnika w wol.                          | 15,8    | 16,7  | .   | Loans per borrower in vol.                               |
| Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)               | 932     | 21    | 2,3 | Museums with branches (as of 31 December)                |
| Zwiedzający muzea i wystawy w tys.                           | 16628,6 | 188,2 | 1,1 | Museum and exhibition visitors in thousands              |
| Kina stałe (stan w dniu 31 XII)                              | 511     | 12    | 2,3 | Fixed cinemas (as of 31 December)                        |
| Widzowie w kinach stałych w tys.                             | 19491,0 | 467,0 | 2,4 | Audience in fixed cinemas in thousands                   |
| Baza noclegowa turystyki <sup>e</sup> :                      |         |       |     | Tourist accommodation establishments <sup>e</sup> :      |
| miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) w tys.                | 775,3   | 14,5  | 1,9 | number of beds (as of 31 July) in thousands              |
| korzystający z noclegów w tys.                               | 17879,0 | 377,4 | 2,1 | tourists accommodated in thousands                       |

**ROLNICTWO**  
**AGRICULTURE**

|                                                              |         |        |      |                                                                              |
|--------------------------------------------------------------|---------|--------|------|------------------------------------------------------------------------------|
| Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej <sup>f</sup> w tys. ha | 14681,6 | 1057,7 | 7,2  | Agricultural land in good agricultural condition <sup>f</sup> in thousand ha |
| w tym pod zasiewami                                          | 10741,9 | 644,7  | 6,0  | of which sown area                                                           |
| Zbiory w tys. t:                                             |         |        |      | Production in thousand tonnes:                                               |
| zboża                                                        | 35526,0 | 1594,0 | 4,5  | cereals                                                                      |
| ziemniaki                                                    | 7848,6  | 167,3  | 2,1  | potatoes                                                                     |
| warzywa gruntowe <sup>g</sup>                                | 3868,4  | 22,4   | 0,6  | field vegetables <sup>g</sup>                                                |
| Plony z 1 ha w dt:                                           |         |        |      | Yields per 1 ha in dt:                                                       |
| zboża                                                        | 47,9    | 39,5   | 82,5 | cereals                                                                      |
| ziemniaki                                                    | 348     | 292    | 83,9 | potatoes                                                                     |

a Łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji. b Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ. c Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. d Patrz uwagi ogólne do działu „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”, ust. 8 na str. 184. e Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. f Dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego. g Bez ogrodów przydomowych; dane według szacunków.

a Data include health care units subordinated to the Ministry of National Defence as well as the Ministry of the Interior and Administration. b Data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local government administration and National Health Fund. c Including master nurses. d See general notes to the chapter “Health care and social welfare”, item 8 on page 184. e Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. f Preliminary data of the Agricultural Census. g Excluding kitchen gardens; data based on estimation.

## I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (cd.)

## I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                     | Polska<br>Poland | Województwo<br>Voivodship |                              | SPECIFICATION                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                      | ogółem<br>total  |                           | Polska = 100<br>Poland = 100 |                                                                              |
| LEŚNICTWO – stan w dniu 31 XII<br>FORESTRY – as of 31 December                                       |                  |                           |                              |                                                                              |
| Powierzchnia lasów w tys. ha                                                                         | 9260,3           | 624,9                     | 6,7                          | Forest area in thousand ha                                                   |
| Lesistość w %                                                                                        | 29,6             | 31,0                      | .                            | Forest cover in %                                                            |
| PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO<br>INDUSTRY AND CONSTRUCTION                                                  |                  |                           |                              |                                                                              |
| Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące):                                                        |                  |                           |                              | Sold production of industry (current prices):                                |
| w milionach złotych                                                                                  | 1579859,6        | 33193,8                   | 2,1                          | in million PLN                                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                 | 41191            | 28212                     | 68,5                         | per capita in PLN                                                            |
| Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>a</sup> (ceny bieżące):                                 |                  |                           |                              | Sales of construction and assembly production <sup>a</sup> (current prices): |
| w milionach złotych                                                                                  | 225659,7         | 6596,2                    | 2,9                          | in million PLN                                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                 | 5884             | 5583                      | 94,9                         | per capita in PLN                                                            |
| TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII<br>TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS – as of 31 December |                  |                           |                              |                                                                              |
| Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km                                   | 313548,9         | 14232,2                   | 4,5                          | Hard surface public roads (urban and non-urban) in km                        |
| Samochody osobowe zarejestrowane <sup>b</sup> w tys. szt.                                            | 25113,9          | 666,8                     | 2,7                          | Registered passenger cars <sup>b</sup> in thousand units                     |
| Placówki pocztowe <sup>c</sup>                                                                       | 7627             | 337                       | 4,4                          | Postal offices <sup>c</sup>                                                  |
| Łącza abonenckie <sup>d</sup> :                                                                      |                  |                           |                              | Subscriber lines <sup>d</sup> :                                              |
| w tysiącach                                                                                          | 3244,3           | 78,9                      | 2,4                          | in thousands                                                                 |
| na 1000 ludności                                                                                     | 84,8             | 67,2                      | .                            | per 1000 population                                                          |
| HANDEL – stan w dniu 31 XII<br>TRADE – as of 31 December                                             |                  |                           |                              |                                                                              |
| Sklepy                                                                                               | 319936           | 8875                      | 2,8                          | Shops                                                                        |
| Targowiska stałe                                                                                     | 2122             | 77                        | 3,6                          | Permanent marketplaces                                                       |
| FINANSE PUBLICZNE<br>PUBLIC FINANCE                                                                  |                  |                           |                              |                                                                              |
| Budżety gmin <sup>e</sup>                                                                            |                  |                           |                              | Budgets of gminas <sup>e</sup>                                               |
| Dochody:                                                                                             |                  |                           |                              | Revenue:                                                                     |
| w milionach złotych                                                                                  | 149090,5         | 4220,4                    | 2,8                          | in million PLN                                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                 | 5780             | 5654                      | 97,8                         | per capita in PLN                                                            |
| Wydatki:                                                                                             |                  |                           |                              | Expenditure:                                                                 |
| w milionach złotych                                                                                  | 143716,6         | 4032,9                    | 2,8                          | in million PLN                                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                 | 5572             | 5403                      | 97,0                         | per capita in PLN                                                            |
| Budżety miast na prawach powiatu                                                                     |                  |                           |                              | Budgets of cities with powiat status                                         |
| Dochody:                                                                                             |                  |                           |                              | Revenue:                                                                     |
| w milionach złotych                                                                                  | 100314,4         | 3212,1                    | 3,2                          | in million PLN                                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                 | 7987             | 7467                      | 93,5                         | per capita in PLN                                                            |
| Wydatki:                                                                                             |                  |                           |                              | Expenditure:                                                                 |
| w milionach złotych                                                                                  | 103502,2         | 3278,0                    | 3,2                          | in million PLN                                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                 | 8241             | 7620                      | 92,5                         | per capita in PLN                                                            |

a Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonania robót. b Łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. c Dane dotyczą placówek operatora wyznaczonego. d Własne; dane częściowo szacunkowe. e Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Realised by construction units – by place of performing works. b Including having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. c Data concern operators of the public telecommunication network. d Own; partly estimated data. e Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

**I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (dok.)****I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska<br>Poland | Województwo<br>Voivodship |                              | SPECIFICATION |
|------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|---------------|
|                  | ogółem<br>total  |                           | Polska = 100<br>Poland = 100 |               |

**FINANSE PUBLICZNE (dok.)  
PUBLIC FINANCE (cont.)**

| <b>Budżety powiatów</b>   |         |        |       | <b>Budgets of powiats</b>     |
|---------------------------|---------|--------|-------|-------------------------------|
| Dochody:                  |         |        |       | Revenue:                      |
| w milionach złotych       | 34568,6 | 1037,0 | 3,0   | in million PLN                |
| na 1 mieszkańca w zł      | 1340    | 1389   | 103,7 | per capita in PLN             |
| Wydatki:                  |         |        |       | Expenditure:                  |
| w milionach złotych       | 32313,9 | 989,4  | 3,1   | in million PLN                |
| na 1 mieszkańca w zł      | 1253    | 1326   | 105,8 | per capita in PLN             |
| <b>Budżety województw</b> |         |        |       | <b>Budgets of voivodships</b> |
| Dochody:                  |         |        |       | Revenue:                      |
| w milionach złotych       | 20956,6 | 840,6  | 4,0   | in million PLN                |
| na 1 mieszkańca w zł      | 546     | 714    | 130,8 | per capita in PLN             |
| Wydatki:                  |         |        |       | Expenditure:                  |
| w milionach złotych       | 19708,0 | 861,0  | 4,4   | in million PLN                |
| na 1 mieszkańca w zł      | 514     | 732    | 142,4 | per capita in PLN             |

**INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE  
INVESTMENTS. FIXED ASSETS**

|                                                                                                    |           |          |      |                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> (ceny bieżące):                                                  |           |          |      | Investment outlays <sup>a</sup> (current prices):                                                  |
| w milionach złotych                                                                                | 309458,4  | 8466,9   | 2,7  | in million PLN                                                                                     |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                               | 8068      | 7196     | 89,2 | per capita in PLN                                                                                  |
| Wartość brutto środków trwałych <sup>b</sup><br>(stan w dniu 31 XII; bieżące ceny<br>ewidencyjne): |           |          |      | Gross value of fixed assets <sup>b</sup><br>(as of 31 December; current book-<br>-keeping prices): |
| w milionach złotych                                                                                | 4486148,7 | 117101,3 | 2,6  | in million PLN                                                                                     |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                               | 117239    | 99806    | 85,1 | per capita in PLN                                                                                  |

**RACHUNKI REGIONALNE W 2019 R.  
REGIONAL ACCOUNTS IN 2019**

|                                                                               |         |        |      |                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|------|--------------------------------------------------------------|
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):                                        |         |        |      | Gross domestic product (current prices):                     |
| w milionach złotych                                                           | 2293199 | 50867  | 2,2  | in million PLN                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                          | 59741   | 43128  | 72,2 | per capita in PLN                                            |
| Wartość dodana brutto (ceny bieżące):                                         |         |        |      | Gross value added (current prices):                          |
| w milionach złotych                                                           | 2016064 | 44720  | 2,2  | in million PLN                                               |
| na 1 pracującego <sup>c</sup> w zł                                            | 131986  | 104043 | 78,8 | per employed person <sup>c</sup> in PLN                      |
| Nominalne dochody do dyspozycji<br>brutto w sektorze gospodarstw<br>domowych: |         |        |      | Gross nominal disposable income<br>in the households sector: |
| w milionach złotych                                                           | 1341215 | 34293  | 2,6  | in million PLN                                               |
| na 1 mieszkańca w zł                                                          | 34940   | 29076  | 83,2 | per capita in PLN                                            |

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY**

|                                                                                         |         |        |     |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podmioty gospodarki narodowej<br>w rejestrze REGON <sup>d</sup><br>(stan w dniu 31 XII) | 4663378 | 109492 | 2,3 | Entities of the national economy<br>in the REGON register <sup>d</sup><br>(as of 31 December) |
| sektor publiczny                                                                        | 111789  | 2741   | 2,5 | public sector                                                                                 |
| sektor prywatny                                                                         | 4467158 | 105578 | 2,4 | private sector                                                                                |

a Według lokalizacji inwestycji. b Według siedziby jednostki lokalnej rodzaju działalności. c Do przeliczeń przyjęto przeciętną w roku liczbę pracujących. d Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sektorów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a According to investment location. b According to the abode of local kind-of-activity unit. c For calculations the average number of employed persons was applied. d Excluding persons tending private farms in agriculture; in divisions by ownership sectors – excluding entities, for which information on the ownership form does not exist in the REGON register.

## II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE

### MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                              | 2000  | 2010  | 2015  | 2020  | SPECIFICATION                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POWIERZCHNIA AREA                                                                                                             |       |       |       |       |                                                                                                                 |
| Powierzchnia w km <sup>2</sup> (stan w dniu 31 XII)                                                                           | 20180 | 20187 | 20187 | 20187 | Area in km <sup>2</sup> (as of 31 December)                                                                     |
| OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION                                                                                   |       |       |       |       |                                                                                                                 |
| Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:                                                                                     |       |       |       |       | Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:                                                  |
| produkcyjne <sup>a</sup> (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)                                                | 16,8  | 13,7  | 12,6  | 12,7  | production <sup>a</sup> (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)                                  |
| eksploatacji sieci wodociągowej <sup>b</sup>                                                                                  | 62,9  | 63,5  | 61,5  | 64,0  | exploitation of water supply network <sup>b</sup>                                                               |
| Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup>                              | 3,8   | 3,9   | 4,3   | 4,4   | Consumption of water for needs of the national economy and population per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup> |
| w tym do produkcji przemysłowej                                                                                               | 0,8   | 0,6   | 0,6   | 0,7   | of which for industrial production                                                                              |
| Ścieki przemysłowe i komunalne <sup>c</sup> odprowadzone do wód lub do ziemi:                                                 |       |       |       |       | Industrial and municipal <sup>c</sup> wastewater discharged into waters or into the ground:                     |
| oczyszczane w % wymagających oczyszczania                                                                                     | 98,4  | 99,9  | 100,0 | 99,9  | treated in % of requiring treatment                                                                             |
| nieoczyszczane na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup>                                                                        | 0,0   | 0,0   | –     | 0,0   | untreated per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>                                                             |
| Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności <sup>d</sup>                                                   | 55,4  | 62,5  | 67,4  | 69,0  | Population connected to wastewater treatment plants in % of total population <sup>d</sup>                       |
| Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:                          |       |       |       |       | Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thousand tonnes:               |
| pyłowych                                                                                                                      | 2,0   | 1,1   | 0,9   | 0,5   | particulate                                                                                                     |
| gazowych (bez dwutlenku węgla)                                                                                                | 14,0  | 9,2   | 9,6   | 7,1   | gaseous (excluding carbon dioxide)                                                                              |
| Redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: |       |       |       |       | Reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in % of pollutants produced:     |
| pyłowych                                                                                                                      | 98,1  | 98,8  | 99,0  | 98,9  | particulate                                                                                                     |
| gazowych (bez dwutlenku węgla)                                                                                                | 4,8   | 13,4  | 8,6   | 30,9  | gaseous (excluding carbon dioxide)                                                                              |
| Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII):                                   |       |       |       |       | Area of special nature value under legal protection (as of 31 December):                                        |
| w % powierzchni ogólnej                                                                                                       | 31,9  | 32,0  | 31,8  | 31,6  | in % of total area                                                                                              |
| na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup>                                                                                              | 5320  | 5364  | 5403  | 5441  | per capita in m <sup>2</sup>                                                                                    |
| Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) na 1 km <sup>2</sup> w t                                  | 35,6  | 35,3  | 43,2  | 117,1 | Waste generated (during the year; excluding municipal waste) per 1 km <sup>2</sup> in t                         |
| Odpady komunalne zebrane <sup>e</sup> (w ciągu roku) na 1 mieszkańca w kg                                                     | 269   | 202   | 241   | 288   | Municipal waste collected <sup>e</sup> (during the year) per capita in kg                                       |
| Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) w % nakładów inwestycyjnych ogółem:                                                   |       |       |       |       | Outlays on fixed assets (current prices) in % of total investment outlays:                                      |
| służące ochronie środowiska                                                                                                   | 5,5   | 5,1   | 5,5   | 3,5   | in environmental protection                                                                                     |
| służące gospodarce wodnej                                                                                                     | 1,6   | 2,3   | 0,5   | 0,7   | in water management                                                                                             |
| WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI JUSTICE                                                                                                |       |       |       |       |                                                                                                                 |
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję <sup>f</sup> w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:                           |       |       |       |       | Ascertained crimes by the Police <sup>f</sup> in completed preparatory proceedings:                             |
| w liczbach bezwzględnych                                                                                                      | 33570 | 24670 | 17470 | 17592 | in absolute numbers                                                                                             |
| na 10 tys. ludności                                                                                                           | 277,1 | 204,9 | 146,8 | 149,5 | per 10 thousand population                                                                                      |
| Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję <sup>f</sup> w %                                      | 55,7  | 69,0  | 65,4  | 79,7  | Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police <sup>f</sup> in %                      |

a Z ujęć własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. c Od 2010 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę metodologii badania ścieków komunalnych. d Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. e Dane szacunkowe; w 2000 r. określane jako odpady stałe wywiezione; od 2015 r. pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone, ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. f Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą; od 2014 r. bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

a From own intakes. b Water withdrawal at intakes before entering the water network. c Since 2010, data are not comparable with data for previous years due to change in the methodology of municipal wastewater. d Population connected to waste water treatment plants – estimated data, total population – based on balances. e Estimated data; in 2000 defined as solid waste removed; since 2015 estimate includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1 July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system.

f Until 2012 – including prosecutor's office; since 2014 excluding punishable acts committed by juveniles.



**II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)****MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                            | 2000    | 2010    | 2015              | 2020    | SPECIFICATION                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| LUDNOŚĆ POPULATION                                                          |         |         |                   |         |                                                                                      |
| Ludność (stan w dniu 31 XII)                                                | 1210688 | 1203448 | 1188800           | 1173286 | Population (as of 31 December)                                                       |
| miasta                                                                      | 709976  | 724826  | 719890            | 713820  | urban areas                                                                          |
| wieś                                                                        | 500712  | 478622  | 468910            | 459466  | rural areas                                                                          |
| Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)       | 60      | 60      | 59                | 58      | Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 December)                   |
| Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):                                       |         |         |                   |         | Population of age (as of 31 December):                                               |
| przedprodukcyjnym                                                           | 314899  | 229068  | 207394            | 205196  | pre-working                                                                          |
| produkcyjnym                                                                | 702035  | 764843  | 750360            | 710612  | working                                                                              |
| poprodukcyjnym                                                              | 193754  | 209537  | 231046            | 257478  | post-working                                                                         |
| Małżeństwa na 1000 ludności                                                 | 5,3     | 5,8     | 5,1               | 3,8     | Marriages per 1000 population                                                        |
| Rozwody na 1000 ludności                                                    | 1,2     | 1,6     | 1,7               | 1,2     | Divorces per 1000 population                                                         |
| Urodzenia żywe na 1000 ludności                                             | 9,9     | 9,9     | 9,1               | 9,0     | Live births per 1000 population                                                      |
| Zgony na 1000 ludności                                                      | 9,7     | 9,8     | 10,3              | 12,4    | Deaths per 1000 population                                                           |
| Przyrost naturalny na 1000 ludności                                         | 0,2     | 0,1     | -1,2              | -3,5    | Natural increase per 1000 population                                                 |
| Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych                                      | 7,3     | 4,5     | 4,5               | 3,4     | Infant deaths per 1000 live births                                                   |
| Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności | -1,3    | -1,3    | -1,9 <sup>a</sup> | -1,1    | Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population |
| Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:          |         |         |                   |         | Life expectancy at the moment of birth:                                              |
| mężczyźni                                                                   | 70,5    | 72,5    | 73,8              | 73,1    | males                                                                                |
| kobiety                                                                     | 79,1    | 81,9    | 82,6              | 81,9    | females                                                                              |
| RYNEK PRACY LABOUR MARKET                                                   |         |         |                   |         |                                                                                      |
| Pracujący <sup>bc</sup> (stan w dniu 31 XII):                               |         |         |                   |         | Employed persons <sup>bc</sup> (as of 31 December):                                  |
| w tysiącach                                                                 | 495,5   | 398,0   | 413,1             | 445,6   | in thousands                                                                         |
| w tym kobiety                                                               | 237,3   | 187,4   | 197,0             | 208,2   | of which women                                                                       |
| na 1000 ludności                                                            | 409     | 331     | 347               | 380     | per 1000 population                                                                  |
| Przeciętne zatrudnienie:                                                    |         |         |                   |         | Average paid employment:                                                             |
| w przemyśle:                                                                |         |         |                   |         | in industry:                                                                         |
| w tysiącach                                                                 | .       | 50,6    | 51,8              | 60,5    | in thousands                                                                         |
| na 1000 ludności                                                            | .       | 42,1    | 43,5              | 51,4    | per 1000 population                                                                  |
| w budownictwie:                                                             |         |         |                   |         | in construction:                                                                     |
| w tysiącach                                                                 | .       | 14,2    | 13,9              | 18,2    | in thousands                                                                         |
| na 1000 ludności                                                            | .       | 11,8    | 11,7              | 15,4    | per 1000 population                                                                  |

a Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. b Według faktycznego miejsca pracy. c Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

a For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. b By actual workplace. c Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, since 2010 – of the Agricultural Census 2010.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)****MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                     | 2000    | 2010    | 2015    | 2020    | SPECIFICATION                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RYNEK PRACY (dok.) LABOUR MARKET (cont.)</b>                                      |         |         |         |         |                                                                                       |
| Bezrobotni zarejestrowani<br>(stan w dniu 31 XII) w tys.                             | 79,2    | 63,8    | 55,0    | 37,8    | Registered unemployed persons<br>(as of 31 December) in thousands                     |
| 2000 = 100                                                                           | 100,0   | 80,5    | 69,4    | 47,7    | 2000 = 100                                                                            |
| W % bezrobotnych zarejestrowanych<br>(stan w dniu 31 XII):                           |         |         |         |         | In % of registered unemployed<br>(as of 31 December):                                 |
| kobiety                                                                              | 52,4    | 47,4    | 45,3    | 46,4    | women                                                                                 |
| w wieku 24 lata i mniej                                                              | 29,4    | 23,9    | 16,8    | 12,7    | aged 24 years and less                                                                |
| pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok                                               | 44,5    | 34,0    | 44,4    | 44,8    | out of work for longer than 1 year                                                    |
| Bezrobotni zarejestrowani<br>(stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy                  | 1258    | 298     | 76      | 49      | Registered unemployed persons<br>(as of 31 December) per a job offer                  |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup><br>(stan w dniu 31 XII) w %             | 13,8    | 13,8    | 11,8    | 7,8     | Registered unemployment rate <sup>a</sup><br>(as of 31 December) in %                 |
| <b>WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES. SOCIAL BENEFITS</b>      |         |         |         |         |                                                                                       |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia<br>brutto w zł                                   | 1675,71 | 2854,02 | 3455,57 | 4686,47 | Average monthly gross wages<br>and salaries in PLN                                    |
| 2000 = 100                                                                           | 100,0   | 170,3   | 206,2   | 279,7   | 2000 = 100                                                                            |
| w tym: w przemyśle                                                                   | .       | 2654,37 | 3344,37 | 4668,42 | of which: in industry                                                                 |
| w budownictwie                                                                       | .       | 2686,33 | 3190,55 | 4463,28 | in construction                                                                       |
| Przeciętna liczba emerytów i rencistów<br>w tys.                                     | 291,7   | 276,3   | 257,9   | 271,9   | Average number of retirees<br>and pensioners in thousands                             |
| pobierających emerytury i renty<br>wyplacane przez Zakład<br>Ubezpieczeń Społecznych | 164,0   | 178,3   | 170,6   | 194,0   | receiving retirement and other<br>pension paid by the Social<br>Insurance Institution |
| rolników indywidualnych                                                              | 127,7   | 98,0    | 87,3    | 77,9    | farmers                                                                               |
| Przeciętna miesięczna emerytura i renta<br>brutto w zł:                              |         |         |         |         | Average monthly gross retirement<br>and other pension in PLN:                         |
| wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń<br>Społecznych                                    | 763,57  | 1441,83 | 1798,48 | 2178,78 | paid by the Social Insurance<br>Institution                                           |
| rolników indywidualnych                                                              | 575,58  | 918,86  | 1149,95 | 1368,46 | farmers                                                                               |
| <b>MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA DWELLINGS. INFRASTRUCTURE</b>                          |         |         |         |         |                                                                                       |
| Zasoby mieszkaniowe <sup>b</sup> (w 2000 r. –<br>zamieszkane; stan w dniu 31 XII):   |         |         |         |         | Dwelling stocks <sup>b</sup> (in 2000 – inhabited;<br>as of 31 December):             |
| mieszkania:                                                                          |         |         |         |         | dwellings:                                                                            |
| w tysiącach                                                                          | 384,2   | 420,4   | 440,8   | 466,4   | in thousands                                                                          |
| na 1000 ludności                                                                     | 317     | 349     | 371     | 398     | per 1000 population                                                                   |
| przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup>                    | 64,7    | 74,9    | 76,1    | 77,3    | average useful floor area of dwelling<br>in m <sup>2</sup>                            |
| Mieszkania oddane do użytkowania:                                                    |         |         |         |         | Dwellings completed:                                                                  |
| mieszkania:                                                                          |         |         |         |         | dwellings:                                                                            |
| w tysiącach                                                                          | 3,8     | 4,3     | 4,8     | 6,4     | in thousands                                                                          |
| na 1000 ludności                                                                     | 3,1     | 3,6     | 4,0     | 5,5     | per 1000 population                                                                   |
| przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup>                    | 75,6    | 100,3   | 100,5   | 96,5    | average useful floor area of dwelling<br>in m <sup>2</sup>                            |
| Długość sieci rozdzielczej<br>(stan w dniu 31 XII) w km:                             |         |         |         |         | Distribution network<br>(as of 31 December) in km:                                    |
| wodociągowej                                                                         | 8904,5  | 12321,5 | 13443,3 | 13939,6 | water supply                                                                          |
| kanalizacyjnej <sup>c</sup>                                                          | 1354,0  | 2556,9  | 3436,2  | 3768,0  | sewage <sup>c</sup>                                                                   |

a Do wyliczenia przyjęto liczbę pracujących uwzględniającą pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010. b Na podstawie bilansów. c Łącznie z kolektorami.

a The number of employed persons, including estimated data of employed persons on private farms in agriculture was used for calculation, estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, since 2010 – of the Agricultural Census 2010. b Based on balances. c Including collectors.

## II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

### MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                                                                                                                          | 2000  | 2010  | 2015  | 2020  | SPECIFICATION                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA (dok.) DWELLINGS. INFRASTRUCTURE (cont.)                                                                                                                                                       |       |       |       |       |                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zużycie w gospodarstwach domowych:                                                                                                                                                                                        |       |       |       |       | Consumption in households:                                                                                                                                                                                                       |
| wody z wodociągów:                                                                                                                                                                                                        |       |       |       |       | water from water supply systems:                                                                                                                                                                                                 |
| w hektometrach sześciennych                                                                                                                                                                                               | 34,3  | 37,0  | 40,2  | 42,3  | in cubic hectometre                                                                                                                                                                                                              |
| na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                          | 28,3  | 30,7  | 33,7  | 35,9  | per capita in m <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                     |
| energii elektrycznej w miastach <sup>a</sup> :                                                                                                                                                                            |       |       |       |       | electricity in urban areas <sup>a</sup> :                                                                                                                                                                                        |
| w gigawatogodzinach                                                                                                                                                                                                       | 383,9 | 473,7 | 454,1 | 479,3 | in gigawatt-hour                                                                                                                                                                                                                 |
| na 1 mieszkańca w kWh                                                                                                                                                                                                     | 540,4 | 653,3 | 630,4 | 669,3 | per capita in kWh                                                                                                                                                                                                                |
| EDUKACJA I WYCHOWANIE EDUCATION                                                                                                                                                                                           |       |       |       |       |                                                                                                                                                                                                                                  |
| Uczniowie w szkołach <sup>b</sup> (stan na początku roku szkolnego) w tys.:                                                                                                                                               |       |       |       |       | Pupils and students in schools <sup>b</sup> (as of beginning of the school year) in thousands:                                                                                                                                   |
| podstawowych <sup>c</sup>                                                                                                                                                                                                 | 110,0 | 67,4  | 72,5  | 88,8  | primary <sup>c</sup>                                                                                                                                                                                                             |
| branżowych I stopnia <sup>def</sup>                                                                                                                                                                                       | 14,4  | 5,6   | 4,3   | 4,7   | stage I sectoral vocational <sup>def</sup>                                                                                                                                                                                       |
| liceach ogólnokształcących <sup>g</sup>                                                                                                                                                                                   | 32,8  | 23,0  | 18,0  | 20,6  | general secondary <sup>g</sup>                                                                                                                                                                                                   |
| liceach profilowanych                                                                                                                                                                                                     | .     | 1,1   | .     | .     | specialised secondary                                                                                                                                                                                                            |
| technikach <sup>h</sup>                                                                                                                                                                                                   | 32,9  | 20,3  | 16,3  | 19,7  | technical secondary <sup>h</sup>                                                                                                                                                                                                 |
| ogólnokształcących artystycznych <sup>i</sup>                                                                                                                                                                             | 0,5   | 0,4   | 0,4   | 0,4   | general art <sup>i</sup>                                                                                                                                                                                                         |
| policealnych                                                                                                                                                                                                              | 6,0   | 13,5  | 9,5   | 5,9   | post-secondary                                                                                                                                                                                                                   |
| Absolwenci branżowych szkół I stopnia <sup>d</sup> , liceów ogólnokształcących, techników oraz ogólnokształcących artystycznych dających uprawnienia zawodowe <sup>eghkl</sup> (bez szkół dla dorosłych) na 1000 ludności | 14,6  | 12,5  | 9,8   | 8,0   | Graduates of stage I sectoral vocational <sup>d</sup> , general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools <sup>eghkl</sup> (excluding schools for adults) per 1000 population |
| Studenci uczelni <sup>m</sup> (stan w dniu 31 XII; w latach 2000–2017 – stan w dniu 30 XI) w tys.                                                                                                                         | 44,7  | 51,9  | 34,8  | 27,0  | Students of higher education institutions <sup>m</sup> (as of 31 December; in years 2000–2017 – as of 30 November) in thousands                                                                                                  |
| Absolwenci uczelni <sup>mn</sup> w tys.                                                                                                                                                                                   | 7,0   | 14,7  | 10,7  | 7,7   | Graduates of higher education institutions <sup>mn</sup> in thousands                                                                                                                                                            |
| Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.                                                                                                                                                    | 11,9  | 7,7   | 4,2   | 2,3   | Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thousands                                                                                                                                                 |
| Absolwenci szkół dla dorosłych <sup>k</sup> w tys.                                                                                                                                                                        | 2,7   | 2,0   | 1,5   | 0,8   | Graduates of schools for adults <sup>k</sup> in thousands                                                                                                                                                                        |

a W 2000 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. c Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. d Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. e–h Łącznie ze szkołami: e – od roku szkolnego 2004/05 specjalnymi przysposabiającymi do pracy, f – branżowymi II stopnia – w 2020 r. 60 uczniów, g – z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (w latach szkolnych 2004/05–2012/13 – uczniowie, 2005/06–2012/13 – absolwenci), h – z uzupełniającymi technikami (w latach szkolnych 2004/05–2013/14 – uczniowie, 2006/07–2013/14 – absolwenci). i Dających uprawnienia zawodowe. k Z poprzedniego roku szkolnego. l Łącznie z liceami profilowanymi w latach szkolnych 2004/05–2013/14. m Łącznie z filiami uczelni mających siedzibę jednostki macierzystej poza województwem podlaskim; bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. n W latach 2005–2018 – z poprzedniego roku akademickiego, a w 2000 r. i od 2019 r. – z roku kalendarzowego.

a In 2000, excluding households, whose the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture. b Excluding schools for adults, except post-secondary schools. c Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. d Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. e–h Including schools: e – since the 2004/05 school year special job-training schools, f – stage II sectoral vocational – in 2020 60 students, g – supplementary general secondary schools (in the 2004/05–2012/13 school years – students, 2005/06–2012/13 – graduates), h – supplementary technical secondary schools (in the 2004/05–2013/14 school years – students, 2006/07–2013/14 – graduates). i Leading to professional certification. k From the previous school year. l Including specialised secondary schools in the 2004/05–2013/14 school years. m Including branches of higher education institutions seated outside the territory of Podlaskie Voivodship; excluding higher education institutions of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; excluding foreigners. n 2005–2018 – from the previous academic year, and in 2000 and since 2019 – from the calendar year.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)****MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                       | 2000 | 2010 | 2015 | 2020 | SPECIFICATION                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EDUKACJA I WYCHOWANIE (dok.) EDUCATION (cont.)</b>                                                                  |      |      |      |      |                                                                                                                        |
| Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):                                                             |      |      |      |      | Pre-primary education (as of beginning of the school year):                                                            |
| miejsca w przedszkolach w tys.                                                                                         | 19,2 | 21,1 | 24,6 | .    | places in nursery schools in thousands                                                                                 |
| dzieci <sup>a</sup> w tys.                                                                                             | 27,4 | 30,1 | 31,5 | 42,0 | children <sup>a</sup> in thousands                                                                                     |
| w przedszkolach                                                                                                        | 19,3 | 21,8 | 22,8 | 30,9 | in nursery schools                                                                                                     |
| w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych                                                                 | 8,1  | 7,2  | 6,8  | 9,4  | in pre-primary sections in primary schools                                                                             |
| Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat <sup>b</sup>                   | 319  | 457  | 608  | 662  | Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3–6 <sup>b</sup>               |
| <b>OCHRONA ZDROWIA<sup>c</sup> I POMOC SPOŁECZNA HEALTH CARE<sup>c</sup> AND SOCIAL WELFARE</b>                        |      |      |      |      |                                                                                                                        |
| Pracownicy medyczni <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII):                                                                 |      |      |      |      | Medical personnel <sup>d</sup> (as of 31 December):                                                                    |
| lekarze                                                                                                                | 3388 | 2809 | 3011 | 3009 | doctors                                                                                                                |
| lekarze dentyści                                                                                                       | 236  | 516  | 492  | 345  | dentists                                                                                                               |
| pielęgniarki <sup>e</sup>                                                                                              | 6640 | 6224 | 6595 | 6142 | nurses <sup>e</sup>                                                                                                    |
| Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności                                      | 52,4 | 49,6 | 49,9 | 46,0 | Beds in general hospitals <sup>f</sup> (as of 31 December) per 10 thousand population                                  |
| Leczeni w szpitalach ogólnych (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) na 10 tys. ludności                               | 1635 | 1926 | 2163 | 1602 | In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfer) per 10 thousand population                    |
| Przychodnie (stan w dniu 31 XII)                                                                                       | 359  | 628  | 760  | 727  | Out-patient departments (as of 31 December)                                                                            |
| Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII)                                                                             | 258  | 337  | 387  | 369  | Generally available pharmacies (as of 31 December)                                                                     |
| Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 aptekę ogólnodostępną                                                        | 4693 | 3571 | 3072 | 3180 | Population (as of 31 December) per generally available pharmacy                                                        |
| Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:                                          |      |      |      |      | Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:                                         |
| lekarskie                                                                                                              | 6,0  | 6,9  | 7,6  | 6,5  | medical                                                                                                                |
| stomatologiczne                                                                                                        | 0,7  | 0,9  | 1,0  | 0,7  | dental                                                                                                                 |
| Dzieci w żłobkach <sup>g</sup> i klubach dziecięcych (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3 <sup>h</sup> | 15   | 30   | 70   | 123  | Children in nurseries <sup>g</sup> and children's clubs (as of 31 December) per 1000 children up to age 3 <sup>h</sup> |
| <b>KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM</b>                                                                             |      |      |      |      |                                                                                                                        |
| Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)                                                           | 267  | 243  | 238  | 229  | Public libraries (including branches; as of 31 December)                                                               |
| Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych <sup>i</sup> w wol.:                                                 |      |      |      |      | Public library loans <sup>i</sup> in volumes:                                                                          |
| na 1000 ludności                                                                                                       | 3316 | 3670 | 2450 | 1728 | per 1000 population                                                                                                    |
| na 1 czytelnika                                                                                                        | 20,1 | 20,2 | 20,2 | 16,7 | per borrower                                                                                                           |
| Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności                                     | 1,6  | 1,9  | 3,3  | 3,2  | Seats in theatres and music institutions (as of 31 December) per 1000 population                                       |
| Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>k</sup> na 1000 ludności                                | 332  | 309  | 266  | 94   | Audience in theatres and music institutions <sup>k</sup> per 1000 population                                           |
| Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)                                                                         | 22   | 26   | 31   | 21   | Museums with branches (as of 31 December)                                                                              |
| Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności                                                                           | 277  | 292  | 461  | 160  | Museum and exhibition visitors per 1000 population                                                                     |

a Od 2008 r. łącznie z – nieuwzględnionymi w podziale według rodzaju placówek – zespołami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi. Łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą (do 2011 r. określanych jako zakłady opieki zdrowotnej). b W 2015 r. do przeliczeń wskaźnika użyto liczbę dzieci w grupie wieku 3–5 lat. c Od 2012 r. łącznie z danymi o placówkach podległych resortowi obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji oraz do 2011 r. Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego. d Od 2005 r. pracujący bezpośrednio z pacjentem; od 2006 r. łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska i pielęgniarska. e Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. f Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; od 2008 r. łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków. g Łącznie z oddziałami żłobkowymi. h Do 2010 r. bez klubów dziecięcych. i Od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. k Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa, łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a Since 2008, including pre-primary education units and pre-primary centres not listed in division by type of establishments. Including the children attending for all school year in the units performing health care activities (until 2011 defined as health care institution). b In 2015, the rate was calculated using the number of children aged 3–5. c Since 2012, data have included health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration as well as until 2011 the Internal Security Agency. d Since 2005, working directly with a patient; since 2006 including persons whose primary workplace is a medical and nurse practice. e Including masters of nursery. f Excluding day places in hospital wards; since 2008, including beds and incubators for newborns. g Including nursery wards. h Until 2010, excluding children's clubs. i Since 2015, including interlibrary lending. k Data concern activity performed in the voivodship, including outdoor events.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)****MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                            | 2000   | 2010                | 2015   | 2020                | SPECIFICATION                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------|--------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>KULTURA. TURYSTYKA (dok.) CULTURE. TOURISM (cont.)</b>                                   |        |                     |        |                     |                                                                                         |
| Kina stałe (stan w dniu 31 XII)                                                             | 20     | 14                  | 12     | 12                  | Fixed cinemas (as of 31 December)                                                       |
| Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności                   | 4,4    | 5,0                 | 5,5    | 5,5                 | Seats in fixed cinemas (as of 31 December) per 1000 population                          |
| Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności                                                  | 321    | 676                 | 857    | 397                 | Audience in fixed cinemas per 1000 population                                           |
| Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:                                             |        |                     |        |                     | Subscribers (as of 31 December) per 1000 population:                                    |
| radiowi                                                                                     | 220,2  | 155,6               | 160,3  | 153,6               | radio                                                                                   |
| telewizyjni                                                                                 | 215,0  | 150,5               | 154,2  | 147,7               | television                                                                              |
| Obiekty noclegowe turystyki <sup>a</sup> (stan w dniu 31 VII)                               | 223    | 182                 | 269    | 270                 | Tourist accommodation establishments <sup>a</sup> (as of 31 July)                       |
| w tym hotele                                                                                | 21     | 23                  | 36     | 50                  | of which hotels                                                                         |
| Miejsca noclegowe <sup>a</sup> (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności                     | 130,5  | 94,7                | 113,1  | 123,8               | Number of beds <sup>a</sup> (as of 31 July) per 10 thousand population                  |
| Korzystający z noclegów <sup>a</sup> na 1000 ludności                                       | 321    | 379                 | 510    | 322                 | Tourists accommodated <sup>a</sup> per 1000 population                                  |
| <b>ROLNICTWO AGRICULTURE</b>                                                                |        |                     |        |                     |                                                                                         |
| Użytki rolne (stan w czerwcu) w tys. ha                                                     | 1204,6 | 1057,0 <sup>b</sup> | 1058,3 | 1069,8 <sup>b</sup> | Agricultural land (as of June) in thousand ha                                           |
| w tym w dobrej kulturze rolnej w %                                                          | .      | 98,1 <sup>b</sup>   | 99,3   | 98,9 <sup>b</sup>   | of which in good agricultural condition in %                                            |
| Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha                                            | 742,5  | 605,8 <sup>b</sup>  | 655,6  | 644,7 <sup>b</sup>  | Sown area (as of June) in thousand ha                                                   |
| w tym w %:                                                                                  |        |                     |        |                     | of which in %:                                                                          |
| zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)                                          | 75,9   | 74,3 <sup>b</sup>   | 62,2   | 55,7 <sup>b</sup>   | basic cereals (including cereal mixtures)                                               |
| ziemniaki                                                                                   | 10,3   | 2,8 <sup>b</sup>    | 1,8    | 0,9 <sup>b</sup>    | potatoes                                                                                |
| buraki cukrowe                                                                              | 0,7    | 0,0 <sup>b</sup>    | 0,0    | 0,0 <sup>b</sup>    | sugar beets                                                                             |
| Zbiory w tys. t:                                                                            |        |                     |        |                     | Crop production in thousand tonnes:                                                     |
| zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)                                          | 836,1  | 1309,7              | 1083,0 | 1306,5              | basic cereals (including cereal mixtures)                                               |
| ziemniaki                                                                                   | 1479,1 | 353,9               | 186,9  | 167,3               | potatoes                                                                                |
| buraki cukrowe                                                                              | 178,3  | 13,0                | 4,2    | 3,3                 | sugar beets                                                                             |
| Plony z 1 ha w dt:                                                                          |        |                     |        |                     | Yields per 1 ha in dt:                                                                  |
| zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)                                          | 14,8   | 29,1                | 26,6   | 36,4                | basic cereals (including cereal mixtures)                                               |
| ziemniaki                                                                                   | 194    | 206                 | 163    | 292                 | potatoes                                                                                |
| buraki cukrowe                                                                              | 326    | 472                 | 617    | 566                 | sugar beets                                                                             |
| Zwierzęta gospodarskie (stan w czerwcu) na 100 ha użytków rolnych w szt.:                   |        |                     |        |                     | Livestock (as of June) per 100 ha of agricultural land in heads:                        |
| bydło                                                                                       | 56,0   | 83,1 <sup>b</sup>   | 89,7   | 96,8                | cattle                                                                                  |
| trzoda chlewna (w 2000 r. – stan w końcu lipca)                                             | 79,5   | 52,3 <sup>b</sup>   | 31,9   | 34,1                | pigs (in 2000 – as of the end of July)                                                  |
| Produkcja na 1 ha użytków rolnych:                                                          |        |                     |        |                     | Production per 1 ha of agricultural land:                                               |
| żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>c</sup> w kg | 153,5  | 196,1               | 221,4  | 247,2               | of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) <sup>c</sup> in kg |
| mleka krowiego w l                                                                          | 1035   | 1863                | 2424   | 2680                | of cows' milk in l                                                                      |
| Ciągniki rolnicze (w 2000 r. – stan w dniu 31 XII) w tys. szt.                              | 84,2   | 101,4 <sup>b</sup>  | .      | 108,2 <sup>b</sup>  | Agricultural tractors (in 2000 – as of 31 XII) in thousand units                        |

a Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Od 2016 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010 oraz dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego 2020. c Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny w wadze poubojowej ciepłej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę współczynników przeliczeniowych żywca rzeźnego na wagę poubojową ciepłą.

a Since 2011, concern establishments 10 and more bed places. Since 2016, data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. b Data of the Agricultural Census 2010 and preliminary data of the Agricultural Census 2020. c Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight. Since 2018, data have been incomparable with those for previous years due to the change of conversion rates in post-slaughter warm weight.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)****MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                         | 2000  | 2010               | 2015    | 2020               | SPECIFICATION                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|---------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ROLNICTWO (dok.) AGRICULTURE (cont.)</b>                                                              |       |                    |         |                    |                                                                                                          |
| Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w kg:             |       |                    |         |                    | Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land <sup>a</sup> in kg: |
| mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)                                               | 75,2  | 106,2 <sup>a</sup> | 88,7    | 123,9 <sup>a</sup> | mineral or chemical (including mixed fertilizers)                                                        |
| wapniowych                                                                                               | 61,9  | 14,4 <sup>a</sup>  | 20,4    | 67,7 <sup>a</sup>  | lime                                                                                                     |
| <b>LEŚNICTWO FORESTRY</b>                                                                                |       |                    |         |                    |                                                                                                          |
| Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha                                              | 604,5 | 626,2              | 630,9   | 634,8              | Forest land (as of 31 December) in thousand ha                                                           |
| Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):                                                                 |       |                    |         |                    | Forest areas (as of 31 December):                                                                        |
| w tysiącach hektarów                                                                                     | 595,6 | 616,2              | 620,9   | 624,9              | in thousand hectares                                                                                     |
| na 1 mieszkańca w ha                                                                                     | 0,50  | 0,51               | 0,52    | 0,53               | per capita in ha                                                                                         |
| Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %                                                                       | 29,5  | 30,5               | 30,8    | 31,0               | Forest cover (as of 31 December) in %                                                                    |
| Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m <sup>3</sup>                                | 233,7 | 287,5              | 324,5   | 303,6              | Removals (timber) per 100 ha of forest area in m <sup>3</sup>                                            |
| <b>PRZEMYSŁ INDUSTRY</b>                                                                                 |       |                    |         |                    |                                                                                                          |
| Produkcja sprzedana przemysłu:                                                                           |       |                    |         |                    | Sold production of industry:                                                                             |
| w milionach złotych (ceny bieżące)                                                                       | .     | 16687,7            | 21942,6 | 33193,8            | in million PLN (current prices)                                                                          |
| rok poprzedni = 100 (ceny stałe)                                                                         | .     | 100,8              | 106,8   | 102,8              | previous year = 100 (constant prices)                                                                    |
| 2005 = 100 (ceny stałe)                                                                                  | .     | 118,0              | 162,5   | 228,8              | 2005 = 100 (constant prices)                                                                             |
| na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)                                                                   | .     | 329510             | 423341  | 54902              | per employee in PLN (current prices)                                                                     |
| na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)                                                                      | .     | 13857              | 18435   | 28212              | per capita in PLN (current prices)                                                                       |
| <b>BUDOWNICTWO CONSTRUCTION</b>                                                                          |       |                    |         |                    |                                                                                                          |
| Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>b</sup> (ceny bieżące):                                     |       |                    |         |                    | Sales of construction and assembly production <sup>b</sup> (current prices):                             |
| w milionach złotych                                                                                      | .     | 4786,5             | 4263,7  | 6569,2             | in million PLN                                                                                           |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                     | .     | 3975               | 3582    | 5583               | per capita in PLN                                                                                        |
| <b>TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS – as of 31 December</b> |       |                    |         |                    |                                                                                                          |
| Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>c</sup> :                                               |       |                    |         |                    | Railway lines operated – standard gauge <sup>c</sup> :                                                   |
| w kilometrach                                                                                            | 783   | 759                | 654     | 757                | in kilometres                                                                                            |
| na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km                                                          | 3,9   | 3,8                | 3,2     | 3,7                | per 100 km <sup>2</sup> of total area in km                                                              |
| Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie):                                           |       |                    |         |                    | Hard surface public roads (urban and non-urban):                                                         |
| w kilometrach                                                                                            | 10569 | 11999              | 12925   | 14232              | in kilometres                                                                                            |
| na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km                                                          | 52,4  | 59,4               | 64,0    | 70,5               | per 100 km <sup>2</sup> of total area in km                                                              |

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010 oraz dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego 2020. b Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót. c Dane dotyczą sieci kolejowej Polskich Kolei Państwowych (PKP) oraz od 2005 r. również innych podmiotów będących zarządcami infrastruktury kolejowej.

a Data of the Agricultural Census 2010 and preliminary data of the Agricultural Census 2020. b Realised by construction units – by place of performing works. c Data concern rail network of Polskie Koleje Państwowe (PKP) as well as since 2005 of other entities which are administrators of railway infrastructure.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)****MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                                    | 2000               | 2010    | 2015    | 2020    | SPECIFICATION                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------|---------|---------|---------------------------------------------|
| TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII (dok.)<br>TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS – as of 31 December (cont.) |                    |         |         |         |                                             |
| Samochody osobowe zarejestrowane <sup>a</sup> :                                                                     |                    |         |         |         | Registered passenger cars <sup>a</sup> :    |
| w tysiącach sztuk                                                                                                   | 259,1              | 469,4   | 551,5   | 666,8   | in thousand units                           |
| na 1000 ludności                                                                                                    | 214                | 390     | 464     | 568     | per 1000 population                         |
| Placówki pocztowe <sup>b</sup> :                                                                                    | 339                | 348     | 321     | 337     | Postal service offices <sup>b</sup> :       |
| na 100 tys. ludności                                                                                                | 28,0               | 28,9    | 27,0    | 28,7    | per 100 thousand population                 |
| Łącza abonentów <sup>c</sup> :                                                                                      |                    |         |         |         | Subscriber lines <sup>c</sup> :             |
| w tysiącach                                                                                                         | .                  | 237,1   | 145,5   | 78,9    | in thousands                                |
| na 1000 ludności                                                                                                    | .                  | 197,0   | 122,4   | 67,2    | per 1000 population                         |
| HANDEL TRADE                                                                                                        |                    |         |         |         |                                             |
| Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):                                                                         |                    |         |         |         | Retail sales (current prices):              |
| w milionach złotych                                                                                                 | 9676,8             | 11672,6 | 13793,5 | 17395,9 | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 7987               | 9693    | 11589   | 14785   | per capita in PLN                           |
| Sklepy (stan w dniu 31 XII)                                                                                         | 11945 <sup>d</sup> | 10299   | 9960    | 8875    | Shops (as of 31 December)                   |
| Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep                                                                     | 101 <sup>d</sup>   | 118     | 119     | 132     | Population (as of 31 December) per shop     |
| FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE                                                                                    |                    |         |         |         |                                             |
| <b>Budżety gmin<sup>e</sup></b>                                                                                     |                    |         |         |         | <b>Budgets of gminas<sup>e</sup></b>        |
| Dochody:                                                                                                            |                    |         |         |         | Revenue:                                    |
| w milionach złotych                                                                                                 | 888,1              | 2039,5  | 2569,0  | 4220,4  | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 1124               | 2622    | 3369    | 5654    | per capita in PLN                           |
| Wydatki:                                                                                                            |                    |         |         |         | Expenditure:                                |
| w milionach złotych                                                                                                 | 916,6              | 2325,5  | 2482,0  | 4032,9  | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 1160               | 2990    | 3255    | 5403    | per capita in PLN                           |
| <b>Budżety miast na prawach powiatu</b>                                                                             |                    |         |         |         | <b>Budgets of cities with powiat status</b> |
| Dochody:                                                                                                            |                    |         |         |         | Revenue:                                    |
| w milionach złotych                                                                                                 | 714,7              | 1803,8  | 1941,3  | 3212,1  | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 1695               | 4229    | 4539    | 7467    | per capita in PLN                           |
| Wydatki:                                                                                                            |                    |         |         |         | Expenditure:                                |
| w milionach złotych                                                                                                 | 765,2              | 2014,5  | 2017,2  | 3278,0  | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 1815               | 4723    | 4716    | 7620    | per capita in PLN                           |
| <b>Budżety powiatów</b>                                                                                             |                    |         |         |         | <b>Budgets of powiats</b>                   |
| Dochody:                                                                                                            |                    |         |         |         | Revenue:                                    |
| w milionach złotych                                                                                                 | 368,4              | 653,8   | 749,3   | 1037,0  | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 466                | 841     | 983     | 1389    | per capita in PLN                           |
| Wydatki:                                                                                                            |                    |         |         |         | Expenditure:                                |
| w milionach złotych                                                                                                 | 366,2              | 670,5   | 737,6   | 989,4   | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 464                | 862     | 967     | 1326    | per capita in PLN                           |
| <b>Budżet województwa</b>                                                                                           |                    |         |         |         | <b>Budget of voivodship</b>                 |
| Dochody:                                                                                                            |                    |         |         |         | Revenue:                                    |
| w milionach złotych                                                                                                 | 118,9              | 442,3   | 847,6   | 840,6   | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 98                 | 367     | 712     | 714     | per capita in PLN                           |
| Wydatki:                                                                                                            |                    |         |         |         | Expenditure:                                |
| w milionach złotych                                                                                                 | 122,5              | 411,7   | 930,7   | 861,0   | in million PLN                              |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                                                | 101                | 342     | 782     | 732     | per capita in PLN                           |

a Od 2011 r. łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. b Dane dotyczą operatora wyznaczonego (do 2012 r. operatora publicznego); w 2000 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. c Własne; dane częściowo szacunkowe. d Dane nieporównywalne w związku ze zmianą w 2004 r. metody badania sklepów. e Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Since 2011, including having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. b Data concern the appointed operator (until 2012 the public operator); in 2000 post offices and telecommunication service offices. c Own; partly estimated data. d Data are not comparable due to change in 2004 the method of shop survey. e Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.



**II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)****MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                   | 2000    | 2010    | 2015                                   | 2020     | SPECIFICATION                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE <sup>a</sup>                                                             |         |         | INVESTMENTS. FIXED ASSETS <sup>a</sup> |          |                                                                                                  |
| Nakłady inwestycyjne <sup>b</sup> (ceny bieżące):                                                  |         |         |                                        |          | Investment outlays <sup>b</sup> (current prices):                                                |
| w milionach złotych                                                                                | 2282,1  | 5050,9  | 6848,3                                 | 8466,9   | in million PLN                                                                                   |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                               | 1884    | 4194    | 5754                                   | 7196     | per capita in PLN                                                                                |
| Wartość brutto środków trwałych <sup>c</sup><br>(stan w dniu 31 XII; bieżące ceny<br>ewidencyjne): |         |         |                                        |          | Gross value of fixed assets <sup>c</sup> (as of<br>31 December; current book-keeping<br>prices): |
| w milionach złotych                                                                                | 39372,6 | 66592,9 | 91087,0                                | 117101,3 | in million PLN                                                                                   |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                               | 32497   | 55335   | 76621                                  | 99806    | per capita in PLN                                                                                |
| RACHUNKI REGIONALNE <sup>de</sup>                                                                  |         |         | REGIONAL ACCOUNTS <sup>de</sup>        |          |                                                                                                  |
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):                                                             |         |         |                                        |          | Gross domestic product (current prices):                                                         |
| w milionach złotych                                                                                | 17431   | 33233   | 39888                                  | 50867    | in million PLN                                                                                   |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                               | 14387   | 27596   | 33512                                  | 43128    | per capita in PLN                                                                                |
| Produkt krajowy brutto (ceny stałe)<br>– rok poprzedni = 100                                       | .       | 103,1   | 101,8                                  | 105,2    | Gross domestic product (constant<br>prices) – previous year = 100                                |
| Wartość dodana brutto (ceny bieżące):                                                              |         |         |                                        |          | Gross value added (current prices):                                                              |
| w milionach złotych                                                                                | 15471   | 29241   | 35390                                  | 44720    | in million PLN                                                                                   |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                               | 12769   | 24281   | 29734                                  | 37916    | per capita in PLN                                                                                |
| Nominalne dochody do dyspozycji brutto<br>w sektorze gospodarstw domowych:                         |         |         |                                        |          | Gross nominal disposable income in the<br>households sector:                                     |
| w milionach złotych                                                                                | 13868   | 23930   | 27215 <sup>f</sup>                     | 34293    | in million PLN                                                                                   |
| na 1 mieszkańca w zł                                                                               | 11447   | 19870   | 22865 <sup>f</sup>                     | 29076    | per capita in PLN                                                                                |
| Realne dochody do dyspozycji brutto<br>w sektorze gospodarstw domowych<br>– rok poprzedni = 100    | .       | 102,8   | 103,1                                  | 104,2    | Gross real disposable income in the<br>households sector<br>– previous year = 100                |
| <b>PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON<sup>g</sup> – stan w dniu 31 XII</b>            |         |         |                                        |          |                                                                                                  |
| <b>ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER<sup>g</sup> – as of 31 December</b>      |         |         |                                        |          |                                                                                                  |
| Ogółem: w tysiącach                                                                                | 85,8    | 91,9    | 99,3                                   | 109,5    | Total: in thousands                                                                              |
| na 10 tys. ludności                                                                                | 709     | 763     | 835                                    | 933      | per 10 thousand population                                                                       |
| Osoby prawne i jednostki organizacyjne<br>niemające osobowości prawnej:                            |         |         |                                        |          | Legal persons and organisational<br>entities without legal personality:                          |
| w tysiącach                                                                                        | 15,5    | 18,8    | 23,1                                   | 25,4     | in thousands                                                                                     |
| 2000 = 100                                                                                         | 100,0   | 121,1   | 148,6                                  | 163,9    | 2000 = 100                                                                                       |
| w tym:                                                                                             |         |         |                                        |          | of which:                                                                                        |
| spółdzielnie                                                                                       | 0,6     | 0,5     | 0,5                                    | 0,3      | cooperatives                                                                                     |
| spółki handlowe                                                                                    | 2,4     | 4,5     | 6,5                                    | 8,5      | commercial companies                                                                             |
| w tym z udziałem kapitału<br>zagranicznego                                                         | 0,3     | 0,5     | 0,8                                    | 1,2      | of which with foreign capital<br>participation                                                   |
| spółki cywilne                                                                                     | 6,6     | 4,7     | 5,1                                    | 5,3      | civil law partnerships                                                                           |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność<br>gospodarczą:                                              |         |         |                                        |          | Natural persons conducting economic<br>activity:                                                 |
| w tysiącach                                                                                        | 70,3    | 73,1    | 76,3                                   | 84,1     | in thousands                                                                                     |
| 2000 = 100                                                                                         | 100,0   | 103,9   | 108,4                                  | 119,5    | 2000 = 100                                                                                       |
| na 10 tys. ludności                                                                                | 581     | 607     | 641                                    | 716      | per 10 thousand population                                                                       |

a Dane za 2000 r. nieporównywalne w związku z nowelizacją w 2002 r. ustawy o rachunkowości. b Według lokalizacji inwestycji. c Według siedziby jednostki lokalnej rodzaju działalności. d W rubryce dla 2020 r. dane dotyczą 2019 r. e Patrz uwagi ogólne do działu „Rachunki regionalne”, ust. 13 na str. 195. f Daną skorygowano w stosunku do opublikowanej w poprzedniej edycji Rocznika. g Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Data for 2000 are not comparable due to amendments in 2002 of The Accounting Act. b According to investment location. c According to the abode of local kind-of-activity unit. d In the column for 2020, data concern 2019. e See general notes to the chapter „Regional accounts”, item 13 on page 195. f Data has been corrected in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. g Excluding persons tending private farms in agriculture.



## Uwagi ogólne

1. Dane zamieszczone w Roczniku – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

W tablicach zawierających informacje w podziale na **miasta i wieś**, przez „**miasta**” rozumie się gminy miejskie oraz miasta w gminach miejsko-wiejskich, przez „**wieś**” – gminy wiejskie oraz obszary wiejskie w gminach miejsko-wiejskich.

2. Dane prezentowane są w układzie **Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS)** obowiązującej w krajach Unii Europejskiej, wprowadzonej rozporządzeniem nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. (Dz. Urz. UE L 154 z 21 czerwca 2003 r., z późn. zm.). Klasyfikacja została ustanowiona w celu zbierania, opracowania i rozpowszechniania na obszarze Unii Europejskiej porównywalnych danych dla statystyk regionalnych. Od 1 stycznia 2021 r. obowiązują zmiany wprowadzone Rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/1755 z dnia 8 sierpnia 2019 r.

Polskę podzieloną jest na 3 poziomy NUTS:

- NUTS 1 – **makroregiony** (grupujące województwa) – 7 jednostek,
- NUTS 2 – **regiony** (województwa lub ich części) – 17 jednostek,
- NUTS 3 – **podregiony** (grupujące powiaty) – 73 jednostki.

3. Prezentowane dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

4. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

5. Dane prezentuje się:

- 1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.).

W ramach PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „**Przemysł**” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „**Pozostałe usługi**” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją”, „Pozostała działalność usługowa” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby”;

- 2) według **sektorów instytucjonalnych** – wyłącznie w zakresie rachunków regionalnych;

- 3) według **sektorów własności**:

- **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
- **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

6. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano zgodnie z **każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

## General notes

1. Data in the Yearbook, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.

In the tables containing information divided into **urban areas** and **rural areas**, the term “**urban areas**” is understood as urban gminas and towns in urban-rural gminas, while the term “**rural areas**” is understood as rural gminas and rural area in urban-rural gminas.

2. Data are presented in accordance with the **Classification of Territorial Units for Statistics (NUTS)**, obligatory in the countries of the European Union, introduced according to the Regulation No. 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 (Official Journal of the EU L 154, 21 June 2003, as amended). Classification was established to enable the collection, compilation and dissemination of harmonised regional statistical data in the European Union. From 1 January 2021 there are changes applied by Commission Regulation (EU) 2019/1755 of 8 August 2019.

Poland is divided into 3 levels NUTS:

- NUTS 1 – **macroregions** (grouping voivodships) – 7 units,
- NUTS 2 – **regions** (voivodships or their parts) – 17 units,
- NUTS 3 – **subregions** (grouping powiats) – 73 units.

3. Presented data, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed** and, unless otherwise indicated, include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

5. Data are presented:

- 1) according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the decree of the Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885, as amended).

The item “**Industry**” was introduced, including NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, as an additional grouping.

The item “**Other services**” was introduced including sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation”, “Other service activities” as well as “Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use”;

- 2) according to **institutional sectors** – exclusively within the scope of regional accounts;

- 3) according to **ownership sectors**:

- **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,
- **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

6. Data, unless otherwise indicated, are compiled in accordance with the **respective organisational status of units of the national economy**.

7. Dane w podziale według sekcji PKD 2007 oraz w podziale terytorialnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

8. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

9. Z ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku – obok PKD 2007 – należy wymienić:

- 1) **Klasyfikację Zawodów i Specjalności (KZiS)**, na podstawie której dokonuje się grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego; klasyfikacja opracowana na podstawie Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Zawodów (ISCO-08) wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2015 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 sierpnia 2014 r. (Dz. U. z 2018 r. poz. 227) w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2014 r.;
  - 2) **Polską Klasyfikację Wyrobów i Usług – PKWiU 2015**, na podstawie której dokonuje się grupowania wyrobów i towarów; PKWiU 2015, opracowana na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2016 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 4 września 2015 r. (Dz. U. poz. 1676) w miejsce PKWiU 2008 obowiązującej do 31 grudnia 2015 r.;
  - 3) **Klasyfikację Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP)**, na podstawie której dokonuje się grupowania spożycia produktów (wyrobów i usług) w sektorze gospodarstw domowych oraz wydatków na towary i usługi konsumpcyjne w gospodarstwach domowych (przyjętych również do opracowania wskaźników cen);
  - 4) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, na podstawie której dokonuje się grupowania obiektów budowlanych; PKOB, opracowana na podstawie Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316, z późn. zm.);
  - 5) **Klasyfikację Środków Trwałych (KŚT)**, na podstawie której dokonuje się grupowania środków trwałych według rodzajów; KŚT 2016 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2017 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 3 października 2016 r. (Dz. U. z 2016 r. poz. 1864), w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2016 r.
10. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach i na mapach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

**Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych, zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

11. Jako **ceny stałe** przyjęto w przypadku:

- 1) produkcji rolniczej – średnie krajowe ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany, z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego;
- 2) produkcji sprzedanej przemysłu:
  - ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.) dla lat 2006–2010,
  - ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.) dla lat 2011–2015,
  - ceny stałe 2015 r. (średnie ceny bieżące 2015 r.) od 2016 r.

12. **Liczybę względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

7. Data according to NACE Rev. 2 sections as well as according to territorial division are compiled, unless otherwise indicated, using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organisational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

8. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and service) on their own-account in order to earn a profit.

9. Other than NACE Rev. 2, among the more important classifications, according to which data are presented in the Yearbook, the following should be mentioned:

- 1) the **Occupations and Specialisations Classification (KZiS)**, on the basis of which councillors of organs of local government units are grouped; the classification, compiled on the basis of the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08), was introduced on 1 January 2015 by the decree of the Minister of Labour and Social Policy of 7 August 2014 (Journal of Laws 2018 item 227) replacing the classification valid until 31 December 2014;
- 2) the **Polish Classification of Products and Services – PKWiU 2015**, on the basis of which products and goods are grouped; compiled on the basis of international classifications and nomenclatures, was introduced on 1 January 2016 by the decree of the Council of Ministers, dated 4 September 2015 (Journal of Laws item 1676) replacing the classification PKWiU 2008 valid until 31 December 2015;
- 3) the **Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP)**, on the basis of which final consumption expenditure of products (goods and services) in the households sector as well as expenditures on consumer goods and services of households (also adopted for compiling price indices) are grouped;
- 4) the **Polish Classification of Types of Construction (PKOB)**, on the basis of which type of constructions are grouped; PKOB, compiled on the basis of the Classification of Types of Constructions (CC), was introduced on 1 January 2000 by the decree of the Council of Ministers, dated 30 December 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316 as amended);
- 5) the **Classification of Fixed Assets (KŚT)**, on the basis of which fixed assets are grouped according to type; KŚT 2016 was introduced on 1 January 2017 by the decree of the Council of Ministers, dated 3 October 2016 (Journal of Laws 2016 item 1864), replacing the classification valid until 31 December 2016.

10. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables and maps in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

**Basic price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax on goods and services – VAT (on domestic and imported products), taxes and customs duties on imports (including excise tax), as well as other taxes on products and taxes on selected types of services (e.g. on games of chance and mutual betting, lump sum tax on goods and services from occasional transports of passengers in buses with foreign registration).

11. **Constant prices** were adopted as follows:

- 1) agricultural output – average national current prices from the year preceding the reference year, with the exception of potatoes, vegetables and fruit, in case of which average prices from two consecutive years are adopted, i.e., from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year;
- 2) solid production of industry:
  - 2005 constant prices (2005 average current prices) for 2006–2010,
  - 2010 constant prices (2010 average current prices) for 2011–2015,
  - 2015 constant prices (2015 average current prices) since 2016.

12. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**Wskaźniki dynamiki** – w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach – obliczono w warunkach porównywalnych.

Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

**13.** Do przeliczeń danych według liczby ludności – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto liczbę ludności według krajowej definicji zamieszkania, opracowaną metodą bilansową.

Przy przeliczaniu na **1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 czerwca.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną – jeśli nie zaznaczono inaczej – za lata 2000–2009 na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, przy czym dla lat 2000 i 2001 według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2002 r., od 2010 r. na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, przy czym dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2011 r.

**14.** Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**15.** Niektóre informacje zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Głównego Urzędu Statystycznego.

**16.** Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

**17.** Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

**18.** W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

**Indices** – in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods – are calculated in comparable conditions.

Single base indices are calculated using the chain-base index method.

**13.** For the purpose of calculating data by population number, unless otherwise indicated, the population number according to the national definition of residence, compiled using the balance method, was adopted.

When **computing per capita data (per 1000 population, etc.)** as of the end of a year (e.g. beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31 December was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production) – as of 30 June.

For calculations, it was assumed to use the number of population calculated – unless otherwise indicated – for the years 2000–2009 on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002, for 2000 and 2001 by the administrative division valid as of 31 December 2002, and since 2010 on the basis of the results of the Population and Housing Census 2011, for 2010 by the administrative division valid as of 31 December 2011.

**14.** Data, unless otherwise indicated, do not include budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**15.** Selected information presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Statistics Poland.

**16.** Due to data rounding, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".

**17.** Statistical information derived from sources other than the Statistics Poland is indicated in the appropriate notes.

**18.** The names of some classification levels used in the Yearbook have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

| skrót<br>abbreviation                                                                                                                    | pełna nazwa<br>full name                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007<br>STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY – NACE Rev. 2 |                                                                                                                                                          |
| sekcje<br>sections                                                                                                                       |                                                                                                                                                          |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę                                                         | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych                                  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja                                                                           | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją                                                                |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych<br>Trade; repair of motor vehicles                                                                | Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle<br>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles |
| Zakwaterowanie i gastronomia<br>Accommodation and catering                                                                               | Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi<br>Accommodation and food service activities                                          |
| Obsługa rynku nieruchomości                                                                                                              | Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości                                                                                                       |
| Administrowanie i działalność wspierająca                                                                                                | Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca                                                                                   |
| działy<br>divisions                                                                                                                      |                                                                                                                                                          |
| Budowa budynków                                                                                                                          | Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków                                                                                                        |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej                                                                                              | Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej                                                                                            |

\*  
\*

**Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych znajdują się w uwagach do poszczególnych działów, a bardziej szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki w publikacjach tematycznych oraz w serii „Metodologia badań statystycznych”.

**Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are contained in the notes to individual chapters, while more detailed information on particular fields of statistics can be found in thematic publication as well as in the series “Statistical Research Methodology”.

## Uwagi do działów

### Warunki naturalne i ochrona środowiska

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni województwa** ujmowane są według form wladania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencje gruntów i budynków wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2019 r. poz. 393).

2. **Zużycie wody** obejmuje ilość wody zużytej na potrzeby gospodarki narodowej i ludności, pochodzącej z ujęć własnych bądź z sieci wodociągowej lub zakupionej od innych jednostek.

3. Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto ścieki odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

4. Informacje o **emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza** z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza oraz o **stanie wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późn. zm.).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku, z hał produkcyjnych itp.).

5. **Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2020 r. poz. 55).

6. **Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, który posiadać pozbywa się, zamierza się pozbyć lub do pozbycia się którego jest obowiązany. Dane o odpadach od 2013 r. są opracowywane w oparciu o ustawę z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2020 r. poz. 797, z późn. zm.).

7. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych (z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji), a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

8. Dane o **nakładach na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** oraz ich efektach rzeczowych prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska oraz Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

### Samorząd terytorialny

1. Z dniem 1 stycznia 1999 r. na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. o wprowadzeniu zasadniczego trójstopniowego podziału terytorialnego państwa, (Dz. U. Nr 96, poz. 603) wprowadzono nowy zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa.

2. Gmina jest podstawową jednostką terytorialnego podziału kraju. Jednostkami pomocniczymi w gminach są m.in. sołectwa, których organizację i zakres działania określa właściwa rada gminy odrębnym statutem.

Kadencja prezydentów, burmistrzów, wójtów oraz rad gmin, rad miejskich na prawach powiatu i rad powiatów trwa 5 lat, licząc od dnia wyborów.

## Notes to chapters

### Environment and environmental protection

1. Information regarding the **geodesic status and use of voivodship land** is classified by ownership and register groups, according to the land and building register introduced by the Regulation of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 on the register of land and buildings (Journal of Laws 2019 item 393).

2. **Water consumption** consists of the amount of water used for the needs of national economy and population, coming from either own intakes or a water supply network or purchased from other entities.

3. **Wastewater requiring treatment** is understood as wastewater discharged by means of channel or open ditch systems directly into waters, into the ground or to sewage network from production entities (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

4. Information regarding **emission and reduction of air pollutants** from plants of significant nuisance to air quality as well as the **systems reducing such pollutants and the effects of their utilization** concerns units established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the Regulation of the Council of Ministers of 13 January 1986 on payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40, as amended).

Data regarding emission of particulate and gaseous pollutants include organized emission (from technological and heating facilities) and unorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading, from production halls etc.).

5. **Nature protection** consists in maintenance, sustainable use and renewal of natural resources, objects and elements of nature.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Act of 16 April 2004 on Nature Protection (Journal of Laws 2020 item 55).

6. **Waste** means any substance or object which the holder discards, intends to discard, or is required to discard. Data on waste since 2013 have been compiled on the basis of the Act of 14 December 2012 on Waste (Journal of Laws 2020 item 797, as amended).

7. Data on **municipal waste** concern waste generated by households (excluding discarded vehicles) as well as waste not containing hazardous waste originating from other producers of waste, which, because of its character or composition, is similar to waste from households.

8. Data regarding **outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE) implemented by the European Union.

### Local government

1. On the basis of the Act of 24 July 1998 on a New Basic Three-Tier Territorial Division of the State (Journal of Laws No. 96, item 603) on 1 January 1999 the new division was introduced, the entities of which are: gminas, powiats and voivodships.

2. A gmina is a basic unit of the country's territorial structure. Auxiliary entities in gminas are, among others, village administrator's offices. Their organization and scope of activity is outlined by individual gmina councils in a separate statute.

Term of presidents, mayors, village mayors as well as gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 5 years, starting from the day of election.



3. Dane o zatrudnieniu i wynagrodzeniach w **administracji publicznej** dotyczą administracji państwowej i samorządu terytorialnego oraz samorządowych kolegiów odwoławczych i obejmują jednostki zaliczane według PKD 2007 do grupy „Administracja publiczna oraz polityka gospodarcza i społeczna” w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”.

Do **administracji państwowej** zalicza się:

- 1) naczelne i centralne organy administracji łącznie z pracownikami zatrudnionymi w ich placówkach zagranicznych:
  - instytucje naczelne i centralne (np. kancelarie: Sejmu, Senatu i Prezydenta, ministerstwa, urzędy centralne),
  - terenowe organy administracji rządowej niespolonej (np. izby i urzędy skarbowe i celne, okręgowe inspektoraty pracy, urzędy statystyczne, regionalne izby obrachunkowe oraz do 2010 r. gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych);
- 2) terenowe organy administracji rządowej zespolonej: urzędy wojewódzkie, jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. inspektoraty: inspekcji handlowej, nadzoru budowlanego, weterynarii, farmaceutyczne, ochrony środowiska, ochrony roślin i nasennictwa oraz urzędy ochrony zabytków i kuratoria oświaty);
- 3) niektóre agencje państwowe (np. Agencję Rezerw Materialnych, Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości oraz od 2009 r. Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa) oraz jednostki pomocnicze administracji państwowej wraz z oddziałami regionalnymi.

Do **administracji samorządu terytorialnego** zalicza się:

- 1) gminy i miasta na prawach powiatu:
    - urzędy gmin i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. jednostki usług komunalnych oraz od 2009 r. zarządy dróg),
    - urzędy miast na prawach powiatu i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. ośrodki dokumentacji geodezyjno-kartograficznej oraz od 2009 r. zarządy dróg);
  - 2) powiaty, tj. starostwa powiatowe i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. urzędy pracy, zarządy dróg);
  - 3) województwa, tj. urzędy marszałkowskie i wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne (np. urzędy pracy, zarządy melioracji i urzędów wodnych oraz od 2009 r. zarządy dróg).
4. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach w administracji państwowej nie uwzględniają wynagrodzeń osób zatrudnionych w placówkach zagranicznych.

## Wymiar sprawiedliwości

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych opracowano według klasyfikacji zawartej w ustawie z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny (Dz. U. z 2020 r. poz. 1444) i ustawie z dnia 10 września 1999 r. – Kodeks karny skarbowy (Dz. U. z 2021 r. poz. 408, z późn. zm.) lub innych ustaw szczególnych.

Artykuły kodeksu karnego dotyczące rodzajów przestępstw wymienionych w tablicy 1 (14) na str. 26:

- przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162,
- przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180,
- przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196,
- przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205,
- przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211,
- przeciwko czci i netykalności cielesnej – art. 212–217,
- przeciwko mieniu – art. 278–295,
- przeciwko wiarygodności dokumentów – kradzież lub przywłaszczenie dokumentu tożsamości – art. 275 § 1.

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego, jest to **przestępstwo wykryte**.

U w a g a. Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego. W związku z tym **dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie**.

3. Data on paid employment and wages and salaries in **public administration** involve state administration, local government administration and local government appeal councils and covers entities included, in accordance with PKD 2007/NACE Rev. 2, in the group “Public administration and economic and social policy” in the section “Public administration and defence; compulsory social security”.

**State administration** comprises:

- 1) principle and central organs of administration including the personnel employed in their foreign entities:
  - principle and central institutions (e.g. chancelleries of: the Sejm, the Senate and the President, ministries, central offices),
  - territorial organs of non-combined government administration (e.g. fiscal and customs chambers and offices, district work inspectorates, statistical offices, regional chambers of audit and until 2010 auxiliary units of budgetary units);
- 2) territorial organs of combined government administration: voivodship offices, auxiliary service entities (e.g., inspectorates of: trade, construction supervision, veterinary, pharmaceutical, environmental protection, plant protection and seed production as well as monument preservation offices and school superintendent's offices);
- 3) some state agencies (e.g. Material Reserves Agency, Polish Agency for Enterprise Development and since 2009 Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture) and auxiliary entities of state administration with regional units.

**Local government administration** comprises:

- 1) gminas and cities with powiat status:
    - gmina offices and auxiliary service units (e.g. municipal service entities and since 2009 public road boards),
    - offices of cities with powiat status and auxiliary service units (e.g. geodetic and cartographic documentation centres and since 2009 public road boards);
  - 2) powiaty, i.e. powiat starost offices and auxiliary service units (e.g. labour offices, public road boards);
  - 3) voivodships, i.e. marshals' offices and voivodship government organizational entities (e.g. labour offices, drainage and water facility boards and since 2009 public road boards).
4. Data concerning average wages and salaries in the state administration do not include wages and salaries of persons employed in foreign entities.

## Justice

1. Data concerning crimes ascertained, have been prepared in accordance with the classification of the Criminal Code of 6 July 1997 (Journal of Laws 2020 item 1444) and the Fiscal Penal Code of 10 September 1999 (Journal of Laws 2021 item 408, as amended) or other specific laws.

Articles of the Criminal Code on the types of crimes listed in the table 1 (14) on page 26:

- against life and health – Art. 148–162,
- against public safety and safety in transport – Art. 163–180,
- against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196,
- against sexual freedom and morals – Art. 197–205,
- against the family and guardianship – Art. 206–211,
- against good name and personal integrity – Art. 212–217,
- against property – Art. 278–295,
- against the reliability of documents – theft or appropriation of identification – Art. 275 § 1.

2. A **crime ascertained** is an event which after the completion of preparatory proceedings, was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

A **crime ascertained** in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

N o t e. Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court. Thus **data are not fully comparable with the data for previous years**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

**3. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**4. Wpływ spraw do sądów** oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

**5. Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone** w danym roku obejmują również sprawy niezakończonych w latach poprzednich.

**6. Tryb postępowania wobec nieletnich** przed sądem wynika z ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (Dz. U. z 2018 r. poz. 969).

Zmiany dokonane w ustawie, które weszły w życie z dniem 2 stycznia 2014 r. zniósł dwuetapową procedurę postępowania sądów wobec nieletnich. Zgodnie z obowiązującą jednoetapową procedurą sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego przez nieletniego.

## Ludność

1. Tablice działu opracowano na podstawie:

- 1) bilansów stanu i struktury ludności zamieszkałej na terenie gminy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzyspisywanych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego,
- 2) rejestrów Ministerstwa Cyfryzacji – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały oraz czasowy,
- 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach,
- 4) sprawozdawczości sądów – o prawomocnie orzeczonych rozwodach i separacjach.

Dane dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2011 r.

**2. Przez ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet 18–59 lat. Wśród mężczyzn w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18–44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45–64 lata, kobiety – 45–59 lat. Przez ludność w wieku **nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność w wieku **poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

**3. Mediana wieku** (wiek środkowy) ludności jest parametrem wyznaczającym granicę wieku, którą połowa ludności już przekroczyła, a druga połowa jeszcze nie osiągnęła.

**4. Dane o ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa – według miejsca zamieszkania męża przed ślubem (gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania żony przed ślubem),
- separacje – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron przyjmuje się miejsce zamieszkania męża),
- rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka),
- urodzenia – według miejsca zamieszkania matki noworodka,
- zgony – według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

**5. Współczynniki reprodukcji ludności:**

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15–49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłyby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzić z częstotnością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

Information on crimes ascertained and rates of detectability of delinquents in crimes ascertained has been prepared on the basis of police information systems.

**3. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

**4. Incoming cases** are the number of cases that were filed in common courts for consideration in court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organizational structure of common courts.

**5. The resolved cases and completed proceedings** in the given year also include the cases unresolved from previous years.

**6. Court proceedings against juveniles** are based on the Act of 26 October 1982 on Proceedings in Cases Involving Juveniles (Journal of Laws 2018 item 969).

Amendments to the law entered into force as of 2 January 2014 abolished the two-stage court proceedings against juveniles. According to the valid single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudges of cases in which occur suspicion of demoralization or commitment punishable act by a juvenile.

## Population

1. Chapter tables were compiled on the basis of:

- 1) the balances of the size and structure of the population in a gmina. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census,
- 2) the registers of the Ministry of Digital Affairs – on internal and international migration of population for permanent and temporary residence,
- 3) documentation of Civil Status Offices – regarding registered marriages, births and deaths,
- 4) documentation of courts – regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

Data for 2010 according to administrative division of the country valid on 31 December 2011.

**2. The working age population** refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e. up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e. 65 and more for males and 60 and more for females.

**3. Median age** of population is a parameter determining border of age, which half of population has already exceeded and second half has not reached yet.

**4. Data regarding the vital statistics** according to territorial division were compiled as follows:

- marriages – according to the husband's place of residence before the marriage (in cases when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used),
- separations – according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing abroad, place of residence of a spouse has been taken; in cases unanimous petition of both of persons – residence of husband is used),
- divorces – according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing abroad, place of residence of a spouse has been taken),
- births – according to the mother's place of residence,
- deaths – according to the place of residence of the deceased.

**5. Reproduction rates:**

- **total fertility rate** refers to the number of children which would be born to the average woman during the course of her entire reproductive period (15–49 years of age) assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e. in assuming age-specific fertility rates for this period to be constant,
- **gross reproduction rate** refers to the number of daughters which would be born to the average woman assuming that a woman during her reproductive age will give births with an intensity which is characteristic for all women giving births in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

**6. Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku. Informacje o urodzeniach i zgonach prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

**7. Prognoza ludności do 2050 r.** opracowana została w 2014 r. na podstawie stanu wyjściowego ludności z dnia 31 grudnia 2013 r. (w podziale administracyjnym w dniu 1 stycznia 2014 r.) oraz założeń dotyczących tendencji w dzietności, umieralności i migracjach zagranicznych.

**8. Dane o migracjach wewnętrznych ludności** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniach osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

**9. Dane o migracjach zagranicznych** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniu osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

**10. Współczynniki** dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 czerwca.

## Rynek pracy

**1. Dane o aktywności ekonomicznej** ludności obejmują osoby w wieku 15 lat i więcej będące członkami gospodarstw domowych i prezentowane są na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**. Badanie prowadzone jest metodą obserwacji ciągłej, tj. aktywność ekonomiczną ludności bada się w każdym tygodniu w ciągu całego kwartału; badanie nie obejmuje osób bezdomnych oraz nieobecnych w gospodarstwie domowym 12 miesięcy i więcej. Badanie nie obejmuje ludności zamieszkałej w obiektach zbiorowego zakwaterowania. Wyniki BAEL zostały uogólnione w oparciu o bilanse ludności w wieku 15 lat i więcej przebywającej w gospodarstwach domowych.

**2. Podstawowe kryterium podziału** na aktywnych zawodowo i biernych zawodowo stanowi praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy.

Do **aktywnych zawodowo** zaliczono osoby pracujące i bezrobotne:

- 1) do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:
  - wykonywały, przez co najmniej 1 godzinę, pracę przynoszącą zarobek lub dochód,
  - formalnie miały pracę, ale jej nie wykonywały; jeżeli przerwa w pracy wynosiła mniej niż 3 miesiące; jeżeli przerwa w pracy wynosiła ponad 3 miesiące, dodatkowym kryterium w przypadku pracowników najemnych (zatrudnieni na podstawie stosunku pracy oraz osoby wykonujące pracę nakładczą) był fakt otrzymywania co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia;
- 2) za **bezrobotne** uznano osoby w wieku 15–74 lata, które spełniały jednocześnie trzy warunki:
  - w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
  - w ciągu 4 tygodni (wliczając jako ostatni tydzień badany) aktywnie poszukiwały pracy,
  - były gotowe podjąć pracę w ciągu 2 tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Do **biernych zawodowo** zaliczono osoby, które nie zostały zakwalifikowane jako pracujące lub bezrobotne.

**3. Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo (ogółem lub danej grupy).

**4. Dane** opracowano na podstawie sprawozdawczości oraz szacunków (m.in. w zakresie gospodarstw indywidualnych w rolnictwie).

**5. Dane o pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Nie ujęto w nich pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**6. Natural increase of the population** accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

**Infant** is a child under the age of 1.

Information on births and deaths is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

**7. Population projection until 2050** calculated in 2014 on the basis of population number and structure as of 31 December 2013 (in administrative division valid of 1 January 2014) as well as assumption concerning fertility, mortality and international migration.

**8. Data regarding internal migration of the population** were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

**9. Data regarding international migration** were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as regarding the removal from registration of people leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).

**10. Rates concerning vital statistics and migration of the population** according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population as of 30 June.

## Labour market

**1. The data on economic activity of population** include persons aged 15 and more, members of households, and they are presented on the basis of the sample survey **Labour Force Survey (LFS)**. The survey has been carried out with the appliance of the continuous observation method, i.e. economic activity of population is observed in each week during the whole quarter; the survey does not cover the homeless and persons absent in a household for 12 months and more. The survey does not include the population living in the institutional households.

The LFS results have been generalised on the basis of balances of population aged 15 and more living in households.

**2. The main criterion** in dividing the population into the economically active and inactive is work, i.e. performing, holding or looking for work.

**Economically active persons** include employed and unemployed persons:

- 1) **employed persons** are individuals who during the reference week:
  - performed, for at least 1 hour, any work generating pay or income,
  - formally had work but did not perform it; if the break in work did not exceed 3 months; moreover, if the break in work exceeded 3 months, the additional criterion in the case of employment as paid employees (employees hired on the basis of an employment contract and outworkers) was the fact of receiving at least 50% of the hitherto remuneration;
- 2) **unemployed persons** are persons aged 15–74 who simultaneously fulfilled three conditions:
  - within the reference week were not employed,
  - within 4 weeks (the last week being the reference week) were actively looking for work,
  - were ready (able) to take up work within 2 weeks following the reference week.

The unemployed also include persons who had found a job and were waiting to begin work within a three-month period and were ready to take up this work.

**Economically inactive persons** are persons who are not classified either as employed or unemployed.

**3. Activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

**Employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

**Unemployment rate** is calculated as the share of unemployed persons (total or in a given group) in the economically active population (total or in a given group).

**4. Data** were compiled on the basis of reports as well as estimates (i.a. in regard to private farms in agriculture).

**5. Data regarding employment** concern persons performing work providing earnings or income. Data do not include persons employed in budgetary entities conducting activity in the scope of national defence and public safety.



6. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 grudnia** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w głównym miejscu pracy.

7. Dane dotyczące **pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie według stanu w dniu 31 grudnia** wyszczególniono na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

8. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnionych według stanu w dniu 31 grudnia** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczania na pełne etaty;
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

9. Dane nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

10. Informacje o ruchu zatrudnionych obejmują pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo). Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy oraz zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmieniać pracę w ciągu roku.

**Współczynnik przyjęć (zwolnień)** obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o liczbę osób powracających do pracy z urlopów wychowawczych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o liczbę osób, które otrzymały urlopy wychowawcze) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 grudnia z roku poprzedzającego rok badany.

Dane o **absolwentach podejmujących pierwszą pracę** dotyczą pełnozatrudnionych.

11. Źródłem informacji o wolnych **miejscach pracy** jest badanie popytu na pracę (sprawozdanie Z-05). **Wolne miejsca pracy** to miejsca pracy powstałe w wyniku ruchu zatrudnionych bądź nowo utworzone, w stosunku do których spełnione zostały jednocześnie trzy warunki:

- miejsca pracy w dniu sprawozdawczym były faktycznie nieobsadzone,
- pracodawca czynił starania, aby znaleźć osoby chętne do podjęcia pracy,
- w przypadku znalezienia właściwych kandydatów, pracodawca byłby gotów do natychmiastowego przyjęcia tych osób.

**Nowo utworzone miejsca pracy** to miejsca pracy powstałe w wyniku zmian organizacyjnych, rozszerzenia lub zmiany profilu działalności oraz wszystkie miejsca pracy w jednostkach nowo powstałych.

12. Dane o liczbie **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 czerwca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1409) określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego, jest osobą niezastrudnioną i niewykonyującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły oraz uczące się w branżowej szkole II stopnia i szkole policealnej, prowadzącej kształcenie w formie stacjonarnej lub zaocznej) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

13. **Stopec bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

14. Informacje o **wypadkach przy pracy** obejmują wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze „Statystycznej karty wypadku”.

Wypadki przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie opracowano na podstawie sprawozdawczości Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) i dotyczą tylko tych wypadków, z tytułu których przyznano w danym roku jednorazowe odszkodowania.

6. Data concerning **employment as of 31 December** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the main workplace.

7. Data concerning **employed persons on private farms in agriculture as of 31 December** were estimated on the basis of the Agricultural Census 2010.

8. Data regarding employees hired on the basis of employment contracts concern:

- 1) the **employment, as of 31 December** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;
- 2) the **average paid employment** — full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

9. The data do not include budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

10. Information regarding labour turnover concerns full-time paid employees (including seasonal and temporary employees). These data concern the **number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

**Hire (termination) rate** is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care leaves) during a surveyed year to the number of full-time paid employees as of 31 December from the year preceding the surveyed year.

Data regarding **school leavers starting work for the first time** concern full-time paid employees.

11. The labour demand survey (the Z-05 report) is the source of **information on job vacancies**. **Vacancies** are positions or jobs unoccupied due to labour turnover or newly created ones that simultaneously meet the following three conditions:

- positions and jobs were actually unoccupied on the survey day,
- employer made efforts to find people willing to take up the job,
- if adequate candidates were found to occupy the vacancies, the employer would be ready to hire them immediately.

**Newly created jobs** are the jobs created in the course of organisational changes, expanding or changing business profile, and all jobs in the newly established units.

12. Data regarding **registered unemployed** persons include persons who, in accordance with the Act of 20 April 2004 on Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 (Journal of Laws 2020 item 1409), are classified as unemployed.

**Unemployed person** is a person aged 18 and more and has not reached the retirement age, is not employed and not performing any other kind of paid work, capable of work and ready to take full-time employment (or in case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam covering this school as well as those studying at the stage II sectoral vocational school and post-secondary school, providing full-time, evening or weekend education) or tertiary schools in part-time programme, registered in the local labour office competent for his/her place of residence (permanent or temporary), and seeking employment or any other income-generating work, with additional provisions concerning the sources of income, included in the act.

13. The **registered unemployment rate** is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding employees of budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety.

14. Information on **accidents at work** includes accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of whether incapacity for work was indicated. Information on accidents at work in budgetary units conducting activity within scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data on accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from “Statistical accident report”.

Accidents at work on private farms in agriculture were compiled on the basis of reports of the Agricultural Social Insurance Fund (ASIF) and are related only to the accidents in respect of which one-off compensations were granted in a given year.



Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

15. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

16. Za wypadek przy pracy uważa się nagle zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia,
- w czasie pozostawiania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie podróży służbowej,
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony,
- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

17. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwałe poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

18. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

19. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia opracowano na podstawie rocznego sprawozdania o warunkach pracy, przy czym:

- 1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach lokalnych o liczbie pracujących powyżej 9 osób zaliczanych do wybranych sekcji PKD (szersze informacje dostępne w publikacji „Warunki pracy w 2020 r.”);
- 2) dane dotyczą zatrudnionych w warunkach zagrożenia: związanego ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, pyły, hałas, wibracje (drżania mechaniczne), gorący lub zimny mikroklimat itp.), związanego z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi;
- 3) do obliczenia wskaźnika na 1000 zatrudnionych w zakładach objętych badaniem przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 grudnia z roku badanego.

## Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne

### Wynagrodzenia

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do wynagrodzeń osobowych zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przeście platne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Each accident, regardless whether the victim was injured during a single or multiple casualty incident, is counted as one accident at work.

15. Data according to sections and divisions of the PKD 2007 were compiled using the local kind-of-activity unit method.

16. Accident at work is understood as a sudden incident, caused by external reason, leading to injury or death, which occurred in connection with work:

- during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions,
- when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the obligation arising from the employment relationship.

Every accident is treated equally to accident at work, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance against accidents at work and occupational diseases, if the employee had such an accident:

- during a business trip,
- during training within the scope of the national self-defence,
- while performing tasks ordered by trade union organisations operating at the employer's.

17. Serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e. loss of sight, hearing, speech, ability to procreate, other bodily harm or health-related problems, which disrupts primary bodily functions or results in an incurable and life-threatening disease, permanent mental illness, a permanent, total or significant incapacity for work in the occupation, or a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

18. Fatal accident at work is an accident which leads to the death of a victim at the site of the accident or within 6 months of the accident.

19. Information regarding persons exposed to risk factors at work is compiled on the basis of annual report on working conditions, wherein:

- 1) data concern persons employed in local units which have more than 9 employees, included in selected sections of NACE/ PKD (more detailed information available in the publication “Working conditions in 2020”);
- 2) data concern persons exposed to factors arising from the work environment (chemicals, dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimates, etc.), strenuous work (awkward postures, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors associated with particularly dangerous machinery;
- 3) the number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 December of the surveyed year was used to calculate the ratio per 1000 paid employees in units covered by the survey.

## Wages and salaries. Social benefits

### Wages and salaries

1. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries include, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g. for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g. to journalists, film producers, radio and television programme producers.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą osób pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) placonymi przez ubezpieczonego pracownika.

4. Dane w tabl. 2 oraz wykresach 1 i 2 opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów za październik 2020 r. Dane dotyczą zatrudnionych, którzy otrzymali wynagrodzenie za cały miesiąc, bez zatrudnionych w organizacjach: społecznych, politycznych, związków zawodowych i innych. Do obliczenia wynagrodzenia przyjęto sumę: wypłat wynagrodzeń osobowych za badany miesiąc z uwzględnieniem wypłat dokonanych za okresy dłuższe niż miesiąc w przeliczeniu na jeden miesiąc (np. 1/3 premii kwartalnej, 1/12: nagród i premii rocznych, wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek.

## Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

1. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) oraz w okresie od 1 stycznia 2009 r. do 30 czerwca 2014 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych (OFE).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

2. Do świadczeń emerytalnych i rentowych uprawnieni są (łącznie z członkami ich rodzin) m.in.:

- 1) pracownicy;
- 2) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 3) członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych;
- 4) osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy na warunkach zlecenia;
- 5) osoby prowadzące pozarolniczą działalność (w tym osoby prowadzące działalność gospodarczą na własny rachunek, twórcy, artyści);
- 6) duchowni;
- 7) rolnicy indywidualni;
- 8) inwalidzi wojenni i wojskowi, kombataneci oraz od 1991 r. osoby represjonowane.

Emerytury oraz renty z tytułu niezdolności do pracy i renty rodzinne (wypłacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) dotyczą uprawnionych wymienionych w pkt. od 1) do 7).

3. **Świadczenia emerytalne i rentowe** (wypłacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) obejmują:

- 1) emerytury;
- 2) renty z tytułu niezdolności do pracy;
- 3) renty rodzinne.

4. **Świadczenia emerytalne i rentowe** nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. **Świadczenia emerytalne i rentowe** obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrovnawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

6. Dane dotyczące **przeciętnej miesięcznej emerytury i renty** obliczono dzieląc ogólną kwotę świadczeń przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców.

7. Dane o przeciętnych świadczeniach emerytalno-rentowych prezentowane są w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych.

8. **Świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+”** od 1 kwietnia 2016 r. przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 11 lutego 2016 r. o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (Dz. U. z 2019 r. poz. 2407, z późn. zm.). Od 1 lipca 2019 r. świadczenie wychowawcze przysługuje na każde dziecko do ukończenia 18 roku życia, bez względu na dochód osiągany przez rodzinę.

Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees, the wages and salaries of whom have been converted into those of full-time paid employees.

3. Data regarding wages and salaries are given in **gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes and also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by the insured employee.

4. Data in tables 2 as well as in charts 1 and 2 were compiled on the basis of sample survey structure of wages and salaries by occupations for October 2020. Data concern paid employees who received wages and salaries for the whole month, excluding paid employees in social and political organisations, trade unions and others. For calculating wages and salaries the sum of the following were assumed: payments of personal wages and salaries for the reference month including payments made for periods longer than one month calculated per month (e.g. 1/3 of quarterly premiums, 1/12 of: annual prizes and premiums, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere units and fees).

## Social security benefits

1. Information regarding **retirement and other pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of targeted grant as well as, since 2007, also from the separate division of the state budget expenditures) as well as in the period 1 January 2009 to 30 June 2014 from the sources gathered in the open pension funds (OFE).

Information regarding **retirement and other pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the sources of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the targeted grant as well as, since 2007, also from the separate division of the state budget expenditures) and also from the sources which are paid in regard to non-agricultural social security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

2. Among others the following persons (including members of their families) are authorized to receive retirement and other pensions:

- 1) employed persons;
- 2) outworkers;
- 3) members of agricultural producers' cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers' cooperatives;
- 4) persons employed on the basis of agency agreements or on the basis of order agreements;
- 5) persons engaged in non-agricultural economic activity (of which self-employed persons, creators, artists);
- 6) clergy;
- 7) farmers;
- 8) war and military invalids, combatants as well as, since 1991, repressed persons.

Retirement, disability and survivors pensions (also paid due to accidents at work and occupational diseases) concern the persons mentioned in points from 1) to 7).

3. **Retirement and other pension benefits** (also paid due to accidents at work and occupational diseases) include:

- 1) retirement pensions;
- 2) disability pensions;
- 3) survivors pensions.

4. **Retirement and other pension benefits** do not provide for the payments of retirement and other pension arising out of international agreements.

5. **Retirement and other pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory) taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

6. Data regarding the **average monthly retirement and other pension** are calculated by dividing the total amount of benefits by the corresponding number of persons receiving these benefits.

7. Data concerning average retirement and other pension benefits are presented in **gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes.

8. Since 1 April 2016, the **child-raising benefit "Family 500+"** has been granted to persons authorised on the basis of the Act of 11 February 2016 on the State Assistance in Raising Children (Journal of Laws 2019 item 2407, as amended). Since 1 July 2019, the child-raising benefit has been granted to every child until 18 years of age regardless of family income.

The benefit is financed from the state budget.

## Gospodarstwa domowe. Mieszkania

### Gospodarstwa domowe

**Prognoza gospodarstw domowych** do 2050 r. została opracowana w 2016 r. na podstawie wyników narodowych spisów powszechnych ludności i mieszkań z lat 2002 i 2011 w zakresie liczby i struktury gospodarstw domowych oraz założeń dotyczących tendencji w kształtowaniu się procesów demograficznych, społecznych i ekonomicznych zachodzących w Polsce, szczególnie wynikających z zachowań prodrodzinnych i promażeńskich osób młodych, które uczestniczą w procesie formowania się rodzin i tworzenia nowych gospodarstw domowych.

### Budżety gospodarstw domowych

1. Podstawowym źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządzalnego, wydatków, spożycia, wyposażeniu gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania oraz zagrożeniu ubóstwem jest reprezentacyjne **badanie budżetów gospodarstw domowych**. Badaniem objęte są wszystkie gospodarstwa domowe, z wyjątkiem zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Od 2004 r. gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujących w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujących się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Wyniki badania oparte są na oświadczeniach osób biorących udział w badaniu budżetów gospodarstw domowych. W celu zachowania relacji między strukturą badanej zbiorowości a strukturą społeczno-demograficzną zbiorowości generalnej, dane za lata 2003–2009 uzyskane z badania budżetów gospodarstw domowych zostały przeważone strukturą gospodarstw domowych według liczby osób i miejsca zamieszkania pochodzącą z Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, a od 2010 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

2. Badaniem objęto wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkane w wylosowanych mieszkaniach, reprezentujące poszczególne społeczno-ekonomiczne grupy ludności, tj. gospodarstwa domowe: pracowników, rolników, pracujących na własny rachunek, emerytów i rencistów oraz utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (innych niż emerytura lub renta).

3. **Dochód rozporządzalny** obejmuje bieżące dochody pieniężne i niepieniężne (w tym wartość spożycia naturalnego, tj. wartość towarów i usług konsumpcyjnych pobranych na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności gospodarczej na własny rachunek – rolniczej i pozarolniczej oraz wartość towarów i usług otrzymanych bezpłatnie) bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płatnych z tytułu dochodów (z pracy najemnej, ze świadczeń społecznych – z ubezpieczeń społecznych i pozostałych świadczeń społecznych), bez składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płacone przez ubezpieczonego pracownika oraz bez podatków płatnych przez osoby pracujące na własny rachunek.

**Dochód do dyspozycji** jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przysrodk oszczędności.

4. **Wydatki** obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz pozostałe wydatki.

**Pozostałe wydatki** obejmują m.in.: kwoty przekazane innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym, w tym dary; koszty zakwaterowania młodzieży i studentów uczących się poza domem; alimenty dla osób prywatnych; niektóre podatki, np.: od nieruchomości, od spadków i darowizn, od dochodów z własności, z wynajmu i sprzedaży nieruchomości; straty pieniężne.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne zagregowano zgodnie z przyjętą w badaniu budżetów gospodarstw domowych od 2013 r. nomenklaturą Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), włączając wydatki na ubezpieczenia na życie w pozycji „pozostałe wydatki na towary i usługi” oraz wydatki na usługi internetowe w pozycji „łączność”.

5. **Zasięg ubóstwa** – gospodarstwo domowe (a tym samym wszystkie osoby wchodzące w jego skład) zostało uznane za ubogie, jeżeli poziom jego wydatków (obejmujących także wartość artykułów otrzymanych bezpłatnie oraz wartość spożycia naturalnego) był niższy od wartości przyjętej za granicę ubóstwa. Dla wyeliminowania wpływu, jaki na koszty utrzymania gospodarstw domowych wywiera ich skład społeczno-demograficzny, zarówno przy obliczaniu poziomu wydatków w gospodarstwach domowych, jak i ustalaniu granic ubóstwa (relatywnego oraz skrajnego), zastosowano tzw. **oryginalną skalę ekwiwalentności OECD**. Według tej skali wagę 1,0 przypisuje się pierwszej osobie w gospodarstwie domowym w wieku 14 lat i więcej, wagę 0,7 – każdej następnej osobie w tym wieku oraz wagę 0,5 – każdemu dziecku w wieku poniżej 14 lat.

## Households. Dwellings

### Households

The **households projection** until 2050 was calculated in 2016 on the basis of the results of the population and housing censuses in 2002 and 2011 in terms of the number and composition of households and assumptions about trends in the development of demographic, social and economic processes in Poland, especially under the pro-family and pro-marriage behavior patterns of young people who participate in the formation of families and the creation of new households.

### Households budgets

1. The basic source of information regarding the living conditions of the population, i.e. the level and structure of available income, expenditures, consumption, the equipment of households with durable goods as well as risk of poverty, is a representative **household budget survey**. The survey covers all the households, with the exception of those living in institutional households as well as households of members of the diplomatic corps of foreign countries. Since 2004, the households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish language participate in the survey.

Survey results are based on declarations made by persons participating in the household budget survey. In order to maintain the relation between the structure of the surveyed population and the socio-demographic structure of the total population, data for 2003–2009 obtained from the household budget survey are weighted with the structure of households by number of persons and class of locality coming from the Population and Housing Census 2002, and since 2010 – Population and Housing Census 2011.

2. The survey covered all households within randomly selected dwellings representing individual socio-economic groups of the population, i.e. households of: employees, farmers, self-employed, retirees and pensioners as well as households maintained from non-earned sources (other than retirement or other pension).

3. **Available income** includes current monetary and non-monetary income (including the value of own consumption, i.e., consumer goods and services acquired for household needs from self-employed agricultural or non-agricultural economic activity as well as the value of goods and services received free of charge) excluding prepayments on personal income tax paid (with income from hired labour, from social benefits – from social security benefits and other social benefits), excluding contributions to obligatory social security (retirement, other pensions and sickness) paid by the insured employee as well as excluding taxes paid by self-employed persons.

**Disposable income** is understood as available income less other expenditures. Disposable income is allocated to purchasing consumer goods and services and savings increase.

4. **Expenditures** include expenditures on consumer goods and services as well as other expenditures.

**Other expenditures** include, i.a.: amounts transferred to other households and non-commercial institutions, including gifts; boarding costs of youth and students studying away from home; private alimony; some taxes, e.g.: on real estate, inheritance and donations, income from property as well as renting and selling real estate; monetary losses.

Expenditures on consumer goods and services were aggregated in accordance with the nomenclature adopted in household budget survey since 2013 on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), including expenditures on life insurance in item "miscellaneous goods and services" and expenditures on Internet services under item "communication".

5. **Poverty rates** – a household and thus all its members have been regarded as poor if the expenditure level (including the value of products received free of charge as well as the value of own consumption) falls below the adopted poverty threshold. In order to eliminate the effect of the socio-demographic composition of household on the maintenance costs, the so-called **original OECD equivalence scale** has been used for the calculation of the households' expenditure level and determination of poverty thresholds (relative and extreme). According to this scale, weight 1.0 is attributed to the first person in the household at the age of 14 and over, weight 0.7 – to any other person at that age and weight 0.5 – to every child under 14.



**Relatywna granica ubóstwa** to 50% średnich miesięcznych wydatków ustalonych na poziomie wszystkich gospodarstw domowych w kraju z uwzględnieniem tzw. oryginalnej skali ekwiwalencji OECD.

**„Ustawowa” granica ubóstwa** to kwota, która zgodnie z obowiązującą ustawą o pomocy społecznej uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego z systemu pomocy społecznej.

**Granica ubóstwa skrajnego** ustalana jest na podstawie minimum egzystencji szacowanego przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych dla 1-osobowego gospodarstwa pracowniczego. Minimum egzystencji wyznacza poziom zaspokojenia potrzeb, poniżej którego występuje biologiczne zagrożenie życia oraz rozwoju psychofizycznego człowieka.

## Mieszkania. Infrastruktura komunalna

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotele, pracownice, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

2. **Bilanse zasobów mieszkaniowych** sporządza się dla okresów międzylatowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (dla lat 2003–2009 przyjęto jako bazę wyjściową wyniki spisu 2002, od 2010 r. – wyniki spisu 2011), przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkane i niezamieszkane oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych według stanu w dniu 31 grudnia.

3. Dane o **mieszkaniach, których budowę rozpoczęto** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

4. Informacje o **mieszkaniach oraz powierzchni użytkowej mieszkań oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

5. W związku ze **zmianą metodologiczną**, od 2018 r. dane o efektach budownictwa „indywidualnego” realizowanego z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku, zostały włączone do formy budownictwa „przeznaczone na sprzedaż lub wynajem”. Dane o **mieszkaniach** oraz **powierzchni użytkowej** przeliczono zgodnie z nowo obowiązującą metodologią. Dane o **mieszkaniach, których budowę rozpoczęto**, ze względu na **brak możliwości dokonania przeliczeń wstecz** zgodnie ze zmienionym zakresem form budownictwa („indywidualne” oraz „na sprzedaż lub wynajem”), dla lat 2010 i 2015 zaprezentowano według metodologii obowiązującej do 2017 r.

6. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego.

Dane o urządzeniach komunalnych dotyczą urządzeń czynnych.

7. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. – gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

8. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalację gazu z sieci.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

9. Dane o **liczbie odbiorców gazu** podano łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

**Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

10. Informacje o **energii cieplnej** dotyczą budynków mieszkalnych oraz urzędów i instytucji.

**Relative poverty threshold** is 50% of the mean monthly expenditure determined at the level of all households in Poland estimated with the use of the so-called original OECD equivalence scale.

**“Legal” poverty threshold** is the amount which, according to the Act on Social Assistance, provides eligibility for a monetary benefit from social assistance system.

**Extreme poverty threshold** sets on the basis of the subsistence minimum estimated by the Institute of Labour and Social Studies for 1-person employees' household. The subsistence minimum determines the level of the satisfaction of needs below which a biological threat to life and psycho-physical human development occurs.

## Dwellings. Municipal infrastructure

1. Information on **dwelling stocks and dwellings completed** concerns dwellings, rooms and useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

2. **Balances of dwelling stocks** are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the last census (for the years 2003–2009 the basis constituted the results of 2002 census, since 2010 – the results of 2011 census), since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increase and decreases in dwelling stocks.

Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 December.

3. Data on **dwellings in which construction has begun** concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of enlarging buildings (the enlarged part), created as a result of adapting non-residential spaces.

4. Information on **dwellings and useful floor area of dwellings completed** concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged part), as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

5. Due to **methodological change**, since 2018, data regarding effects of “private construction” realised for sale or rent in order to achieve a profit, are included into the form of construction “for sale or rent”. Data on **dwellings and useful floor area** are recalculated according to the new methodology. Data on **dwellings in which construction has begun**, due to the **impossibility of recalculating data back**, according to the revised scope of forms of construction (“private” and “for sale or rent”), for the years 2010 and 2015 are presented according to methodology valid until 2017.

6. Information on municipal utilities and services was compiled using the **kind-of-activity method**, i.e., according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity.

Data on municipal utilities concern operative utilities.

7. Information regarding the **length of the water supply and gas supply networks** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e. conduits providing water to the distribution network and since 2003 – gas.

Data regarding the **length of the sewage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining runoff.

8. Data regarding the **users of water supply and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas utilities connected to the gas supply system.

Data regarding the population connected to the water supply system, the sewage system and the gas supply system also include the population in collective accommodation facilities.

9. Data regarding the **number of consumers using gas** include consumers using collective gas-meters.

Data regarding the **consumption of gas**, concern all the households.

**Consumption of electricity and gas from the gas supply system** in households is established on the basis of an advance system of payments.

10. Information on **heating energy** concern residential buildings, public authorities and institutions.

## Edukacja i wychowanie

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. – Prawo oświatowe (Dz. U. z 2020 r. poz. 910, z późn. zm.), ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2020 r. poz. 1327) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. poz. 1668, z późn. zm.).

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która wprowadziła 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz zlikwidowała gimnazja.

2. Prezentowane dane obejmują:

- 1) placówki wychowania przedszkolnego;
- 2) szkoły dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
  - a) podstawowe,
  - b) gimnazja,
  - c) ponadpodstawowe, w tym policealne;
- 3) uczelnie.

3. **Uczelnie** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu uczelni:

- 1) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujących w filiach polskich uczelni za granicą);
  - 2) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w filiach polskich uczelni za granicą).
- Studentów i absolwentów wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami.

4. Dane o **nauczycielach**, poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązujących zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

Dane o nauczycielach dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

5. **Studia podyplomowe** – forma kształcenia, na którą są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje co najmniej pierwszego stopnia, prowadzona w uczelniach lub instytutach, kończąca się uzyskaniem kwalifikacji podyplomowych.

6. **Studia doktoranckie** (studia trzeciego stopnia), prowadzone przez uprawnioną jednostkę organizacyjną uczelni lub instytut, na które są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje drugiego stopnia, kończące się uzyskaniem kwalifikacji trzeciego stopnia.

7. **Szkoła doktorska** – zorganizowana forma kształcenia doktorantów, prowadzona przez uprawnione uczelnie i instytuty w co najmniej 2 dyscyplinach, funkcjonująca od roku akademickiego 2019/20. Kształcenie przygotowuje do uzyskania stopnia doktora i kończy się złożeniem rozprawy doktorskiej.

8. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza uczelniami) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;
- 2) uczelnie – prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia (do roku akademickiego 2017/18 – w dniu 30 listopada).

Studenti są wykazywani tyle razy, na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.

9. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

## Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

1. Dane w ochronie zdrowia – jeśli nie zaznaczono inaczej – podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom zdrowia, obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji; z wyłączeniem ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Informacje o **pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych, aptekach oraz domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych, według głównego miejsca pracy.

## Education

1. The education system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016, the Law on School Education (Journal of Laws 2020 item 910, as amended), the Act of 7 September 1991 on the Education System (Journal of Laws 2020 item 1327) and the Act of 20 July 2018, the Law on Higher Education and Sciences (Journal of Laws item 1668, as amended).

Since 1 September 2017, the new school system has been implemented, introducing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools have been abolished.

2. The presented data include:

- 1) pre-primary establishments;
- 2) schools for children and youth and for adults:
  - a) primary schools,
  - b) lower secondary schools,
  - c) post-primary schools; of which post-secondary schools;
- 3) higher education institutions.

3. **Higher education institutions** provide full-time and part-time programmes of education. Data regarding higher education institutions:

- 1) comprise foreigners studying in Poland (including students at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad);
- 2) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad).

Data on students and graduates are given according to the seats of higher education institutions including their branches.

4. Data regarding **teachers**, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed to implement compulsory educational programmes, i.e. excluding day-room teachers and librarians conducting exclusively extracurricular activities, etc.

Data regarding teachers concern full-time and part-time paid employees converted into full-time equivalents.

5. **Non-degree postgraduate programmes** – a level of education open to first cycle degree holders and provided by higher education institutions or institutes, leading to the award of postgraduate qualifications.

6. **Doctoral studies** (third-cycle programmes), conferred by an authorised academic unit of a higher education institution or an institute, leading upon successful completion to the award of a third cycle qualification.

7. **Doctoral school** – an organised form of doctoral education, provided by authorised higher education institutions and institutes in at least 2 disciplines, operating from the 2019/20 academic year. The education prepares students for the doctoral degree and ends upon submitting the doctoral dissertation.

8. Data regarding:

- 1) pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) are given as of the beginning of the school year; data concerning graduates – as of the end of the school year;
- 2) higher education institutions – are presented as of 31 December (until the 2017/18 academic year – as of 30 November).

Students are listed as many times as many courses they are enrolled in; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020.

9. The presented information, except for the data on higher education institutions, has been compiled on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of Education and Science.

Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, except for the data on some higher schools run by churches and other religious associations, have been compiled on the basis of POL-on, the Integrated System of Information on Science and Higher Education, administered by the Ministry of Education and Science.

## Health care and social welfare

1. Data concerning health care – unless otherwise stated – are given including health care units subordinated to the Ministry of Health, the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration; excluding health care in prisons.

2. Information on **medical personnel** concerns persons employed in: units engaged in health care activities, professional practices, pharmacies as well as social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs, according to the primary workplace.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej, samorządu terytorialnego lub NFZ.

3. Dane o **specjalistach** dotyczą lekarzy i lekarzy dentystów ze specjalizacją II stopnia oraz posiadających tytuł specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2019 r. w sprawie specjalizacji lekarzy i lekarzy dentystów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1566, z późn. zm.).

4. **Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentystów** w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano łącznie z badaniami profilaktycznymi (z wyjątkiem porad udzielonych przez lekarza orzecznika) oraz z poradami lekarskimi udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych.

5. Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. – miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

Rodzaje oddziałów w szpitalach ogólnych (tabl. 3) opracowano w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 maja 2012 r. w sprawie systemu resortowych kodów identyfikacyjnych oraz szczegółowego sposobu ich nadawania (Dz. U. z 2019 r. poz. 173).

Dane o łóżkach na oddziałach:

- chirurgicznych obejmują chirurgię ogólną, dziecięcą, szczękową, urazowo-ortopedyczną, neurochirurgię, kardiocirurgię, urologię oraz inne o charakterze chirurgicznym,
- zakaźnych obejmują łóżka na oddziałach obserwacyjno-zakaźnych,

6. **Lecznictwo uzdrowiskowe** obejmuje szpitale i sanatoria działające na obszarze uzdrowiska albo poza uzdrowiskiem sanatoria znajdujące się w urządzonych podziemnych wyrobiskach górniczych. Działalność prowadzona jest z wykorzystaniem warunków naturalnych (surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu) oraz zabiegów z zakresu fizjoterapii.

7. Jednostkami systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne są:

- szpitalne oddziały ratunkowe,
- zespoły ratownictwa medycznego, w tym lotnicze zespoły ratownictwa medycznego, z którymi zawarto umowy o udzielenie świadczeń opieki zdrowotnej.

Z systemem współpracują centra urazowe oraz jednostki organizacyjne szpitali wyspecjalizowane w zakresie udzielenia świadczeń zdrowotnych niezbędnych dla ratownictwa medycznego.

8. Dane o **aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

**Punkty apteczne** są to placówki, które prowadzą obrót detaliczny produktami leczniczymi, głównie na wsi.

9. Informacje o zachorowaniach na choroby zakaźne obejmują wszystkie przypadki zarejestrowane w województwie.

10. Dane o **opiece nad dziećmi do lat 3** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 75), na podstawie której opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego albo sprawowana przez dziennego opiekuna lub nianię.

11. Dane dotyczące **wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej**, począwszy od danych za 2012 r., prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (Dz. U. z 2020 r. poz. 821, z późn. zm.).

Wspieranie rodziny może być prowadzone w formie usług asystenta rodziny, udzielających pomocy rodzinom m.in. w poprawie ich sytuacji życiowej, w rozwiązywaniu problemów społecznych, psychologicznych, wychowawczych z dziećmi i w poszukiwaniu pracy zarobkowej, przez rodzinę wspierającą, placówkę wsparcia dziennego lub w formie poradnictwa specjalistycznego.

12. Dane o **placówkach i świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2020 r. poz. 1876, z późn. zm.).

## Kultura. Turystyka. Sport

### Kultura

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

**Czytelnik** (użytkownik aktywnie wypożyczający) to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

2. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych oraz przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

Data concern persons working directly with a patient, i.e. excluding persons for whom the primary workplace is university, central or local government administration unit and the National Health Fund.

3. Data on **medical specialists and dental specialists** concern doctors with grade II specialisation and with specialists title in proper medicine domains in accordance with the Regulation of the Minister of Health of 29 March 2019 on Physician and Dentist Specialisations (Journal of Laws 2020 item 1566, as amended).

4. **Medical and dental consultations** in the scope of outpatient health care are presented together with preventive examinations (excluding consultations provided by medical experts), also together with consultations provided in admission rooms in general hospitals.

5. Data regarding **beds in general hospitals** do not include day-time places in hospital wards and until 2007 – places (beds and incubators) for newborns.

Types of wards in general hospitals (table 3), are compiled in accordance with the Regulation of the Minister of Health of 17 May 2012 on the system of identification codes for health care providers and detailed rules of assigning them (Journal of Laws 2019 item 173).

Data regarding beds in:

- surgical wards include general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, neurosurgery, urology, maxillo-facial and cardiosurgery as well as other surgical wards,
- communicable diseases wards include beds in observation communicable diseases wards,

6. **Health resort treatment** includes hospitals and sanatoria, conducted on the area of health resort or outside the health resort area, located in an underground mining excavation. Activity is conducted using natural conditions (natural materials and healing properties of the climate) and physiotherapy treatment.

7. Units of the State Emergency Medical Services are:

- hospital emergency wards,
- emergency medical teams, including medical air rescue teams with which health care service contracts have been concluded.

Trauma centres and hospital organisational units specializing in providing health services necessary for medical rescue cooperate with the system.

8. **Generally available pharmacies** do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

**Pharmaceutical outlets** are created for selling prepared medicines and they can be located only in rural areas without generally available pharmacy.

9. Information concerning incidents of infectious diseases includes all cases registered in the voivodship.

10. Data on **childcare for children up to the age of 3** are presented according to the Act of 4 February 2011 (Journal of Laws 2021 item 75). Childcare can be organised in the form of nurseries, children's clubs or provided by day carer or nanny.

11. Data concerning **family support and foster care**, from data for 2012, are presented according to the Act of 9 June 2011 on Family Support and Foster Care System (Journal of Laws 2020 item 821, as amended).

Family support shall also be provided in the form of family assistant's services, who assists in: improvement of family life situation, resolution of psychological and social issues and problems with upbringing children and searching for a job, as a supporting family day-support centre or a specialists guidance.

12. Data concerning **social welfare facilities and social assistance benefits** are presented according to the Act of 12 March 2004 on Social Assistance (Journal of Laws 2020 item 1876, as amended).

## Culture. Tourism. Sport

### Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

**Reader/borrower** (user actively borrowing books) a person registered in the library, who borrowed at least one volume in reported year.

2. Information regarding **theatres and music institutions** as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.



W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wydrebniowane pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

3. Informacje o kinach dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się: miniplexes – posiadające od 3 do 7 sal projekcyjnych i multiplexes – posiadające 8 sal projekcyjnych i więcej.

## Turystyka

1. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r. termin „**turystyka**” oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Powyższa definicja nie wpływa na dotychczas prezentowane dane.

2. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwatery agroturystycznych).

Do obiektów hotelowych zaliczamy hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (np. zajazdy, gościnice).

3. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych turystyki nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejęciowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. **Stoień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi** jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

## Sport

1. Dane o **organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnopolskim zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” – rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych.

Informacje dotyczące **klubów sportowych** (tabl. 7) podaje się łącznie z uczniowskimi i wyznaniowymi klubami sportowymi.

2. W kategoriach: ćwiczący w organizacjach kultury fizycznej (tabl. 7) oraz ćwiczący, trenerzy i instruktorzy sportowi według dziedziny i rodzaju sportu w klubach sportowych (tabl. 8) jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia, bądź prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

## Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne

### Nauka i technika

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) to ogół działań polegających na prowadzeniu i wspieraniu badań naukowych i prac rozwojowych. Jest to praca twórcza, prowadzona w sposób metodyczny, podejmowana w celu zwiększenia zasobów wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie oraz w celu tworzenia nowych zastosowań dla wiedzy istniejącej.

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze, eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobycia nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowalnych faktów bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne,
- **badania stosowane** (aplikacyjne), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy, zorientowane przede wszystkim na zastosowanie w praktyce,
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

Theatres include entities, independent in regard to their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform activity, regardless of the number of stages possessed.

3. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital). Among fixed cinemas one can distinguish miniplexes – equipped with 3 to 7 screens and multiplexes – equipped with 8 screens and more.

## Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

The above definition does not affect the previously presented data.

2. **Tourist accommodation establishments** include hotels and similar facilities and other facilities (until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Hotels and similar facilities cover: hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (e.g. road houses, inns).

3. Facilities and places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding **facilities and the number of bed places for tourists**.

4. **Occupancy rate of bed places or rooms** is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

## Sport

1. Data regarding **physical education organizations** include selected organizations with a national scope of activity (the University Sports Association AZS, the Polish Sports Association for the Disabled "Start", the Society for Promotion of Physical Education, the "Rural Sports Teams" Association) and primarily concern recreational activity, and in the case of the Polish Sports Association for the Disabled "Start" – rehabilitation activity for the persons with disabilities.

Information on **sports clubs** (table 7) is given together with student and religious sport clubs.

2. In the categories: persons practising sports in physical education organizations (table 7) as well as persons practising sports, coaches and sports instructors according to sports field and kind of sport in sports clubs (table 8) one person may be shown multiple times if he/she practises or runs classes in several kinds of sport.

Persons practising sports are classified as either juniors or seniors depending on age; various age groups are applied for individual sports.

## Science and technology. Information society

### Science and technology

Research and experimental development (R&D) comprise all activities consisting in conducting and supporting scientific research and experimental development. It is a creative work, conducted in methodological manner, undertaken to increase the stock of knowledge, including knowledge of humankind, culture and society, and to devise new applications of available knowledge.

Research and experimental development (R&D) includes:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view,
- **applied research**, i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice,
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

Dane dotyczące działalności badawczej i rozwojowej na poziomie regionalnym od roku 2012 zostały opracowane na podstawie danych jednostek lokalnych. Dane dotyczące podmiotów w tabl. 1 opracowano metodą przedsiębiorstw.

1. Dane z zakresu działalności badawczej i rozwojowej (B+R) prezentuje się zgodnie z metodologią stosowaną przez Eurostat w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**.

Informacje dotyczące działalności badawczej i rozwojowej (B+R) obejmują:

- 1) **podmioty wyspecjalizowane badawczo**, tj. podmioty, których głównym (statutowym) celem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych bądź ich bezpośrednie wsparcie; są to:
  - a) **instytuty**, do których zalicza się **instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (Dz. U. z 2020 r. poz. 1796), **instytuty badawcze**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o instytutach badawczych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1383) oraz **instytuty działające w ramach Sieci Badawczej Łukasiewicza**, działającej na podstawie ustawy z dnia 21 lutego 2019 r. o Sieci Badawczej Łukasiewicza (Dz. U. z 2020 r. poz. 2098),
  - b) **uczelnie**, działające zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2020 r. poz. 85, z późn. zm.),
  - c) **pozostałe**, tj. pozostałe podmioty zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe” oraz inne powiązane z nimi instytucjonalnie jednostki pomocnicze lub nadzorujące, zaklasyfikowane bądź niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”;
- 2) **podmioty gospodarcze** (niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”), które obok swojej podstawowej działalności prowadzą lub finansują prace badawczo-rozwojowe.

2. Do **pracujących** w działalności B+R zaliczono:

- 1) **badaczy**, tj. osoby prowadzące badania naukowe oraz ulepszające lub rozwijające koncepcje, teorie, modele, techniki, oprzyrządowanie, oprogramowanie lub metody operacyjne;
- 2) **techników i pracowników równorzędnych**, tj. pracowników, którzy uczestniczą w działalności B+R wykonując zadania naukowe i techniczne związane z zastosowaniem pojęć i metod operacyjnych oraz wykorzystaniem sprzętu badawczego, zazwyczaj pod kierunkiem badaczy;
- 3) **pozostały personel pomocniczy**, do którego należą wykwalifikowani i niewykwalifikowani pracownicy na stanowiskach robotniczych oraz pracownicy administracji, sekretariatów i biur, zaangażowani w projekty B+R lub bezpośrednio związani z takimi projektami.

3. Dane o **personelu B+R** dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R.

Dane o **pracujących** w działalności B+R – **personelu wewnętrznym** – obejmują zatrudnionych w danej jednostce na podstawie stosunku pracy lub stosunku służbowego (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) oraz pracodawców i pracujących na własny rachunek, agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków spółdzielni produkcji rolniczej. Dane te prezentowane są w dwóch ujęciach, tj. w osobach (wykres 3, tabl. 3) oraz w ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 4).

**Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC)** są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby osób faktycznie zaangażowanych w działalność B+R. Jeden EPC oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność B+R.

Osoby niezaliczone do pracujących w danej jednostce, a zaangażowane w jej projekty B+R zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

4. Nakłady na działalność badawczą i rozwojową obejmują **nakłady wewnętrzne**, tj. wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania

**Nakłady inwestycyjne** na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych.

5. W tablicach działu wyodrębniono, zgodnie z klasyfikacją badań naukowych i prac rozwojowych OECD, sześć podstawowych **dziędzin B+R**, tj. nauki przyrodnicze, nauki inżynierskie i techniczne, nauki medyczne i o zdrowiu, nauki rolnicze i weterynaryjne, nauki społeczne oraz nauki humanistyczne i sztuka.

Data on research and development at regional level since 2012 have been compiled on the basis of local units data. Data on entities in table 1 were compiled using an enterprise method.

1. Data on research and experimental development (R&D) are presented, in accordance with methodology applied by Eurostat, in a breakdown by **Polish Classification of Activities (PKD 2007)/NACE Rev. 2**.

Information regarding research and experimental development (R&D) covers:

- 1) **dedicated research entities**, i.e. entities whose main (statutory) aim is conducting scientific research and experimental development or its direct support; they include:
  - a) **institutes**, including **scientific institutes of the Polish Academy of Sciences**, operating on the basis of the Act of 30 April 2010 on the Polish Academy of Sciences (Journal of Laws 2020 item 1796), **research institutes**, operating on the basis of the Act of 30 April 2010 on the Research Institutes (Journal of Laws 2020 item 1383) and **institutes operating within the Łukasiewicz Research Network**, operating on the basis of the Law on the Łukasiewicz Research Network, dated 21 February 2019 (Journal of Laws 2020 item 2098),
  - b) **higher education institutions**, operating under the Act of 20 July 2018, the Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2020 item 85, as amended),
  - c) **others**, i.e. other entities classified into PKD 2007/NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development” or other institutionally linked auxiliary or supervising units, classified or unclassified into PKD 2007/NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”;
- 2) **economic entities** (not classified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”) which apart from their main activity perform or fund research and development.

2. **Employed persons in R&D include:**

- 1) **researchers (RSE)**, i.e. persons conducting research and improving or developing concepts, theories, models, techniques, instrumentation, software or operational methods;
- 2) **technicians and equivalent staff**, i.e. persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods and the use of research equipment, normally under the supervision of researchers;
- 3) **other supporting staff**, including skilled and unskilled craftsmen, as well as administrative, secretarial and clerical staff participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. Data on **R&D personnel** cover personnel directly engaged in R&D.

Data on **employed persons in R&D – internal personnel** – cover persons employed in a given entity under employment relationship (i.e. under a contract of employment, election or appointment) as well as employers and self-employed, agents employed under agency contracts, home workers (outwork) and members of agricultural production cooperatives. Data are presented in two approaches, i.e. in persons (chart 3, table 3) and in full-time equivalents (table 4).

**Full-time equivalent (FTE)** is a conversion unit used to determine the number of persons actually engaged in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

Persons not employed in a given entity but engaged in its R&D projects are included in **external personnel**.

4. Expenditures on research and development include **intramural expenditures**, i.e. the value of research and development works of a given entity carried out by their own research facilities, regardless of their sources of financing.

**Capital R&D expenditures** include expenditures on fixed assets together with costs of purchasing or manufacturing research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project.

5. In the chapter tables, according to the classification of fields of research and development by OECD, six main **fields of R&D** were listed: natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities and the arts.



**6. Działalność innowacyjna** obejmuje wszystkie działania rozwojowe, finansowe i komercyjne podejmowane przez przedsiębiorstwo, mające na celu doprowadzenie do powstania innowacji dla przedsiębiorstwa. Prezentowane w dziale dane obejmują działalność innowacyjną w przemyśle i dotyczą opracowania i wprowadzania na rynek nowych lub ulepszonych produktów (wyrobów, usług) – innowacja produktowa oraz wprowadzenia nowych lub ulepszenia procesów biznesowych w przedsiębiorstwie – innowacja w procesie biznesowym.

**Innowacja produktowa** to wprowadzenie na rynek nowego lub ulepszanego produktu (wyrobu lub usługi), znacznie różniących się od poprzednio oferowanych przez przedsiębiorstwo wyrobów lub usług.

**Innowacja w procesie biznesowym** to wprowadzenie nowego lub ulepszenia procesu biznesowego w przedsiębiorstwie, w ramach jednej lub wielu funkcji biznesowych, który znacząco zmienia dotychczas stosowane procesy biznesowe.

**7. Produkt nowy lub ulepszony** to wyrób lub usługa, który znacząco różni się od poprzednich produktów przedsiębiorstwa jedną lub wieloma cechami lub parametrami technicznymi. Zmiany te obejmują dodanie nowych lub ulepszenie istniejących funkcji bądź użyteczności. Istotne cechy funkcjonalne obejmują jakość, parametry techniczne, niezawodność, trwałość, wydajność w użytkowaniu, przystępność, wygodę, użyteczność oraz łatwość obsługi.

**8. Wynalazek podlegający opatentowaniu** – bez względu na dziedzinę techniki – jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

**9. Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

## Spółeczeństwo informacyjne

**1.** Prezentowane informacje opracowano na podstawie uogólnionych wyników badań dotyczących wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych, przeprowadzonych metodą reprezentacyjną według zharmonizowanej metodologii stosowanej w krajach Unii Europejskiej.

**2.** Dane o **przedsiębiorstwach** dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i zaliczanych, według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007), do wybranych sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, „Budownictwo”, „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”, „Transport i gospodarka magazynowa”, „Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi”, „Informacja i komunikacja”, „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”, „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna” (z wyłączeniem działalności weterynaryjnej), „Działalność w zakresie usług administrowania i działalności wspierająca”, „Pozostała działalność usługowa” (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i sprzętu komunikacyjnego). W 2020 r. w kraju badaniem objęto 19,9 tys. przedsiębiorstw (tj. 18,3% ich ogólnej liczby).

**3. Handel elektroniczny prowadzony przez przedsiębiorstwa** polega na składaniu zamówienia (zakup) lub przyjmowaniu przez przedsiębiorstwo zamówienia (sprzedaż) za pośrednictwem sklepu internetowego, formularzy elektronicznych na stronie internetowej przedsiębiorstwa, sieci extranet innego przedsiębiorstwa lub wiadomości typu EDI (wiadomości w uzgodnionej formie, np. EDIFACT, XML posiadające strukturę umożliwiającą ich automatyczne przetwarzanie). Nie uwzględnia się zamówień przyjmowanych lub składanych za pośrednictwem poczty elektronicznej.

## Rolnictwo

**1.** Prezentowane informacje opracowano **metodą rodzaju działalności** i dotyczą działalności rolniczej w zakresie produkcji roślinnej i zwierzęcej prowadzonej przez podmioty gospodarcze niezależnie od sekcji PKD 2007, do której są zaliczane.

Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – prezentuje się według siedziby użytkownika gospodarstwa.

**2. Gospodarstwo rolne** to jednostka wyodrębniona pod względem technicznym i ekonomicznym, posiadająca odrębne kierownictwo (użytkownik lub zarządzający) i **prowadząca działalność rolniczą**.

**Gospodarstwo indywidualne** to gospodarstwo rolne użytkowane przez osobę fizyczną.

**6. Innovation activity** include all developmental, financial and commercial activities undertaken by the enterprise that are intended to result in an innovation. Data presented in the chapter include innovation activity in industry and concern the development and introduction on the market of new or improved products (goods, services) – product innovation and bringing into use in the enterprise new or improved business process – business process innovation.

**Product innovation** is the introduction of a new or improved good or service that differs significantly from the enterprise's previous goods or services.

**Business process innovation** is a new or improved business process for one or more business functions that differs significantly from the firm's previous business processes and that has been brought into use in the enterprise.

**7. New or improved product** is a new or improved good or service that differs significantly from the enterprise's previous goods or services with one or more characteristics or performance specifications. This includes the addition of new functions, or improvements to existing functions or user utility. Relevant functional characteristics include quality, technical specifications, reliability, durability, economic efficiency during use, affordability, convenience, usability, and user friendliness.

**8. A patentable invention** – regardless of the field of technology – is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

**9. An utility model eligible for protection** – a new and useful solution of a technical character related to the shape, structure or assembly of an object permanent form.

## Information society

**1.** The information presented has been compiled on the basis of the generalized results of representative surveys on the ICT (Information and Communication Technologies) usage conducted in the European Union according to a harmonized methodology.

**2.** Data on **enterprises** concern economic entities employing more than 9 persons and included in the selected sections according to the Polish Classification of Activities (PKD 2007)/NACE Rev. 2: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply", "Water supply; sewerage and waste management and remediation activities", "Construction", "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles", "Transportation and storage", "Accommodation and food service activities", "Information and communication", "Real estate activities", "Professional, scientific and technical activities" (excluding veterinary activities), "Administrative and support service activities", "Other service activities" (repair of computers and communication equipment). In 2020, the survey in country covered 19.9 thousand enterprises (i.e. 18.3% of total enterprises).

**3. E-commerce conducted by enterprise** type of trade where orders are received or via web shop, web forms on an enterprises website, an extranet of another enterprise or via EDI-type messages (which means messages in an agreed format, e.g. EDIFACT, XML allowing their automatic processing), without the e-mail messages typed manually.

## Agriculture

**1.** The presented information was compiled using the **kind-of-activity method** and concerns agricultural activity in the area of crop and animal production conducted by economic entities regardless of the section of the PKD 2007/NACE Rev. 2 in which they are included.

Data – unless otherwise stated – are presented by the official residence of the land user.

**2. Agricultural holding** is a single unit, both technically and economically, which has a single management (holder or manager) and **conducts agricultural activity**.

**Private farm** is an agricultural holding used by a natural person.

Od 2010 r. w badaniach rolniczych nie ujmuje się posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej oraz posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali (poniżej określonych progów).

**3. Powierzchnia użytków rolnych** obejmuje powierzchnię użytków rolnych w dobrej kulturze i użytków rolnych pozostałych.

**Powierzchnia zasiewów** to powierzchnia wszystkich upraw zasianych i zasadzonych w gospodarstwie rolnym, od 2010 r. z wyłączeniem powierzchni upraw zaliczonych do upraw trwałych, a także powierzchni ogrodów przydomowych i upraw na przyozdobienie uprawianych jako plon główny.

Dane o powierzchni i produkcji warzyw oraz truskawek w 2020 r. nie uwzględniają ich uprawy w ogrodach przydomowych. Od 2013 r. dane dotyczące truskawek obejmują także uprawy ekologiczne.

Od 2014 r. powierzchnie upraw warzywniczych, sadowniczych oraz truskawek dla poziomu województwa są szacowane wyłącznie według położenia gruntów.

**4. Globalna produkcja rolnicza** obejmuje **produkcję roślinną i produkcję zwierzęcą**.

**Końcowa produkcja rolnicza** stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego – stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

**Towarowa produkcja rolnicza** stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu i na targowiskach.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) prezentowane dane nie uwzględniają płatności uzupełniających do powierzchni upraw (m.in. chmielu, tytoniu, zbóż, olejnych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasioną oraz na paszę).

**5.** Przy ustalaniu produkcji rolniczej w cenach stałych przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej – ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji – średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego.

**6.** Dane o produkcji **żywna rzeźnego** obejmują: skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), ubój przemysłowy oraz ubój z przeznaczeniem na sprzedaż i samozaopatrzenie. Produkcja żywna rzeźnego zbilansowana jest importem i eksportem zwierząt żywych.

**7.** Dane o **ciągnikach rolniczych** dotyczą ciągników 4-kołowych i gąsienicowych.

**8.** **Skup produktów rolnych** dotyczy ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów.

**9.** Prezentowane dane opracowano na podstawie sprawozdań, wyników badań reprezentacyjnych, wyników spisów rolniczych i szacunków.

**10.** Dane za 2010 r. w zakresie użytkowania gruntów, powierzchni zasiewów, pogłowia zwierząt gospodarskich, ciągników i zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych opracowano na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego. Powszechny Spis Rolny przeprowadzony został we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 czerwca.

**11.** Do wyliczeń wskaźników nateżenia przyjęto – jeśli nieznaczono inaczej – użytki rolne, powierzchnię zasiewów według stanu w czerwcu, a w 2010 r. oraz w 2020 r. na podstawie powszechnych spisów rolnych (w 2010 r. – według stanu w dniu 30 czerwca, w 2020 r. – według stanu w dniu 1 czerwca). Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2020 są danymi wstępnymi.

**12. Lata gospodarcze** obejmują okres od 1 lipca do 30 czerwca (np. rok gospodarczy 2019/20 oznacza okres od 1 lipca 2019 r. do 30 czerwca 2020 r.).

Dane zebrane w Powszechnym Spisie Rolnym 2020 dotyczą okresu ostatnich 12 miesięcy kończącego się w dniu referencyjnym badania, tj. okresu od 2 czerwca 2019 r. do 1 czerwca 2020 r. włącznie.

## Leśnictwo i łowiectwo

**1. Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,10 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (powierzchnia niezalesiona).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestru zabytków.

Since 2010, agricultural surveys have not included owners of agricultural land who do not conduct agricultural activity, and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activity on a small scale (below the specified thresholds).

**3. Agricultural land area** includes the area of agricultural land in good agricultural condition and other agricultural land.

**Sown area** is the area of all crops sown and planted in the agricultural holding, excluding since 2010 the area of crops classified as permanent crops, as well as, the area of kitchen gardens and crop area intended for ploughing, cultivated as major crops.

Data on the area and production of vegetables and strawberries in 2020 do not include their cultivation in kitchen gardens. Since 2013, data on strawberries have also included organic cultivation of this species.

Since 2014, data on the area under vegetables, fruit trees and bushes and strawberries have been estimated for the Voivodship level only according to the location of the land.

**4. Gross agricultural output** includes **crop output** and **animal output**.

**Final agricultural output** is the sum of the following values: market output, self-consumption of own agricultural production, the increase in inventories of plant and animal products and the increase in the value of the livestock population (livestock – breeding and non-breeding herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those own products that were utilised for production purposes, e.g. feed, seeds, manure.

**Agricultural market output** is the sum of agricultural product sales in procurement centres and marketplaces.

In agricultural output (gross, final and market), the presented data do not include supplementary payments for particular crop areas (including: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed).

**5.** The current prices for the year preceding the surveyed year were adopted to calculate agricultural output in constant prices (for marketplace sales – prices received by farmers in marketplaces, for other elements of production – average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruit, for which the average prices from two consecutive years are adopted, i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year.

**6.** Data regarding the production of **animals for slaughter** concern the purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), livestock slaughter in slaughterhouses and slaughter intended for sales and own consumption. The production of animals for slaughter is balanced by import and export of live animals.

**7.** Data regarding **agricultural tractors** concern 4-wheeled and tracked tractors.

**8. Procurement of agricultural products** concerns the quantity and value of agricultural products (crop and animal) purchased by economic entities directly from producers.

**9.** Presented data were compiled on the basis of reports, results of sample surveys, agricultural census results and estimates.

**10.** Data for 2010 on land use, sown area, livestock, tractors, consumption of mineral or chemical and lime fertilisers were compiled on the basis of the results of the Agricultural Census. The Agricultural Census was conducted in September 2010 – as of 30 June.

**11.** Intensity ratios were calculated on the basis of agricultural land, sown area as of June, unless otherwise indicated, in 2010 and 2020 on the basis of the agricultural censuses (in 2010 – as of 30 June, in 2020 – as of 1 June). Data of the Agricultural Census 2020 are preliminary.

**12. Farming years** cover the period from 1 July to 30 June (e.g. the 2019/20 farming year covers the period from 1 July 2019 to 30 June 2020).

The data collected in the 2020 Agricultural Census refer to the period of the last 12 months ending on the reference date of the survey, i.e. the period from June 2, 2019 to June 1, 2020, inclusive.

## Forestry and hunting

**1. Forest land** includes forest area as well as land connected with forest management.

**Forest area** includes land with a contiguous area of at least 0.10 ha:

- covered with forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (non-wooded area).

These areas are designated for forest production, comprising parts of nature reserves and national parks or registered as nature monuments.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

**2. Lesistość** (wskaźnik lesistości) obliczono jako udział powierzchni lasów w ogólnej powierzchni województwa, powiatu, gminy.

**3. Przez odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego.

**Zalesienia** polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną, tj. gruntach nieleśnych.

**4. Obwód łowiecki** stanowi obszar gruntów o ciągłej powierzchni, zamkniętej jego granicami, nie mniejszy niż 3 tys. ha, na którego obszarze istnieją warunki do prowadzenia łowiectwa (w szczególnych przypadkach mogą być tworzone obwody łowieckie o mniejszej powierzchni).

## Przemysł i budownictwo

### Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności – PKD 2007, do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Ponadto w tabl. 2 dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności sklasyfikowanej według PKD 2007. Wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług – PKWiU 2015 oraz nomenklaturą PRODPOL.

**2.** Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem informacji o ilości produkcji wyrobów, które opracowano metodą zakładową, tj. według rzeczywistej lokalizacji produkcji. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 7 na str. 172.

**3. Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje wartość sprzedanych wyrobów gotowych, półfabrykatów i części własnej produkcji, wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych, zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencji, wartość produktów w formie rozliczeń w naturze oraz produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 172.

Jako **ceny stałe** przyjęto:

– ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.) dla lat 2011–2015,

– ceny stałe 2015 r. (średnie ceny bieżące 2015 r.) od 2016 r.

**4.** W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

**5.** Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

### Budownictwo

1. Informacje w dziale dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Budownictwo”.

**2.** Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika ust. 7 na str. 172.

**3. Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleciiodawców) przez podmioty budowlane.

**Land connected with forest management** includes land used for purposes of silviculture: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, depot areas etc.

**2. Forest cover** (forest cover indicator) has been calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of voivodship, powiat, gmina.

**3. Renewals** are understood as new tree stands formed in place of removed stands.

**Afforestation** consists in establishing forest cultures on land previously outside forest management, i.e. on non-forest land.

**4. Hunting district** is an area of land of at least 3 thousand ha on the territory with conditions for hunting (in special cases hunting districts can cover a smaller area).

## Industry and construction

### Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with Polish Classification of Activities (PKD 2007)/NACE Rev. 2, in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

Moreover, data in table 2 show industrial products manufactured by entities irrespective of the kind of their activity as classified according to PKD 2007/NACE Rev. 2. Products are presented according to the Polish Classification of Goods and Services – PKWiU 2015 and PRODPOL nomenclature.

**2.** Data were compiled using the **enterprise method**, excluding information concerning the quantity of production of goods, which were compiled using the company method, i.e. by the real location of production. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 7 on page 172.

**3. Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e. both industrial and non-industrial production.

Sold production of industry includes the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production, the value of paid work and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial, flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement, the value of products in the form of settlements in kind as well as products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 172.

As **constant prices**, the following prices were adopted:

– 2010 constant prices (2010 average current prices) for 2011–2015,

– 2015 constant prices (2015 average current prices) since 2016.

**4.** Data concerning production include the value of outwork.

**5.** Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concern hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion, selection or service relation) and include full-time and part-time paid employees, within the country, calculated as full-time employment.

### Construction

1. Information in the chapter concerns activity of economic entities included, in accordance with Polish Classification of Activities (PKD 2007)/NACE Rev. 2, in the section “Construction”.

**2.** Data were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 7 on page 172.

**3. Construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment, restoration and maintenance character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities with their own resources on the basis of the contract system (i.e. for outside clients).



4. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzaju obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytku według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

5. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo w budowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo w budowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

6. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

## Transport

1. Dane dotyczące ogólnej długości **linii kolejowych eksploatowanych** w dniu 31 grudnia ustalono jako sumę długości linii kolejowych normalnotorowych, wąskotorowych i szerokotorowych (dane o długości tych linii ujęto w długości linii normalnotorowych) czynnych w tym dniu.

**Linia kolejowa** jest to element sieci kolejowej pomiędzy dwiema stacjami węzłowymi (lub krańcowymi).

2. **Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2020 r. poz. 470) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Drogi publiczne ze względu na rodzaj nawierzchni dzielą się na drogi o nawierzchni twardej oraz drogi o nawierzchni gruntowej. Do dróg o nawierzchni twardej zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamienno-betonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (o nawierzchni tłuczniowej i brukowej).

3. Informacje o **pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych** od 2009 r. prezentowane są według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Cyfryzacji.

4. **Linia autobusowa** jest stałym połączeniem drogowym dwóch krańcowych miejscowości oraz wybranych miejscowości pośrednich przy użyciu jednego lub kilku autobusów regularnie kursujących między tymi miejscowościami według ogłoszonego rozkładu.

**Długość linii autobusowej** jest to długość trasy w km pomiędzy dwiema krańcowymi miejscowościami niezależnie od ilości kursów autobusów odbywających się na tej linii.

5. **Transport samochodowy zarobkowy**, zarówno w zakresie przewozu ładunków, jak i pasażerów, obejmuje usługi świadczone odpłatnie przez podmioty, w których transport samochodowy stanowi podstawową działalność gospodarczą; ponadto w zakresie przewozu pasażerów obejmuje również usługi wykonywane odpłatnie przez podmioty prowadzące podstawową działalność gospodarczą inną niż transport samochodowy.

6. Informacje o **komunikacji miejskiej naziemnej** dotyczą komunikacji autobusowej (łącznie z autobusami pospiesznymi), tramwajowej i trolejbusowej – łącznie z obsługą ruchu podmiejskiego i międzydzielowego pozostającego w gestii zakładów komunikacji miejskiej oraz zakładów prywatnych obsługujących niektóre miasta lub określone linie.

Dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw Państwowej Komunikacji Autobusowej.

Przez **linię komunikacyjną** rozumie się trasę łączącą krańcowe punkty przebiegu wozów oznaczonych tym samym numerem lub znakiem literowym. Jako długość linii komunikacyjnych przyjęto sumę długości wszystkich stałych dziennych linii autobusowych, tramwajowych, trolejbusowych, po których kursują wozы oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

7. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

## Handel. Ceny

### Handel

1. Informacje w dziale dotyczą wszystkich jednostek gospodarki narodowej prowadzących działalność handlową lub gastronomiczną.

Przez **przedsiębiorstwa handlowe** rozumie się podmioty gospodarcze, których przeważającym rodzajem działalności jest sprzedaż towarów, zaliczana według PKD 2007 do sekcji „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”.

4. The division of construction and assembly production by type of construction as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Construction (PKOB).

5. Information on **buildings completed** (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded part).

6. Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concern hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion, selection or service relation) and include full-time and part-time paid employees, within the country, calculated as full-time employment.

## Transport

1. Data concerning the total length of **railway lines operated** on 31 December was established as the sum of the length of standard gauge, narrow gauge and wide gauge railway lines (data concerning the length of these lines is given in terms of standard gauge lines) operating on that day.

The **railway line** is an element of the rail network between two junction stations (or terminal stations).

2. On account of functions in a road network **public roads** are divided, according to the Act of 21 March 1985 on Public Roads (Journal of Laws 2020 item 470), into following categories: national, regional, district and communal roads.

The public roads are split by the surface type into hard-surfaced roads and unsurfaced roads. The hard-surfaced roads include improved hard surface roads (cobble stone, clinker, concrete, stone and concrete slabs, bitumen) and roads with unimproved surface (with macadam and cobbled surface).

3. Information on **registered vehicles and tractors** since 2009 has been presented according to central vehicle register maintained by the Ministry of Digital Affairs.

4. A **bus line** is a permanent road link between two terminal locations as well as between selected intermediate locations which involves using one or several buses travelling between these locations on a regular basis according to a defined schedule.

The **length of a bus line** is the length of the route in km between the two terminal locations regardless of the number of trips made by buses on that line.

5. **Commercial road transport** for with respect to transport of goods as well as transport of passengers includes services for remuneration carried out by entities, for which road transport services are the basic economic activity; moreover, in regard to transport of passengers includes also services for remuneration carried out by entities with basic economic activity other than road transport.

6. Information from **urban ground transport** concerns **bus** (including express buses), **tram and trolley-bus** communication – including the handling suburban and inter-city service under the responsibility of public and private urban transport enterprises and companies serving some cities and specific lines.

Data do not include the activity of the Państwowa Komunikacja Samochodowa.

**Transport line** is understood as a route connecting the extreme points of the route of vehicles designated with the same number or letter. The length of the transport lines is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus, tram and trolley-bus lines over which vehicles designated with separate numbers or letters travel.

7. Data regarding **road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

## Trade. Prices

### Trade

1. Information in this chapter concerns all entities of the national economy conducting trade or catering activity.

**Trade enterprises** are understood as economic entities, the principal activity of which is the sale of commodities, classified according to PKD 2007/NACE Rev. 2 in the section “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles”.

**2. Dane o sprzedaży detalicznej** obejmują:

- 1) sprzedaż towarów w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców,
- 2) sprzedaż towarów handlowych i produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.

W wartości sprzedaży detalicznej nie uwzględniono sprzedaży targowiskowej dokonanej przez sprzedawców uiszczających jedynie opłatę placową (np. sprzedaży produktów rolnych dokonanej przez producentów rolników, sprzedaży na giełdach samochodowych).

Dane dotyczące sprzedaży detalicznej prezentuje się w dostosowaniu do Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), wydzielając sprzedaż w placówkach gastronomicznych. W odróżnieniu od grupowań występujących w klasyfikacji COICOP wyodrębnia się „towary nieżywnościowe”.

Podziału towarów na żywność i napoje bezalkoholowe, napoje alkoholowe oraz towary nieżywnościowe dokonano szacunkowo.

3. Dane o **sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agenci, aukcjonerzy), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez transzty rozliczanej, polegającej na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynu, które tę dostawę realizują.

4. Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzajów sprzedawanych w nich towarów.

**Ceny**

1. Podstawę do opracowania **wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych** stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług (ok. 1500 w 2020 r.).

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego i wydatków na ubezpieczenie na życie) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych.

Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP, do 2013 r. – COICOP/HICP).

**Finanse przedsiębiorstw**

1. **Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. **Przychody ogółem** obejmują: przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, pozostałe przychody operacyjne (od 2016 r. łącznie z przychodami związanymi ze zdarzeniami losowymi) oraz przychody finansowe.

3. **Koszty ogółem** obejmują: koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), wartość sprzedanych towarów i materiałów, pozostałe koszty operacyjne (od 2016 r. łącznie ze stratami związanymi ze zdarzeniami losowymi) oraz koszty finansowe.

4. **Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

5. **Wynik finansowy brutto** (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej; do 2015 r. był korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

6. **Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów. Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg.

7. **Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

8. **Wskaźnik rentowności obrotu** obliczono następująco:  
– **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów ogółem,

**2. Data concerning retail sales** include:

- 1) sales of goods in quantities indicating purchases for the individual needs of consumers,
- 2) sales of trade commodities and catering production in catering establishments.

The marketplace sales made by salesmen only paying a stall fee (e.g. sales of agricultural products conducted by farmer producers, sales at automobile markets) are not included in the value of retail sales.

Data concerning retail sales are presented according to the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), separating sales in catering establishments. As opposed to groupings in the COICOP classification "non-foodstuff goods" are presented separately.

The division of goods into food and non-alcoholic beverages, alcoholic beverages as well as non-foodstuff goods was made by estimation.

3. Data regarding the **wholesale sale of commodities** include sales from warehouses, in which the commodities stored account for the property of a trade enterprise. The value of wholesale sales also includes the value of sales realized on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales realized by settled transit consisting in the transfer of commodities directly from the supplier to the client, by-passing the warehouses which realize the delivery.

4. The division of **stores by organizational form** was made on the basis of the area of the sales floor and the types of goods sold.

**Prices**

1. The basis for compiling the **price indices of consumer goods and services** is price observation of representatives of goods and services (about 1500 in 2020).

The consumer price indices have been calculated applying the weights system based on the structure of households' expenditure (excluding own consumption and expenditures on life insurance) on purchasing consumer goods and services from the year preceding the surveyed year, derived from the household budgets survey.

The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP, until 2013 – COICOP/HICP).

**Finances of enterprises**

1. **Financial results of enterprises** are adjusted to the Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws 2021 item 217).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in the agriculture.

2. **Total revenues** include: net revenues from sale of products (goods and services), net revenues from sale of goods and materials, other operating revenues (since 2016 including revenues from extraordinary events) and financial revenues.

3. **Total costs** include: cost of products sold (goods and services), value of goods and materials sold, other operating costs (since 2016 including losses from extraordinary events) and financial costs.

4. **Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of products, goods and materials** which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices including discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

5. The **gross financial result** (profit or loss) is the result on economic activity; until 2015, it was corrected by result on extraordinary events.

6. **Obligatory encumbrances on gross financial result** include corporate income tax and personal income tax as well as other payments under separate regulations. Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obliged to pay after considering abatements granted.

7. The **net financial result** (profit or loss) is derived after reducing the gross financial result by obligatory encumbrances.

8. **Turnover profitability indicator** was calculated as follows:  
– **gross** as the relation of the gross financial result to total revenues,

– **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów ogółem.

**9. Aktywa obrotowe** obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i papiery wartościowe), rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**10. Kapitały (fundusze) własne** ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego.

Do 2015 r. obejmowały również należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz udziały (akcje) własne.

**11. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce)** obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok i krótkoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**12.** Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu).

## Finanse publiczne

**1. Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego, zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy od 1 stycznia 2010 r. stanowi ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. poz. 1241, z późn. zm.). W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713, z późn. zm.), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2020 r. poz. 1668) oraz ustawa z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 23, z późn. zm.).

**2.** Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące dochodów, wydatków i wyniku budżetów jednostek samorządu terytorialnego, z uwzględnieniem dotacji celowych z budżetu państwa oraz subwencji ogólnej z budżetu państwa.

**3.** Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określane w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Miasto na prawach powiatu realizuje równocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat.

**4.** Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. w podziale na działy – określające rodzaj działalności oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu, przychodu lub wydatku. Dane opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.).

Prezentowane dane w zakresie wydatków według działów obejmują wszystkie paragrafy wydatkowe zrealizowane w danym dziale.

**5.** Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego zaprezentowano na podstawie sprawozdawczości Ministerstwa Finansów.

– **net** as the relation of the net financial result to total revenues.

**9. Current assets** include stocks and short-term: receivables, investments (cash equivalents, short-term securities), prepayments and accruals.

Receivables from deliveries and services are included in short-term receivables (irrespective of their due date).

**10. Share equity (funds)** is recorded in accounting ledgers according to type and principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), supplementary capital (fund), revaluation reserve capital (fund), other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit for the turnover year.

Until 2015, it also included share capital (fund) not paid up and entity's shares (stock).

**11. Liabilities of enterprises (outside capital)** include all liabilities, including liabilities from credits and loans. They are divided into: long-term liabilities – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities – when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

**12.** Data concerning finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification).

## Public finance

**1. Public finance** include the processes connected with accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local government units, incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining such processes since 1 January 2010 is the Act of 27 August 2009 on Public Finances (Journal of Laws 2019 item 869, as amended) and regulations introducing the Act on Public Finances (Journal of Laws 2009 item 1241, as amended). With respect to the financial management of local government units, the legal basis is additionally provided by the Act of 8 March 1990 on Gmina Local Government (Journal of Laws 2020 item 713, as amended), the Act of 5 June 1998 on Powiat Local Government (Journal of Laws 2020 item 920), the Act of 5 June 1998 on Voivodship Local Government (Journal of Laws 2020 item 1668) as well as the Act of 13 November 2003 on Incomes of Local Government Units (Journal of Laws 2020 item 23, as amended).

**2.** The presented data include information regarding revenue, expenditure and budget result of local government units, taking into account the targeted grants from the state budget and general subvention from the state budget.

**3.** Revenue and expenditure of the budgets of local government units are determined in the budgetary law passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Act on Public Finance.

City with powiat status fulfils the tasks of a gmina as well as of a powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received by both the gmina and the powiat) as well as expenditure realized jointly by the gmina and the powiat.

**4.** Revenue and expenditure of the budgets of local government units are grouped in accordance with the provisions set forth in the Act on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions – defining types of activity, and into paragraphs – defining types of revenue, income or expenditure. The data were compiled in accordance with the Regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 on Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenues and Expenditures, and Funds from Foreign Resources (Journal of Laws 2014 item 1053, as amended).

The presented data on expenditure by divisions cover all the paragraphs of expenditure realized in that division.

**5.** Information concerning the budgets of local government units is presented on the basis of reporting by the Ministry of Finance.



## Inwestycje. Środki trwałe

### Inwestycje

**1. Nakłady inwestycyjne** to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje wodne, poprawę waloarów (ulepszenie) gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie oraz odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji.

**Pozostałe nakłady** to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**2. Nakłady inwestycyjne** zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

### Środki trwałe

**1. Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok, w tym również: drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczeniami i podbudową, uzbrojenie terenu, zaszczepienia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieskalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują:

- wartości gruntów, uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529),
- prawa użytkowania wieczystego gruntu, uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, z późn. zm.).

**2. Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 grudnia należy rozumieć:

- a) w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
  - przed 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach odwrócenia z września 1994 r.,
  - po 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- b) w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

**Wartość brutto w cenach odwrócenia** została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 stycznia 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 stycznia 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

### Rachunki regionalne

**1. Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków 2010 (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 czerwca 2013 r., z późn. zm.).

## Investments. Fixed assets

### Investments

**1. Investment outlays** are financial or material expenditures, aimed at creating new fixed assets or improving (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernisation) existing fixed capital items as well as outlays on so-called initial equipment for the investment.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include expenditures on:

- buildings and structures (include buildings and premises as well as civil and water engineering structures), including, among others, construction and assembly works, design-cost-estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and equipment),
- transport equipment,
- others, i.e. irrigation and drainage, land quality improvements, livestock (basic herd), long-term plantings and interest on investment credits and loans for the period of investment implementation.

**Other outlays** are expenditures on so-called initial equipment for the investment and other costs related to the implementation of the investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**2. Investment outlays** are included into the appropriate sections of the PKD 2007/ NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning e.g.: residential buildings and premises, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

### Fixed assets

**1. Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also: public roads, streets and squares together with shoulders and foundations, development of land tracts, long-term plantings, irrigation and drainage, water structures, land, livestock (basic herd) as well as, since 1 January 2002, cooperative ownership right to residential premises and cooperative right to non-residential (of utility character) premises.

Data regarding fixed assets do not include:

- value of land recognised, since 1 January 1991, as fixed assets, in accordance with the Regulation of the Council of Ministers of 12 December 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529),
- right of perpetual usufruct of land, regarded as fixed assets since 1 January 2002, in accordance with the Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws 2021 item 217, as amended).

**2. The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on their purchase or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value of fixed assets at current book-keeping prices** is understood, as of 31 December:

- a) within the scope of fixed assets designated for exploitation:
  - before 1 January 1995 – as the value at replacement prices of September 1994,
  - after 1 January 1995 – as the purchase or manufacturing value at current prices;
- b) in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005 – also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy as of 1 January 1995, in accordance with the decisions of the Regulation of the Minister of Finance of 20 January 1995 on the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

### Regional accounts

**1. Regional accounts** were compiled according to the principles of the “European System of Accounts 2010 (the ESA 2010)”, introduced by Regulation (EU) No 549/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 June 2013, as amended).

2. W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

3. **Produkt krajowy brutto (PKB)** przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

4. **Wartość dodana brutto (WDB)** mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

5. **Produkcja globalna** obejmuje wartość wyrobów i usług wytworzonych przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne. Produkcja globalna jest wyceniana w cenach bazowych lub według kosztów produkcji.

6. **Zużycie pośrednie** obejmuje wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadów użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych, usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM), koszty podróży służbowych (bez diety) oraz inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozytzie Papierów Wartościowych). Zużycie pośrednie jest wyceniane w cenach nabycia.

7. W systemie rachunków regionalnych przyjmuje się zasadę ewidencjonowania produkcji globalnej oraz zużycia pośredniego z uwzględnieniem **obrotów wewnętrznych**, to jest łącznie z wartością produktów wytworzonych przez jedną jednostkę lokalną i przeznaczonych do dalszego przetwarzania w innych jednostkach lokalnych tej samej jednostki instytucjonalnej.

8. **Dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych** składają się z nadwyżki operacyjnej brutto łącznie z dochodem mieszanym brutto, dochodów związanych z pracą najemną (obejmujących całkowite koszty związane z zatrudnieniem, tj. wynagrodzenia łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne płaconymi przez pracowników, składki na ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców powiększone o składki na Fundusz Pracy i inne koszty związane z zatrudnieniem) oraz dochodów z tytułu własności.

9. **Dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych** powstają w wyniku skorygowania dochodów pierwotnych brutto o podatki bieżące od dochodów, majątku itp., składki netto na ubezpieczenia społeczne, świadczenia społeczne inne niż transfery społeczne w naturze (świadczenia z ubezpieczeń społecznych pieniężne, pozostałe świadczenia z ubezpieczeń społecznych, świadczenia z pomocy społecznej pieniężne) oraz pozostałe transfery bieżące.

Dynamikę realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych w przekroju województw obliczono metodą uproszczoną przy zastosowaniu wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw.

10. Grupowanie danych z rachunków regionalnych w przekroju województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. zgodnie z siedzibą i podstawowym rodzajem działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

11. Kryteriami zaliczania danej jednostki gospodarki narodowej do określonego **sektora instytucjonalnego** są: funkcje pełnione w gospodarce narodowej, rodzaj aktywności w tworzeniu nowych wartości ekonomicznych oraz sposób uczestniczenia w podziale dochodów. Wyróżnia się pięć krajowych sektorów instytucjonalnych:

1) sektor przedsiębiorstw niefinansowych, do którego zaliczono podmioty gospodarcze wytwarzające produkty rynkowe (wyroby i usługi niefinansowe) oraz jednostki niekomercyjne spełniające kryteria ESA 2010 w zakresie klasyfikacji do sektora przedsiębiorstw niefinansowych;

2. The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for subregions: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

3. **Gross domestic product (GDP)** presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all domestic institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

Current prices from the year preceding the reference year were adopted as constant prices in the calculations of gross domestic product volume indices.

4. **Gross value added (GVA)** measures the newly generated value as a result of the production activity of domestic institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

5. **Gross output** includes the value of goods and services produced by all domestic institutional units. Gross output is valued at basic prices or according to the production costs.

6. **Intermediate consumption** includes the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g. advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as well as payments from participating in the National Depository for Securities). Intermediate consumption is valued at purchaser's prices.

7. In the regional accounts system the principle of recording gross output as well as intermediate consumption including **internal turnover** is accepted, i.e. jointly with value of products produced by one local unit and destined for further processing in other local units of the same institutional units.

8. **Gross primary income in the households sector** is comprised of the gross operating surplus jointly with the gross mixed income, income connected with hired work (including total compensation of employees, i.e. wages and salaries jointly with contributions to social security and health security paid by employees, contributions to social security paid by employers increased by the Labour Fund and other costs connected with employment) as well as property income.

9. **Gross disposable income in the households sector** is obtained as a result of correcting gross primary income by: current taxes on income, wealth, etc., net social contributions, social benefits other than social transfers in kind (social security benefits in cash, other social insurance benefits, social assistance benefits in cash) and other current transfers.

Indices of gross real disposable income in the households sector by voivodships are calculated applying simplified method using price indices of consumer goods and services by voivodships.

10. Grouping regional accounts data by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities (PKD 2007) NACE Rev. 2 was accomplished applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. in accordance with the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

11. Criteria for classifying a given unit of the national economy into specific **institutional sector** are: functions fulfilled in the national economy, kind of activity in the creation of new economic values as well as the way of participation in the distribution of income. The five following institutional sectors are defined:

1) non-financial corporations sector which includes economic entities manufacturing market products (goods and non-financial services) as well as non-profit units that meet the ESA 2010 classification criteria to non-financial corporations sector;



- 2) sektor instytucji finansowych, do którego zaliczono podmioty gospodarcze zajmujące się pośrednictwem finansowym i pomocniczą działalnością finansową, z wyłączeniem Bankowego Funduszu Gwarancyjnego, podmioty zajmujące się ubezpieczeniami oraz jednostki niekomercyjne, spełniające kryteria ESA 2010 w zakresie klasyfikacji do sektora instytucji finansowych;
- 3) sektor instytucji rządowych i samorządowych, do którego zaliczono jednostki będące producentami nierynkowymi, których produkcja przeznaczona jest na spożycie indywidualne i ogólnospołeczne, finansowane z obowiązkowych płatności dokonywanych przez jednostki należące do pozostałych sektorów, a także jednostki, których podstawową działalnością jest redystrybucja dochodu i bogactwa narodowego oraz jednostki kontrolowane przez sektor, które zgodnie z metodologią ESA 2010 spełniają kryteria zaliczania do sektora;
- 4) sektor gospodarstw domowych, który tworzą osoby fizyczne pracujące na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz osoby fizyczne pracujące na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie z liczbą pracujących do 9 osób i prowadzące uproszczoną ewidencję księgową, a także osoby fizyczne uzyskujące dochody z pracy najemnej i niezarobkowych źródeł;
- 5) sektor instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, który obejmuje: organizacje społeczne, partie polityczne, organizacje związków zawodowych, stowarzyszenia, fundacje oraz jednostki organizacji wyznaniowych.

12. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. **Szara gospodarka** obejmuje legalną produkcję ukrytą szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych sektora prywatnego z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy niezarejestrowanej, głównie w działalności usługowej.

W ramach **działalności nielegalnej** ujęto szacunki dotyczące produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów i alkoholu, a także działalności osób czerpiących korzyści z tytułu świadczenia usług seksualnych przez inne osoby.

13. Dane dotyczące wartości dodanej brutto i produktu krajowego brutto za 2019 rok zostały zrewidowane w stosunku do opublikowanych w dniu 31 grudnia 2020 r. i zbilansowane z rocznymi rachunkami narodowymi, opublikowanymi w opracowaniu „Rachunki narodowe według sektorów instytucjonalnych w latach 2016-2019”, dostępnym na stronie:

<https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/rachunki-narodowe-wedlug-sektorow-instytucjonalnych-w-latach-2016-2019,4,16.html>

14. Dane dotyczące dochodów w sektorze gospodarstw domowych za lata 2010–2018 zostały zmienione, w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za zmianami wprowadzonymi w rocznych rachunkach narodowych. W zakresie rachunków sektora gospodarstw domowych polegały one głównie na poprawie alokacji składek na ubezpieczenia społeczne płaconych przez pracodawców z uwzględnieniem sektora zagranica.

15. Dane z rachunków regionalnych będą podlegały rewizji, w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych, zgodnie z zasadami Zharmonizowanej Europejskiej Polityki Rewizji (HERP), rekomendowanej przez Komisję Europejską wszystkim krajom Unii Europejskiej.

16. Informacje dotyczące rachunków regionalnych zamieszczono w publikacji „Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

## Podmioty gospodarki narodowej

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2020 r. poz. 443, z póź. zm.) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń (Dz. U. poz. 2009, z póź. zm.).

Do rejestru REGON wpisywane są podmioty gospodarki narodowej (zwane dalej jednostkami prawnymi), czyli osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

- 2) financial corporations sector which includes economic entities engaged in financial intermediation and auxiliary financial activity, excluding the Bank Guarantee Fund, entities engaged in insurance activity as well as non-profit units that meet the ESA 2010 classification criteria to financial corporations sector;
- 3) general government sector, which consists of institutional units which are non-market producers whose output is intended for individual and collective consumption, and are financed by compulsory payments made by units belonging to other sectors, and institutional units principally engaged in the redistribution of national income and wealth as well as units which are controlled by the sector and according to the ESA 2010 meet criteria for including in the sector;
- 4) households sector which includes own-account workers on private farms in agriculture as well as natural persons working on own-account outside private farms in agriculture, employing up to 9 persons and keeping simplified accounting books as well as natural persons obtaining income from hired work and non-earned sources;
- 5) non-profit institutions serving households sector which includes: social organizations, political parties, trade unions, associations, foundations and units of religious organizations.

12. The estimation of hidden economy and illegal activities is included in regional accounts. **Hidden economy** covers the legal concealed production estimated for registered economic entities of private sector employing up to 9 persons (irrespective of the legal form), employing from 10 to 49 persons (excluding co-operatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity.

Within **illegal activities** there were included estimations concerning production and trafficking in narcotics and smuggling of cigarettes and alcohol as well as activity of persons deriving profits from exploiting sexual services.

13. Data on gross value added and gross domestic product for 2019 were revised in relation to those published on 31 December 2020 and balanced with annual national accounts, published in “National accounts by institutional sectors 2016–2019” available on website:

<https://stat.gov.pl/en/topics/national-accounts/annual-national-accounts/national-accounts-by-institutional-sectors-20162019,2,15.html>

14. Data on income in the households sector for the years 2010–2018 were changed, in relation to those previously published following changes introduced in annual national accounts. In the range of households sector accounts the changes were mainly related to improvement in the allocation of employers' social contributions including the rest of the world sector.

15. Regional accounts data will be subject to review due to revision in annual national accounts, in accordance with the principles of the Harmonized European Revision Policy (HERP), recommended by the European Commission to all countries of the European Union.

16. Information concerning regional accounts are placed in the publication “Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

## Entities of the national economy

The National Official Business Register hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Act of 29 June 1995 on Official Statistics (Journal of Laws 2020 item 443, as amended) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 30 November 2015 on the mode and methodology of running and updating the National Official Business Register, model forms of applications, survey questionnaires and certificates (Journal of Laws item 2009, as amended).

In the REGON register are registered entities of the national economy (called legal units), that is legal persons, organizational units without legal personality and natural persons conducting economic activity.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning unique identification numbers to them.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników, oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

W latach 2014–2020 r. liczba podmiotów w podziale według sektorów własności i sekcji może wystąpić bez jednostek, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the abovementioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population (PESEL) on the deaths of natural persons, which were registered in the REGON.

In 2014–2020 the number of entities according to ownership sectors and sections can occur without units for which the information on the kind of ownership does not occur in the REGON register.